Priebežná individuálna účtovná závierka

za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2022

zostavená podľa Medzinárodného štandardu pre finančné výkazníctvo IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Interim Separate Financial Statements

for six months ended 30 June 2022

prepared in accordance with the International Financial Reporting Standard IAS 34 Interim Financial Reporting

ČSOB
PRE VÁS OSOBNE

OBSAH / TABLE OF CONTENTS

INDIVIDUÁLNY VÝKAZ O FINANČNEJ SITUÁCII K 30. JÚNU 2022 SEPARATE STATEMENT OF FINANCIAL POSITION AT 30 JUNE 2022 4

INDIVIDUÁLNY VÝKAZ ZISKOV A STRÁT A INÉHO KOMPLEXNÉHO VÝSLEDKU ZA ŠESŤ MESIACOV KONČIACICH SA 30. JÚNA 2022 SEPARATE STATEMENT OF PROFIT OR LOSS AND OTHER COMPREHENSIVE INCOME FOR SIX MONTHS ENDED 30 JUNE 2022 6

INDIVIDUÁLNY VÝKAZ ZMIEN VO VLASTNOM IMANÍ ZA ŠESŤ MESIACOV KONČIACICH SA 30. JÚNA 2022 SEPARATE STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY FOR SIX MONTHS ENDED 30 JUNE 2022 8

INDIVIDUÁLNY VÝKAZ PEŇAŽNÝCH TOKOV ZA ŠESŤ MESIACOV KONČIACICH SA 30. JÚNA 2022 SEPARATE STATEMENT OF CASH FLOWS FOR SIX MONTHS ENDED 30 JUNE 2022 9

POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM ÚČTOVNÝM VÝKAZOM NOTES TO THE SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS 11

1 ÚVOD / INTRODUCTION 11

2 DÔLEŽITÉ ÚČTOVNÉ POSTUPY A METÓDY / SIGNIFICANT ACCOUNTING PRINCIPLES AND METHODS 13

3 POKLADNIČNÉ HODNOTY, ÚČTY CENTRÁLNYCH BÁNK A ÚČTY BÁNK SPLATNÉ NA POŽIADANIE / CASH, BALANCES WITH CENTRAL BANK AND OTHER DEMAND DEPOSITS WITH BANKS 55

4 FINANČNÉ AKTÍVA V REÁLNEJ HODNOTE PRECEŇOVANÉ CEZ VÝKAZ ZISKOV A STRÁT / FINANCIAL ASSETS AT FAIR VALUE THROUGH PROFIT OR LOSS 55

5 FINANČNÉ AKTÍVA V REÁLNEJ HODNOTE PRECEŇOVANÉ CEZ INÝ KOMPLEXNÝ VÝSLEDOK / FINANCIAL ASSETS AT FAIR VALUE THROUGH OTHER COMPREHENSIVE INCOME 56

6 POHĽADÁVKY VOČI BANKÁM V AMORTIZOVANEJ HODNOTE / LOANS AND RECEIVABLES FROM FINANCIAL INSTITUTIONS AT AMORTISED COST 57

7 ÚVERY POSKYTNUTÉ KLIENTOM V AMORTIZOVANEJ HODNOTE / LOANS AND RECEIVABLES FROM CUSTOMERS AT AMORTISED COST 58

8 DLHOVÉ CENNÉ PAPIERE V AMORTIZOVANEJ HODNOTE / DEBT SECURITIES AT AMORTISED COST 61

9 INVESTÍCIE V DCÉRSKYCH SPOLOČNOSTIACH A SPOLOČNÝCH PODNIKOCH / INVESTMENTS IN SUBSIDIARIES AND JOINT VENTURES 62

10 HMOTNÝ MAJETOK A INVESTÍCIE DRŽANÉ NA PRENÁJOM / PROPERTY AND EQUIPMENT AND INVESTMENT PROPERTY 63

11 NEHMOTNÝ MAJETOK / INTANGIBLE ASSETS 65

12 AKTÍVA S PRÁVOM NA UŽÍVANIE / RIGHT OF USE ASSETS 66

13 MAJETOK URČENÝ NA PREDAJ / ASSETS HELD FOR SALE 68

14 OSTATNÉ AKTÍVA / OTHER ASSETS 68

15 OPRAVNÉ POLOŽKY A REZERVY NA PODSÚVAHOVÉ RIZIKÁ / IMPAIRMENT LOSSES AND PROVISIONS FOR OFF-BALANCE SHEET RISKS 69

16 FINANČNÉ ZÁVÄZKY V REÁLNEJ HODNOTE PRECEŇOVANÉ CEZ VÝKAZ ZISKOV A STRÁT / FINANCIAL LIABILITIES AT FAIR VALUE THROUGH PROFIT OR LOSS 75

17 ZÁVÄZKY VOČI BANKÁM V AMORTIZOVANEJ HODNOTE / AMOUNTS OWED TO FINANCIAL INSTITUTIONS AT AMORTISED COST 76

18 VKLADY A ÚVERY PRIJATÉ OD KLIENTOV V AMORTIZOVANEJ HODNOTE / AMOUNTS OWED TO CUSTOMERS AT AMORTISED COST 77

19 VYDANÉ DLHOVÉ CENNÉ PAPIERE V AMORTIZOVANEJ HODNOTE / DEBT SECURITIES ISSUED AT AMORTISED COST 77

20 PODRIADENÝ DLH / SUBORDINATED DEBT 80

21 REZERVY / PROVISIONS 80

22 OSTATNÉ ZÁVÄZKY / OTHER LIABILITIES 81

23 PREHĽAD O PODMIENENÝCH ZÁVÄZKOCH / OVERVIEW OF CONTINGENT LIABILITIES 82

24 VLASTNÉ IMANIE / EQUITY 84

25 INFORMÁCIE O SEGMENTOCH / INFORMATION ON SEGMENTS 87
26 ČISTÉ ÚROKOVÉ VÝNOSY / NET INTEREST INCOME 91
27 ČISTÉ VÝNOSY Z POPLATKOV A PROVÍZIÍ / NET FEE AND COMMISSION INCOME 92
28 ČISTÝ VÝSLEDOK Z FINANČNÝCH OPERÁCIÍ A KURZOVÉ ROZDIELY / NET TRADING RESULT AND EXCHANGE DIFFERENCES 93
29 OSTATNÝ PREVÁDZKOVÝ VÝSLEDOK / OTHER OPERATING RESULT 93
30 PERSONÁLNE NÁKLADY / PERSONNEL COST 94
31 OSTATNÉ PREVÁDZKOVÉ NÁKLADY / OTHER OPERATING EXPENSES 97
32 SPRIAZNENÉ STRANY / RELATED PARTIES 97
33 FINANČNÉ DERIVÁTY / DERIVATIVE FINANCIAL INSTRUMENTS 100
34 REÁLNA HODNOTA AKTÍV A ZÁVÄZKOV / FAIR VALUE OF ASSETS AND LIABILITIES 105
35 RIZIKÁ ČSOB BANKY / ČSOB BANK RISKS 111
36 KAPITÁL / CAPITAL 140
37 ZMENY ZÁVÄZKOV VYPLÝVAJÚCICH Z FINANČNÝCH ČINNOSTÍ / CHANGES IN LIABILITIES ARISING FROM FINANCING ACTIVITIES 142
38 PENIAZE A PEŇAŽNÉ EKVIVALENTY / CASH AND CASH EQUIVALENTS 142
39 VÝZNAMNÉ UDALOSTI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE INDIVIDUÁLNA ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA / POST BALANCE SHEET EVENTS 143

INDIVIDUÁLNY VÝKAZ O FINANČNEJ SITUÁCII K 30. JÚNU 2022
SEPARATE STATEMENT OF FINANCIAL POSITION AT 30 JUNE 2022

zostavený podľa medzinárodného štandardu pre finančné výkazníctvo IAS 34 finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

prepared in accordance with the international financial reporting standard IAS 34 interim financial reporting

(tis. EUR) (EUR '000)	Pozn. č. Note	30.6.2022	31.12.2021
Aktíva / Assets			
Pokladničné hodnoty, účty centrálnych bánk a účty bánk splatné na požiadanie / Cash, balances with central bank and other demand deposits with banks	3	898 718	576 033
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial assets at fair value through profit or loss	4	40 106	17 203
Neobchodné finančné aktíva povinne v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Non-trading financial assets mandatorily at fair value through profit or loss		5 049	1 823
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok / Financial assets at fair value through other comprehensive income	5	153 250	198 694
Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from financial institutions at amortised cost	6	199 824	31 200
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost	7	9 091 982	8 283 465
Dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities at amortised cost	8	1 972 827	1 933 914
z toho: založené ako kolaterál / of which: pledged as collateral	*8, 17*	*868 576*	*867 206*
Investície v dcérskych spoločnostiach a spoločných podnikoch / Investments in subsidiaries and joint ventures	9	76 907	76 782
Pohľadávka zo splatnej dane z príjmov / Current income tax asset		12 129	8 628
Pohľadávka z odloženej dane z príjmov / Deferred income tax asset		26 819	24 751
Hmotný majetok a investície držané na prenájom / Property and equipment and investment property	10	46 256	48 448
Nehmotný majetok / Intangible assets	11	109 843	98 096
Aktíva s právom na užívanie / Right of use assets	12	32 375	32 829
Majetok určený na predaj / Assets held for sale	13	-	188
Ostatné aktíva / Other assets	14	59 026	21 529
Aktíva spolu / Total assets		**12 725 111**	**11 353 583**

INDIVIDUÁLNY VÝKAZ O FINANČNEJ SITUÁCII K 30. JÚNU 2022 (POKRAČOVANIE)
SEPARATE STATEMENT OF FINANCIAL POSITION AT 30 JUNE 2022 (CONT.)

zostavený podľa medzinárodného štandardu pre finančné výkazníctvo IAS 34 finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

prepared in accordance with the international financial reporting standard IAS 34 interim financial reporting

(tis. EUR) (EUR '000)	Pozn. č. Note	30.6.2022	31.12.2021
Záväzky a vlastné imanie / Liabilities and equity			
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial liabilities at fair value through profit or loss	16	94 848	69 619
Záväzky voči bankám v amortizovanej hodnote / Amounts owed to financial institutions at amortised cost	17	3 312 424	2 316 731
Vklady a úvery prijaté od klientov v amortizovanej hodnote / Amounts owed to customers at amortised cost	18	7 973 409	7 526 211
Vydané dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities issued at amortised cost	19	147 073	236 876
Podriadený dlh / Subordinated debt	20	107 575	107 563
Lízingový záväzok / Lease liability		32 533	33 029
Rezervy / Provisions	21, 23	15 296	13 935
Ostatné záväzky / Other liabilities	22	68 761	56 041
Záväzky / Liabilities		***11 751 919***	***10 360 005***
Základné imanie / Share capital	24.1	295 015	295 015
Emisné ážio / Share premium	24.2	484 726	484 726
Rezervné fondy / Reserve funds	24.3	59 003	59 003
Oceňovacie rozdiely z finančných aktív v reálnej hodnote preceňovaných cez iný komplexný výsledok / Revaluation reserve on Financial assets at fair value through other comprehensive income	24.4	1 297	13 071
Ostatné oceňovacie rozdiely / Other revaluation reserve	24.5	(216 162)	(216 162)
Výsledok hospodárenia minulých rokov / Retained earnings		349 313	357 925
Vlastné imanie / Equity	***24***	***973 192***	***993 578***
Záväzky a vlastné imanie spolu / Total liabilities and equity		**12 725 111**	**11 353 583**

Poznámky číslo 1 až 39 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto individuálnej účtovnej závierky.

The notes from number 1 to 39 form an integral part of these Separate Financial Statements.

Marek Loula

Vrchný riaditeľ pre finančné riadenie, dáta a IT
/ Chief Officer for Financial management, Data and IT

Branislav Straka

Vrchný riaditeľ pre Bankové produkty, procesy a inovácie
/ Chief Officer for Banking Products, Processes and Innovation

INDIVIDUÁLNY VÝKAZ ZISKOV A STRÁT A INÉHO KOMPLEXNÉHO VÝSLEDKU ZA ŠESŤ MESIACOV KONČIACICH SA 30. JÚNA 2022
SEPARATE STATEMENT OF PROFIT OR LOSS AND OTHER COMPREHENSIVE INCOME FOR SIX MONTHS ENDED 30 JUNE 2022

zostavený podľa medzinárodného štandardu pre finančné výkazníctvo IAS 34 finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

prepared in accordance with the international financial reporting standard IAS 34 interim financial reporting

(tis. EUR) (EUR '000)	Pozn. č. Note	za šesť mesiacov končiacich sa / for six months ended po úprave /reclassified		za tri mesiace končiace sa / for three months ended po úprave /reclassified	
		30.6.2022	30.6.2021	30.6.2022	30.6.2021
Úrokové výnosy / Interest income		96 684	82 966	47 563	41 226
Výnosy podobné úrokom / Income similar to interest		1 325	1 156	663	661
Úrokové náklady / Interest expense		(4 776)	(4 380)	(2 585)	(2 133)
Náklady podobné úrokom / Expense similar to interest		(148)	(141)	(76)	(68)
Čisté úrokové výnosy / Net interest income	**26**	**93 085**	**79 601**	**45 565**	**39 686**
Výnosy z poplatkov a provízií / Fee and commission income		45 824	36 490	23 745	19 435
Náklady na poplatky a provízie / Fee and commission expense		(8 075)	(4 739)	(4 001)	(2 080)
Čisté výnosy z poplatkov a provízií / Net fee and commission income	**27**	**37 749**	**31 751**	**19 744**	**17 355**
Čistý výsledok z finančných operácií a kurzové rozdiely / Net trading result and exchange differences	28	5 559	2 463	4 394	2 611
Čistý realizovaný zisk z finančných aktív v reálnej hodnote preceňovaných cez iný komplexný výsledok / Net realized result from financial assets at fair value through other comprehensive income		(1)	69	(1)	69
Čistý realizovaný zisk z finančných nástrojov v amortizovanej hodnote / Net realized result from financial instruments measured at amortised cost	7, 8, 19	(1 731)	194	(1 731)	-
Výnosy z dividend / Dividend income	5, 9	22 497	14 783	22 479	14 777
Ostatný prevádzkový výsledok / Other operating result	29	224	272	502	(603)
Výnosy celkom / Total income		**157 382**	**129 133**	**90 952**	**73 895**
Personálne náklady / Personnel cost	30	(49 662)	(41 205)	(23 641)	(22 591)
Odpisy hmotného a nehmotného majetku / Depreciation and amortisation	10, 11, 12	(10 326)	(6 591)	(5 163)	(3 362)
Ostatné prevádzkové náklady / Other operating expenses	31	(47 359)	(43 333)	(21 239)	(21 786)
Prevádzkové náklady / Operating expenses		**(107 347)**	**(91 129)**	**(50 043)**	**(47 739)**
Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká / Impairment reversals / (losses) and Provisions for off-balance sheet risks	15	(3 805)	4 340	(3 059)	4 856
Zisk pred zdanením / Profit before tax		**46 230**	**42 344**	**37 850**	**31 012**
Daň z príjmov / Income tax expense		(5 425)	(6 238)	(2 694)	(3 909)
Čistý zisk za vykazované obdobie / Net profit for the period		**40 805**	**36 106**	**35 156**	**27 103**

INDIVIDUÁLNY VÝKAZ ZISKOV A STRÁT A INÉHO KOMPLEXNÉHO VÝSLEDKU ZA ŠESŤ MESIACOV KONČIACICH SA 30. JÚNA 2022 (POKRAČOVANIE)
SEPARATE STATEMENT OF PROFIT OR LOSS AND OTHER COMPREHENSIVE INCOME FOR SIX MONTHS ENDED 30 JUNE 2022 (CONT.)

zostavený podľa medzinárodného štandardu pre finančné výkazníctvo IAS 34 finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

prepared in accordance with the international financial reporting standard IAS 34 interim financial reporting

(tis. EUR) (EUR '000)	Pozn. č. Note	za šesť mesiacov končiacich sa / for six months ended		za tri mesiace končiace sa / for three months ended	
		30.6.2022	30.6.2021	30.6.2022	30.6.2021
Iný komplexný výsledok / Other comprehensive income/ (loss)					
Položky, ktoré môžu byť následne preklasifikované do výkazu ziskov a strát / Items that may be reclassified subsequently to profit or loss					
Dlhové cenné papiere v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok / Debt securities at fair value through other comprehensive income	24.4	(15 678)	(28)	(7 415)	2 002
Daň z príjmov vzťahujúca sa k položkám, ktoré môžu byť následne preklasifikované do výkazu ziskov a strát / Income tax relating to items that may be reclassified subsequently to profit or loss	24.4	3 293	19	1 550	(407)
Položky, ktoré nemôžu byť následne preklasifikované do výkazu ziskov a strát / Items that cannot be reclassified subsequently to profit or loss					
Nástroje vlastného imania v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok / Equity instruments at fair value through other comprehensive income	24.4	714	1 485	155	363
Daň z príjmov vzťahujúca sa k položkám, ktoré nemôžu byť následne preklasifikované do výkazu ziskov a strát / Income tax relating to items that cannot be reclassified subsequently to profit or loss	24.4	(15)	(275)	72	(90)
Iný komplexný výsledok za vykazované obdobie po zdanení / Other comprehensive loss for the period, net of tax		**(11 686)**	**1 201**	**(5 638)**	**1 868**
Celkový komplexný výsledok za vykazované obdobie / Total comprehensive income for the period		**29 119**	**37 307**	**29 518**	**28 971**

Poznámky číslo 1 až 39 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto individuálnej účtovnej závierky.

The notes from number 1 to 39 form an integral part of these Separate Financial Statements.

INDIVIDUÁLNY VÝKAZ ZMIEN VO VLASTNOM IMANÍ ZA ŠESŤ MESIACOV KONČIACICH SA 30. JÚNA 2022
SEPARATE STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY FOR SIX MONTHS ENDED 30 JUNE 2022

zostavený podľa medzinárodného štandardu pre finančné výkazníctvo IAS 34 finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

prepared in accordance with the international financial reporting standard IAS 34 interim financial reporting

(tis. EUR) (EUR '000)	Základné imanie / Share capital	Emisné ážio / Share premium	Rezervné fondy / Reserve funds	Oceňovacie rozdiely z finančných aktív v reálnej hodnote preceňovaných cez iný komplexný výsledok / Revaluation reserve on Financial assets at fair value through other comprehensive income	Ostatné oceňovacie rozdiely / Other revaluation reserve	Výsledok hospodárenia minulých rokov / Retained earnings	Spolu / Total
Vlastné imanie k 1.1.2021 / Equity as at 1 January 2021	**295 015**	**484 726**	**59 003**	**12 323**	**(216 162)**	**224 668**	**859 573**
Celkový komplexný výsledok za vykazované obdobie / Total comprehensive income / (loss) for the period	-	-	-	1 201	-	36 106	**37 307**
Čistý zisk za vykazované obdobie / Net profit for the period	-	-	-	-	-	*36 106*	***36 106***
Iný komplexný výsledok za vykazované obdobie po zdanení / Other comprehensive loss for the period, net of tax	-	-	-	*1 201*	-	-	***1 201***
Vyplatená dividenda / Dividend paid	-	-	-	-	-	(30 813)	***(30 813)***
Presun medzi oceňovacími rozdielmi a nerozdeleným ziskom pri odúčtovaní nástrojov vlastného imania po zdanení / Transfer between revaluation reserve and retained earnings upon derecognition of equity instruments, net of tax	-	-	-	(284)	-	284	**-**
Vlastné imanie k 30.6.2021 / Equity as at 30 June 2021	**295 015**	**484 726**	**59 003**	**13 240**	**(216 162)**	**230 245**	**866 067**
Vlastné imanie k 1.1.2022 / Equity as at 1 January 2022	**295 015**	**484 726**	**59 003**	**13 071**	**(216 162)**	**357 925**	**993 578**
Celkový komplexný výsledok za vykazované obdobie / Total comprehensive income for the year	-	-	-	(11 686)	-	40 805	**29 119**
Čistý zisk za vykazované obdobie / Net profit for the period	-	-	-	-	-	*40 805*	***40 805***
Iný komplexný výsledok za vykazované obdobie po zdanení / Other comprehensive loss for the period, net of tax	-	-	-	*(11 686)*	-	-	***(11 686)***
Vyplatená dividenda / Dividend paid	-	-	-	-	-	(49 505)	**(49 505)**
Presun medzi oceňovacími rozdielmi a nerozdeleným ziskom pri odúčtovaní nástrojov vlastného imania po zdanení / Transfer between revaluation reserve and retained earnings upon derecognition of equity instruments, net of tax	-	-	-	(88)	-	88	**-**
Vlastné imanie k 30.6.2022 / Equity as at 30 June 2022	**295 015**	**484 726**	**59 003**	**1 297**	**(216 162)**	**349 313**	**973 192**

Poznámky číslo 1 až 39 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto individuálnej účtovnej závierky.

The notes from number 1 to 39 form an integral part of these Separate Financial Statements.

INDIVIDUÁLNY VÝKAZ PEŇAŽNÝCH TOKOV ZA ŠESŤ MESIACOV KONČIACICH SA 30. JÚNA 2022
SEPARATE STATEMENT OF CASH FLOWS FOR SIX MONTHS ENDED 30 JUNE 2022

zostavený podľa medzinárodného štandardu pre finančné výkazníctvo IAS 34 finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

prepared in accordance with the international financial reporting standard IAS 34 interim financial reporting

(tis. EUR) za tri mesiace končiace sa (EUR '000) for three months ended	Pozn. č. Note	30.6.2022	30.6.2021 po úprave / reclassified
Zisk pred zdanením / Profit before tax		**46 230**	**42 344**
Úpravy o / Adjustments for			
Opravné položky a rezervy (okrem výnosov z odpisov) / Impairment losses and Provisions (excluding recoveries)		4 064	(2 334)
Odpisy hmotného majetku a investícií držaných na prenájom, nehmotného majetku a aktív s právom na užívanie / Depreciation and amortisation of Property and equipment and investment property, Intangible assets, and Right of use assets	10, 11 12	10 352	6 617
Krátkodobé lízingové náklady, náklady za lízingy aktív s nízkou hodnotou a variabilné lízingové náklady / Expenses related to short-term, low value lease and variable expenses related to leases		677	484
Strata z predaja hmotného, nehmotného majetku / Loss on disposal of property and equipment, intangible assets	29	197	12
Zisk z predaja majetku určeného na predaj / Gain on sale of Assets held for sale	29	(240)	(303)
Výnosy z dividend / Dividend income		(22 497)	(14 783)
Nerealizovaný (zisk) z finančných nástrojov / Unrealized (gains) from financial instruments		(26 877)	(421)
Úrokové náklady a Náklady podobné úrokom / Interest expense and Expense similar to interest	26	4 924	4 521
Úrokové výnosy a Výnosy podobné úrokom / Interest income and Income similar to interest	26	(98 009)	(84 122)
Peňažné toky na prevádzkové činnosti pred zmenami prevádzkových aktív a záväzkov / Cash flow on operations before changes in operating assets and liabilities		***(81 179)***	***(47 985)***
Peňažné toky z prevádzkových aktív a záväzkov / Changes in operating assets and liabilities			
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial assets at fair value through profit or loss		1 823	2 970
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok / Financial assets at fair value through other comprehensive income		33 900	28 888
Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from financial institutions at amortised cost		(84 605)	20 133
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost		(808 741)	(139 883)
Ostatné aktíva / Other assets		(11 273)	(3 190)
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial liabilities at fair value through profit or loss		1 854	(5 793)
Záväzky voči bankám v amortizovanej hodnote / Amounts owed to financial institutions at amortised cost		991 384	1 284 838
Vklady a úvery prijaté od klientov v amortizovanej hodnote / Amounts owed to customers at amortised cost		447 319	(536 085)
Ostatné záväzky / Other liabilities		5 274	5 259
Peňažné toky z prevádzkových činností pred úrokmi a daňami / Cash flow from operations before interest and taxes		***495 756***	***609 152***
Úroky prijaté / Interest received		111 082	90 978
Úroky zaplatené / Interest paid		(9 528)	(5 977)
Peňažné platby za úrokovú časť lízingového záväzku / Payments for the interest portion of the lease liability	37	(80)	(106)
Krátkodobé lízingové splátky, splátky za lízingy aktív s nízkou hodnotou a variabilné lízingové splátky / Payments related to short-term, low value lease and variable payments related to leases		(677)	(484)
Zaplatená daň z príjmov / Income taxes paid		(7 776)	(9 009)
Čisté peňažné toky z prevádzkových činností / Net cash flow from operating activities		**588 777**	**684 554**

INDIVIDUÁLNY VÝKAZ PEŇAŽNÝCH TOKOV ZA ŠESŤ MESIACOV KONČIACICH SA 30. JÚNA 2022 (POKRAČOVANIE)
SEPARATE STATEMENT OF CASH FLOWS FOR SIX MONTHS ENDED 30 JUNE 2022 (CONT.)

zostavený podľa medzinárodného štandardu pre finančné výkazníctvo IAS 34 finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

prepared in accordance with the international financial reporting standard IAS 34 interim financial reporting

(tis. EUR) za tri mesiace končiace sa (EUR '000) for three months ended	Pozn. č. Note	30.6.2022	30.6.2021 po úprave / reclassified
Peňažné toky z investičných činností / Cash flow from investing activities			
Obstaranie dlhových cenných papierov v amortizovanej hodnote / Debt securities at amortised cost acquisition		(171 418)	(67 687)
Splatenie dlhových cenných papierov v amortizovanej hodnote / Debt securities at amortised cost repayment		130 687	66 683
Prijaté dividendy / Dividends received		22 497	14 783
Investície v dcérskych spoločnostiach a spoločných podnikoch / Investment in subsidiaries and joint ventures		(125)	-
Obstaranie hmotného majetku / Purchase of property and equipment		(1 521)	(18 537)
Obstaranie nehmotného majetku / Purchase of intangible assets		(15 975)	1 160
Predaj hmotného a nehmotného majetku / Sale of property and equipment, intangible assets		5	70
Predaj majetku určeného na predaj / Sale of Assets held for sale		240	1 160
Čisté peňažné toky na investičné činnosti / Net cash flow on investing activities		**(35 610)**	**(5 152)**
Peňažné toky z finančných činností / Cash flow from financing activities			
Príjem z emisie vydaných dlhových cenných papierov v amortizovanej hodnote / Proceeds from issue of Debt securities issued at amortised cost	37	10 790	11 125
Splatenie vydaných dlhových cenných papierov v amortizovanej hodnote / Repayment of Debt securities issued at amortised cost	37	(102 061)	(67 881)
Vyplatené dividendy / Dividend paid		(49 505)	(30 813)
Peňažné platby za hlavnú časť lízingového záväzku / Payments for the principal portion of the lease liability	37	(2 574)	(2 346)
Čisté peňažné toky na finančné činnosti / Net cash flow on financing activities		**(143 350)**	**(89 915)**
Čistá zmena stavu peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov / Net change in cash and cash equivalents		**409 817**	**589 487**
Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na začiatku vykazovaného obdobia / Cash and cash equivalents at the beginning of period	38	576 095	374 112
Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na konci vykazovaného obdobia / Cash and cash equivalents at the end of period	38	985 912	963 599
Čistá zmena stavu peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov / Net change in cash and cash equivalents		**409 817**	**589 487**

Poznámky číslo 1 až 39 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto individuálnej účtovnej závierky.

The notes from number 1 to 39 form an integral part of these Separate Financial Statements.

POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM ÚČTOVNÝM VÝKAZOM
NOTES TO THE SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS

1 ÚVOD / INTRODUCTION

Československá obchodná banka, a.s., (ďalej ČSOB Banka), je samostatnou univerzálnou bankou s obchodným menom Československá obchodná banka, a.s., ktorá vykonáva svoju činnosť len na území Slovenskej republiky a k 30. Júnu 2022 mala 126 pobočiek (31.12.2021: 132 pobočiek).

Sídlo ČSOB Banky je Žižkova 11, 811 02 Bratislava, Slovenská republika a jej právna forma je akciová spoločnosť. ČSOB Banka je zapísaná v Obchodnom registri Okresný súd Bratislava 1, Slovenská republika, oddiel Sa, vložka č. 4314/B, jej identifikačné číslo je 36 854 140 a jej identifikátor právnickej osoby (LEI kód) je 5299009605LMCH1WU462.

ČSOB Banka je súčasťou skupiny KBC Bank NV, so sídlom Havenlaan 2, 1080 Brusel, Belgicko (ďalej KBC). Konsolidovaná účtovná závierka priamej materskej spoločnosti je uložená v Nationale Bank van België NV, Balanscentrale, de Berlaimontlaan 14, 1000 Brusel, Belgicko.

Konečnou materskou a kontrolujúcou spoločnosťou ČSOB Banky je KBC GROUP NV (ďalej KBC Skupina), so sídlom Havenlaan 2, 1080 Brusel, Belgicko. Jej konsolidovaná účtovná závierka je uložená rovnako v Nationale Bank van België NV, Balanscentrale, de Berlaimontlaan 14, 1000 Brusel, Belgicko.

Hlavným cieľom KBC je, aby ČSOB Banka bola samostatný silný ekonomický subjekt, s rovnakým postavením, právomocou a zodpovednosťami ako majú ostatné spoločnosti v celej KBC Skupine v Európe. ČSOB Banka poskytuje širokú škálu finančných a bankových služieb a produktov pre retailovú klientelu, malé a stredné podniky, korporátnu klientelu a klientov privátneho bankovníctva v domácej mene a v cudzích menách pre domácu i zahraničnú klientelu.

ČSOB Banka má nasledovné dcérske spoločnosti v rámci skupiny (ČSOB Skupina) k 30. júnu 2022 a k 31. decembru 2021:

- ČSOB stavebná sporiteľňa, a.s.;
- ČSOB Leasing, a.s. a jeho dcérska spoločnosť (ČSOB Leasing Skupina);
- Nadácia ČSOB (nekonsolidovaná);
- ČSOB Real, s. r. o.;
- ČSOB Advisory, s.r.o. (nekonsolidovaná).

Československá obchodná banka, a.s., (hereinafter ČSOB Bank), is a universal commercial bank with business name Československá obchodná banka, a.s., conducting its operations only in the Slovak Republic and as at 30 June 2022 had 126 branches (31.12.2021: 132 branches).

ČSOB Bank's registreted office is Žižkova 11, 811 02 Bratislava, Slovak Republic and its legal form is joint stock company. ČSOB Bank is incorporated in District Court of Bratislava 1, Slovak Republic, section Sa, File No. 4314/B, its identification number is 36 854 140 and its legal entity identifier code (LEI code) is 5299009605LMCH1WU462.

ČSOB Bank is a part of the group of KBC Bank NV, with its registered office at Havenlaan 2, 1080 Brussels, Belgium (hereinafter KBC). The Consolidated Financial Statements of this immediate parent company are deposited at Nationale Bank van België NV, Balanscentrale, de Berlaimontlaan 14, 1000 Brussels, Belgium.

The ultimate parent and controlling company of ČSOB Bank is KBC GROUP NV (hereinafter KBC Group), with its registered seat at Havenlaan 2, 1080 Brussels, Belgium. The Consolidated Financial Statements of the ultimate parent company are deposited at the same place, Nationale Bank van België NV, Balanscentrale, de Berlaimontlaan 14, 1000 Brussels, Belgium.

The main aim of KBC is to ensure that ČSOB Bank is a strong independent economic subject with equal rights, position and responsibilities as other entities within the KBC Group in Europe. ČSOB Bank provides a wide range of financial and banking services for retail, small and medium-sized entrepreneurs, corporate and private banking domestic and foreign customers in both local and foreign currencies.

ČSOB Bank has the following subsidiaries within its group (ČSOB Group) as at 30 June 2022 and 31 December 2021:

- ČSOB stavebná sporiteľňa, a.s.;
- ČSOB Leasing, a.s. and its subsidiary (ČSOB Leasing Group);
- Nadácia ČSOB (non-consolidated);
- ČSOB Real, s. r. o.;
- ČSOB Advisory, s.r.o. (non-consolidated).

K 30. júnu 2022 a k 31. decembru 2021 bol Generálny riaditeľ a predseda predstavenstva ČSOB Banky Daniel Kollár. K 30. júnu 2022 boli členmi predstavenstva Juraj Ebringer, Ľuboš Ondrejko, Branislav Straka, Marcela Výbohová a Marek Loula (k 31.12.2021: Juraj Ebringer, Ľuboš Ondrejko, Branislav Straka, Marcela Výbohová a Marek Loula).

K 30. júnu 2022 a k 31. decembru 2021 bol predseda dozornej rady Peter Andronov a členmi dozornej rady boli Peter Leška a Matej Bošňák.

As at 30 June 2022 and as at 31 December 2021, the Chief Executive Officer and Chairman of ČSOB Bank's Board of Directors was Daniel Kollár. As at 30 June 2022, other members of the Board of Directors were Juraj Ebringer, Ľuboš Ondrejko, Branislav Straka, Marcela Výbohová and Marek Loula (31.12.2021: Juraj Ebringer, Ľuboš Ondrejko, Branislav Straka, Marcela Výbohová and Marek Loula).

As at 30 June 2022 and 31 December 2021, the Chairman of the Supervisory Board was Peter Andronov and the members of the Supervisory Board were Peter Leška and Matej Bošňák.

1.1 Zlúčenie spoločností pod spoločnou kontrolou / Merger under common control

KBC, 100%-ný akcionár ČSOB Banky, odkúpila 26. novembra 2020 99,44% podiel OTP Banky Slovensko, a.s. od OTP Bank, Nyrt. a 8. júna 2021 odkúpila spolu 0,56% podiel od drobných akcionárov. KBC sa tak stala 100% vlastníkom OTP Banky Slovensko, a.s.

Dňa 1. októbra 2021 sa ČSOB Banka a.s. zlúčila so spoločnosťou OTP Banka Slovensko a.s. (ďalej ako OTP), na základe zmluvy o zlúčení, schválenej valným zhromaždením ČSOB Banky 31 augusta 2021. ČSOB Banka sa stala právnym nástupcom, ktorý prevzal všetky práva a povinnosti OTP. Spojená banka na trhu pôsobí pod značkou Československá obchodná banka, a.s. Majetok a záväzky OTP boli do účtovných kníh ČSOB Banky prevzaté v účtovnej hodnote, v ktorých boli v OTP vykázané k 30. septembru 2021. Keďže sa registrované základné imanie ČSOB Banky ako nástupníckej spoločnosti nezmenilo, všetky zložky vlastného imania OTP, okrem oceňovacích rozdielov, sa presunuli do výsledku hospodárenia minulých rokov nástupnickej entity. Porovnateľné údaje a informácie za rok 2020 neboli v ročnej individuálnej účtovnej závierke k 31. decembru 2021 upravované a taktiež neboli upravované porovnateľné údaje a informácie za prvých šesť mesiacov roka 2021 v priebežnej individuálnej účtovnej závierke za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2022.

As at 26 November 2020, KBC, 100% shareholder of ČSOB Bank, purchased 99,44% shares of OTP Bank Slovakia, a.s. from OTP Bank, Nyrt. and as at 8 June 2021, purchased total of 0,56% shares from minority shareholders. KBC became 100% shareholder of OTP Bank Slovakia, a.s.

As at 1 October 2021, ČSOB Bank merged with OTP Bank Slovakia, a.s. (hereinafter as OTP) based on the merger contract approved on 31 August 2021 by ČSOB Banks's General meeting. ČSOB Bank has become the legal successor, which took over all the rights and obligations of OTP. The merged bank operates on the market under the brand Československá obchodná banka, a.s. Assets and liabilities of OTP were incorporated in the books of ČSOB Bank in the book values as they were reported in OTP as at 30 September 2021. Since the registered share capital of the ČSOB Bank as the successor company has not changed, all components of OTP's equity, except for revaluation reserves, have been transferred into retained earnings of the successor entity. Comparative figures and information for the year 2020 were not adjusted in the Separate Financial Statements as at 31 December 2021 and comparative figures and information for the first six months of the year 2021 were also not adjusted in the Interim Separate Financial Statements for six months ended 30 June 2022.

2 DÔLEŽITÉ ÚČTOVNÉ POSTUPY A METÓDY / SIGNIFICANT ACCOUNTING PRINCIPLES AND METHODS

2.1 Základné zásady vedenia účtovníctva / Basic accounting principles

Priebežná individuálna účtovná závierka za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2022 (ďalej priebežná individuálna účtovná závierka) ČSOB Banky bola zostavená v súlade s Medzinárodným štandardom pre finančné výkazníctvo IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia (IFRS) a v súlade so zákonom 431/2002 Z. z. o účtovníctve. ČSOB Banka tiež zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku za ČSOB Banku v súlade s Medzinárodným štandardom pre finančné výkazníctvo IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia a v súlade so zákonom 431/2002 Z. z. o účtovníctve. Posledná konsolidovaná účtovná závierka bola zostavená k 31. decembru 2021.

Individuálna a konsolidovaná účtovná závierka za predchádzajúce obdobie (k 31. decembru 2021) bola schválená a odsúhlasená na vydanie 22. marca 2022.

Priebežná individuálna účtovná závierka bola zostavená na základe predpokladu ďalšieho nepretržitého pokračovania činnosti ČSOB Banky a bola zostavená na základe ocenenia v historických cenách upravených o precenenie finančných aktív v reálnej hodnote preceňovaných cez iný komplexný výsledok a finančných aktív a finančných záväzkov vykazovaných v reálnej hodnote preceňovaných cez výkaz ziskov a strát.

Čísla uvedené v zátvorkách predstavujú záporné hodnoty, desatinné miesta sú oddelené desatinnou čiarkou, mena v individuálnej účtovnej závierke je Euro (ďalej EUR) a vykázané hodnoty sú v tisícoch EUR (tis. EUR), pokiaľ nie je uvedené inak.

Priebežná individuálna účtovná závierka neobsahuje všetky informácie a zverejnenia vyžadované v ročnej individuálnej účtovnej závierke a mala by byť čítaná s ročnou individuálnou účtovnou závierkou k 31. decembru 2021.

ČSOB Bank's Interim Separate Financial Statements for six moths ended 30 June 2022 (hereinafter Interim Separate Financial Statements) have been prepared in accordance with International Financial Reporting Standard IAS 34 Interim Financial Reporting (IFRS) and Act No 431/2002 Coll. on Accounting. ČSOB Bank also prepares Consolidated Financial Statements for ČSOB Bank in accordance with the International Financial Reporting Standard IAS 34 Interim Financial Reporting and Act No 431/2002 Coll. on Accounting. The last Consolidated Financial Statements was prepared as at 31 December 2021.

Separate and Consolidated Financial Statements for the preceding accounting period (as at 31 December 2021) were approved and authorized for issue on 22 March 2022.

Interim Separate Financial Statements have been prepared under the going-concern assumption that ČSOB Bank will continue in operation for the foreseeable future, using the historical cost method except as modified by revaluations of Financial assets at fair value through other comprehensive income and Financial assets and Financial liabilities at fair value through profit or loss.

Balances in brackets represent negative amounts. Decimal digits are separated by a decimal comma. The presentation currency in the Separate Financial Statements is the Euro (hereinafter EUR) and the amounts are rounded to thousands of EUR, unless stated otherwise.

Interim Separate Financial Statements does not include all the information and diclosures required in the year-end Separate Financial Statements and should be used together with the Separate Financial Statements as at 31 December 2021.

2.2 Významné účtovné posúdenia a odhady / Significant accounting judgments and estimates

Príprava priebežnej individuálnej účtovnej závierky v súlade s IFRS vyžaduje použitie určitých zásadných účtovných odhadov. V procese aplikovania účtovných metód ČSOB Bankou manažment okrem odhadov uskutočnil aj iné posúdenia, ktoré významne ovplyvňujú zostatky vykázané v individuálnej účtovnej závierke. Najvýznamnejšie posúdenia a odhady sú uvedené nižšie.

ČSOB Banka posúdila možné vplyvy pandémie Covid-19 na svoju obchodnú činnosť. K 30. júnu 2022 a 31. decembru 2021 ČSOB Banka neidentifikovala žiaden vplyv, ktorý by bol v rozpore s predpokladom ďalšieho nepretržitého pokračovania činnosti. ČSOB Banka monitoruje vývoj pandémie Covid-19 a jej predpokladané dopady na ekonomiku a neustále pracuje na zmiernení negatívnych dopadov na klientov, zamestnancov, obchodnú činnosť ako aj na všetky zainteresované strany.

ČSOB Banka veľmi pozorne sleduje makroekonomické dopady súvisiace s inváziou Ruska na Ukrajine (napr. vplyv vysokých cien plynu a ropy na infláciu a ekonomický rast) a presahovacie efekty na ČSOB Banku a jej klientov, či už z finančného alebo prevádzkového hľadiska, pričom kladie vysoký dôraz na hrozby informačnej bezpečnosti. Ekonomické a finančné sankcie zo strany západu môžu ďalej ovplyvniť európske hospodárstvo. Zavedené je nepretržité monitorovanie a podávanie správ o situácii.

The preparation of the Interim Separate Financial Statements in conformity with IFRS requires the use of certain significant accounting estimates. While applying ČSOB Bank's accounting methods, management has also made other judgments in addition to those involving estimates which have a significant impact on the amounts recognized in the Separate Financial Statements. The most significant judgments and estimates are as follows.

ČSOB Bank assessed any potential impact on its operations resulting from Covid-19 pandemic. As at 30 June 2022 and 31 December 2021, ČSOB Bank did not identify any impact contradicting to going concern principle. ČSOB Bank monitors Covid-19 pandemic development and its expected impact on the economy, and continuously mitigates negative impact on the clients, employees, operations as well as on all other stakeholders.

ČSOB Bank is keeping a very close eye on the macroeconomic impact related to the invasion of Russia in Ukraine (e.g., impact of high gas and oil prices on inflation and economic growth) and on spillover effects to ČSOB Bank and its clients, both financially and operationally, with high focus on information security threats. Economic and financial sanctions by the west might further impact the European economy. Continuous monitoring and reporting of the situation is in place.

2.2.1 Obchodný model / Business model assessment

Určenie obchodného modelu je zásadné pre klasifikáciu a oceňovanie dlhových nástrojov zaradených do portfólií Finančné aktíva v amortizovanej hodnote (AC) a Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok (FVOCI). ČSOB Banka posudzuje cieľ obchodného modelu, za ktorým sú držané dlhové finančné nástroje na úrovni portfólia, keďže toto najlepšie odzrkadľuje spôsob, akým sa skupiny finančných aktív spoločne spravujú za účelom dosiahnuť konkrétny obchodný cieľ a akým sú informácie podávané manažmentu.

The business model assessment is relevant for the purposes of classification and measurement of the debt securities held within portfolios Financial assets at amortised cost (AC) and Financial assets at fair value through other comprehensive income (FVOCI). In performing the business model assessment, ČSOB Bank reviews the objective of a business model within which an asset is held at a portfolio level, as this best reflects the way the business is managed, and information is provided to management.

Posudzované informácie zahŕňajú:

- stanovené politiky a ciele pre portfólio a fungovanie týchto politík v praxi. Predovšetkým sa posudzuje, či sa stratégia manažmentu zameriava na inkaso zmluvných úrokových výnosov, zachovanie určitého profilu úrokových sadzieb, realizáciu peňažných tokov prostredníctvom predaja aktív alebo na riadenie dĺžky života finančných aktív s dĺžkou záväzkov, ktoré financujú tieto aktíva;
- akým spôsobom je hodnotená výkonnosť finančných aktív v príslušnom obchodnom modeli a oznamovaná predstavenstvu ČSOB Banky;
- aké riziká ovplyvňujú výkonnosť obchodného modelu (a finančných aktív držaných v tomto obchodnom modeli) a ako sú tieto riziká riadené;
- na akej báze sú odmeňovaní manažéri, napr. či je odmena odvodená od reálnej hodnoty spravovaných aktív alebo súvisí s inkasom zmluvných peňažných tokov a
- frekvencia, objem a časový rozvrh predajov v predchádzajúcich obdobiach, dôvody pre tieto predaje a očakávanie budúcich predajov. Informácie o predajoch sa nehodnotia samostatne, ale ako súčasť celkového cieľa riadenia finančných aktív a realizovaných peňažných tokov v ČSOB Banke.

Finančné aktíva, ktoré sú držané na obchodovanie alebo ktorých výkonnosť je hodnotená na základe reálnej hodnoty, sú zaradené do portfólia Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát (FVPL).

The considered information includes:

- the stated policies and objectives for the portfolio and the operation of those policies in practice. Whether management's strategy focuses on earning contractual interest revenue, maintaining an interest rate profile, matching the duration of the financial assets to the duration of the liabilities that are funding those assets or realizing cash flows through the sale of the assets;
- how the performance of the financial assets in a portfolio is evaluated and reported to the Board of Directors of ČSOB Bank;
- the risks that affect the performance of the business model (and the financial assets held within that business model) and how those risks are managed;
- how managers of the business are compensated – e.g. whether compensation is based on the fair value of the assets managed or the contractual cash flows collected and
- frequency, volume and timing of sales in prior periods, the reasons for such sales and its expectations about future sales activity. However, information about sales activity is not considered in isolation, but as part of an overall assessment of how ČSOB Bank's stated objective for managing the financial assets is achieved and how cash flows are realized.

Financial assets that are held for trading or whose performance is evaluated on a fair value basis are classified within portfolio Financial assets at fair value through profit or loss (FVPL).

2.2.2 Posúdenie, či zmluvné peňažné toky, ktoré sú výhradne platbami istiny a úroku z nesplatenej sumy istiny (SPPI) / Assessment whether contractual cashflows are solely payments of principal and interest (SPPI)

ČSOB Banka posudzuje, či sú zmluvné peňažné toky výhradne platbami istiny a úroku z nesplatenej sumy istiny. Pre účely tohto posúdenia je istina definovaná ako reálna hodnota finančného aktíva pri prvotnom zaúčtovaní. Úrok je definovaný ako odmena za časovú hodnotu peňazí, úverové riziko spojené s nezaplatenou istinou v danom časovom období a ostatné základné úverové riziká a náklady (napr. riziko likvidity a administratívne náklady) plus marža.

Pri posudzovaní, či sú zmluvné peňažné toky výhradne platbami istiny a úroku z nesplatenej sumy istiny, ČSOB Banka hodnotí, či finančné aktívum obsahuje zmluvnú podmienku, ktorá by mohla zmeniť načasovanie alebo čiastku zmluvných peňažných tokov, čím by neboli splnené definície istiny a úroku. ČSOB Banka hodnotí okrem iného:

- podmienené udalosti, ktoré môžu zmeniť výšku a načasovanie zmluvných peňažných tokov;
- pákový efekt;
- predplatenie a predĺženie;
- podmienky obmedzujúce nárok ČSOB Banky na peňažné toky z určitých aktív;
- zmluvné podmienky upravujúce časovú hodnotu peňazí.

ČSOB Bank assesses whether contractual cash flows are solely payments of principal and interest from the principal amount outstanding. For the purposes of this assessment, the principal is defined as the fair value of the financial asset on initial recognition. The Interest is defined as consideration for the time value of money and for the credit risk associated with the principal amount outstanding during a particular period and for other basic lending risks and costs (e.g. liquidity risk and administrative costs), as well as profit margin.

In assessing whether the contractual cash flows are solely payments of principal and interest, ČSOB Bank reviews the contractual terms of the instrument. This includes assessing whether the financial asset contains a contractual term that could change the timing or amount of contractual cash flows in a way that it would not meet the definition of principal and interest. In making the assessment, ČSOB Bank considers mainly:

- contingent events that would change the amount and timing of cash flows;
- leverage features;
- prepayment and extension terms;
- terms that limit ČSOB Bank's claim to cash flows from specified assets;
- features that modify consideration of the time value of money.

2.2.3 Straty zo znehodnotenia finančných aktív / Impairment of financial assets

ČSOB Banka posudzuje finančné aktíva, ktoré sú predmetom znehodnotenia, ku dňu účtovnej závierky a prehodnocuje výšku straty zo znehodnotenia, ktorá by mala byť vykázaná v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku.

Špeciálne posúdenie manažmentom je požadované pri odhade výšky a času budúcich peňažných tokov a stanovovaní stupňov týchto finančných aktív, ktorá ma priamy dopad na výpočet znehodnotenia. Takéto odhady sú vytvárané na základe predpokladov, na ktoré vplýva množstvo faktorov. Aktuálne výsledky sa môžu odlišovať od týchto odhadov. Pre viac informácií viď pozn. č. 2.10, 15 a 35.2.

Model znehodnotenia finančných aktív vychádza z tzv. očakávanej úverovej straty (ďalej ECL), čo znamená, že všetky finančné aktíva pri prvotnom vykázaní, pokiaľ už nie sú úverovo znehodnotené, nesú určité znehodnotenie.

Výpočet ECL vyžaduje významné predpoklady v rôznych oblastiach, napríklad, nie však výhradne, finančná situácia dlžníkov a ich možnosti splácania, hodnota a návratnosť zabezpečenia, budúce makroekonomické informácie. ČSOB Banka uplatňuje neutrálny a nezaujatý prístup pri hodnotení neistôt a pri rozhodovaní o významných predpokladoch. Očakávané úverové straty finančného aktíva sú oceňované spôsobom, v ktorom sa odzrkadľuje:

- nezaujatá a pravdepodobnosťou vážená výška, ktorá sa stanovuje posúdením viacerých možných výsledkov;
- časová hodnota peňazí a
- primerané a preukázateľné informácie, ktoré sú k dátumu vykazovania k dispozícii o minulých udalostiach, súčasných podmienkach a prognózach budúcich hospodárskych podmienok a makroekonomických faktorov.

ČSOB Banka vytvára individuálne očakávané úverové straty na individuálne významné úvery (úroveň významnosti je nastavená na hladine 500 tis. EUR pre jedného klienta) a skupinové očakávané úverové straty pre tie úvery, ktoré nie sú individuálne významné, alebo pri ktorých nebolo zistené znehodnotenie na základe individuálneho posúdenia.

Pri výpočte ECL berie ČSOB Banka do úvahy tri rôzne výhľadové makroekonomické scenáre s odlišnými váhami. Analýza senzitivity vplyvu týchto troch makroekonomických scenárov na IFRS 9 portfóliové ECL, bola prevedená ako rozdiel medzi ECL vypočítanými na základe troch makroekonomických scenárov s odlišnými váhami (zaúčtovaná hodnota) a ECL vypočítanými na základe základného scenára.

ČSOB Bank assesses financial assets, which are subject to impairment at the reporting date and evaluates the impairment loss that is to be recognized in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income.

Special assessment of management is necessary for estimation of amount and timing of future cash flows and of stages of the financial assets, which have a direct impact on the calculation of impairment. These estimates are determined based on expectations, which are influenced by many factors. Actual outcomes may thus differ from the estimates. For more information, refer to note 2.10, 15 and 35.2.

The model for impairment of financial assets is called the Expected Credit Loss model (hereinafter ECL), which means that all financial assets at initial recognition, unless they are already credit impaired, carry an amount of impairments.

Calculating ECL requires significant judgments on different aspects for example, but not limited to, the borrowers' financial position and repayment capabilities, the value and recoverability of collaterals, forward looking and macroeconomic information. ČSOB Bank applies neutral and free from bias approach when dealing with uncertainties and making decisions based on significant judgments. The ECL of a financial asset is calculated in a way that reflects:

- an unbiased, probability weighted amount, which is determined by using different possible outcomes;
- the time value of money and
- adequate and demonstrable information, available at the reporting date, about past events, current conditions and forecasted economic conditions and macroeconomic factors.

ČSOB Bank creates individual impairment for individually significant loans (significance level is set to 500 thousand EUR on a client level) and portfolio impairment for those loans which are not individually significant or where no impairment was identified based on an individual assessment.

ČSOB Bank considers three different forward looking macro-economic scenarios with different weights when calculating ECL. A sensitivity analysis on the impact of these multiple economic scenarios on IFRS 9 collectively calculated ECL, by calculating the delta between the probability weighted outcome (the amount booked) and the base scenario.

2.3 Cudzie meny / Foreign currencies

EUR je menou primárneho ekonomického prostredia, v ktorom ČSOB Banka pôsobí (funkčná mena).

Transakcie v cudzích menách sú prepočítané do funkčnej meny kurzom Európskej centrálnej banky (ECB) platným k dátumu ich uskutočnenia, pričom zisky a straty z kurzových rozdielov, ktoré vznikli z vysporiadania takýchto transakcií a z prepočtu monetárnych aktív a záväzkov v cudzích menách ku dňu účtovnej závierky sú vykazované v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Čistý výsledok z finančných operácií a kurzové rozdiely".

The EUR is the currency of the primary economic environment in which ČSOB Bank operates (functional currency).

Foreign currency transactions are translated into the functional currency at the exchange rates of the European Central Bank (ECB) prevailing at the dates of transactions. Foreign exchange gains and losses resulting from the settlement of such transactions and from the translation of monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies as at the balance sheet date are recognized in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Net trading result and exchange differences".

2.4 Finančné nástroje – prvotné zaúčtovania a odúčtovania / Financial instruments – accounting for recognition and derecognition

Všetky finančné nástroje sú prvotne zaúčtované v reálnej hodnote a v prípade finančných aktív v amortizovanej hodnote a finančných aktív v reálnej hodnote cez iný komplexný výsledok je reálna hodnota navýšená o transakčné náklady a v prípade finančných záväzkov v amortizovanej hodnote je reálna hodnota ponížená o transakčné náklady.

Finančné aktíva a záväzky sa prvotne vykážu v individuálnom výkaze o finančnej situácii v momente vstupu ČSOB Banky do zmluvného vzťahu týkajúceho sa finančného nástroja, okrem prípadov nákupov a predajov finančných aktív s obvyklým termínom dodania.

Finančné aktívum je odúčtované z individuálneho výkazu o finančnej situácii, keď sa zmluvné práva na peňažné toky vyplývajúce z finančného aktíva skončia, alebo keď sa takéto práva prevedú na inú osobu. K prevodu dôjde, keď ČSOB Banka buď:

a) prevedie zmluvné práva na peňažné toky alebo
b) ponechá si práva na peňažné toky a zároveň príjme zmluvný záväzok platiť tieto toky tretej strane.

Po prevode aktíva ČSOB Banka zhodnotí do akej miery si ponechala riziká a úžitky plynúce z vlastníctva prevedeného aktíva. Pokiaľ boli v podstate všetky riziká a úžitky prevedené, aktívum je odúčtované. Pokiaľ v podstate všetky riziká a úžitky neboli ani ponechané ani prevedené, ČSOB Banka zhodnotí, či si zachovala kontrolu nad aktívom. Pokiaľ si kontrolu nezachovala, aktívum je odúčtované. Pokiaľ si ČSOB Banka ponechala kontrolu nad aktívom, naďalej ho vykazuje v rozsahu svojej pokračujúcej angažovanosti.

All financial instruments are measured initially at their fair value and in case of financial assets at amortised cost and financial assets at fair value through other comprehensive income the fair value is increased by transaction costs, and in case of financial liabilities at amortised cost the fair value is decreased by transaction costs.

Financial assets and liabilities are recognized in the Separate Statement of Financial Position when ČSOB Bank becomes a party to the contractual provisions of the financial instrument, except for regular way purchases and sales of financial assets.

A financial asset is derecognized from the Separate Statement of Financial Position when the contractual rights to the cash flows from the financial asset expire or are transferred and the transfer qualifies for derecognition. A transfer requires that ČSOB Bank either:

a) has transferred the contractual rights to receive the asset's cash flows or
b) has retained the contractual rights to receive the asset's cash flows but has assumed a contractual obligation to pay those cash flows to a third party.

After a transfer, ČSOB Bank assesses the extent to which it has retained the risks and rewards of ownership of the transferred asset. If substantially all the risks and rewards have been transferred, the asset is derecognised. If substantially all the risks and rewards have been neither retained nor transferred, ČSOB Bank assesses whether it has retained control of the asset. If it has not retained control, the asset is derecognised. Where ČSOB Bank has retained control of the asset, it continues to recognise the asset to the extent of its continuing involvement.

Pokiaľ počas životnosti finančného aktíva dôjde k zmene zmluvných podmienok, ČSOB Banka posudzuje, či sa nové zmluvné podmienky významne líšia od tých pôvodných (napr. v prípade refinancovania/ konsolidácie existujúcich zmlúv; v prípade, že zmena úrokovej sadzby je vyhodnotená ako významná; v prípade zmeny dlžníka, ktorá významne ovplyvní pravdepodobnosť zlyhania zmluvy; v prípade, že práva ČSOB Banky na zmluvné peňažné toky pôvodnej zmluvy vypršali alebo po súdnom rozhodnutí, kedy sú dohodnuté nové zmluvné podmienky). Pokiaľ sú zmluvné podmienky významne odlišné, je transakcia zaúčtovaná ako odúčtovanie pôvodného a zaúčtovanie nového finančného aktíva na základe revidovaných podmienok. Pokiaľ ČSOB Banka usúdi, že podmienky nie sú významne odlišné, transakcia predstavuje modifikáciu finančného aktíva. Zisk/ (strata) zo zmeny je vykázaný v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku.

Zmena zmluvných podmienok z dôvodu odkladu splátok poskytnutých dlžníkom ako súčasť opatrení na zmiernenie negatívneho ekonomického dopadu Covid-19 pandémie plne v súlade s príslušnými zákonmi č. 67/2020 a č. 75/2020 Z.z. (tzv. Lex Corona) viedla k nemateriálnej zmene v čistej súčasnej hodnote (net present value - NPV) príslušných úverov, a preto nebola účtovaná ako modifikácia finančného aktíva.

Odpis je priame poníženie hrubej účtovnej hodnoty finančného aktíva v prípade, keď ČSOB Banka odôvodnene neočakáva návratnosť z finančného aktíva buď vcelku alebo čiastočne (napr. ak sú aktíva považované za nevymožiteľné; v prípade smrti klienta ak neexistuje majetok na pokrytie dlhov; v prípade, že konkurzné konanie bolo ukončené; ak sú náklady na súdne trovy a právne poplatky vyššie ako možná vymožiteľná hodnota). Metodika odpisovania ČSOB Banky odráža rôzne aspekty lokálnych zákonov a daňovej politiky. Odpis je považovaný za odúčtovanie. Odpis nie je považovaný za odpustenie dlhu a ČSOB Banka si v prípade odpisu ponecháva vynútiteľné právo voči dlžníkovi, až pokým súdne konanie nerozhodne inak.

Finančný záväzok je odúčtovaný z individuálneho výkazu o finančnej situácii, keď je povinnosť uvedená v zmluve splnená, zrušená alebo skončí jej platnosť.

When there is a change in the contractual terms and conditions during the lifetime of a financial asset, then ČSOB Bank assesses whether the new terms are substantially different to the original terms (e.g. in case of refinancing/ consolidation of existing facilities, in case the changes made to the interest rate is assessed as significant, in case of change in borrower which impacts significantly the PD of the facility, in case ČSOB Bank's right to the cash flows of the original loan have expired or after court's decision when new terms are agreed). When the terms are substantially different then the transaction is accounted for as financial asset derecognition, which requires derecognizing the existing financial asset and recognizing a new financial asset based on the revised terms. Conversely, when ČSOB Bank assesses that the terms are not substantially different, the transaction is accounted for as financial asset modification. Modification gains and losses are recognised in the Separate Statement of profit or Loss and Other Comprehensive Income.

Change in the contractual conditions resulting from the moratoria granted to borrowers as a part of the measures to mitigate negative economic impact of Covid-19 pandemic fully in compliance with appropriate Acts no. 67/2020 and 75/2020 (so called Lex Corona) leads to an immaterial change in the net present value (NPV) of the related loans, therefore it was not accounted for as financial asset modification.

A write-off is a direct reduction of the gross carrying amount of a financial asset when ČSOB Bank has no reasonable expectations of recovering the financial asset on its entirety or a portion thereof (loans are deemed to be uncollectible, the client has died and there are no assets to cover the debts, the bankruptcy proceeding was closed, the costs for court proceedings and legal fees are higher than possible recovered amount). ČSOB Bank's write-off policies reflect different aspects of local law and fiscal policies. A write-off constitutes a derecognition event. Write-offs do not constitute a debt forgiveness and ČSOB Bank retains its legally enforceable rights towards the borrower until the official legal proceedings have concluded otherwise.

A financial liability is derecognized from the Separate Statement of Financial Position when the obligation specified in the contract is discharged, cancelled, or expires.

ČSOB Banka odúčtuje pôvodný finančný záväzok a zaúčtuje nový, pokiaľ došlo k významnej zmene zmluvných podmienok pôvodného finančného záväzku. Pri posudzovaní významnosti ČSOB Banka porovnáva súčasnú hodnotu peňažných tokov podľa nových podmienok diskontovanú pôvodnou efektívnou úrokovou sadzbou a súčasnou hodnotou zostávajúcich peňažných tokov pôvodného finančného záväzku. Pokiaľ je rozdiel viac ako 10 %, ČSOB Banka odúčtuje pôvodný finančný záväzok a zaúčtuje nový finančný záväzok.

Nákup alebo predaj finančného aktíva s obvyklým termínom dodania je transakcia uskutočnená v časovom rámci, ktorý je stanovený pravidlami alebo konvenciami príslušného trhu. Pri všetkých portfóliách finančných aktív ČSOB Banka vykazuje nákupy a predaje s obvyklým termínom dodania k dátumu vysporiadania. Pri použití dátumu vysporiadania je finančné aktívum v individuálnom výkaze o finančnej situácii zaúčtované alebo odúčtované ku dňu, kedy je prevedené z alebo na ČSOB Banku (dátum vysporiadania). Pre finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát alebo cez iný komplexný výsledok sa zmena reálnej hodnoty medzi dátumom dohodnutia obchodu a dátumom vysporiadania v súvislosti s nákupom alebo predajom vykazuje na riadku „Čistý výsledok z finančných operácií a kurzové rozdiely" pre finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát, prípadne na riadku „Oceňovacie rozdiely z finančných aktív v reálnej hodnote preceňovaných cez iný komplexný výsledok" pre finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok. Ku dňu vysporiadania je výsledné finančné aktívum alebo záväzok vykázané v individuálnom výkaze o finančnej situácii v reálnej hodnote poskytnutého alebo prijatého protiplnenia.

ČSOB Bank derecognizes the original financial liability and recognizes a new one, when there was a substantial change of contractual terms and conditions of the original financial liability. In assessing whether contractual terms are different, ČSOB Bank compares the present value of the cash flows under the new terms discounted using the original effective interest rate, and the present value of the remaining cash flows of the original financial liability. If the difference is more than 10%, ČSOB Bank derecognizes the original financial liability and recognizes a new one.

A regular way purchase or sale of a financial asset is one in which delivery of the asset is made within the timeframe generally established by regulation or within the convention of the market. For all categories of financial assets, ČSOB Bank recognizes regular way purchases and sales using settlement date accounting. In settlement date accounting, a financial asset is recognized or derecognized in the Separate Statement of Financial Position on the date it is physically transferred to or from ČSOB Bank (settlement date). For Financial assets at fair value through profit or loss or through other comprehensive income, fair value movements between trade date and settlement date in connection with purchases and sales are recognized under "Net trading result and exchange differences" for Financial assets at fair value through profit or loss; and eventually under "Revaluation reserve on Financial assets at fair value through other comprehensive income" for Financial assets at fair value through other comprehensive income. At the settlement date, the resultant financial asset or liability is recognized in the Separate Statement of Financial Position at fair value of paid or received consideration.

2.5 Finančné nástroje - klasifikácia, prvotné a následné ocenenie / Financial instruments – classification, initial and subsequent measurement

2.5.1 Finančné aktíva / Financial assets

Finančné aktíva v amortizovanej hodnote a finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok (FVOCI) sú prvotne ocenené v reálnej hodnote navýšenej o transakčné náklady priamo spojené s ich obstaraním. Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát, neobchodné finančné aktíva povinne v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát sú prvotne ocenené v reálnej hodnote.

Klasifikácia finančných aktív je odlišná pre dlhové a majetkové nástroje, preto je potrebné v prvom kroku definovať, či sú finančné aktíva investíciou do nástrojov vlastného imania alebo ide o dlhový nástroj. Majetkový nástroj je definovaný ako akákoľvek zmluva, ktorá preukazuje zostatkový podiel na čistých aktívach inej účtovnej jednotky. Na splnenie tejto podmienky ČSOB Banka kontroluje, či nástroj neobsahuje zmluvnú povinnosť emitenta dodať peňažnú hotovosť alebo iné finančné aktívum alebo vymeniť finančné aktívum alebo finančný záväzok s iným subjektom za podmienok, ktoré sú pre emitenta potenciálne nevýhodné.

Všetky finančné nástroje, ktoré nespĺňajú kritériá nástrojov vlastného imania, ČSOB Banka klasifikuje ako dlhové nástroje.

Financial assets at amortised cost and Financial assets at fair value through other comprehensive income are measured initially at fair value increased by transaction costs directly attributable to their acquisition. Financial assets at fair value through profit or loss, Non-trading financial assets mandatorily at fair value through profit or loss are measured initially at fair value.

Classification of financial assets is different for debt and equity instruments, therefore an assessment of the contractual terms of the instruments is made on initial recognition of a financial asset, to classify it as an equity or debt instrument. An equity instrument is defined as any contract that evidences a residual interest in another entity's net assets. To satisfy this condition, ČSOB Bank reviews whether the instrument includes no contractual obligation for the issuer to deliver cash or other financial asset or exchange financial assets or financial liabilities with another entity under conditions that are potentially unfavourable to the issuer.

All instruments which do not meet the criteria of equity instruments are classified as debt instruments by ČSOB Bank.

A Finančné aktíva – dlhové nástroje / Financial assets – debt instruments

Klasifikácia dlhových finančných nástrojov a ich následné ocenenie závisí od konkrétneho obchodného modelu, do ktorého boli finančné aktíva zaradené na základe charakteristík zmluvných peňažných tokov finančných aktív.

ČSOB Banka klasifikuje dlhové nástroje do nasledujúcich portfólií:

- Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát (FVPL);
- Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok(FVOCI);
- Finančné aktíva v amortizovanej hodnote (AC).

Classification and subsequent measurement of the debt instruments depends on the business model, within which the financial assets are held, and on the characteristics of the contractual cash flows of the financial assets.

ČSOB Bank classifies debt instruments within the following portfolios:

- Financial assets at fair value through profit or loss (FVPL);
- Financial assets at fair value through other comprehensive income (FVOCI);
- Financial assets at amortised cost (AC).

a) Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát (FVPL) / Financial assets at fair value through profit or loss (FVPL)

Portfólio zahŕňa tri podkategórie:

- finančné aktíva na obchodovanie (HFT);
- finančné aktíva pri obstaraní klasifikované v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát (FVPL) a
- neobchodné finančné aktíva povinne v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát (MFVPL).

Finančné aktíva na obchodovanie zahŕňajú:

- deriváty na obchodovanie (pozn. č. 33) a
- nederivátové finančné nástroje na obchodovanie.

Dlhové nástroje musia byť zaradené do portfólia FVPL pokiaľ:

- nie sú držané v rámci obchodného modelu, ktorého cieľom je držať aktíva s cieľom inkasovať zmluvné peňažné toky, alebo v rámci obchodného modelu, ktorého cieľom je inkasovať zmluvné peňažné toky a predávať finančné aktíva; alebo
- zmluvné podmienky vedú k peňažným tokom, ktoré nie sú výhradne platbami istiny a úroku z nesplatenej istiny. Inak by tieto finančné nástroje boli držané v rámci obchodného modelu, ktorého cieľom je držať aktíva s cieľom inkasovať zmluvné peňažné toky, alebo v rámci obchodného modelu, ktorého cieľom je inkasovať zmluvné peňažné toky a predávať finančné aktíva.

Medzi neobchodné finančné aktíva povinne v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát ČSOB Banka zaraďuje vnútroskupinovú pohľadávku voči KBC, ktorá vzniká na základe zmluvy medzi ČSOB Bankou a KBC, ktorou bol v ČSOB Banke implementovaný koncept Global Trading. V zmysle Global Trading konceptu ČSOB Banka uskutočňuje back-to-back obchodné aktivity voči KBC s cieľom centralizovať trhové riziko do KBC. Realizované zisky za obchodné aktivity spadajúce pod Global Trading uskutočnené v mene KBC prináležia ČSOB Banke a sú vykázané v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Čistý výsledok z finančných operácií a kurzové rozdiely". Potenciálnu stratu z obchodných aktivít realizovaných v zmysle konceptu Global Trading v mene KBC znáša KBC.

Portfolio consists of three sub-categories:

- financial assets held for trading (HFT);
- financial assets classified at fair value through profit or loss at initial recognition (FVPL) and
- non-trading financial assets mandatorily at fair value through profit or loss (MFVPL).

Financial assets held for trading consist of:

- trading derivatives (refer to note 33) and
- financial instruments held for trading other than derivatives.

Debt instruments must be classified within the FVPL portfolio when:

- they are not held within business model whose objective is to hold assets to collect contractual cash flows or within a business model whose objective is achieved by both collecting contractual cash flows and selling financial assets, or alternatively;
- their contractual terms do not meet SPPI test. Otherwise these instruments would be held within the business model whose objective is to hold assets to collect contractual cash flows or within a business model whose objective is achieved by both collecting contractual cash flows and selling financial assets.

In the portfolio of non-trading financial assets mandatorily at fair value through profit or loss, ČSOB Bank classified an intragroup receivable from KBC based on the contract between ČSOB Bank and KBC implementing Global Trading concept in ČSOB Bank. Under Global Trading, ČSOB Bank executes trading activities and via a back-to-back transaction to KBC transfers market risk to KBC. The realised gains from trading activities under Global Trading executed in the name of KBC belong to ČSOB Bank and are reported in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Net trading result and exchange differences". KBC bears any potential loss resulting from trading activities realized in scope of the Global Trading concept on behalf of KBC.

Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát sú vykazované v individuálnom výkaze o finančnej situácii v reálnej hodnote. Zisky a straty vyplývajúce zo zmien reálnej hodnoty sa vykazujú v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Čistý výsledok z finančných operácií a kurzové rozdiely" v období, v ktorom vznikli. Úrokové výnosy/ úrokové náklady sú vykázané v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Výnosy podobné úrokom"/ „Náklady podobné úrokom" v prípade bankovej knihy alebo na riadku „Čistý výsledok z finančných operácií a kurzové rozdiely" v prípade obchodnej knihy (aktíva na obchodovanie).

Financial assets at fair value through profit or loss are recognized in the Separate Statement of Financial Position at fair value. Gains and losses resulting from changes in fair value are recognized in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Net trading result and exchange differences" in the period, in which they occurred. Interest income/expense is recognized in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Income similar to interest"/ "Expense similar to interest" in case of the banking book or under "Net trading result and exchange differences" in case of trading book (trading assets).

b) Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok (FVOCI)
/ Financial assets at fair value through other comprehensive income (FVOCI)

Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok zahŕňajú finančné aktíva držané v rámci obchodného modelu s cieľom inkasovať zmluvné peňažné toky, ktoré predstavujú výhradne splátky istiny a úrokov z nesplatenej sumy istiny, ako aj ich predávať. Posúdenie klasifikácie sa musí uplatňovať na celý dlhový nástroj.

V individuálnom výkaze o finančnej situácii sú tieto finančné aktíva preceňované v reálnej hodnote cez iný komplexný výsledok. Nerealizované zisky a straty vyplývajúce zo zmien reálnej hodnoty týchto finančných aktív sa vykazujú v inom komplexnom výsledku.

V prípade, že je aktívum odúčtované, nerealizovaný zisk alebo strata je odúčtovaná z iného komplexného výsledku a vykázaná v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Čistý realizovaný zisk z finančných aktív v reálnej hodnote preceňovaných cez iný komplexný výsledok".

Úrokové výnosy z finančných aktív vypočítané na základe metódy efektívnej úrokovej sadzby, sú vykázané v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Úrokové výnosy". Pre zníženie hodnoty dlhových nástrojov zaradených v portfóliu FVOCI viď pozn. č. 2.10.

Financial assets at fair value through other comprehensive income are financial assets held within a business model whose objective is to hold assets to collect contractual cash flows, which are solely payments of principal and interest on the principal amount outstanding, as well as to sell financial assets. The assessment of classification must be applied to the debt instrument as a whole.

These financial assets are measured at fair value through other comprehensive income in the Separate Statement of Financial Position. Unrealized gains and losses resulting from changes in fair value of these financial assets are recognized in other comprehensive income.

In case that the financial asset is derecognized, the unrealized gain or loss is derecognized from other comprehensive income and recognized under "Net realized result from Financial assets at fair value through other comprehensive income" in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income.

Interest income from financial assets calculated based on effective interest rate method are recognized in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Interest income". For the impairment of assets held within FVOCI portfolio see note 2.10.

c) Finančné aktíva v amortizovanej hodnote (AC) / Financial assets at amortised cost (AC)

Finančné aktíva v amortizovanej hodnote sú nederivátové dlhové finančné aktíva držané v rámci obchodného modelu s cieľom inkasovať zmluvné peňažné toky, ktoré predstavujú výhradne splátky istiny a úroku z nesplatenej sumy istiny.

Finančné aktíva sa oceňujú v amortizovanej hodnote na základe metódy efektívnej úrokovej sadzby v individuálnom výkaze o finančnej situácii. Amortizovaná hodnota je vypočítaná pri zohľadnení diskontu alebo prémie pri obstaraní a poplatkov, ktoré sú integrálnou súčasťou efektívnej úrokovej sadzby.

Hrubá účtovná hodnota (GCA) finančného aktíva je jeho hodnota pri prvotnom ocenení mínus splátky istiny plus kumulatívna amortizácia na základe metódy efektívnej úrokovej sadzby (pri znehodnotených aktívach vrátane tzv. úroku po splatnosti) pred úpravou o opravnú položku. Úroky z omeškania zo znehodnoteného finančného aktíva nie sú súčasťou GCA. Úrok po splatnosti je definovaný ako zmluvný úrok z finančných aktív, ktoré s najväčšou pravdepodobnosťou ostanú nesplatené.

Amortizácia je zahrnutá v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Úrokové výnosy". Straty vznikajúce zo znehodnotenia týchto aktív sú vykázané v individuálnom výkaze ziskov a strát iného komplexného výsledku na riadku „Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká". Viď pozn. č. 2.10.

Financial assets at amortised cost are non-derivative debt financial assets held within a business model whose objective is to hold assets to collect contractual cash flows, which are solely payments of principal and interest on the principal amount outstanding.

Financial assets are measured at amortised cost based on effective interest rate method in the Separate Statement of Financial Position. Amortised cost is calculated by considering any discount or premium on acquisition and fees that are an integral part of the effective interest rate.

Gross carrying amount (GCA) of a financial asset is defined as the amount at which the financial assets is measured at initial recognition minus the principal repayment plus the cumulative amortisation using the effective interest method (including on impaired exposures – so-called reserved interest) before adjusting for any impairment losses. Penalty interests of impaired financial asset are not part of GCA. Reserved interest is defined as the contractual interest on financial assets which are likely to remain unpaid.

The amortisation is included in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Interest income". The losses arising from the impairment of such investments are recognized in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Impairment losses and Provisions for off-balance sheet risks". See note 2.10.

d) Reklasifikácia / Reclassification

Finančné aktíva nemôžu byť reklasifikované po prvotnom zaúčtovaní, s výnimkou prípadov, kedy ČSOB Banka mení svoj obchodný model pre riadenie finančných aktív. Ku zmene môže dôjsť iba vtedy, keď ČSOB Banka začne vykonávať určitú činnosť významnú pre jej fungovanie alebo ju vykonávať prestane. Reklasifikácia sa vykoná k prvému dňu obdobia vykazovania nasledujúceho po zmene.

Financial assets are not reclassified after their initial recognition, except in the case when ČSOB Bank changes its business model for managing financial assets, which could occur only when ČSOB Bank begins or ceases to perform an activity that is significant to its operations. The reclassification takes place from the start of the first reporting period following the change.

B Finančné aktíva – nástroje vlastného imania / Financial assets – equity instruments

Nástroje vlastného imania sú oceňované v reálnej hodnote v individuálnom výkaze o finančnej situácii. Za určitých okolností môže byť pre nekótované nástroje vlastného imania obstarávacia cena vhodným meradlom reálnej hodnoty.

Equity instruments are measured at fair value in the Separate Statement of Financial Position. In limited conditions, acquisition costs can be an appropriate measure of fair value for the unquoted equity instruments.

Základným portfóliom pre nástroje vlastného imania je portfólio FVPL. Avšak ČSOB Banka môže neodvolateľne rozhodnúť, že precenenie reálnej hodnoty nástrojov vlastného imania (vrátane kurzových rozdielov) bude vykázané v inom komplexnom výsledku v rámci portfólia FVOCI. Pri predaji alebo inom odúčtovaní nástroja vlastného imania držaného v portfóliu FVOCI nemôže byť precenenie preklasifikované z iného komplexného výsledku do individuálneho výkazu ziskov a strát. Výnimkou je prijatá dividenda, ktorá je vykázaná v individuálnom výkaze ziskov a strát.

Pre nástroje vlastného imania sa nevykazujú žiadne očakávané úverové straty.

The basic measurement portfolio of equity instruments is FVPL. However, ČSOB Bank can make an irrevocable decision that subsequent changes in fair value (including exchange rate differences) are recognized in other comprehensive income within portfolio FVOCI. In case of sale or disposal of instrument held within FVOCI portfolio, the amounts recognized in Other Comprehensive Income are not transferred to the Separate Statement of Profit or Loss. The only exception applies to the dividend income which is recognized in the Separate Statement of Profit or Loss.

Expected credit losses are not recognized for equity instruments.

2.5.2 Finančné záväzky / Financial liabilities

ČSOB Banka klasifikuje finančné záväzky do nasledujúcich portfólií:

- Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát (FVPL);
- Finančné záväzky v amortizovanej hodnote (AC).

ČSOB Bank classifies financial liabilities in the following portfolios:

- Financial liabilities at fair value through profit or loss (FVPL);
- Financial liabilities at amortised cost (AC).

A Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát (FVPL) / Financial liabilities at fair value through profit or loss (FVPL)

Toto portfólio zahŕňa dve podkategórie:

- Finančné záväzky na obchodovanie (HFT). Do tohto portfólia patria aj všetky deriváty dohodnuté ČSOB Bankou;
- Finančné záväzky klasifikované pri obstaraní ako záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát (FVPL). Do tejto podkategórie je možné klasifikovať finančné záväzky, ak spĺňajú aspoň jedno z nasledovných kritérií:
  - klasifikácia eliminuje alebo významným spôsobom redukuje nekonzistenciu ocenenia aktív a záväzkov alebo nekonzistenciu vo vykázaní ziskov a strát zo zmien ocenenia aktív a záväzkov;
  - záväzky predstavujú skupinu finančných záväzkov, ktoré sú riadené a hodnotené na základe ich reálnej hodnoty, v súlade so zdokumentovaným riadením rizík alebo investičnou stratégiou;
  - finančné záväzky obsahujú vložené deriváty, okrem prípadov, kedy tieto vložené deriváty významným spôsobom nemodifikujú peňažné toky, alebo by ich nebolo možné vykázať oddelene.

Po prvotnom vykázaní je zakázané reklasifikovať finančné nástroje do alebo z tohto portfólia.

This portfolio consists of two sub-portfolios:

- Financial liabilities held for trading (HFT). Within this sub-portfolio, all derivatives ČSOB Bank entered are held;
- Financial liabilities classified at fair value through profit or loss at initial recognition (FVPL). Within this sub-portfolio, financial liabilities can be classified if they meet at least one of the following criteria:
  - classification eliminates or significantly reduces a measurement inconsistency of assets and liabilities, or inconsistency of recognizing the gains and losses from revaluation differences of assets and liabilities;
  - the liabilities represent a group of financial liabilities, which are managed and evaluated based on their fair value and in accordance with a documented risk management or investment strategy;
  - financial liabilities contain embedded derivatives; excluding the cases when these embedded derivatives do not modify the contractual cash flow in a significant manner, or they could not be recognized separately.

After initial recognition, the financial instruments cannot be reclassified to or from this portfolio.

Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát sú vykazované v individuálnom výkaze o finančnej situácii v reálnej hodnote. Zisky a straty vyplývajúce zo zmien reálnej hodnoty sa vykazujú v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Čistý výsledok z finančných operácií a kurzové rozdiely" v období, v ktorom vznikli. Úrokové výnosy a úrokové náklady sú vykázané v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Výnosy podobné úrokom"/ „Náklady podobné úrokom" v prípade bankovej knihy alebo na riadku „Čistý výsledok z finančných operácií a kurzové rozdiely" v prípade obchodnej knihy (záväzky na obchodovanie).

Financial liabilities at fair value through profit or loss are recognized in the Separate Statement of Financial Position at fair value. Gains and losses resulting from fair value revaluation are recognized in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Net trading result and exchange differences" in the period, in which they occur. Interest income/expense is recognized in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Income similar to interest"/ "Expense similar to interest" in case of the banking book or under "Net trading result and exchange differences" in case of trading book (trading liabilities).

B Finančné záväzky v amortizovanej hodnote / Financial liabilities at amortised cost

Finančné záväzky v amortizovanej hodnote sú nederivátové finančné záväzky, pri ktorých zo zmluvných podmienok pre ČSOB Banku vyplýva povinnosť dodať hotovosť alebo iné finančné aktívum protistrane tohto nástroja.

V individuálnom výkaze o finančnej situácii sú tieto záväzky prvotne ocenené v ich reálnej hodnote prijatej protihodnoty zvýšenej o transakčné náklady. Následne sú oceňované v amortizovanej hodnote na základe metódy efektívnej úrokovej sadzby. Amortizovaná hodnota je vypočítaná pri zohľadnení diskontu alebo prémie a poplatkov, ktoré sú integrálnou súčasťou efektívnej úrokovej sadzby. Amortizácia je zahrnutá v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Úrokové náklady".

Financial liabilities at amortised cost are non-derivative financial liabilities, where the substance of the contractual terms results in ČSOB Bank having an obligation either to deliver cash or another financial asset to the counterparty of this instrument.

Financial liabilities are initially measured at fair value of the consideration received including transaction costs in the Separate Statement of Financial Position. Subsequently, they are measured at amortised cost using the effective interest rate method. Amortised cost is calculated by considering any discount or premium on acquisition and fees that are an integral part of the effective interest rate. The amortisation is included in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Interest expense".

2.5.3 Day 1 profit/ Day 1 loss / Day 1 profit/ Day 1 loss

Pri prvotnom zaúčtovaní, by ČSOB Banka mala oceniť finančné aktíva a finančné záväzky v ich reálnej hodnote, ktorá sa za normálnych podmienok rovná transakčnej cene. V prípade ak sa reálna hodnota finančného aktíva alebo finančného záväzku odlišuje od transakčnej ceny ČSOB Banka by mala zaúčtovať finančný nástroj nasledovne: v prípade, že sa transakčná cena z neaktívneho trhu odlišuje od reálnej hodnoty iných transakcií na trhu pre rovnaký nástroj alebo od reálnej hodnoty založenej na oceňovacích technikách, ktoré obsahujú iba údaje zistiteľné z trhu, rozdiel medzi transakčnou cenou a reálnou hodnotu (tzv. Day 1 profit/ Day 1 loss) je vykázaný v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Čistý výsledok z finančných operácií a kurzové rozdiely". V opačnom prípade (napr. ak nie sú medzi premennými vstupujúcimi do modelu iba údaje zistiteľné z trhu) je Day 1 profit/ Day 1 loss vykazovaný v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku počas životnosti až do splatnosti nástroja.

At initial recognition, ČSOB Bank shall measure a financial asset or financial liability at its fair value, which is normally the transaction price. However, if the fair value of the financial asset or financial liability at initial recognition differs from the transaction price, ČSOB Bank shall account for that instrument at that date as follows: when the transaction price in a non-active market differs from the fair value of other observable market transactions in the same instrument or from the fair value based on a valuation technique whose variables include only data from observable markets, the difference between the transaction price and the fair value (Day 1 profit/ Day 1 loss) is reported in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Net trading result and exchange differences". If this is not the case (i.e. the variables do not include only data from observable markets), Day 1 profit/ Day 1 loss is reserved and is released in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income during the life and until the maturity of the financial instrument.

2.6 Vložené deriváty / Embedded derivatives

ČSOB Banka príležitostne nakupuje alebo vydáva finančné nástroje, ktoré obsahujú vložené deriváty. Požiadavky klasifikácie finančných nástrojov musia byť aplikované pre dlhové finančné nástroje rovnako ako aj pre hybridné finančné nástroje obsahujúce vložený derivát, pričom vložený derivát nemôže byť oddelený od hostiteľskej zmluvy. V tomto prípade je finančný nástroj posudzovaný ako celok. Ak zmluvné peňažné toky celého finančného nástroja nepredstavujú výhradne splátky istiny a úrokov z nesplatenej sumy istiny, finančný nástroj je klasifikovaný ako finančný nástroj v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát.

Vložený derivát vo finančnom záväzku sa oddelí od hostiteľskej zmluvy a vykáže sa samostatne v reálnej hodnote, ak ekonomické charakteristiky a riziká vloženého derivátu nie sú úzko späté s ekonomickými charakteristikami hostiteľskej zmluvy, samostatný nástroj s rovnakými podmienkami ako vložený derivát by spĺňal definíciu derivátu a celý finančný nástroj nie je kategorizovaný ako finančný záväzok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát. V prípade, že oddelený derivát nespĺňa podmienky na zabezpečenie, považuje sa za derivát na obchodovanie. V prípadoch, kedy ČSOB Banka nemôže vložený derivát spoľahlivo oddeliť, celý nástroj sa kategorizuje ako finančný nástroj v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát.

ČSOB Bank occasionally purchases or issues financial instruments containing embedded derivatives. As the requirement for classification of a financial asset must be applied for the debt instrument, as well as when it is a hybrid instrument containing embedded derivative, the embedded derivative cannot be separated from the host contract. In this case, the entire financial instrument is assessed as a whole. When the contractual cash flows of the financial instrument as a whole represent cash flows other than principal and interest, then such financial instrument has to be categorized as financial instrument at fair value through profit or loss.

An embedded derivative into financial liability is separated from the host contract and carried separately at fair value if the economic characteristics and risks of the embedded derivative are not closely related to the economic characteristics of the host contract, a separate instrument with the same terms as the embedded derivative would meet the definition of a derivative, and the instrument as a whole is not classified as financial liability at fair value through profit or loss. If a separate derivative does not qualify as a hedging derivative, it is classified as a trading derivative. When ČSOB Bank cannot reliably separate the embedded derivative, the entire hybrid instrument is classified at fair value through profit or loss.

2.7 Zabezpečovacie deriváty / Hedging derivatives

ČSOB Banka využila možnosť naďalej pokračovať v zabezpečovacom účtovníctve podľa IAS 39 (v súlade so skrátenou verziou IAS 39) a počkať na ďalší vývoj na úrovni Rady pre Medzinárodné účtovné štandardy (IASB) týkajúci sa makro zabezpečenia.

Zabezpečovacie deriváty sú v rámci stratégie ČSOB Banky určené na zabezpečenie určitých rizík a spĺňajú všetky podmienky klasifikácie zabezpečovacích derivátov podľa IFRS. Kritéria ČSOB Banky pre klasifikáciu zabezpečovacích derivátov zahŕňajú:

- vzťah medzi zabezpečovacím a zabezpečeným nástrojom, funkcia a stratégia je formálne zdokumentovaná pred vznikom zabezpečovacej transakcie;
- vzťah medzi zabezpečovacím a zabezpečeným nástrojom je formálne zdokumentovaný pri vzniku zabezpečovacej transakcie a očakáva sa, že bude vysoko efektívne znižovať riziko zabezpečeného nástroja počas obdobia zabezpečenia;
- počas trvania zabezpečovacieho vzťahu je zabezpečenie vysoko efektívne. Zabezpečenie sa považuje za vysoko efektívne, ak zmeny v reálnej hodnote, ktoré súvisia so zabezpečeným rizikom počas obdobia zabezpečenia, vykompenzujú zmeny v reálnej hodnote zabezpečovacieho nástroja v rozsahu od 80 % do 125 % berúc do úvahy materiálnu hranicu určenú na začiatku zabezpečovacieho kontraktu na základe bázického bodu (BPV).

ČSOB Banka používa zabezpečovacie deriváty na zabezpečenie reálnej hodnoty vykázaných aktív alebo záväzkov za účelom riadenia úrokového rizika.

ČSOB Bank opted to use the IAS 39 hedge-accounting principles (in accordance with the carved-out version of IAS 39) and awaits further developments at the International Accounting Standards Board (IASB) regarding macro hedging.

Within ČSOB Bank's strategy hedging derivatives are determined for hedging some risks and meet all criteria for the classification of hedging derivatives in compliance with IFRS. ČSOB Bank's criteria for the application of hedge accounting include:

- formal documentation of the hedging instrument, hedged item, hedging objective, strategy and relationship is prepared before hedge accounting is applied;
- the hedge is documented at inception showing that it is expected to be highly effective in offsetting the risk in the hedged item throughout the hedging period;
- the hedge is highly effective on an ongoing basis. The hedge is considered to be highly effective if the changes in fair value attributable to the hedged risk during the period for which the hedge is designated are expected to offset the fair value changes of the hedging instrument in a range of 80% to 125% based on materiality threshold set at the beginning of the hedge contract depending on a basis point value (BPV).

ČSOB Bank uses instruments, designated as hedging instruments as fair value hedges to manage interest rate risk.

2.7.1 Zabezpečenie reálnej hodnoty / Fair value hedges

Zmeny reálnej hodnoty zabezpečovacích nástrojov sa vykazujú v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku spolu so zmenami reálnej hodnoty zabezpečovaných položiek (aktív alebo záväzkov), ku ktorým možno priradiť zabezpečovacie riziko, a to na riadok „Čistý výsledok z finančných operácií a kurzové rozdiely". Úrokové výnosy/náklady zo zabezpečovacieho nástroja sú vykázané spolu s úrokovými výnosmi/nákladmi zabezpečovanej položky v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Úrokové výnosy"/ „Úrokové náklady".

Kladná hodnota zabezpečovacích nástrojov a precenenie aktívnych zabezpečovaných položiek sa vykazuje v individuálnom výkaze o finančnej situácii na riadku „Ostatné aktíva". Záporná hodnota zabezpečovacích nástrojov a precenenie pasívnych zabezpečovaných položiek sa vykazuje na riadku „Ostatné záväzky". Pre prehľad zabezpečovacích derivátov viď pozn. č. 33.

Účtovanie zabezpečenia sa skončí, keď ČSOB Banka zruší zabezpečovací vzťah, po expirácii zabezpečovacieho nástroja alebo jeho predaji, vypovedaní, resp. realizácii predmetnej zmluvy, alebo keď zabezpečovací vzťah prestane spĺňať podmienky účtovania o zabezpečení.

Changes in the fair value of hedging instruments are recognized in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Net trading result and exchange differences" together with any changes in the fair value of the hedged items (assets or liabilities) that are attributable to the hedged risk. Interest income/interest expense of hedging instrument is presented in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income together with interest income/interest expense of hedged item under "Interest income"/ "Interest expense".

The positive fair value of hedging instruments and the revaluation of assets hedged is presented in the Separate Statement of Financial Position under "Other assets". Negative value of hedging instruments and revaluation of liability hedged items is presented under "Other liabilities". For an overview of hedging derivatives, see note 33.

Hedge accounting is discontinued, when ČSOB Bank revokes the hedging relationship, the hedging instrument expires or is sold, terminated, or exercised, or no longer qualifies for hedge accounting.

2.8 Zmluvy o financovaní cenných papierov - repo a reverzné repo / Securities funded under repurchase and reverse repurchase agreements

Cenné papiere predané na základe zmluvy o predaji a spätnej kúpe (repo obchody) zostávajú ako aktíva v individuálnom výkaze o finančnej situácii, pričom prijaté prostriedky sú vykázané v individuálnom výkaze o finančnej situácii na riadku „Finančné záväzky v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát" alebo „Záväzky voči bankám v amortizovanej hodnote" alebo „Vklady a úvery prijaté od klientov v amortizovanej hodnote" v závislosti od protistrany a ekonomickej podstaty úveru.

Rozdiel medzi predajnou cenou a nákupnou cenou pri spätnom nákupe predstavuje „Úrokové náklady"/ Náklady podobné úrokom" (v prípade zápornej repo sadzby „Úrokové výnosy"/ „Výnosy podobné úrokom"), ktoré sú časovo rozlišované na základe metódy efektívnej úrokovej sadzby v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku počas trvania zmluvy. Ak má protistrana právo predať alebo založiť cenné papiere, ČSOB Banka preklasifikuje tieto cenné papiere podľa ich kategórie do individuálneho výkazu o finančnej situácii na riadok „z toho: založené ako kolaterál".

Nakúpené cenné papiere na základe zmluvy o spätnom predaji (reverzné repo obchody) nie sú vykázané v individuálnom výkaze o finančnej situácii. Poskytnuté prostriedky sa vykazujú v individuálnom výkaze o finančnej situácii na riadku „Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát" alebo „Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote" alebo „Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote" v závislosti od protistrany a ekonomickej podstaty úveru. Rozdiel medzi kúpnou a spätnou predajnou cenou predstavuje „Úrokové výnosy"/ „Výnosy podobné úrokom", ktoré sú časovo rozlišované na základe metódy efektívnej úrokovej sadzby v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku počas trvania zmluvy.

Securities sold under agreements to repurchase at a specified future date (repos) remain in the Separate Statement of Financial Position as assets. The corresponding cash received is recognized in the Separate Statement of Financial Position under "Financial liabilities at fair value through profit or loss", "Amounts owed to financial institutions at amortised cost" or "Amounts owed to customers at amortised cost" depending on the counterparty and reflecting the economic substance of the loan.

The difference between the sale and repurchase prices is treated as "Interest expense"/ "Expense similar to interest" (in case of negative repo rate as "Interest income"/ "Income similar to interest") and is accrued using the effective interest rate method in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income over the life of the agreement. When the counterparty has the right to sell or repledge the securities, ČSOB Bank reports those securities in the Separate Statement of Financial Position under "of which: pledged as collateral".

Conversely, securities purchased under agreements to resell at a specified future date (reverse repos) are not recognized in the Separate Statement of Financial Position. The corresponding cash paid is recognized in the Separate Statement of Financial Position under "Financial assets at fair value through profit or loss", "Loans and receivables from financial institutions at amortised cost" or "Loans and receivables from customers at amortised cost", depending on the counterparty and the economic substance of the loan. The difference between the purchase and resale prices is treated as "Interest income"/ "Income similar to interest " and is accrued using the effective interest rate method in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income over the life of the agreement.

2.9 Reálna hodnota finančných nástrojov / Fair value of financial instruments

Reálna hodnota finančného nástroja predstavuje cenu, ktorá by sa prijala pri predaji aktíva alebo zaplatila pri prevode záväzku v riadnej transakcii medzi trhovými účastníkmi k dátumu ocenenia. Ocenenie reálnou hodnotou je založené na predpoklade, že transakcie predaja majetku alebo prevodu záväzku nastanú na:

- primárnom trhu pre dané aktívum alebo záväzok alebo
- v prípade, ak neexistuje primárny trh, na trhu, ktorý je z hľadiska predaja majetku alebo prevodu záväzku najvýhodnejší.

Primárny, resp. najvýhodnejší trh musí byť pre ČSOB Banku dostupný.

Pri oceňovaní finančných aktív a záväzkov reálnou hodnotou sa používajú tie isté predpoklady, ktoré by použili účastníci na trhu pri oceňovaní aktív alebo záväzkov, ak by konali vo svojom najlepšom ekonomickom záujme. Pri oceňovaní nefinančných aktív sa berie do úvahy schopnosť trhových účastníkov generovať ekonomické úžitky čo najväčším a najlepším využitím aktív alebo predajom majetku inému účastníkovi trhu, ktorý by toto aktívum využil čo najviac a najlepšie.

Finančné nástroje klasifikované ako finančné aktíva a finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát a finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok sú oceňované reálnou hodnotou s použitím kótovaných trhových cien, ak je zverejnená cena kótovaná na aktívnom trhu. U finančných nástrojov, ktoré nie sú obchodované na aktívnych trhoch, sú ich reálne hodnoty odhadnuté s použitím modelov oceňovania, kótovaných cien nástrojov s podobnými charakteristikami alebo diskontovaných peňažných tokov. Tieto metódy odhadu reálnej hodnoty môžu byť značne ovplyvnené predpokladmi, ktoré ČSOB Banka používa vrátane diskontnej sadzby, likviditných a rizikových prirážok a odhadu budúcich peňažných tokov. Viď pozn. č. 34.

The fair value of the financial instrument is the price that would be received to sell an asset or paid to transfer a liability in an orderly transaction between market participants at the measurement date. The fair value measurement is based on the presumption that the transaction to sell the asset or transfer the liability takes place either:

- in the principal market for the asset or liability or
- in the absence of a principal market, in the most advantageous market for the asset or liability.

The principal or the most advantageous market must be accessible by ČSOB Bank.

The fair value of an asset or a liability is measured using the assumptions that market participants would use when pricing the asset or liability, assuming market participants act in their economic best interest. A fair value measurement of a non-financial asset takes into account a market participant's ability to generate economic benefits by using the asset in its highest and best use or by selling it to another market participant that would use the asset in its highest and best use.

Financial instruments classified as Financial assets and Financial liabilities at fair value through profit or loss or Financial assets at fair value through other comprehensive income are fair valued using the quoted market prices if a price is quoted in an active market. For financial instruments that are not traded in an active market, their fair values are estimated using pricing models, quoted prices of instruments with similar characteristics, or discounted cash flows. These fair value estimation techniques may be affected by assumptions made by ČSOB Bank, including the discount rate, liquidity and credit spreads and estimates of future cash flows. See note 34.

2.10 Zníženie hodnoty finančných aktív / Impairment of financial assets

Ku koncu každého kalendárneho mesiaca ČSOB Banka posudzuje finančné aktíva, ktoré sú predmetom znehodnotenia a prehodnocuje výšku straty zo znehodnotenia. Priamy dopad na výpočet znehodnotenia má stanovenie stupňa finančného aktíva, ako aj odhad výšky a času budúcich peňažných tokov.

ČSOB Banka posudzuje zníženie hodnoty finančných aktív na individuálnej úrovni pre finančné aktíva, ktoré sú individuálne významné a na portfóliovej úrovni pre tie, ktoré nie sú individuálne významné. Pre účely posudzovania zníženia hodnoty finančných aktív na portfóliovej úrovni sú finančné aktíva zoskupené na základe podobných charakteristík úverového rizika.

Ak ČSOB Banka zistí, že neexistuje žiadny objektívny dôvod na zníženie hodnoty individuálne posudzovaného finančného aktíva, zaradí posudzované finančné aktívum do skupiny finančných aktív s podobnými charakteristikami úverového rizika a posudzuje zníženie hodnoty finančných aktív na portfóliovej úrovni. Finančné aktíva, pri ktorých sa posudzuje zníženie hodnoty finančných aktív na individuálnej úrovni, a pre ktoré je zaúčtovaná ECL, nie sú zaradené do posudzovania zníženia hodnoty finančných aktív na portfóliovej úrovni.

Finančné aktíva, ktoré sú predmetom znehodnotenia, sú klasifikované do troch stupňov: stupeň 1: bezproblémové (performing); stupeň 2: významný nárast v kreditnom riziku, ale stále nezlyhané (underperforming) a stupeň 3: problémové (non-performing) alebo zlyhané (akonáhle spĺňa definíciu zlyhania).

ČSOB Bank reviews the financial assets, which are subject to impairment, and re-evaluates the impairment losses at the end of each calendar month. Determining stage of a financial asset and estimating the volume and timing of future cash flows has direct impact on the impairment calculation.

ČSOB Bank assesses impairment of financial assets on an individual basis for financial assets that are individually significant, and collectively for financial assets that are not individually significant. For the purposes of a collective evaluation of impairment, financial assets are grouped based on similar credit risk characteristics.

If ČSOB Bank determines that no objective evidence of impairment exists for an individually assessed financial asset, it includes the asset in a group of financial assets with similar credit risk characteristics and assesses them for impairment collectively. Assets that are assessed for impairment individually and for which an ECL is or continues to be recognized are not included in a collective assessment of impairment.

Financial assets that are subject to impairment are classified into three stages, namely Stage 1: Performing; Stage 2: Underperforming (where significant increase in credit risk since initial recognition occurs); and Stage 3: Non-performing or impaired (once an asset meets the definition of default).

2.10.1 Definícia zlyhania / Definition of default

ČSOB Banka používa definíciu zlyhania finančných aktív, ktorá sa používa pre účely vnútorného riadenia rizík a tak, aby bola v súlade s usmerneniami a štandardami regulátorov finančného sektora a v súlade s definíciou zlyhania v KBC Skupine. Finančné aktívum sa považuje za zlyhané, ak je splnená aspoň jedna z nasledujúcich podmienok:

- ČSOB Banka usúdi, že dlžník pravdepodobne nesplatí svoje kreditné záväzky voči nej, materskej spoločnosti alebo ktorejkoľvek z jej dcérskych spoločností v plnej výške (takýmto úkonom môže byť napríklad realizácia zabezpečenia, návrh na konkurz klienta zo strany ČSOB Banky, návrh na konkurz alebo podobné ochranné opatrenie zo strany protistrany, ukončenie úverovej linky zákazníkovi a iné);
- ktorýkoľvek podstatný kreditný záväzok dlžníka voči ČSOB Banke, materskej spoločnosti alebo ktorejkoľvek z jej dcérskych spoločností je viac než 90 dní v omeškaní.

Definícia zlyhania je plne platná v plnom rozsahu aj po zlúčení s OTP Bankou Slovensko.

ČSOB Bank uses the definition for defaulted financial assets which is used for internal risk management purposes and to be in line with guidance and standards of the financial industry regulators and to be in line with KBC Group definition of default. A financial asset is considered as defaulted if one or more of the following conditions are fulfilled:

- ČSOB Bank considers that the obligor is unlikely to fully pay its credit obligations, the parent company or any of its subsidiaries (such action could be realization of the collateral, ČSOB Bank's filing for client's bankruptcy, the counterparty filing for bankruptcy or sought similar protection measures, termination of client's credit facility and other);
- any material credit obligation to ČSOB Bank, the parent company or any of its subsidiaries is past due more than 90 days.

The definition of default is fully valid in full scope also after merger with OTP Banka Slovensko.

2.10.2 Všeobecný model očakávaných úverových strát (ECL model) / Expected credit loss model (ECL model) - general

Model pre vykazovanie strát zo zníženia hodnoty finančných aktív, tzv. model očakávaných úverových strát vychádza z ECL, čo znamená, že udalosť spôsobujúca stratu nemusí nastať predtým ako sa vykáže opravná položka. Počíta sa na základe 12 mesačnej ECL pre stupeň 1 alebo celoživotnej ECL pre stupeň 2 a stupeň 3, a to v závislosti od významnosti nárastu kreditného rizika finančného aktíva oproti jeho prvotnému vykázaniu.

ECL model sa používa pre nasledujúce finančné aktíva:

- Finančné aktíva v amortizovanej hodnote (AC);
- Dlhové finančné nástroje v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok (FVOCI);
- Poskytnuté nevyčerpané limity úverov, vydané finančné záruky a vydané akreditívy;
- Pohľadávky z finančného lízingu;
- Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky.

The model for recognition of impairment losses of financial assets, so-called expected credit loss model, is based on ECL which means that all financial assets at initial recognition, unless they are already credit impaired, carry an amount of impairments. Impairment losses are calculated based on 12-month ECL for Stage 1 and based on lifetime ECL for Stage 2 and Stage 3, according to the significance of credit risk increase of the financial assets in comparison to its initial recognition.

The ECL model is applicable to the following financial assets:

- Financial assets measured at amortised cost (AC);
- Debt instruments measured at fair value through the other comprehensive income (FVOCI);
- Credit facilities issued but not drawn, financial guarantees given, and letters of credit given;
- Finance lease receivables;
- Trade and other receivables.

Všetky finančné aktíva sú pri prvotnom vykázaní, pokiaľ už nie sú úverovo znehodnotené, klasifikované do stupňa 1. Opravná položka sa vykáže vo výške 12-mesačnej ECL. Ak od prvotného vykázania finančného aktíva došlo k výraznému zvýšeniu úverového rizika alebo dlžník zlyhal, znehodnotenie finančného aktíva je ocenené celoživotnou ECL. V prípade, ak od prvotného vykázania do dátumu účtovnej závierky došlo k výraznému zvýšeniu úverového rizika vyplývajúceho z finančného nástroja, aktívum prejde zo stupňa 1 do stupňa 2 s celoživotnou ECL. Ak aktívum zlyhá, prejde do stupňa 3.

V súlade s IFRS 9 ČSOB Banka aplikuje praktickú pomôcku pre obchodné pohľadávky. ECL pre tieto pohľadávky je zaúčtovaná vo výške celoživotných očakávaných úverových strát. ČSOB Banka uplatňuje túto pomôcku pri pohľadávkach z obchodného styku a ostatných pohľadávkach.

Finančné aktíva oceňované v amortizovanej hodnote sú vykazované v individuálnom výkaze o finančnej situácii v účtovnej hodnote rovnej hrubej účtovnej hodnote mínus opravná položka. Opravná položka je vykazovaná v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká".

Dlhové nástroje oceňované v reálnej hodnote cez iný komplexný výsledok sú vykazované v individuálnom výkaze o finančnej situácii v účtovnej hodnote rovnej ich reálnej hodnote ku dňu účtovnej závierky. Opravná položka je vykazovaná v individuálnom výkaze ziskov a strát iného komplexného výsledku na riadku „Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká".

Pri úveroch, ktoré majú vyčerpanú aj nevyčerpanú časť, ČSOB Banka nedokáže určiť ECL oddelene pre nevyčerpanú a vyčerpanú časť úveru, a preto ECL pre nevyčerpanú časť úveru sú vykázané spolu s opravnou položkou k vyčerpanej časti úveru.

ECL k poskytnutým nevyčerpaným limitom úverov, vydaným finančným zárukám a vydaným akreditívom sú vykazované v individuálnom výkaze o finančnej situácii na riadku „Rezervy" a v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká".

Vzhľadom na vplyv pandémie Covid-19 na ekonomický vývoj a fakt, že ECL modely nie sú schopné adekvátne zachytiť všetky špecifiká následnej krízy, ČSOB Banka zaviedla v roku 2020 tzv. Covid-19 add-on. Covid-19 add-on je expertná kalkulácia na úrovni portfólia vyúsťujúca do dodatočného zaúčtovania ECL. Covid-19 add-on zahŕňa všetky sektory korporátnych a SME portfólií ako aj retailové portfólio.

All financial assets at initial recognition, unless they are already credit impaired, are classified at Stage 1 and carry 12-month ECL. Once a significant increase in credit risk since initial recognition of the financial asset occurs or the borrower is impaired, the financial asset carries lifetime ECL. Once a significant increase in credit risk related to the financial asset since initial recognition occurs at the reporting date, the financial asset migrates from Stage 1 to Stage 2 and carries lifetime ECL. Once a financial asset meets the definition of default it migrates to Stage 3.

In line with IFRS 9, ČSOB Bank uses a practical expedient for trade receivables. The ECL for trade receivable can be measured to an amount equal to the lifetime ECL. ČSOB Bank applies this practical expedient for trade and other receivables.

Financial assets measured at amortised cost are recognized in the Separate Statement of Financial Position at their carrying amount being the gross carrying amount minus impairment losses. Impairment gains and losses are recognized in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Impairment losses and Provisions for off-balance sheet risks".

Debt instruments measured at fair value through other comprehensive income are recognized in the Separate Statement of Financial Position at their carrying amount being the fair value at the reporting date. Impairment loss is recognized in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Impairment losses and Provisions for off-balance sheet risks".

For contracts that include both a loan and an undrawn commitment and ČSOB Bank cannot separately identify the expected credit losses on the undrawn commitment component from those on the loan component, the expected credit losses on the undrawn commitment are recognised together with the loss allowance for the loan.The expected credit losses on credit facilities issued but not drawn, financial guarantees given, and letters of credit given are recognized in the Separate Statement of Financial Position under "Provisions" and in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Impairment losses and Provisions for off-balance sheet risks".

As a result of Covid-19 pandemic impact on the economic development and the fact that ECL models are not able to adequately reflect all the specificities of the related crisis, in 2020, ČSOB Bank applied so-called Covid-19 add-on. Covid-19 add-on is an expert-based calculation at portfolio level resulting in the additional booking of ECL. The scope of Covid-19 add-on includes all sectors of Corporate and SME portfolios as well as Retail portfolio.

Za finančné aktíva bývalej OTP bola metodika výpočtu ECL upravená tak, aby v čo najlepšej miere zohľadňovala dopad, ktorý nastane po plnej adaptácii na ČSOB ECL modely.

Pandémia koronavírusu postupne zmierňuje vplyv na svetovú ekonomiku. Pozitívny vývoju naďalej spôsobuje znižovanie neistotu vo výkonnosti klientov.

V tejto súvislosti sa ČSOB rozhodla v prvom polroku 2022 postupne rozpustiť covid-19 add-on ECL.

To odráža, že súčasné a výhľadové platobné ukazovatele nenaznačujú problémy so splácaním, zníženú neistotu okolo budúceho vývoja pandémie a miernejší vplyv potenciálnych opatrení na zamedzenie šírenia. K 30 Júnu 2022 predstavuje Covid-19 add-on ECL 0 EUR (31.12.2021: 16,4 milióna EUR)

For the financial assets of the former OTP, the ECL calculation methodology has been adjusted to the best approach possible to take into account the impact that will occur after full adaptation to the ČSOB ECL models.

The Corona pandemic gradually eases its grip on the world economy. Positive evolution continues to cause lowering the uncertainty on client performance.

In that regard, CSOB decided to gradually release the Covid-19 add-on ECL in the first half of 2022.

This reflects that current and forward-looking payment indicators do not indicate repayment issues, the reduced uncertainty around future pandemic evolutions and the milder impact of potential containment measures. As at 30 June 2022 the Covid 19 add-on ECL amounts to EUR 0 (31.12.2021:16,4 million EUR).

2.10.3 Geopolitické a vznikajúce riziká / Geopolitical and emerging risks

24. februára 2022 Rusko napadlo Ukrajinu. V reakcii na to EÚ, USA a ďalšie krajiny iniciovali rozsiahle hospodárske a finančné sankcie vrátane obchodných obmedzení, (čiastočného) ruského embarga na ropu a plyn, zatvorenia swiftu pre vybrané ruské banky a obmedzení transakcií s ruskou centrálnou bankou.

Invázia na Ukrajinu prichádza v čase, keď iné vznikajúce riziká už začali zaťažovať hospodárstvo EÚ. Medzinárodné dodávateľské reťazce už boli pod tlakom po zotavení sa z pandémie Covid-19. Vojna zhoršuje tieto inflačné tendencie prostredníctvom rastúcich cien komodít a energií.

Vzhľadom na tento nedávny vývoj ČSOB posúdila vplyv hlavných makroekonomických a geopolitických rizík na svoje úverové portfólio. K 30. Júnu 2022 ČSOB vytvorila v tejto súvislosti ECL vo výške 18,8 milióna EUR ktorá pozostáva z troch hlavných oblastí.

On 24 February 2022, Russia invaded Ukraine. In response, the EU, US and other countries initiated widespread economic and financial sanctions, including trade restrictions, a (partial) Russian oil and gas embargo, a closure of SWIFT for selected Russian banks and restrictions on transactions with the Russian Central Bank.

The invasion of Ukraine comes at a time when other emerging risks already started to weigh on the EU economy. International supply chains were already under pressure following the recovery coming out of the Covid-19 pandemic. The war aggravates these inflationary tendencies through rising commodity and energy prices.

In light of these recent evolutions, ČSOB assessed the impact of the main macroeconomic and geopolitical risks on own credit portfolio. In this respect ČSOB has created as at 30 June 2022 ECL amounted to EUR 18,8 milions which consists of three main parts.

A Priame expozície voči Rusku, Ukrajine a Bielorusku / Direct exposure to Russia, Ukraine & Belarus

Prenesené riziko expozícií voči Rusku, Ukrajine a Bielorusku predstavuje 3,4 milióna EUR (sústredená najmä v komerčných expozíciách voči ruským bankám). Všetky limity pre ruské banky a ich dcérske spoločnosti boli zrušené (expozícia sa nemôže ďalej zvyšovať). Expozície boli presunuté do stage 3 a bola vytvorená 100% ECL

Transfer risk exposure to Russia, Ukraine and Belarus amounts to EUR 3,4 million (mainly concentrated in commercial exposures to Russian banks). All limits to Russian banks and their subsidiaries have been cancelled (exposure cannot increase any further). The facilities were transferred to stage 3 and 100% ECL was created.

B Nepriamy vplyv vojenského konfliktu na úverové portfólio / Indirect impact of the military conflict on the credit portfolio

Očakáva sa, že konflikt bude mať vplyv na korporátnych klientov prostredníctvom rôznych kanálov.

Expozície voči klientom s významnou činnosťou v Rusku, na Ukrajine a v Bielorusku alebo s podstatnou závislosťou od týchto trhov pri ich dovoze alebo vývoze a buď priamo alebo nepriamo prostredníctvom ich odberateľov a dodávateľov.

Expozície voči klientom s operáciami osobitne zraniteľnými voči prerušeniu dodávok ropy alebo plynu.

V dôsledku tohto nepriameho vplyvu ČSOB k 30. júnu 2022 vytvorila ECL vo výške 4,5 milóna EUR.

The conflict is expected to impact corporate clients through different channels.

Exposures to clients with a material activity in Russia, Ukraine and Belarus or a material dependency on these markets for their imports or exports either directly or indirectly through clients or suppliers.

Exposures to clients with operations specifically vulnerable to an oil or gas supply disruption.

As a result of this indirect impact, ČSOB as at 30 June 2022 created ECL amounted to EUR 4,5 millions.

C Vznikajúce riziká / Emerging risks

Ako expozície zraniteľné voči vznikajúcim rizikám. ČSOB identifikovala vo svojom portfóliu nasledovné rizikové subsegmenty:

- Korporátni klienti pôsobiaci v hospodárskych odvetviach, ktoré najviac trpia problémami dodávateľského reťazca a rastúcimi cenami komodít a energií a už majú vyššie úverové riziko (napr. automobilový priemysel, Chemikálie a kovy);
- Retailoví klienti s obmedzenou schopnosťou vytvárania rezervy na splácanie, schopných absorbovať vyššie životné náklady a/alebo vyššie splátoky v dôsledku rastúcich úrokových sadzieb.

V dôsledku týchto vznikajúcich rizík ČSOB k 30. júnu 2022 vytvorila ECL vo výške 10,9 milóna EUR.

As exposures vulnerable to the emerging risks. ČSOB identified following subsegments at risk in its portfolio:

- Corporate clients active in economic sectors that suffer most from the supply chain issues and increasing commodity and energy prices and already having a higher credit risk (e.g. Automotive, Chemicals and Metals);
- Retail clients with limited reserve repayment capacity available to absorb the higher cost of living and/or higher repayments due to increasing interest rates.

As a result of these emerging risks ČSOB as at 30 June 2022 created ECL amounted to EUR 10,9 millions.

.

2.10.4 Významné zvýšenie úverového rizika od prvotného zaúčtovania / Significant increase in credit risk since initial recognition

Pre všetky expozície, ktoré sú predmetom všeobecného prístupu pre výpočet opravnej položky, sa posudzuje významnosť nárastu kreditného rizika oproti prvotnému vykázaniu. Pri posudzovaní významnosti nárastu kreditného rizika má väčšiu váhu zmena v riziku zlyhania expozície ako zmena v očakávaných peňažných tokoch finančného aktíva. Posúdenie významnosti nárastu kreditného rizika je plne symetrické, čo znamená, že expozícia sa môže presunúť do/ vrátiť z rôznych stupňov počas celého života na základe splnenia/ nesplnenia kritérií pre posun medzi stupňami. ČSOB Banka používa viacúrovňový prístup (MTA, multi-tier approach).

The significant increase in credit risk since initial recognition is assessed by all exposures that are subject to the general model for calculation of impairment losses. When assessing the significance of increase in credit risk, the change in risk of default of exposure is more important than change in the expected cash flows of financial asset. The assessment of a significant increase in credit risk is fully symmetrical, which means that exposure can be transferred to or returned to different stages over its lifetime, based on fulfilment or failure to meet the criteria for migration between stages. ČSOB Bank uses a multi-tier approach (MTA).

A Viacúrovňový prístup (MTA, Multi-tier approach) – dlhopisové portfólio / Multi-tier approach (MTA) – bond portfolio

MTA pre portfólio dlhových cenných papierov pozostáva z troch úrovní:

- výnimka nízkeho úverového rizika - dlhové cenné papiere vždy vykazujú 12-mesačnú ECL, pokiaľ majú k dátumu vykazovania nízke úverové riziko (t. j. stupeň 1). ČSOB Banka využíva túto výnimku pre dlhové cenné papiere investičnej kvality (pozn. č. 35.2.1);
- interný rating (platí len v prípade nesplnenia prvej úrovne) - ide o relatívne hodnotenie porovnávajúce pravdepodobnosť zlyhania (PD) pri počiatočnom zaúčtovaní s PD k dátumu vykázania (zhoršenie o 2 stupne, alebo nárast PD hodnoty o aspoň 400%). ČSOB Banka uskutočňuje hodnotenie na úrovni dlhového cenného papiera ku koncu každého vykázaného obdobia;
- hodnotenie manažmentom - manažment nakoniec skúma a vyhodnocuje významné zvýšenie úverového rizika pri finančných aktívach na individuálnej a portfóliovej úrovni.

Pokiaľ žiadny z týchto indikátorov nie je splnený, dlhový cenný papier ostáva v stupni 1. Finančné aktívum sa považuje za znehodnotené (t. j. v stupni 3), pokiaľ spĺňa definíciu zlyhania (pozn. č. 2.10.1). MTA je symetrický, t. j. dlhový cenný papier, ktorý sa presunul do stupňa 2 alebo stupňa 3, sa môže vrátiť do stupňa 2 alebo 1, pokiaľ sa v nasledujúcom období neobjaví taký indikátor, ktorý presun vyvolal.

For the bond portfolio the MTA consists of three tiers:

- low credit exception - bonds always carry 12-months ECL if they have a low credit risk at the reporting date (i.e. Stage 1). ČSOB Bank uses the low credit risk exception for bonds which are graded as investment grade (note 35.2.1);
- internal rating (only applicable if the first tier is not met) - this is a relative assessment comparing the Probability of Default (PD) at initial recognition to the PD at the reporting date (2 notches or 400% increase of PD value). ČSOB Bank makes the assessment on a facility level at each reporting period;
- management assessment - finally management reviews and assesses the significant increase in credit risk for financial assets at an individual and a portfolio level.

If none of the triggers are hit the bond remains in stage 1. A financial asset is considered impaired (i.e. Stage 3) as soon as it meets the definition of default (note 2.10.1). The MTA is symmetrical, i.e. a bond that has migrated to Stage 2 or Stage 3 can return to Stage 2 or Stage 1 if the Tier that triggered the migration is not present in a subsequent reporting date.

B Viacúrovňový prístup (MTA, Multi-tier approach) – úverové portfólio / Multi-tier approach (MTA) – loan portfolio

Pre úverové portfólio ČSOB Banka využíva päťstupňový prístup. Tento MTA je tzv. vodopádový prístup (waterfall mechanism), t. j. pokiaľ posúdenie prvého stupňa nevedie k presunu do stupňa 2, tak sa posudzuje druhý stupeň atď. Pokiaľ sú všetky stupne vyhodnotené a nedôjde k presunu do stupňa 2, tak finančné aktívum ostáva v stupni 1:

- interný rating – používa sa ako hlavné kritérium pre posudzovanie zvýšeného úverového rizika. Ide o relatívne hodnotenie porovnávajúce PD pri počiatočnom zaúčtovaní s PD v deň vykázania (zhoršenie o 2 stupne, alebo nárast PD hodnoty o aspoň 400%). ČSOB Banka uskutočňuje hodnotenie na úrovni úveru ku koncu každého vykázaného obdobia;
- expozície s odloženou splatnosťou (forborne) – finančné aktíva označené ako forborne sú vždy minimálne v stupni 2 (ak už nie sú znehodnotené) a v stupni 3;
- dni po splatnosti – finančné aktívum viac ako 30 dní po splatnosti prechádza do stupňa 2;
- interný rating – hraničná hodnota – ČSOB Banka používa absolútne číslo PD ako hraničnú hodnotu pre prechod finančných aktív do stupňa 2. Táto hranica zodpovedá najvyššiemu PD, t. j. PD 9 založené na internom ratingu ČSOB Banky, pred tým ako sa finančné aktívum považuje za znehodnotené;
- hodnotenie manažmentom - manažment nakoniec skúma a vyhodnocuje významné zvýšenie úverového rizika pri finančných aktívach na individuálnej a portfóliovej úrovni.

Finančné aktívum sa považuje za znehodnotené (t. j. v stupni 3) akonáhle splní definíciu zlyhania (pozn. č. 2.10.1). MTA je symetrický, t. j. úver, ktorý sa presunul do stupňa 2 alebo 3, sa môže vrátiť do stupňa 2 alebo 1, pokiaľ sa v nasledujúcom období neobjaví taký indikátor, ktorý presun vyvolal.

Odklad splátok ako súčasť opatrení na zmiernenie negatívneho ekonomického dopadu Covid-19 pandémie plne v súlade s príslušnými zákonmi č. 67/2020 a č. 75/2020 Z.z. (tzv. Lex Corona) nebol vyhodnotený ako automatický spúšťač pre zaradenie finančného aktíva do kategórie expozície s odloženou splatnosťou (forborne) a pre určenie prítomnosti významného zvýšenia úverového rizika finančných aktív. Avšak, zmeny v makroekonomických podmienkach boli zohľadnené v scenároch používaných ČSOB Bankou a v hodnotení manažmentom.

For the loan portfolio ČSOB Bank uses a five-tier approach. This MTA is a waterfall approach, i.e. if after assessing the first Tier, it doesn't result in migrating to Stage 2, then the second Tier is assessed and so on. At the end, if all Tiers are being assessed without triggering a migration to Stage 2, then the financial asset remains in Stage 1.

- internal rating - the internal rating is used as the main criterion for assessing the increase in credit risk. This is a relative assessment comparing the PD at initial recognition to the PD at the reporting date (2 notches or 400% increase of PD value). ČSOB Bank makes the assessment on a facility level at each reporting period;
- forbearance - forborne financial assets are always considered as Stage 2 unless they are already impaired. In the latter case, they migrate to Stage 3;
- days past due – a financial asset that is more than 30 days past due, migrates to Stage 2;
- internal rating backstop – ČSOB Bank uses an absolute level of PD as a backstop for financial assets to migrate to Stage 2. This backstop corresponds to the highest PD (i.e. PD 9 based on ČSOB Bank's internal rating) before a financial asset is considered to be impaired;
- management assessment - finally management reviews and assesses the significant increase in credit risk for financial assets at an individual and a portfolio level.

A financial asset is considered impaired (i.e. Stage 3) as soon as it meets the definition of default (note 2.10.1). The MTA is symmetrical, i.e. a loan that has migrated to Stage 2 or Stage 3 can return to Stage 2 or Stage 1 if the Tier that triggered the migration is not met at the reporting date.

Moratoria granted as a part of the measures to mitigate negative economic impact of Covid-19 pandemic fully in compliance with appropriate Acts no. 67/2020 and 75/2020 (so called Lex Corona) were not considered as an automatic trigger for the classification of the financial asset as forborne and for the identification of the presence of the significant increase in credit risk of the financial assets. However, the changes in the macro-economic conditions were reflected in the scenarios used by the ČSOB Bank and in the assessment made by the management.

2.10.5 Vyčíslenie ECL / Measurement of ECL

ECL je vypočítaná ako súčin pravdepodobnosti zlyhania (PD), odhadnutej expozície pri zlyhaní (EAD) a straty pri zlyhaní (LGD). Úverové straty predstavujú rozdiel medzi všetkými zmluvnými peňažnými tokmi, ktoré sú ČSOB Banke podľa zmluvy splatné a všetkými peňažnými tokmi, ktoré ČSOB Banka očakáva, že dostane, diskontované pôvodnou efektívnou úrokovou sadzbou.

ECL je vyčíslená tak, aby odrážala:

- nezaujatú, pravdepodobnosťami váženú hodnotu;
- časovú hodnotu peňazí a
- informácie o minulých udalostiach, o súčasných podmienkach a o predpovediach ekonomických podmienok.

12 mesačná ECL je časť očakávaných úverových strát počas celej životnosti, ktorá predstavuje očakávané úverové straty vyplývajúce z prípadov zlyhania finančného nástroja, ku ktorým môže potenciálne dôjsť v období 12 mesiacov po dátume vykazovania.

Celoživotná ECL predstavuje očakávané úverové straty, ktoré sú výsledkom všetkých možných prípadov zlyhania počas očakávanej životnosti finančného aktíva.

ČSOB Banka používa pre výpočet ECL špecifické modely IFRS 9 pre PD, EAD a LGD. Tieto modely klasifikujú klientov na základe rôznych parametrov odrážajúcich behaviorálne informácie (klientske dáta ohľadne aktuálnych aj minulých úverov), finančné informácie (finančné výkazy klientov) a kvalitatívne parametre.

Parametre použité pre výpočet ECL k 30. júnu 2022 neboli rekalibrované vzhľadom na definíciu zlyhania platnú k 30.6.2022 (pozn. č. 2.10.1). ČSOB Banka neidentifikovala žiaden významný dopad na výšku ECL vyplývajúci z toho, že parametre neboli rekalibrované.

ECL is calculated as the product of the probability of default (PD), the estimated exposure at default (EAD) and the loss given default (LGD). Credit losses represent the differences between all contractual cash flows that are contractually due to ČSOB Bank and all expected contractual cash flows due to ČSOB Bank, discounted by original effective interest rate.

ECL is calculated to reflect:

- an unbiased, probability-weighted amount;
- the time value of money and
- information about past events, current conditions and forecast economic conditions.

The 12 months ECL represents the portion of the lifetime expected credit losses that result from possible events of default of a financial asset within 12-month period after the reporting date.

The lifetime ECL represents the expected credit losses that result from all possible events of default over the expected lifetime of the financial asset.

ČSOB Bank uses specific IFRS 9 models for PD, EAD and LGD to calculate ECL. These models classify clients based on different input parameters reflecting behavioural information (the data from client's current and loan accounts), financial information (client's financial statements) and qualitative parameters.

Parameters used for the calculation as at 30 June 2022 were not recalibrated in reference to the Definition of default valid as at 30.06.2022 (note 2.10.1). ČSOB Bank did not identify any significant impact on the ECL amount resulting from not calibrated parameters.

ČSOB Banka v čo najvyššej možnej miere využíva podobné modelovacie techniky, ktoré už boli vyvinuté pre účely obozretnosti, t. j. Baselovské modely, a zaisťuje, aby Baselovské modely boli prispôsobené požiadavkám IFRS 9, napríklad:

- odstraňuje konzervativizmus vyžadovaný regulátorom pre Baselovské modely;
- upravuje spôsob, akým makroekonomické parametre ovplyvňujú výsledok, aby modely IFRS 9 odrážali odhady „point-in-time" namiesto „through-the-cycle" (požadované regulátorom);
- v modeloch sa používa makroekonomický výhľad do budúcna (napr. rast reálneho HDP, index cien alebo výnos z 10-ročných štátnych dlhopisov).

Pri výpočte ECL berie ČSOB Banka do úvahy tri rôzne výhľadové makroekonomické scenáre s odlišnými váhami. Základný makroekonomický scenár predstavuje odhad najpravdepodobnejších výstupov výpočtu a slúži taktiež ako hlavný vstup pre iné interné a externé účely.

Maximálne obdobie pre vyčíslenie ECL je zväčša zmluvné obdobie (vrátane jeho predĺženia). Pri finančných aktívach, ktoré majú vyčerpanú aj nevyčerpanú časť na požiadanie, a pri finančných aktívach, kedy má ČSOB Banka zmluvné právo požadovať splatenie vyčerpanej časti a zrušiť prísľub na vyčerpanú časť, môže expozícia voči úverovému riziku prekročiť zmluvné obdobie (ČSOB Banka používa obdobie od 1 do 10 rokov).

Opravné položky ako aj zmeny vo výške opravných položiek sú vykazované v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká" pre finančné aktíva v amortizovanej hodnote a pre dlhové nástroje klasifikované ako finančné aktíva v reálnej hodnote cez iný komplexný výsledok. Opravné položky ako aj zmeny vo výške opravných položiek sú vykazované v individuálnom výkaze o finančnej situácii na riadku „Oceňovacie rozdiely z finančných aktív v reálnej hodnote preceňovaných cez iný komplexný výsledok" pre nástroje vlastného imania klasifikované ako finančné aktíva v reálnej hodnote cez iný komplexný výsledok.

Pokiaľ je aktívum nedobytné, je odpísané oproti existujúcej opravnej položke. Aktíva sú odpísané po ukončení všetkých nevyhnutných procedúr na ich vymoženie a po určení čiastky straty. Následné výnosy z už odpísaných aktív sú vykázané v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká". Odpis nie je považovaný za odpustenie dlhu a banka si v prípade odpisu ponecháva vynútiteľné právo voči dlžníkovi, až pokým súdne konanie nerozhodne inak.

To the extent possible ČSOB Bank uses similar modelling techniques that have been developed for prudential purposes (i.e. Basel models) and ensures that the Basel models are adapted to be in compliance with IFRS 9, for example:

- removes the conservatism which is required by the regulator for Basel models;
- adjusts the way that macroeconomic parameters affect the outcome to ensure that the IFRS 9 models reflect a "point-in-time" rather than "through-the-cycle" estimate (required by the regulator);
- forward-looking macroeconomic information is applied in the models (e.g. real GDP growth, house price index or 10-year government bond yield).

ČSOB Bank considers three different forward-looking macroeconomic scenarios with different weightings when calculating ECL. The base macroeconomic scenario represents estimates for the most probable outcome and serves as primary input for other internal and external purposes.

The maximum period for measurement of ECL is usually the contractual period (including extensions). For financial assets that include a drawn and an undrawn amount available on demand, and for financial assets where ČSOB Bank has contractual ability to request repayment of the drawn amount and cancel the undrawn commitment, the exposure to credit risk can extend beyond the contractual period (ČSOB Bank uses life-span between 1 and 10 years).For financial assets at amortised cost and debt instruments classified as financial assets at fair value through other comprehensive income, the impairment losses as well as changes to the amount of the loss are reported in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Impairment losses and Provisions for off-balance sheet risks".For equity instruments classified as financial assets at fair value through other comprehensive income, the impairment losses as well as changes to the amount of the loss are reported in the Separate Statement of Financial Position under "Revaluation reserve on Financial assets at fair value through other comprehensive income".

When a loan is uncollectable, it is written off against the related allowance for impairment. Such loans are written off after all the necessary procedures have been completed and the amount of the loss has been determined. Subsequent recoveries of amounts previously written off are reported in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Impairment losses and Provisions for off-balance sheet risks". Write-off is not considered a debt forgiveness and the Bank retains an enforceable right against the debtor in the event of write-off, unless the court decides otherwise.

2.10.6 Nakúpené alebo vzniknuté úverovo znehodnotené finančné aktíva (POCI) / Purchased or originated credit impaired (POCI) assets

POCI aktívum je nakúpené alebo poskytnuté finančné aktívum, ktoré je úverovo znehodnotené (spĺňa definíciu zlyhania) už pri jeho prvotnom vykázaní. Pre účely určenia miery znehodnotenia sa za POCI finančné aktívum považujú expozície s interným ratingom PD 10 – 12 pri prvotnom vykázaní. Úrokové výnosy sú vykazované v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Úrokové výnosy".

POCI finančné aktíva sú prvotne ocenené v amortizovanej hodnote a následne oceňované v amortizovanej hodnote cez úverovo upravenú efektívnu úrokovú sadzbu. ČSOB Banka vykazuje zmeny očakávaných úverových strát, ktoré nastali počas celej životnosti od prvotného vykázania, v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká".

POCI assets are defined as financial assets purchases or originated, which are defaulted already at initial recognition (i.e. meet the definition of default). For the assessment of the extent of default, the exposures with internal rating PD 10 to 12 at initial recognition are considered POCI financial assets. Interest income is recognized in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Interest income".

POCI financial assets are initially recognized at amortised cost and are measured at amortised cost using a credit-adjusted effective interest rate. ČSOB Bank recognizes changes in expected credit losses, which occurred over the whole lifetime since initial recognition, in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Impairment losses and Provisions for off-balance sheet risks".

2.10.7 Reštrukturalizované úvery / Restructured loans

ČSOB Banka uprednostňuje reštrukturalizáciu aktív pred realizáciou kolaterálu. Takto môže dohodnúť nové zmluvné podmienky a požadovať predĺženie splatnosti úveru. Pokiaľ boli podmienky úveru prehodnotené, úver sa prestane považovať za úver po splatnosti, avšak rating klienta nemôže byť zlepšený iba na základe reštrukturalizácie. Manažment ČSOB Banky nepretržite posudzuje zabezpečenie reštrukturalizovaných aktív, aby boli splnené všetky požadované kritériá návratnosti takýchto aktív a minimalizácie kreditného rizika.

Pokiaľ je aktívum nedobytné, je odpísané oproti existujúcej opravnej položke. Aktíva sú odpísané po ukončení všetkých nevyhnutných procedúr na ich vymoženie a po určení čiastky straty. Následné výnosy z už odpísaných aktív sú vykázané v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká".

Where possible, ČSOB Bank seeks to restructure loans rather than to assume possession of collateral. This may involve the agreement of new contractual conditions and the need for a loan maturity extension. Once the terms of a loan have been renegotiated, the loan is no longer considered past due, however, the rating of the client cannot be improved solely based on the restructuring. ČSOB Bank's management continually reviews renegotiated loans to ensure that all criteria concerning the recovery of such assets and the minimisation of credit risk are met.

When a loan is uncollectable, it is written off against the related allowance for impairment. Such loans are written off after all the necessary procedures have been completed and the amount of the loss has been determined. Subsequent recoveries of amounts previously written off are reported in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Impairment losses and Provisions for off-balance sheet risks".

2.11 Zápočet finančných aktív a záväzkov / Offsetting financial instruments

Finančné aktíva a záväzky sa započítajú a výsledná čistá čiastka sa vykáže v individuálnom výkaze o finančnej situácii len vtedy, ak existuje zákonom alebo zmluvou vynútiteľné právo započítať vykázané čiastky a zámer uhradiť výsledný rozdiel, alebo súčasne realizovať pohľadávku a uhradiť záväzok.

Právo započítania:

- nesmie byť podmienené budúcou udalosťou a
- musí byť právne vymáhateľné vo všetkých nasledujúcich prípadoch:
  - v rámci bežnej obchodnej činnosti;
  - v prípade zlyhania a
  - v prípade platobnej neschopnosti alebo bankrotu.

Financial assets and liabilities are offset, and the net amount reported in the Separate Statement of Financial Position if, and only if, there is a legally enforceable right to offset the recognized amounts and there is an intention to settle on a net basis, or to realize the asset and settle the liability at the same time.

Such a right of set off:

- must not be contingent on a future event and
- must be legally enforceable in all the following circumstances:
  - the normal course of business;
  - the event of default and
  - the event of insolvency or bankruptcy.

2.12 Lízing / Leasing

Posúdenie toho, či zmluva predstavuje alebo obsahuje lízing závisí na podstate danej zmluvy a vyžaduje posúdenie, či splnenie zmluvy závisí na použití špecifického, jednoznačne identifikovateľného aktíva alebo či zmluva poskytuje právo na používanie aktíva na nejaké časové obdobie výmenou za protihodnotu. Zmluva predstavuje alebo obsahuje lízing, ak má nájomca počas doby používania právo riadiť užívanie identifikovateľného aktíva a získavať podstatné ekonomické úžitky z jeho používania.

The assessment whether the contract is, or contains, a lease depends on the particular lease contract's substance, and requires an analysis whether lease contract conveys the right to control the use of a specific identifiable asset for a period of time in exchange for consideration. A contract is, or contains a lease, if during the time of use, the lessee holds the right to direct the use of the identified asset and the right to obtain substantially all the economic benefits from use of the identified asset.

2.12.1 ČSOB Banka ako nájomca / ČSOB Bank as a lessee

ČSOB Banka neuplatňuje IFRS 16 na lízingy nehmotných aktív, krátkodobé lízingové zmluvy (kratšie ako jeden rok) a na lízingy, pri ktorých má podkladové aktívum nízku hodnotu.

ČSOB Banka neuplatňuje IFRS 16 na vykazovanie nelízingových zložiek oddelene od lízingových zložiek.

ČSOB Banka sa rozhodla nevyužiť praktickú pomôcku pre nájomcov uvedenú v Dodatku k IFRS 16 a ako nájomca bude posudzovať, či poskytnutá úľava nájomného súvisiaca s Covid-19 pandémiou je modifikáciou lízingu.

ČSOB Banka ako nájomca zaúčtuje ku dňu vzniku lízingu aktívum s právom na užívanie a lízingový záväzok.

ČSOB Bank applies an exemption from IFRS 16 requirements for reporting leases of intangible assets, short-term leases (shorter than 1 year) and leases for which the underlying asset is of low value.

ČSOB Bank does not apply IFRS 16 requirements for reporting separately non-lease components from lease components.

ČSOB Bank has decided not to apply the practical expedient for leases specified in the Amendment to IFRS 16 and as a lessee will assess whether the Covid-19 pandemic related rent concession is a lease modification.

ČSOB Bank as a lessee recognises the right of use asset and the lease liability at the lease commencement date.

Aktívum s právom na užívanie sa pri prvotnom zaúčtovaní ocení obstarávacou cenou a je vykázané v individuálnom výkaze o finančnej situácii na riadku „Aktíva s právom na užívanie". Aktívum s právom na užívanie je následne oceňované uplatnením modelu ocenenia obstarávacou cenou. Doba odpisovania sa rovná dobe predpokladanej použiteľnosti aktíva s právom na užívanie alebo dobe lízingu. Odpisované aktíva s právom na užívanie sú testované na zníženie hodnoty kedykoľvek nastanú udalosti alebo zmeny podmienok, ktoré by mohli znamenať, že účtovná hodnota nemusí byť spätne získateľná, minimálne však ku dňu zostavenia účtovnej závierky.

Lízingový záväzok sa pri prvotnom zaúčtovaní ocení súčasnou hodnotou budúcich lízingových splátok ku dňu vzniku lízingu a je vykázaný v individuálnom výkaze o finančnej situácii na riadku „Lízingový záväzok". Následne je lízingový záväzok zvyšovaný o príslušný úrok vypočítaný na základe prírastkovej (inkrementálnej) úrokovej sadzby a znižovaný o lízingové splátky aby odrážal uskutočnené lízingové platby. Úrok je vykázaný v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Úrokové náklady".

Doba životnosti lízingových prenájmov na dobu neurčitú je časovo obmedzená na najbližší dátum, ku ktorému je možné lízingovú zmluvu vypovedať zo strany nájomcu alebo prenajímateľa so zohľadnením predchádzajúcich zvykov a hospodárskych dôvodov týchto zvykov. Na základe týchto historických skúseností a analýzy v súvislosti s prenájmom pobočiek na dobu neurčitú ČSOB Banka prišla k záveru, že si prenajíma pobočku minimálne na obdobie 10 rokov. Doba životnosti pre lízingové prenájmy na dobu určitú zodpovedá zmluvnej dobe pričom opcie zahrnuté do zmluvy sú brané do úvahy.

Splátky za krátkodobé lízingové zmluvy a lízingy, pri ktorých má podkladové aktívum nízku hodnotu sa vykážu ako náklad rovnomerne počas doby lízingu v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Ostatné prevádzkové náklady".

ČSOB Banka uzatvára lízingové zmluvy predovšetkým na kancelárske priestory.

The right-of-use asset is initially measured at acquisition price and reported in the Separate Statement of Financial Position under "Right-of-use asset". The right-of-use asset is subsequently measured applying a cost model. Depreciation period equals to estimated useful life of the right-of-use assets or lease term. Depreciated right-of-use asset is reviewed for impairment whenever there is any indication that an asset may be impaired or at least at the end of each reporting period.

The lease liability is initially measured at the present value of the lease payments that are not paid at the commencement date and reported in the Separate Statement of Financial Position under "Lease liability". The lease liability is subsequently measured by increasing the carrying amount to reflect interest on the lease liability using the incremental borrowing rate and by reducing the carrying amount to reflect the lease payments made. The interest on the lease liability is reported in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Interest expense".

Useful life of the lease contracts with the indefinite lease term is determined as the nearest date when the lease contract can be terminated from lessee's or lessor's side, considering the previous best practice and economic reasons behind best practice of the lessee. Based of these historical experiences and an analysis in connection with the lease of branches for an indefinite period, ČSOB Banka concluded that it rents branch for at least 10 years. Useful life of the lease contracts with definite lease terms corresponds to its contractual term, whereas the possibility to exercise any contractual term option is considered.

Lease payments for short-term leases and for leases for which the underlying asset is of low value are reported on a straight-line basis in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Other operating expenses".

ČSOB Bank as a lessee enters in the lease contracts primary related to the lease of the offices.

2.13 Investície v dcérskych spoločnostiach a spoločných podnikoch / Investments in subsidiaries and joint ventures

Dcérska spoločnosť predstavuje subjekt, ktorý je kontrolovaný ČSOB Bankou (materská spoločnosť). ČSOB Banka kontroluje spoločnosť, do ktorej investuje len vtedy, keď:

- má rozhodovaciu právomoc nad spoločnosťou;
- je vystavená alebo má právo na premenlivé výnosy z jej účasti v investícií a
- má schopnosť používať svoju právomoc nad spoločnosťou za účelom ovplyvniť výšku výnosov.

Investície v dcérskych spoločnostiach sú vykazované v obstarávacej cene zníženej o stratu z poklesu hodnoty. Strata z poklesu hodnoty predstavuje rozdiel medzi účtovnou hodnotou investície a súčasnou hodnotou očakávaných budúcich peňažných tokov diskontovaných aktuálnou trhovou mierou návratnosti podobného finančného majetku. Opravné položky k investíciám v dcérskych spoločnostiach sa vykazujú v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká". Dividendy plynúce z investícii v dcérskych spoločnostiach sa vykazujú na riadku „Výnosy z dividend".

Spoločný podnik je spoločná organizácia, v rámci ktorej strany, ktoré majú spoločnú kontrolu nad organizáciou, majú nároky na čistý majetok organizácie.

ČSOB Banka účtuje a oceňuje svoje investície v spoločnom podniku s použitím metódy vlastného imania. Metóda vlastného imania je metóda účtovania, pomocou ktorej sa investícia prvotne vykazuje v obstarávacej cene zahŕňajúcej náklady priamo súvisiace s obstaraním investície a následne sa upraví o podiel banky na zmene čistých aktív spoločného podniku po dátume jeho nadobudnutia. Hospodársky výsledok zahŕňa podiel banky na hospodárskom výsledku spoločného podniku a ostatné súčasti komplexného výsledku banky zahŕňajú jej podiel na ostatných súčastiach komplexného výsledku spoločného podniku.

A subsidiary is a subject controlled by ČSOB Bank (parent company). ČSOB Bank controls an entity if, and only if, ČSOB Bank has all the following:

- decision-making power over the entity;
- is exposed or has rights, to variable returns from its involvement with the entity and
- the ability to use its authority over the company to affect the amount of the entity´s return.

Investments in subsidiaries are presented at cost less impairment losses. Impairment losses are recognized as differences between the carrying amount and the present value of estimated future cash flows discounted at the current market rate of return for similar financial assets. Impairment losses on investments in subsidiaries are recognized in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Impairment losses and provisions for off-balance sheet risks". Dividends from subsidiaries are recorded under "Dividend income".

A joint venture is a joint organisation within which parties having joint control over the organisation, have rights to the net assets of the organisation.

ČSOB Bank accounts for and values its investments in the joint venture using the equity method. The equity method is an accounting method by which an investment is initially recognised at cost including costs directly linked to the acquisition of the investment and is subsequently adjusted for the bank's share of the change in the net assets of the joint venture after the date of its acquisition. Profit or Loss includes the Bank's share in the Profit or Loss of the Joint Venture and the other components of the Bank's other comprehensive income include its share in other comprehensive income of the Joint Venture.

2.14 Vykázanie výnosov a nákladov / Recognition of income and expenses

Výnos je vykázaný v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku pokiaľ je pravdepodobné, že ekonomický úžitok bude plynúť do ČSOB Banky a výnos môže byť spoľahlivo ocenený.

Revenue is recognized in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income to the extent that it is probable that economic benefits will flow to ČSOB Bank and the revenue can be reliably measured.

2.14.1 Úrokové výnosy a úrokové náklady / Interest income and interest expense

Úrokové výnosy a náklady sa vykazujú v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na základe časového rozlíšenia za použitia metódy efektívnej úrokovej sadzby.

Metóda efektívnej úrokovej sadzby je spôsob výpočtu amortizovanej hodnoty finančného aktíva alebo záväzku a priradenie úrokového výnosu alebo nákladu za príslušné obdobie. Efektívna úroková sadzba je sadzba, ktorá diskontuje odhadované budúce peňažné príjmy alebo platby počas doby predpokladanej životnosti finančného nástroja na čistú účtovnú hodnotu finančného aktíva alebo záväzku.

Pri výpočte efektívnej úrokovej sadzby ČSOB Banka robí odhad peňažných tokov s ohľadom na všetky zmluvné podmienky finančného nástroja, avšak neberie do úvahy budúce úverové straty. V prípade, ak manažment stanoví, že právo na predčasné splatenie nemá materiálny vplyv na účtovnú hodnotu zverejnenú v účtovnej závierke, môže použiť spoľahlivý odhad. Výpočet zahŕňa všetky materiálne poplatky a čiastky zaplatené alebo prijaté medzi zmluvnými stranami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou efektívnej úrokovej sadzby, napríklad transakčné náklady a všetky prémie alebo diskonty.

Úrokové výnosy sú počítané použitím efektívnej úrokovej sadzby na hrubú účtovnú hodnotu finančných aktív, s výnimkou (i) finančných aktív, ktoré sa stali zlyhanými (stupeň 3) a pre ktoré je úrokový výnos počítaný aplikáciou efektívnej úrokovej sadzby na ich hrubú účtovnú hodnotu zníženú o výšku opravnej položky a (ii) POCI úvery, pre ktorých je pôvodná rizikovo upravená efektívna úroková sadzba aplikovaná na ich amortizovanú hodnotu.

Interest income and interest expense are recognized in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income on an accrual basis, using the effective interest rate method.

The effective interest rate method is a method for calculating the amortised cost of a financial asset or financial liability and for allocating the interest income or interest expense over the respective period. The effective interest rate is the rate that discounts estimated future cash payments or receipts over the expected life of the financial instrument to the net carrying value of the financial asset or financial liability.

When calculating the effective interest rate, ČSOB Bank estimates cash flows taking into consideration all the contractual terms of the financial instrument but excluding any future credit losses. The early redemption options are not considered, unless management determined that their impact on the carrying value would be material to the financial statements and reliable estimates can be made. The calculation includes all material fees and amounts paid or received between the contractual parties which are an integral part of the effective interest rate, transaction costs and all other premiums or discounts.

Interest income is calculated by applying the effective interest rate to the gross carrying amount of financial assets, except for (i) financial assets that have become credit impaired (Stage 3), for which interest income is calculated by applying the effective interest rate to their gross carrying amount, net of the ECL provision, and (ii) POCI, for which the original credit-adjusted effective interest rate is applied to the amortised cost value.

2.14.2 Výnosy z poplatkov a provízií a náklady na poplatky a provízie / Fees and commissions income and expense

Väčšina výnosov z poplatkov a provízií a nákladov na poplatky a provízie spadá pod IFRS 15 (Vykazovanie výnosov zo zmlúv so zákazníkmi), keďže sa týkajú služieb, ktoré ČSOB Banka poskytuje klientom a nespadá pod iné IFRS štandardy. ČSOB Banka identifikuje kontrakt a plnenia, ktoré sú súčasťou kontraktu. Výnos je zaúčtovaný v prípade ak ČSOB Banka splnila podmienky plnenia.

Poplatky a provízie súvisiace s operáciami s cennými papiermi a platobným stykom sa vykazujú na základe časového rozlíšenia, kedy bola služba poskytnutá.

Distribučné poplatky, ako napríklad poplatky a provízie za distribúciu tradičných produktov/ služieb predávaných ČSOB Bankou, ktoré patria do oblasti poistenia a investičných fondov, sa vykazujú po poskytnutí príslušnej služby.

Poplatky a provízie za úvery a záruky, poskytnuté nevyčerpané limity úverov, vydané finančné záruky a vydané akreditívy sú všetky poplatky a provízie súvisiace s týmito produktami okrem tých, ktoré sú vykazované za použitia metódy efektívnej úrokovej sadzby na riadku „Čisté úrokové výnosy".

Výnosy prezentované v rámci služieb správy aktív – správcovské aktivity, vstupné poplatky (prijaté od klientov za nákup alebo presun podielového listu) spadajú pod IFRS 15.

Poplatky za úschovu a správu investičných fondov alebo cenných papierov sa vykazujú na základe časového rozlíšenia, počas obdobia, na ktoré bola služba poskytnutá. Výnosy z poplatkov za správu investičných fondov oprávňujú ČSOB Banku spravovať aktíva v prospech príjemcu (fondu) a zodpovedať za investovanie súm získaných od klientov v jeho prospech. Tieto transakcie sú jednoduché, pretože ČSOB Banka poskytuje rad rôznych služieb, ktoré klienti využívajú. Na oplátku ČSOB Banke prináleží mesačný alebo štvrťročný poplatok za správu, ktorý sa počíta ako pevné percento z čistej hodnoty aktív. Poplatky nezahŕňajú variabilnú zložku.

Poplatky za poistenie produktov sú z poistných zmlúv, v ktorých ČSOB Banka vystupuje ako sprostredkovateľ. Keďže ČSOB Banka nie je súčasťou poistnej zmluvy, poplatky od klientov a poplatky voči poisťovni sú vykazované na netto báze.

Most fee and commission income fall under the scope of IFRS 15 (Revenue from Contracts with Customers), as it relates to the services that ČSOB Bank provides to its customers and is outside the scope of other IFRS standards. For the recognition of revenue, ČSOB Bank identifies the contract and defines the promises (performance obligations) in the transaction. Revenue is recognised only when ČSOB Bank has satisfied the performance obligation.

Fees and commissions, such as securities related fees and payment services fees, are generally recognized on an accrual basis when the service has been provided.

Distribution fees, such as fees and commissions to be received on the distribution of traditional products/ services sold by ČSOB Bank, which belong to the areas of insurance and investment funds, are recognized when the service is provided.

Credit and guarantee related fees, credit facilities issued but not drawn, financial guarantees given and letters of credit given are all fees related to loans and credit facilities issued but not drawn, except those reported under "Net interest income" based on the effective interest rate definition.

The income presented under Asset management services – trust and fiduciary activities, entry fees (received from the clients for the purchase or the transfer of a unit of investment fund) falls under the scope of IFRS 15.

Custodial and fiduciary services fees relating to investment funds or securities are accrued proportionally over the period for which the service is provided. The revenue from fiduciary services fees related to the investment funds entitles ČSOB Bank to manage assets in a trust for the beneficiary (fund) and to be responsible for investing the amounts received from clients to their benefit. These transactions are straightforward, because ČSOB Bank provides a series of various services used by clients. In return, ČSOB Bank receives monthly or quarterly management fee, which is calculated as fixed percentage of the net asset value. The fees do not include any variable component.

Product insurance fees are related to insurance contracts in which ČSOB Bank acts as an agent. As ČSOB Bank is not a party in an insurance contract, fee income from clients and fee expense to the insurance company are netted.

Poplatky z kurzových operácií sú výnosy z marží na kurzových operáciách pre klientov (spojené s platobným stykom, úvermi, vkladmi a investovaním), ktoré boli uskutočnené v sieti pobočiek a online. Poplatky z kurzových operácií predstavujú výnosy z marží, ktoré sú súčasťou investičných obchodov a obchodov platobného styku, ktoré sú založené na poplatkoch.

Network income/ expense is the revenue from margins earned on foreign exchange transactions (related to payments, loans, deposits, and investments) carried out by the network (branches and online) for customers. Network income/expense reflects the fees from margins that can be considered as part of the investment and payments business, which is fee-based.

2.14.3 Výnosy z dividend / Dividend income

ČSOB Banka vykáže výnos z dividendy iba vtedy, keď:

- ČSOB Banka získa právo prijať platbu dividendy;
- je pravdepodobné, že do ČSOB Banky budú plynúť ekonomické úžitky spojené s dividendou a
- výšku dividendy možno spoľahlivo oceniť.

ČSOB Bank recognizes the revenue from dividend only if:

- ČSOB Bank has the right to receive dividend payment;
- it is probable that ČSOB Bank will receive economic profit linked to dividend and
- the dividend can be reliably measured.

2.15 Hotovosť a peňažné ekvivalenty / Cash and cash equivalents

Pre účely výkazu peňažných tokov peňažné prostriedky a ekvivalenty predstavujú hotovosť a peňažné vklady v bankách splatné na požiadanie v amortizovanej hodnote a v reálnej hodnote („Účty bánk splatné na požiadanie"), úvery a pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote a v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát s pôvodnou dobou splatnosti do 3 mesiacov, štátne pokladničné poukážky a pokladničné poukážky Národnej banky Slovenska (ďalej NBS) s pôvodnou dobou splatnosti do 3 mesiacov.

For the purposes of the cash flow statement, cash and cash equivalents comprise cash, deposits of banks due and payable forthwith on demand measured at amortised cost and at fair value ("Other demand deposits with banks"), loans and receivables from banks measured at amortised cost and fair value through profit or loss with original maturity of up to three months, government treasury bills and treasury bills of the National Bank of Slovakia (hereinafter NBS) with original maturity of up to three months.

2.16 Hmotný majetok, investície držané na prenájom a nehmotný majetok / Property and equipment, investment property and intangible assets

Pozemky, budovy, zariadenia a nehmotné aktíva zahrňujú nehnuteľnosti užívané ČSOB Bankou, software, IT a komunikačné a iné stroje a zariadenia.

Hmotný majetok sa vykazuje v obstarávacej cene zníženej o oprávky a opravné položky. Obstarávacia cena zahŕňa cenu obstarania a ostatné náklady súvisiace s obstaraním, napr. doprava, clo alebo provízie. Výška odpisov sa počíta pomocou lineárnej metódy odpisovania tak, aby bola odpísaná obstarávacia cena každého aktíva na jeho zostatkovú hodnotu počas doby jeho predpokladanej životnosti za nasledujúce obdobia:

- Budovy 30 – 40 rokov;
- Zariadenia 3 – 12 rokov;
- Ostatný hmotný majetok 4- 20 rokov.

Predpokladaná životnosť 40 rokov sa týka budov nadobudnutých zlúčením s OTP. Nehmotný majetok sa vykazuje v obstarávacej cene zníženej o oprávky a opravné položky. Amortizácia slúži na rovnomerné odpisovanie počas odhadovanej životnosti majetku.

Land, buildings, equipment, and intangible assets include real estate used by ČSOB Bank, software, IT and communications and other machines and equipment.

Property and equipment are carried at cost less accumulated depreciation and impairment losses. The cost includes the acquisition price and other related ancillary costs, e.g. transportation costs, customs duties or commissions. Depreciation is calculated using the straight-line method to write down the cost of each asset to its residual value over its estimated useful life for the following periods:

- Buildings 30 – 40 years;
- Equipment 3 – 12 years;
- Other tangible assets 4- 20 years.

Estimated useful life of 40 years is connected to buildings acquired by merger with OTP.Intangible assets are carried at cost less accumulated amortisation and impairment losses. Amortisation is calculated using the straight-line method over the estimated useful life of assets.

Doby amortizácie sú stanovené individuálne (3 - 15 rokov).

Zostatková hodnota aktív a ich životnosť sú kontrolované k dátumu účtovnej závierky a prípadne upravené.

Odpisované aktíva sú preverené na zníženie hodnoty kedykoľvek nastanú udalosti alebo zmeny podmienok, ktoré by mohli znamenať, že účtovná hodnota nemusí byť spätne získateľná, minimálne však ku dňu zostavenia účtovnej závierky. Účtovná hodnota je znížená na spätne získateľnú hodnotu, pokiaľ je účtovná hodnota aktíva vyššia ako spätne získateľná hodnota. Spätne získateľná hodnota je hodnota vyššia z reálnej hodnoty aktíva, zníženej o náklady spojené s predajom a hodnoty z užívania.

Amortisation periods are determined on an individual basis (3 - 15 years).

Assets' residual values and useful lives are reviewed and adjusted, where appropriate, as at the balance sheet date.

Assets that are subject to depreciation are reviewed for impairment at each balance sheet date or whenever events or changes in circumstances indicate that the carrying amount may not be recoverable. An asset's carrying amount is written down immediately to its recoverable amount if the asset's carrying amount is greater than its estimated recoverable amount. The recoverable amount is the higher of the asset's fair value less costs to sell and its value in use.

2.16.1 Investície držané na prenájom / Investment property

Investície držané na prenájom predstavujú majetok, pozemky alebo budovy vlastnené s cieľom získavať príjmy z ich prenájmu alebo z ich kapitálového zhodnotenia. Investície držané na prenájom sa vykazujú v historickej obstarávacej cene zníženej o opravné položky a oprávky, odpisujú sa rovnomerne počas odhadovanej doby životnosti. Odpisy sú vykázané v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Ostatný prevádzkový výsledok". Odhadovaná doba životnosti budov, klasifikovaných ako majetok na prenájom, je 30 rokov. Zostatková hodnota investícií na prenájom a ich odpisy sa uvádzajú v pozn. č. 10.

Investment properties are properties, land or building, held to earn rentals or for capital appreciation. Investment property is stated at historical cost less impairment losses and accumulated depreciation using depreciation on a straight-line basis over the estimated useful lives. The depreciation of investment property is presented in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Other operating result". The estimated useful life of buildings classified as investment property is 30 years. The carrying amount of investment property and its depreciation are disclosed in note 10.

2.16.2 Interne vytvorený nehmotný majetok / Internally generated intangible assets

Interne vytvorený nehmotný majetok je výsledkom prác interných projektov prostredníctvom fázy vývoja.

Výdavky na interne vytvorený nehmotný majetok zahŕňajú výdavky, ktoré sa dajú priamo priradiť a sú nevyhnutné na vytvorenie a prípravu majetku na prevádzkyschopný stav v súlade so zámermi manažmentu. Interne vytvorený nehmotný majetok sa vykazuje v obstarávacej cene (interné a externé výdavky) zníženej o oprávky a opravné položky. Amortizácia slúži na rovnomerné odpisovanie počas odhadovanej životnosti majetku. Doby amortizácie sú stanovené individuálne.

Internally generated intangible assets are outputs of internal projects created through a development phase.

Expenditures on internally developed intangible assets comprise all directly attributable necessary expenditures to create, produce, and prepare the assets to be capable of operating in the manner intended by management. Internally developed intangible assets are reported at cost (internal and external expenditures) less any accumulated amortisation a impairment allowances. The amortisation is used for straight-line amortisation during the estimated useful life of the assets. Periods of the amortisation are set individually.

Odpisované aktíva sú preverené na zníženie hodnoty kedykoľvek nastanú udalosti alebo zmeny podmienok, ktoré by mohli znamenať, že účtovná hodnota nemusí byť spätne získateľná, minimálne však ku dňu účtovnej závierky. Účtovná hodnota je znížená na spätne získateľnú hodnotu, pokiaľ je účtovná hodnota aktíva vyššia ako spätne získateľná hodnota. Spätne získateľná hodnota je hodnota vyššia z reálnej hodnoty aktíva zníženej o náklady spojené s predajom a hodnoty z užívania.

Assets that are subject to amortisation are reviewed for impairment at each balance sheet date or whenever events or changes in circumstances indicate that the carrying amount may not be recoverable. An asset's carrying amount is reduced immediately to its recoverable amount if the asset's carrying amount is greater than its estimated recoverable amount. The recoverable amount is the higher of the asset's fair value less costs to sell and its value in use.

2.16.3 Poistné krytie / Insurance cover

Poistný program ČSOB Banky pokrýva všetky štandardné riziká súvisiace s hmotným a nehmotným majetkom. Majetok ČSOB Banky je poistený voči nasledovným rizikám:

- živelné pohromy;
- poistenie pre prípad odcudzenia veci;
- poistenie strojov a elektronických zariadení;
- poistenie prepravy elektronických zariadení;
- poistenie požiarneho prerušenia prevádzky.

Poistenie majetku vychádza z účtovnej evidencie, pričom nadobúdacia cena sa prepočíta na novú hodnotu indexom, ktorý poskytne poisťovňa.

ČSOB Bank's insurance covers all standard risks to tangible and intangible assets. Tangible and intangible assets of ČSOB Bank are insured against the following risks:

- natural disasters;
- theft, robbery;
- insurance of machines and electronic equipment;
- insurance of transport of electronic equipment;
- insurance against fire causing an interruption of operations.

Tangible and intangible assets are insured up to the amount of their cost, which is recalculated by the index determined by the insurance company.

2.17 Finančné záruky a poskytnuté nevyčerpané limity úverov / Financial guarantees and Credit facilities issued but not drawn

ČSOB Banka poskytuje v rámci bežnej obchodnej činnosti finančné záruky v podobe akreditívov a vystavených záruk. Ak ČSOB Banka vystupuje ako držiteľ záruky (prijatá finančná záruka), finančné záruky nie sú vykázané v individuálnom výkaze o finančnej situácii, ale zohľadňujú sa ako kolaterál pri určení výšky znehodnotenia zabezpečeného aktíva.

Ak ČSOB Banka vystupuje ako ručiteľ, rezervy na vydané finančné záruky sú vykázané v individuálnych finančných výkazoch vo vyššej hodnote z (i) hodnoty vyčíslenej v súlade metodikou opravných položiek podľa IFRS 9 a (ii) hodnoty pri prvotnom zaúčtovaní mínus kumulovaná amortizácia vykázaná v súlade s vykazovaním výnosov podľa IFRS 15. Rezervy na vydané finančné záruky sú vykázané v individuálnom výkaze o finančnej pozícii na riadku „Rezervy". Poplatky prijaté za vystavenie záruk sú rovnomerne amortizované na riadku „Výnosy z poplatkov a provízií" v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku. Zvýšenie alebo zníženie rezervy na finančné záruky sa vykazuje v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká".

In the normal course of business, ČSOB Bank provides financial guarantees consisting of letters of credit and letters of guarantee. If ČSOB Bank is a guarantee holder (financial guarantee received), the financial guarantee is not reported in the Separate Statement of Financial Position but is taken into consideration as collateral when determining impairment of the guaranteed asset.

If ČSOB Bank is a guarantor, a provision for financial guarantees given are recognised in the Separate Financial Statements at the higher of (i) the amount determined in accordance with the impairment losses of IFRS 9 and (ii) the amount initially recognised less, when appropriate, cumulative amortisation recognised in accordance with the revenue recognition principle of IFRS 15 and are presented in the Separate Statement of Financial Position under "Provisions". The fees accepted for guarantee issues are recognized in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Fee and commission income". Any increase and any decrease in the liability relating to financial guarantees given is included in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Impairment losses and Provisions for off-balance sheet risks".

Rezervy na poskytnuté nevyčerpané limity úverov sú ocenené vo výške ECL (pozn. č. 2.10) a sú vykázané v individuálnom výkaze o finančnej situácii na riadku „Rezervy".

Provisions for Credit facilities issued but not drawn are measured at the amount of ECL (note 2.10) and are reported in the Separate Financial Statements of Financial Position under "Provisions".

2.18 Zamestnanecké benefity / Employee benefits

Dôchodky bývalým zamestnancom ČSOB Banky sú vyplácané prostredníctvom systému dôchodkového zabezpečenia existujúcom v Slovenskej republike. Tento systém je financovaný z príspevkov sociálneho poistenia od zamestnancov a zamestnávateľov, ktoré sú odvodené z hrubej mzdy zamestnanca.

Okrem týchto príspevkov ČSOB Banka prispieva na dôchodkové pripoistenie zamestnancov nad rámec zákonného sociálneho zabezpečenia. Príspevky sú vykázané v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku v momente ich úhrady.

ČSOB Banka má aj program ostatných zamestnaneckých požitkov pozostávajúcich z jednorazového príspevku pri odchode do dôchodku, vernostného príspevku za odpracované roky a odmeny pri životných jubileách. Náklady na poskytovanie dôchodkov sa účtujú do individuálneho výkazu ziskov a strát a iného komplexného výsledku tak, aby pravidelne sa opakujúce náklady boli rozložené na dobu trvania pracovného pomeru. Záväzky z poskytovania požitkov sú ocenené v súčasnej hodnote predpokladaných budúcich peňažných tokov diskontovaných podľa doby splatnosti konkrétneho benefitu.

Pensions to ČSOB Bank's former employees are paid through the pensions system valid in the Slovak Republic. This system is funded from gross salary-derived social insurance contributions from employees and employers.

In addition to these contributions, ČSOB Bank contributes to the employees' additional pension insurance beyond the framework of legal social security. Contributions are charged to the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income as they are made.

ČSOB Bank also operates other post-employment benefits comprising lump sum retirement benefits, long service, and jubilee benefits. The cost of providing pensions is charged to the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income to spread the regular cost over the service lives of employees. The liabilities related to the benefits are measured at the present value of the estimated future cash outflows discounted to the maturity periods of benefits.

2.19 Rezervy / Provisions

Rezervy sú vykázané v prípade, že ČSOB Banka má súčasné zákonné alebo zmluvné záväzky vyplývajúce z minulých udalostí a je pravdepodobné, že dôjde k úbytku ekonomických úžitkov za účelom vysporiadania záväzku a môže byť urobený spoľahlivý odhad výšky záväzku.

Provisions are created when ČSOB Bank has a current legal or constructive obligation because of past events, it is probable that an outflow of resources embodying economic benefits will be required to settle the obligation, and a reliable estimate of the amount of the obligation can be made.

2.20 Daň z príjmov / Income tax

Daň z príjmov sa skladá zo splatnej a odloženej dane. Splatná daň predstavuje čiastku, ktorá má byť zaplatená alebo refundovaná v rámci dane z príjmov za príslušné obdobie. Daňový základ pre daň z príjmov je prepočítaný z hospodárskeho výsledku bežného obdobia pripočítaním daňovo neuznateľných nákladov a odčítaním výnosov, ktoré nepodliehajú dani z príjmov.

Odložené daňové pohľadávky alebo záväzky vznikajú vzhľadom k rozdielnemu oceneniu aktív a záväzkov podľa zákona o dani z príjmov a ich účtovnej hodnote v individuálnej účtovnej závierke. Odložená daň sa počíta použitím daňových sadzieb, pri ktorých sa očakáva, že sa použijú na dočasné rozdiely v čase ich zúčtovania na základe zákonov, ktoré boli platné alebo takmer uzákonené ku dňu zostavenia účtovnej závierky.

Odložené dane sa počítajú súvahovou záväzkovou metódou. Všetky odložené daňové pohľadávky sú zachytené vo výške, ktorú bude pravdepodobne možné realizovať oproti očakávaným zdaniteľným ziskom v budúcnosti. Odložený daňový záväzok vyjadruje sumu dane z príjmov na úhradu v budúcich obdobiach z dôvodu zdaniteľných prechodných rozdielov. Odložené dane sú v individuálnej účtovnej závierke vykázané v netto hodnote.

ČSOB Banka je tiež platiteľom rôznych nepriamych prevádzkových daní, ktoré sú vykazované v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Ostatné prevádzkové náklady". Odvody a poplatky, ako napríklad dane (iné než splatná daň alebo regulačné poplatky), ktoré sú založené na informácii, kedy vzniká povinnosť zaplatiť, sú účtované ako záväzok v čase kedy zaväzujúca udalosť spôsobujúca vznik záväzku uhradiť odvod, ako je identifikovaná zákonnými predpismi, aktivuje povinnosť úhrady daného odvodu. Odvod uhradený pred zaväzujúcou udalosťou je účtovaný ako preddavok.

V súlade so Zákonom o dani z príjmov (ZDP) ČSOB Banka ako právny nástupca OTP Banky po zlúčení prevzala akumulované daňové straty vytvorené v OTP Banke do momentu zlúčenia. Tieto straty bude ČSOB Banka umorovať v nasledujúcich rokoch pričom bude postupovať v súlade so špecifickými pravidlami ZDP.

There are two components of income tax expense: current and deferred. Current income tax expense entails the amounts to be paid or refunded within income taxes for the respective period. The taxable profit is determined from profit/loss for the current accounting period, adding tax non-deductible expenses and deducting income which is not subject to income tax.

Deferred tax assets and liabilities are recognized due to the different valuation of assets and liabilities in accordance with the Income Tax Act and their carrying amounts in the Separate Financial Statements. Deferred tax is measured at the tax rates that are expected to be applied to the temporary differences when they reverse, based on the laws that have been enacted or substantially enacted by the end of the reporting period.

Deferred tax is calculated using the balance sheet liability method. All deferred tax assets are recognized to the extent that it is probable that a future taxable profit will be available against which the deferred tax assets can be utilized. Deferred tax liabilities represent income taxes to be paid in future periods due to taxable temporary differences. Deferred taxes are disclosed in the Separate Financial Statements at their net values.

ČSOB Bank also pays various indirect operating taxes which are reported in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Other operating expenses". Levies and charges, such as taxes other than income tax or regulatory fees based on information related to a period before the obligation to pay arises, are recognised as liabilities when the obligating event that gives rise to pay a levy occurs, as identified by the legislation that triggers the obligation to pay the levy. If a levy is paid before the obligating event, it is recognised as a prepayment.

In accordance with the Slovak Income Tax Act (SITA) ČSOB Bank as a legal successor of OTP Bank after merger took over the cumulated tax losses which were generated by OTP Bank until the date of the merger. ČSOB Bank will utilize these losses against its future tax profits whereas ČSOB Bank will follow specific rules set by SITA.

2.21 Správcovské činnosti / Fiduciary activities

ČSOB Banka vykonáva správcovskú činnosť, z ktorej vyplýva držba alebo umiestňovanie aktív na účet fyzických osôb alebo inštitúcií. Aktíva prijaté do správy sa nevykazujú ako aktíva alebo pasíva v individuálnom výkaze o finančnej situácii, ale účtujú sa ako podsúvahové položky, keďže ČSOB Banka nenesie riziká ani jej neplynú ekonomické úžitky z vlastníctva spojené s týmito položkami.

Výnosy z poplatkov a provízií vyplývajúce zo správy aktív sa vykazujú na riadku „Výnosy z poplatkov a provízií" v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku.

ČSOB Bank commonly acts in fiduciary activities that result in the holding or placing of assets on the accounts of individuals and institutions. Assets under management or custody are not recognized as assets or liabilities in the Separate Statement of Financial Position but are accounted for as off-balance sheet items, since ČSOB Bank does not bear the risks and rewards of ownership associated with such items.

The fee income arising thereon is recognized in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Fee and commission income".

2.22 Zmeny v účtovných princípoch / Changes in accounting policies

2.22.1 Účtovné princípy účinné od 1.1.2022 / Effective from 1 January 2022

Účtovné metódy sa použili konzistentne s predchádzajúcim účtovným obdobím s výnimkou prijatia štandardov účinných od 1. januára 2022. ČSOB Banka neidentifikovala v súvislosti s prijatím týchto štandardov žiaden významný vplyv na účtovnú závierku.

The accounting policies adopted are consistent with those used in the previous financial period except the adoption of standards effective from 1 January 2022. ČSOB Bank did not identify any significant impact on financial statements related to the adoption of these IFRSs.

2.23 Reklasifikácia / Reclassification

ČSOB Banka v roku 2021 prehodnotila prezentáciu individuálnej účtovnej závierky. Na základe preskúmania zmenila prezentáciu niektorých položiek v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku. Zmena prezentácie je v súlade s IFRS a poskytuje spoľahlivé a relevantnejšie informácie používateľom účtovnej závierky.

Z dôvodu zmeny prezentácie individuálnej účtovnej závierky boli reklasifikované porovnateľné údaje v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2021 a za tri mesiace končiace sa 30. júna 2021

V roku 2021 ČSOB Banka reklasifikovala úroky zo zabezpečovacích derivátov z riadku „Úrokové náklady" na riadok „Úrokové výnosy".

Rekonciliácia individuálneho výkazu ziskov a strát a iného komplexného výsledku za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2021 a za tri mesiace končiace sa 30. júna 2021 pred a po úprave.

In 2021, ČSOB Bank performed a review of the presentation of the separate financial statements. ČSOB Bank decided to change the presentation of some items in the Separate Statement of Profit or Loss and other comprehensive income. The changed presentation is in compliance with the IFRS and provides reliable and more relevant information to the users of the financial statements.

Due to the amended presentation of the separate financial statements, some comparative amounts in the Separate Statement of Profit or Loss and other comprehensive income for six months ended 30 June 2021 and for three months ended 30 June 2021 were reclassified.

In 2021, ČSOB Bank reclassified interest from hedging derivatives from "Interest expense" to "Interest Income".

Reconciliation of the Separate Statement of Profit or Loss and other comprehensive income for six months ended 30 June 2021 and for three months ended 30 June 2021 before and after reclassification is as follows.

(tis. EUR) za šesť mesiacov končiacich sa (EUR '000) for six months ended	30.6.2021 pred úpravou / before reclassification	Zmena prezentácie / Change in presentation	30.6.2021 po úprave / after reclassification
Úrokové výnosy / Interest income	85 322	(2 356)	82 966
Výnosy podobné úrokom / Income similar to interest	1 156	-	1 156
Úrokové náklady / Interest expense	(6 736)	2 356	(4 380)
Náklady podobné úrokom / Expense similar to interest	(141)	-	(141)
Čisté úrokové výnosy / Net interest income	**79 601**	**-**	**79 601**

(tis. EUR) za tri mesiace končiace sa (EUR '000) for three months ended	30.6.2021 pred úpravou / before reclassification	Zmena prezentácie / Change in presentation	30.6.2021 po úprave / after reclassification
Úrokové výnosy / Interest income	42 390	(1 164)	41 226
Výnosy podobné úrokom / Income similar to interest	661	-	661
Úrokové náklady / Interest expense	(3 297)	1 164	(2 133)
Náklady podobné úrokom / Expense similar to interest	(68)	-	(68)
Čisté úrokové výnosy / Net interest income	**39 686**	**-**	**39 686**

3 POKLADNIČNÉ HODNOTY, ÚČTY CENTRÁLNYCH BÁNK A ÚČTY BÁNK SPLATNÉ NA POŽIADANIE / CASH, BALANCES WITH CENTRAL BANK AND OTHER DEMAND DEPOSITS WITH BANKS

(tis. EUR) (EUR '000)	30.6.2022	31.12.2021
V amortizovanej hodnote / At amortised cost		
Pokladničné hodnoty / Cash balances	235 660	203 345
Povinné minimálne rezervy / Mandatory minimum reserves	585 937	315 087
Účty bánk splatné na požiadanie / Other demand deposits with banks	77 121	57 601
Pokladničné hodnoty, účty centrálnych bánk a účty bánk splatné na požiadanie / Cash, balances with central bank and other demand deposits with banks	**898 718**	**576 033**

Povinné minimálne rezervy (PMR) sú udržiavané vo výške stanovenej opatrením NBS a nie sú určené na každodenné použitie. Povinné minimálne rezervy sa účtujú ako úročené vklady v zmysle regulatórnych opatrení NBS. K 30. júnu 2022 NBS úročila zostatky povinných minimálnych rezerv sadzbou 0,00 % p. a. (31.12.2021: 0,00 % p. a.). Výška rezerv závisí od objemu prijatých vkladov.

Od 11. júna 2014 ECB rozhodla o zavedení negatívnej úrokovej sadzby na objem, ktorý je nad potrebu plnenia PMR na konci periódy. Výška je odvodená od úrokovej sadzby pre jednodňové sterilizačné operácie, k 30. júnu 2022 (0,50 %) p.a. (31.12.2021: (0,50 %) p.a.).

Neodvolateľný platobný záväzok voči Európskemu fondu pre riešenie krízových situácií predstavuje k 30. júnu 2022 3 747 tis. EUR (31.12.2021: 3 143 tis. EUR). Nakladanie s týmito prostriedkami je obmedzené (pozn. č 23.1)

Mandatory minimum reserves (MMR) are maintained in the amount required by the regulations of the NBS and are not designed for daily use. They are accounted for as interest-bearing deposits in accordance with the regulations of the NBS. The NBS paid interest on the mandatory minimum reserve balances at 0,00 % p.a. as at 30 June 2022 (31.12 2021: 0,00% p.a.). The amount of the reserves depends on the volume of deposits received.

As at 11 June 2014, the ECB introduced a negative deposit facility interest rate in excess of the MMR at the end of period. It is derived from the overnight deposit facility interest rate, at 30 June 2022 (0,50 %) p.a. (31.12.2021: (0,50%) p.a.).

Irrevocable payment commitment to European Resolution Fund is recognized in the amount of EUR 3 747 thousand as at 30 June 2022 (31.12.2021: EUR 3 143 thousand). Usage of these funds is restricted (note 23.1).

4 FINANČNÉ AKTÍVA V REÁLNEJ HODNOTE PRECEŇOVANÉ CEZ VÝKAZ ZISKOV A STRÁT / FINANCIAL ASSETS AT FAIR VALUE THROUGH PROFIT OR LOSS

(tis. EUR) (EUR '000)	30.6.2022	31.12.2021
Finančné aktíva na obchodovanie / Financial assets held for trading		
Finančné deriváty na obchodovanie / Financial trading derivatives (pozn. č. / note 33)	40 106	17 203
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial assets at fair value through profit or loss	**40 106**	**17 203**

5 FINANČNÉ AKTÍVA V REÁLNEJ HODNOTE PRECEŇOVANÉ CEZ INÝ KOMPLEXNÝ VÝSLEDOK / FINANCIAL ASSETS AT FAIR VALUE THROUGH OTHER COMPREHENSIVE INCOME

K 30. júnu 2022 a 31. decembru 2021 boli všetky dlhové finančné aktíva v portfóliu Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok klasifikované v stupni 1.

As at 30 June 2022 and 31 December 2021, all debt financial assets in the portfolio Financial assets at fair value through other comprehensive income were classified in Stage 1.

(tis. EUR) (EUR '000)	30.6.2022	31.12.2021
Dlhové nástroje / Debt securities		
Štátne dlhové cenné papiere / Government debt securities	69 327	109 121
Dlhopisy bánk / Bank bonds	10 258	11 037
Ostatné dlhopisy * / Other bonds *	61 517	66 100
Dlhové nástroje / Debt securities	***141 102***	***186 258***
Opravné položky Štátne dlhové cenné papiere / Impairments on Government debt securities	(1)	(1)
Opravné položky Dlhopisy bánk / Impairments on Bank bonds	(4)	(4)
Opravné položky Ostatné dlhopisy * / Impairments on Other bonds *	(149)	(146)
Opravné položky / Impairments (pozn. č. / note 15)	***(154)***	***(151)***
Čistá účtovná hodnota dlhových nástrojov / Net carrying amount debt securities	***140 948***	***186 107***
Nástroje vlastného imania / Equity instruments		
VISA Inc.	5 568	5 542
MasterCard B	6 728	7 027
Ostatné akcie / Other shares	6	18
Čistá účtovná hodnota nástrojov vlastného imania / Net carrying amount equity instruments	***12 302***	***12 587***
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok / Financial assets at fair value through other comprehensive income	**153 250**	**198 694**

Za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2022 ČSOB Banka prijala dividendy z Finančných aktív v reálnej hodnote preceňovaných cez iný komplexný výsledok v hodnote 25 tis. EUR (za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2021: 36 tis. EUR) vykázané v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Výnosy z dividend".

V prvom štvrťroku roku 2021 ČSOB Banka predala prioritné akcie VISA série A v účtovnej hodnote 4 806 tis. EUR ku dňu predaja. Realizovaný zisk vo výške 640 tis. EUR pred zdanením ČSOB Banka presunula z Oceňovacích rozdielov z finančných aktív v reálnej hodnote preceňovaných cez iný komplexný výsledok do nerozdeleného zisku (pozn. č. 24.4).

K 30. júnu 2022 a 31. decembru 2021 ČSOB Banka nedržala žiadne prioritné akcie VISA série A a držala prioritné akcie VISA série C k 30. júnu 2022 v čistej účtovnej hodnote 5 568 tis. EUR (31.12.2021: 5 542 tis. EUR).

For six months ended 30 June 2022, ČSOB Bank received dividend from financial assets in portfolio Financial assets at fair value through other comprehensive income amounting EUR 25 thousand (for six months ended 30 June 2021: EUR 36 thousand) reported in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Dividend income".

In first quarter of year 2021, ČSOB Bank sold VISA series A priority shares with carrying amount of EUR 4 806 thousand at the date of sale. ČSOB Bank transferred realized gain in the amount of EUR 640 thousand before tax from Revaluation reserve on Financial assets at fair value through other comprehensive income to Retained earnings (note 24.4).

As at 30 June 2022 and 31 December 2021, ČSOB Bank held no VISA series A priority shares and held VISA series C priority shares as at 30 June 2022 in net carrying amount of EUR 5 568 thousand (31.12.2021: EUR 5 542 thousand).

6 POHĽADÁVKY VOČI BANKÁM V AMORTIZOVANEJ HODNOTE / LOANS AND RECEIVABLES FROM FINANCIAL INSTITUTIONS AT AMORTISED COST

Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote k 30. júnu 2022 sú nasledovné.

As at 30 June 2022, Loans and receivables from financial institutions at amortised cost are as follows.

(tis. EUR) (EUR '000)	Stupeň 1 / Stage 1	Stupeň 3 / Stage 3	30.6.2022
Úvery poskytnuté bankám / Loans and receivables from financial institutions	93 303	5 543	98 846
Ostatné pohľadávky voči bankám / Other receivables from financial institutions	104 351	-	104 351
Spolu / Total	*197 654*	*5 543*	*203 197*
Opravné položky Úvery poskytnuté bankám / Impairments on Loans and receivables from financial institutions (pozn. č. / note 15)	(6)	(3 367)	(3 373)
Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from financial institutions at amortised cost	**197 648**	**2 176**	**199 824**

Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote k 31. decembru 2021 sú nasledovné.

As at 31 December 2021, Loans and receivables from financial institutions at amortised cost are as follows.

(tis. EUR) (EUR '000)	Stupeň 1 / Stage 1	Stupeň 3 / Stage 3	31.12.2021
Úvery poskytnuté bankám / Loans and receivables from financial institutions	9 151	92	9 243
Ostatné pohľadávky voči bankám / Other receivables from financial institutions	22 070	-	22 070
Spolu / Total	*31 221*	*92*	*31 313*
Opravné položky Úvery poskytnuté bankám / Impairments on Loans and receivables from financial institutions (pozn. č. / note 15)	(21)	(92)	(113)
Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from financial institutions at amortised cost	**31 200**	**-**	**31 200**

K 30. júnu 2022 a k 31. decembru 2021, ČSOB Banka nedržala vo svojom portfóliu Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote hotovosť, ktorou bol zabezpečený prijatý úver od bánk. Viď pozn. č. 17.

As at 30 June 2022 and as at 31 December 2021, ČSOB Bank did not held in its portfolio of Loans and receivables from financial institutions at amortised cost, cash pledged as collateral for a loan received from banks. See note 17.

7 ÚVERY POSKYTNUTÉ KLIENTOM V AMORTIZOVANEJ HODNOTE / LOANS AND RECEIVABLES FROM CUSTOMERS AT AMORTISED COST

V treťom štvrťroku 2021 ČSOB Banka uskutočnila hromadný presun expozícií zo stupňa 1 do stupňa 2, v súlade s rozhodnutím vrátiť sa k štandardnej metóde výpočtu znehodnotenia úverov. Táto migrácia zahŕňa dve subportfóliá stupňa 1, ktorých splácanie zostáva neisté: (1) kriticky zraniteľní korporátni a SME klienti a (2) pôžičky nesplatené v rámci moratória (súkromní aj firemní klienti) alebo pôžičky v rámci moratória ukončené pred menej ako šesť mesiacmi. Toto rozhodnutie vedenia viedlo k presunu nesplatených úverov vo hrubej účtovnej hodnote 49 576 tis. EUR (31.12.2021: 113 752 tis. EUR) zo stupňa 1 do stupňa 2.

V súvislosti s Rusko-Ukrajinskou krízou a vznikajúcimi rizikami ČSOB Banka v prvom štvrťroku 2022 uskutočnila hromadný presun expozícií zo stupňa 1 do stupňa 2 v celkovej hrubej účtovnej hodnote 409 894 tis. EUR (31.12.2021: 0 EUR). Viď pozn. č. 2.10.3.

In the third quarter of 2021, ČSOB Bank applied a collective migration from Stage 1 to Stage 2, in line with decision to revert to the standard method for calculating loan impairment. This migration comprises two Stage 1 sub-portfolios whose repayment remains unsure: (1) the critically vulnerable Corporate and SME clients and (2) the loans outstanding under moratorium (both private and corporate clients) or loans under moratorium terminated less than six months ago. This management decision led to a shift of EUR 49 576 thousand (31.12.2021: EUR 113 752 thousand) in loans outstanding from Stage 1 to Stage 2.

In the context of the Russia-Ukraine crisis and emerging risks, ČSOB Bank applied a collective migration of clients from Stage1 to Stage2 in the first quarter of 2022 in gross carrying amount of EUR 409 894 thousand (31.12.2021: 0 EUR). See note 2.10.3.

Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote k 30. júnu 2022 sú nasledovné.

As at 30 June 2022, Loans and receivables from customers at amortised cost are as follows.

(tis. EUR) (EUR '000)	Stupeň 1 / Stage 1	Stupeň 2 / Stage 2	Stupeň 3 / Stage 3	POCI	Spolu / Total
Hrubá účtovná hodnota / Gross carrying amount					
Verejná správa / Public administration	282 997	510	28	-	**283 535**
Korporátni klienti / Corporate clients	1 671 189	632 724	58 835	685	**2 363 433**
Retail	6 054 602	470 301	65 230	-	**6 590 133**
Hypotekárne úvery / Mortgage loans	*5 503 440*	*233 133*	*24 634*	-	***5 761 207***
Spotrebné úvery / Consumer loans	*225 757*	*84 425*	*12 306*	-	***322 488***
Kreditné karty / Credit cards	*17 770*	*8 850*	*961*	-	***27 581***
Kontokorentné úvery / Overdrafts	*8 525*	*9 968*	*1 073*	-	***19 566***
MicroSME / MicroSME	*299 110*	*133 925*	*26 256*	-	***459 291***
Spolu / Total	***8 008 788***	***1 103 535***	***124 093***	***685***	***9 237 101***
Opravné položky / Impairment losses					
Verejná správa / Public administration	(48)	(1)	(28)	-	**(77)**
Korporátni klienti / Corporate clients	(3 151)	(13 223)	(47 908)	(501)	**(64 783)**
Retail	(6 635)	(38 202)	(35 422)	-	**(80 259)**
Hypotekárne úvery / Mortgage loans	*(2 275)*	*(9 268)*	*(5 926)*	-	**(17 469)**
Spotrebné úvery / Consumer loans	*(1 126)*	*(6 208)*	*(7 101)*	-	**(14 435)**
Kreditné karty / Credit cards	*(19)*	*(850)*	*(677)*	-	**(1 546)**
Kontokorentné úvery / Overdrafts	*(27)*	*(1 128)*	*(948)*	-	**(2 103)**
MicroSME / MicroSME	*(3 188)*	*(20 748)*	*(20 770)*	-	**(44 706)**
Spolu / Total (pozn. č. / note 15)	***(9 834)***	***(51 426)***	***(83 358)***	***(501)***	***(145 119)***
Čistá účtovná hodnota / Net carrying amount					
Verejná správa / Public administration	282 949	509	-	-	**283 458**
Korporátni klienti / Corporate clients	1 668 038	619 501	10 927	184	**2 298 650**
Retail	6 047 967	432 099	29 808	-	**6 509 874**
Hypotekárne úvery / Mortgage loans	*5 501 165*	*223 865*	*18 708*	-	**5 743 738**
Spotrebné úvery / Consumer loans	*224 631*	*78 217*	*5 205*	-	**308 053**
Kreditné karty / Credit cards	*17 751*	*8 000*	*284*	-	**26 035**
Kontokorentné úvery / Overdrafts	*8 498*	*8 840*	*125*	-	**17 463**
MicroSME / MicroSME	*295 922*	*113 177*	*5 486*	-	**414 585**
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost	**7 998 954**	**1 052 109**	**40 735**	**184**	**9 091 982**

Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote k 31. decembru 2021 sú nasledovné.

As at 31 December 2021, Loans and receivables from customers at amortised cost are as follows.

(tis. EUR) (EUR '000)	Stupeň 1 / Stage 1	Stupeň 2 / Stage 2	Stupeň 3 / Stage 3	POCI	Spolu /Total
Hrubá účtovná hodnota / Gross carrying amount					
Verejná správa / Public administration	317 249	641	32	-	**317 922**
Korporátni klienti / Corporate clients	1 637 164	411 304	60 955	574	**2 109 997**
Retail	5 524 955	416 972	61 933	-	**6 003 860**
Hypotekárne úvery / Mortgage loans	*4 883 909*	*240 474*	*24 308*	-	***5 148 691***
Spotrebné úvery / Consumer loans	*298 227*	*52 366*	*9 742*	-	***360 335***
Kreditné karty / Credit cards	*18 833*	*7 218*	*866*	-	***26 917***
Kontokorentné úvery / Overdrafts	*9 259*	*8 574*	*1 129*	-	***18 962***
MicroSME / MicroSME	*314 727*	*108 340*	*25 888*	-	***448 955***
Spolu / Total	***7 479 368***	***828 917***	***122 920***	***574***	***8 431 779***
*Opravné položky * / Impairment losses **					
Verejná správa / Public administration	(36)	(5)	(32)	-	**(73)**
Korporátni klienti / Corporate clients	(4 313)	(19 269)	(47 323)	(410)	**(71 315)**
Retail	(7 933)	(35 609)	(33 384)	-	**(76 926)**
Hypotekárne úvery / Mortgage loans	*(2 145)*	*(10 662)*	*(6 476)*	-	***(19 283)***
Spotrebné úvery / Consumer loans	*(2 077)*	*(6 607)*	*(5 474)*	-	***(14 158)***
Kreditné karty / Credit cards	*(35)*	*(1 025)*	*(560)*	-	***(1 620)***
Kontokorentné úvery / Overdrafts	*(59)*	*(1 423)*	*(836)*	-	***(2 318)***
MicroSME / MicroSME	*(3 617)*	*(15 892)*	*(20 038)*	-	***(39 547)***
Spolu / Total (pozn. č. / note 15)	***(12 282)***	***(54 883)***	***(80 739)***	***(410)***	***(148 314)***
Čistá účtovná hodnota / Net carrying amount					
Verejná správa / Public administration	317 213	636	-	-	**317 849**
Korporátni klienti / Corporate clients	1 632 851	392 035	13 632	164	**2 038 682**
Retail	5 517 022	381 363	28 549	-	**5 926 934**
Hypotekárne úvery / Mortgage loans	*4 881 764*	*229 812*	*17 832*	-	***5 129 408***
Spotrebné úvery / Consumer loans	*296 150*	*45 759*	*4 268*	-	***346 177***
Kreditné karty / Credit cards	*18 798*	*6 193*	*306*	-	***25 297***
Kontokorentné úvery / Overdrafts	*9 200*	*7 151*	*293*	-	***16 644***
MicroSME / MicroSME	*311 110*	*92 448*	*5 850*	-	***409 408***
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost	**7 467 086**	**774 034**	**42 181**	**164**	**8 283 465**

** Opravné položky v stupni 2 sú vrátane Covid-19 add-on ECL.*
/ Impairment losses in Stage 2 are including Covid-19 add-on ECL booking.
** Neobsahujú presuny medzi stupňami, ktoré sú súčasťou predikovanej portfóliovej Covid-19 ECL, keďže tieto presuny sú identifikované na portfóliovom štatistickom základe, a tak nemôžu byť individuálne spárované so špecifickými úvermi.*
/ Do not include the stage transfers embedded underlying in the forecasted collective Covid-19 ECL, as these transfers are determined based on a collective statistical approach and hence cannot be individually linked to specific loans.

8 DLHOVÉ CENNÉ PAPIERE V AMORTIZOVANEJ HODNOTE / DEBT SECURITIES AT AMORTISED COST

K 30. júnu 2022 a k 31. decembru 2021 boli všetky dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote klasifikované v stupni 1.

As at 30 June 2022 and 31 December 2021 all Debt securities at amortised cost were classified in Stage 1.

(tis. EUR) (EUR '000)	30.6.2022
Hrubá účtovná hodnota / Gross carrying amount	
Štátne dlhové cenné papiere / Government debt securities	1 851 058
Dlhopisy bánk / Bank bonds	121 863
Hrubá účtovná hodnota / Gross carrying amount	***1 972 921***
Opravné položky / Impairment	
Opravné položky Štátne dlhové cenné papiere / Impairment losses on government debt securities	(32)
Opravné položky Dlhopisy bánk / Impairment losses on bank bonds	(62)
Opravné položky / Impairment (pozn. č. / note 15)	***(94)***
Dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities at amortised cost	**1 972 827**

(tis. EUR) (EUR '000)	31.12.2021
Hrubá účtovná hodnota / Gross carrying amount	
Štátne dlhové cenné papiere / Government debt securities	1 812 190
Dlhopisy bánk / Bank bonds	121 814
Hrubá účtovná hodnota / Gross carrying amount	***1 934 004***
Opravné položky / Impairment	
Opravné položky Štátne dlhové cenné papiere / Impairment losses on government debt securities	(28)
Opravné položky Dlhopisy bánk / Impairment losses on bank bonds	(62)
Opravné položky / Impairment (pozn. č. / note 15)	***(90)***
Dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities at amortised cost	**1 933 914**

K 1. aprílu 2021 ČSOB Banka reklasifikovala ostatné dlhopisy. Viď pozn. č. 2.23. / At 1 April 2021, ČSOB Bank reclassified Other bonds. See note 2.23

K 30. júnu 2022, ČSOB Banka držala v portfóliu Dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote aktíva v čistej účtovnej hodnote 868 576 tis. EUR (31.12.2021: 867 206 tis. EUR), ktorými je zabezpečený prijatý úver od bánk a ktoré sú vykázané v individuálnom výkaze o finančnej situácii na riadku „z toho: založené ako kolaterál". Viď pozn. č. 17.

Za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2022 ČSOB Banka odúčtovala dlhové cenné papiere v nominálnej hodnote 6 500 tis. EUR (za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2021 odúčtovala: 20 116 tis. EUR). Strata z predaja vo výške 1 731 tis. EUR (zisk za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2021: 194 tis. EUR) bola vykázaná v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Čistý realizovaný zisk z finančných nástrojov v amortizovanej hodnote".

As at 30 June 2022, ČSOB Bank held in the portfolio of Debt securities at amortised cost assets at net carrying amount of EUR 868 576 thousand (31.12.2021: EUR 867 206 thousand), placed as collateral for a loan received from banks and reported in the Separate Statement of Financial Position under "of which: pledged as collateral". See note 17.

For six months ended 30 June 2022, ČSOB Bank derecognised debt securities with nominal value EUR 6 500 thousand (for six months ended 30 June 2021: EUR 20 116 thousand). The loss from sale EUR 1 731 thousand (gain for six months ended 30 June 2021: EUR 194 thousand) was reported in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Net realized result from financial instruments measured at amortised cost".

9 INVESTÍCIE V DCÉRSKYCH SPOLOČNOSTIACH A SPOLOČNÝCH PODNIKOCH / INVESTMENTS IN SUBSIDIARIES AND JOINT VENTURES

Nasledujúca tabuľka predstavuje investície v dcérskych spoločnostiach a spoločných podnikoch. Percentuálne podiely sú zhodné s percentuálnymi podielmi na hlasovacích právach.

Table below shows the investments in subsidiaries and joint ventures. The percentage-share equates to the percentage of voting rights.

(tis. EUR) (EUR '000)	IFRS klasifikácia / IFRS classification	% podiel / Share in %	Obstarávacia a účtovná hodnota / Acquisition price and Carrying amount	
			30.6.2022	31.12.2021
ČSOB stavebná sporiteľňa, a.s.	Dcérska spoločnosť / Subsidiary	100 %	23 899	23 899
ČSOB Leasing Skupina / ČSOB Leasing Group	Dcérska spoločnosť / Subsidiary	100 %	49 791	49 791
ČSOB Real, s. r. o.	Dcérska spoločnosť / Subsidiary	100 %	2 505	2 505
Nadácia ČSOB	Dcérska spoločnosť / Subsidiary	100 %	7	7
ČSOB Advisory, s.r.o.	Dcérska spoločnosť / Subsidiary	100 %	680	580
Monilogi s.r.o.	Spoločný podnik / Joint venture	10%	25	-
Investície v dcérskych spoločnostiach a spoločných podnikoch / Investments in subsidiaries and joint ventures			**76 907**	**76 782**

9.1 Zníženie hodnoty majetkových účastí v dcérskych spoločnostiach / Impairment of investments in subsidiaries

V roku 2022 a 2021 ČSOB Banka netvorila a nerozpúšťala opravné položky na investície v dcérskych spoločnostiach.

In 2022 and 2021, ČSOB Bank did not create or release any impairment losses for investments in subsidiaries.

10 HMOTNÝ MAJETOK A INVESTÍCIE DRŽANÉ NA PRENÁJOM / PROPERTY AND EQUIPMENT AND INVESTMENT PROPERTY

(tis. EUR) (EUR '000)	Investície držané na prenájom / Investment property	Pozemky a budovy / Land and buildings	Technické vybavenie / ICT equipment	Kancelárske vybavenie / Office equipment	Ostatný hmotný majetok / Other	Obstaranie / Acquisition	Spolu / Total
Obstarávacia cena k 1.1.2022 / Cost as at 1 January 2022	1 263	102 791	13 226	6 537	27 087	1 631	152 535
Prírastky / Additions	-	-	-	-	-	1 521	1 521
Presuny / Transfers	-	473	677	18	660	(1 828)	-
Úbytky / Disposals	-	(1 508)	(26)	(253)	(1 013)	-	(2 800)
Obstarávacia cena k 30.6.2022 / Cost as at 30 June 2022	1 263	101 756	13 877	6 302	26 734	1 324	151 256
Oprávky k 1.1.2022 / Accumulated depreciation as at 1 January 2022	(1 016)	(63 345)	(10 525)	(6 281)	(20 591)	-	(101 758)
Odpisy / Depreciation	(26)	(1 425)	(836)	(38)	(1 185)	-	(3 510)
Úbytky / Disposals	-	1 343	26	252	976	-	2 597
Oprávky k 30.6.2022 / Accumulated depreciation as at 30 June 2022	(1 042)	(63 427)	(11 335)	(6 067)	(20 800)	-	(102 671)
Opravné položky k 1.1.2022 / Impairment losses as at 1 January 2022	(173)	(1 881)	-	-	(275)	-	(2 329)
Opravné položky k 30.6.2022 / Impairment losses as at 30 June 2022	(173)	(1 881)	-	-	(275)	-	(2 329)
Zostatková hodnota k 30.6.2022 / Net book value as at 30 June 2022	48	36 448	2 542	235	5 659	1 324	46 256

(tis. EUR) (EUR '000)	Investície držané na prenájom / Investment property	Pozemky a budovy / Land and buildings	Technické vybavenie / ICT equipment	Kancelárske vybavenie / Office equipment	Ostatný hmotný majetok / Other	Obstaranie / Acquisition	Spolu / Total
Obstarávacia cena k 1.1.2021 / Cost as at 1 January 2021	**1 474**	**81 789**	**9 051**	**5 275**	**18 243**	**1 247**	**117 079**
Nadobudnuté zlúčením / Acquired through the merger	-	23 360	4 120	2 283	9 194	129	**39 086**
Prírastky / Additions	-	-	-	-	-	4 083	**4 083**
Presuny / Transfers	1	1 187	1 314	30	1 296	(3 828)	**-**
Úbytky / Disposals	(212)	(2 776)	(1 259)	(1 051)	(1 646)	-	**(6 944)**
Presuny do majetku určeného na predaj / Transfer to Assets held for sale	-	(769)	-	-	-	-	**(769)**
Obstarávacia cena k 31.12.2021 / Cost as at 31 December 2021	**1 263**	**102 791**	**13 226**	**6 537**	**27 087**	**1 631**	**152 535**
Oprávky k 1.1.2021 / Accumulated depreciation as at 1 January 2021	**(1 156)**	**(50 901)**	**(6 832)**	**(5 006)**	**(12 887)**	**-**	**(76 782)**
Nadobudnuté zlúčením / Acquired through the merger	-	(12 528)	(3 540)	(2 234)	(7 289)	-	**(25 591)**
Odpisy / Depreciation	(52)	(2 529)	(1 408)	(68)	(1 972)	-	**(6 029)**
Úbytky / Disposals	192	2 205	1 255	1 027	1 557	-	**6 236**
Presuny do majetku určeného na predaj / Transfer to Assets held for sale	-	408	-	-	-	-	**408**
Oprávky k 31.12.2021 / Accumulated depreciation as at 31 December 2021	**(1 016)**	**(63 345)**	**(10 525)**	**(6 281)**	**(20 591)**	**-**	**(101 758)**
Opravné položky k 1.1.2021 / Impairment losses as at 1 January 2021	**(112)**	**-**	**-**	**-**	**(275)**	**-**	**(387)**
Nadobudnuté zlúčením / Acquired through the merger	-	(1 969)	-	-	-	-	**(1 969)**
Tvorba / Creation (pozn. č. / note 15)	(67)	(85)	-	-	-	-	**(152)**
Rozpustenie / Release (pozn. č. / note 15)	6	-	-	-	-	-	**6**
Presuny do majetku určeného na predaj / Transfer to Assets held for sale	-	173	-	-	-	-	**173**
Opravné položky k 31.12.2021 / Impairment losses as at 31 December 2021	**(173)**	**(1 881)**	**-**	**-**	**(275)**	**-**	**(2 329)**
Zostatková hodnota k 31.12.2021 / Net book value as at 31 December 2021	**74**	**37 565**	**2 701**	**256**	**6 221**	**1 631**	**48 448**

11 NEHMOTNÝ MAJETOK / INTANGIBLE ASSETS

(tis. EUR) (EUR '000)	Nakúpený softvér / Acquired software	Interne vytvorený softvér / Internally generated software	Ostatný nehmotný majetok / Other intangible assets	Obstaranie / Acquisition	Spolu / Total
Obstarávacia cena k 1.1.2022 / Cost as at 1 January 2022	**67 936**	**25 292**	**3 395**	**81 007**	**177 630**
Prírastky / Additions	-	-	-	15 975	**15 975**
Presuny / Transfers	244	253	-	(497)	**-**
Obstarávacia cena k 30.6.2022 / Cost as at 30 June 2022	**68 180**	**25 545**	**3 395**	**96 485**	**193 605**
Oprávky k 1.1.2022 / Accumulated amortisation as at 1 January 2022	**(59 551)**	**(16 811)**	**(1 074)**	**-**	**(77 436)**
Odpisy / Amortisation	(2 960)	(1 216)	(52)	-	**(4 228)**
Oprávky k 30.6.2022 / Accumulated amortisation as at 30 June 2022	**(62 511)**	**(18 027)**	**(1 126)**	**-**	**(81 664)**
Opravné položky k 1.1.2022 / Impairment losses as at 1 January 2022	**-**	**(1 188)**	**-**	**(910)**	**(2 098)**
Opravné položky k 30.6.2022 / Impairment losses as at 30 June 2022	**-**	**(1 188)**	**-**	**(910)**	**(2 098)**
Zostatková hodnota k 30.6.2022 / Net book value as at 30 June 2022	**5 669**	**6 330**	**2 269**	**95 575**	**109 843**

(tis. EUR) (EUR '000)	Nakúpený softvér / Acquired software	Interne vytvorený softvér / Internally generated software	Ostatný nehmotný majetok / Other intangible assets	Obstaranie / Acquisition	Spolu / Total
Obstarávacia cena k 1.1.2021 / Cost as at 1 January 2021	**24 606**	**22 296**	**2 328**	**47 953**	**97 183**
Nadobudnuté zlúčením / Acquired through the merger	38 924	-	1 067	72	**40 063**
Prírastky / Additions	-	-	-	40 867	**40 867**
Presuny / Transfers	4 889	2 996	-	(7 885)	**-**
Úbytky / Disposals	(483)	-	-	-	**(483)**
Obstarávacia cena k 31.12.2021 / Cost as at 31 December 2021	**67 936**	**25 292**	**3 395**	**81 007**	**177 630**
Oprávky k 1.1.2021 / Accumulated amortisation as at 1 January 2021	**(23 380)**	**(14 857)**	**(54)**	**-**	**(38 291)**
Nadobudnuté zlúčením / Acquired through the merger	(34 465)	-	(979)	-	**(35 444)**
Odpisy / Amortisation	(2 189)	(1 954)	(41)	-	**(4 184)**
Úbytky / Disposals	483	-	-	-	**483**
Oprávky k 31.12.2021 / Accumulated amortisation as at 31 December 2021	**(59 551)**	**(16 811)**	**(1 074)**	**-**	**(77 436)**
Opravné položky k 1.1.2021 / Impairment losses as at 1 January 2021	**-**	**(813)**	**-**	**(1 187)**	**(2 000)**
Tvorba / Creation (pozn. č. / note 15)	-	(375)	-	(6)	**(381)**
Rozpustenie / Release (pozn. č. / note 15)	-	-	-	283	**283**
Opravné položky k 31.12.2021 / Impairment losses as at 31 December 2021	**-**	**(1 188)**	**-**	**(910)**	**(2 098)**
Zostatková hodnota k 31.12.2021 / Net book value as at 31 December 2021	**8 385**	**7 293**	**2 321**	**80 097**	**98 096**

ČSOB Banka k 30. júnu 2022 nevytvorila žiadne opravné položky k nehmotnému majetku (31.12.2021: čistá tvorba 98 tis. EUR).

As at 30 June 2022, ČSOB Bank did not create any impairment for Intangible assets (31.12.2021: net creation of EUR 98 thousand).

12 AKTÍVA S PRÁVOM NA UŽÍVANIE / RIGHT OF USE ASSETS

(tis. EUR) (EUR '000)	Pozemky a budovy / Land and Buildings	Spolu / Total
Obstarávacia cena k 1.1.2022 / Cost as at 1 January 2022	**48 455**	**48 455**
Prírastky / Additions	2 160	**2 160**
Úbytky / Disposals	(588)	**(588)**
Obstarávacia cena k 30.6.2022 / Cost as at 30 June 2022	**50 027**	**50 027**
Oprávky k 1.1.2022 / Accumulated depreciation as at 1 January 2022	**(15 230)**	**(15 230)**
Odpisy / Depreciation	(2 614)	**(2 614)**
Úbytky / Disposals	588	**588**
Oprávky k 30.6.2022 / Accumulated depreciation as at 30 June 2022	**(17 256)**	**(17 256)**
Opravné položky k 1.1.2022 / Impairment losses as at 1 January 2022	**(396)**	**(396)**
Opravné položky k 30.6.2022 / Impairment losses as at 30 June 2022	**(396)**	**(396)**
Zostatková hodnota k 30.6.2022 / Net book value as at 30 June 2022	**32 375**	**32 375**

(tis. EUR) (EUR '000)	Pozemky a budovy / Land and Buildings	Technické vybavenie / ICT equipment	Spolu / Total
Obstarávacia cena k 1.1.2021 / Cost as at 1 January 2021	**43 157**	**37**	**43 194**
Nadobudnuté zlúčením / Acquired through the merger	1 686	-	**1 686**
Prírastky / Additions	4 393	-	**4 393**
Úbytky / Disposals	(781)	(37)	**(818)**
Obstarávacia cena k 31.12.2021 / Cost as at 31 December 2021	**48 455**	**-**	**48 455**
Oprávky k 1.1.2021 / Accumulated depreciation as at 1 January 2021	**(9 803)**	**(16)**	**(9 819)**
Nadobudnuté zlúčením / Acquired through the merger	(758)	-	**(758)**
Odpisy / Depreciation	(5 451)	(21)	**(5 472)**
Úbytky / Disposals	782	37	**819**
Oprávky k 31.12.2021 / Accumulated depreciation as at 31 December 2021	**(15 230)**	**-**	**(15 230)**
Opravné položky k 1.1.2021 / Impairment losses as at 1 January 2021	-	-	-
Tvorba / Creation (pozn. č. / note 15)	(396)	-	(396)
Opravné položky k 31.12.2021 / Impairment losses as at 31 December 2021	**(396)**	**-**	**(396)**
Zostatková hodnota k 31.12.2021 / Net book value as at 31 December 2021	**32 829**	**-**	**32 829**

Za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2022 ČSOB Banka vykázala úrokový náklad z lízingového záväzku vo výške 80 tis. EUR (za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2021: (106) tis. EUR) na riadku „Úrokové náklady" a variabilné lízingové náklady nezahrnuté v lízingovom záväzku vo výške 255 tis. EUR (za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2021: (200) tis. EUR) na riadku "Ostatné prevádzkové náklady".

Za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2022 ČSOB Banka vykázala na riadku "Ostatné prevádzkové náklady" náklady spojené s krátkodobými lízingami vo výške 94 tis. EUR (za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2021: (72) tis. EUR) a náklady spojené s lízingami s nízkou hodnotou vo výške 328 tis. EUR (za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2021: (209) tis. EUR).

K 30. júnu 2022 ČSOB Banka vykázala opravné položky vo výške 396 tis. EUR (31.12. 2021: 396 tis. EUR) k aktívam s právom na užívanie. Všetky ostatné priestory boli využívané a prípadné zľavy z nájomného boli zaúčtované ako modifikácia.

V priebehu migrácie aktív s právom na úžívanie z OTP došlo k procesu harmonizácie na aktuálne platnú ČSOB metodiku v oblasti IFRS 16. V rámci tohto procesu boli niektoré migrované zmluvy vyňaté spod IFRS 16 a naopak vznikli nové, ktoré na základe ČSOB metodiky spadajú pod IFRS 16.

For six months ended 30 June 2022, ČSOB Bank reported interest expense on lease liability in the amount of EUR 80 thousand (for six months ended 30 June 2021: EUR (106) thousand) under "Interest expense" and expenses related to variable expenses not included in lease liability in the amount of EUR 255 thousand (for six months ended 30 June 2021: EUR (200) thousand) under "Other operating expenses".

For six months ended 30 June 2022, ČSOB Bank reported under "Other operating expenses" expenses related to short-term leases in the amount of EUR 94 thousand (for six months ended 30 June 2021: EUR (72) thousand) and expenses related to leases with low value in the amount of EUR 328 thousand (for six months ended 30 June 2021: EUR (209) thousand).

As at 30 June 2022 ČSOB Bank reported impairment of EUR 396 thousand (31.12.2021: EUR 396 thousand) for Right of use assets. All other offices were in use and the rent concessions were accounted for as modification.

During the migration process of right-of-use assets from OTP, there was a process of harmonisation to the currently valid ČSOB methodology of IFRS 16. As part of this process, some migrated contracts were exempted from IFRS 16 and new ones were originated, which based of the ČSOB methodology, fall under IFRS 16.

13 MAJETOK URČENÝ NA PREDAJ / ASSETS HELD FOR SALE

K 30. júnu 2022 ČSOB Banka nedržala žiadne pozemky a budovy (31. 12. 2021: 188 tis. EUR) ako „Majetok určený na predaj".

Počas prvého polroku 2022 ČSOB Banka predala pozemky a budovy s čistou účtovnou hodnotou vo výške 188 tis. EUR (počas roka 2021: 857 tis. EUR) klasifikované ako „Majetok určený na predaj".

Realizovaný zisk z predaja vo výške 204 tis. EUR (2021: 303 tis. EUR) bol vykázaný v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Ostatný prevádzkový výsledok".

As at 30 June 2022, ČSOB Bank did not hold any Lands and buildings (31. 12. 2021: EUR 188 thousand) under "Assets held for sale".

During first halfyear of 2022, ČSOB Bank sold Lands and buildings with the net book value of EUR 188 thousand (during year 2021: EUR 857 thousand) classified as "Assets held for sale".

The realised gain from the sale of EUR 204 thousand (2021: EUR 303 thousand) is reported in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Other operating result".

14 OSTATNÉ AKTÍVA / OTHER ASSETS

(tis. EUR) (EUR '000)	30.6.2022	31.12.2021
Ostatné finančné aktíva / Other financial assets		
Príjmy budúcich období iné ako úroky / Accrued non-interest income	3 561	4 275
Pohľadávky zo zúčtovania / Advances	23 548	15 489
Zmena reálnej hodnoty zabezpečenej položky / Fair value changes of hedged item (pozn. č. / note 33)	(127 011)	(5 018)
Zabezpečovacie deriváty / Hedging derivatives (pozn. č. / note 33)	161 715	10 865
Spolu / Total	***61 813***	***25 611***
Opravné položky / Impairment losses (pozn. č. / note 15)*	(6 557)	(6 558)
Ostatné finančné aktíva / Other financial assets	***55 256***	***19 053***
Ostatné nefinančné aktíva / Other non-financial assets		
Náklady budúcich období / Prepaid charges	3 770	2 476
Ostatné nefinančné aktíva / Other non-financial assets	***3 770***	***2 476***
Ostatné aktíva / Other assets	**59 026**	**21 529**

** opravná položka nadobudnutá zlúčením vo výške 6 514 tis. EUR, predstavuje 100% opravnú položku vytvorenú k pohľadávke z nezaplatenej istiny splatných dlhopisov, ich nevyplatených kupónov a úrokov z omeškania. Predmetné pohľadávky vznikli ešte v rokoch 2000 resp. 2001, vo vzťahu k subjektom v konkurznom konaní / impairment losses acquired by merger amounted to EUR 6 514 thousand, represents 100% provision created to receivables from past due bonds (principal, interests and penalty interests). These receivables were recognised in 2000 and 2001, the debtors are companies in bankruptcy proceedings*

15 OPRAVNÉ POLOŽKY A REZERVY NA PODSÚVAHOVÉ RIZIKÁ / IMPAIRMENT LOSSES AND PROVISIONS FOR OFF-BALANCE SHEET RISKS

Nasledujúce tabuľky ukazujú Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká vypočítané ako ECL a detail riadku Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote po produktoch k 30. júnu 2022 a k 31. decembru 2021.

Tables below show Impairment losses and Provisions for off-balance sheet risks calculated as ECL and the detail of Loans and receivables from customers at amortised cost by class of financial assets as at 30 June 2022 and as at 31 December 2021.

(tis. EUR) (EUR '000)	1.1. 2022	Zúčtovanie * / Origination *	Odúčtovanie * / Derecognition *	Zmena úverového rizika bez zmeny stupňa (zmena PD/ LGD/ EAD) * / Change in credit risk without transfer between Stages (change in PD/ LGD/ EAD) *	Zmena úverového rizika - presun medzi stupňami * / Change in credit risk - transfer between Stages *	Modifikácia (forborne) * / Modification (forborne) *	Odpisy/ postupy / Write-offs/ ceding	Zmeny v GCA / Changes in GCA	30.6. 2022	Výnosy z odpisov * / Recoveries *
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok / Financial assets at fair value through other comprehensive income (pozn. č. / note 5)										
Stupeň 1 / Stage 1	151	10	-	(7)	-	-	-	-	**154**	-
Stupeň 2 / Stage 2	-	-	-	-	-	-	-	-	**-**	-
Spolu / Total	**151**	**10**	**-**	**(7)**	**-**	**-**	**-**	**-**	**154**	**-**
Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from financial institutions at amortised cost (pozn. č. / note 6)										
Stupeň 1 / Stage 1	21	5	-	-	(20)	-	-	-	**6**	-
Stupeň 3 / Stage 3	92	-	(92)	-	3 367	-	-	-	**3 367**	-
Spolu / Total	**113**	**5**	**(92)**	**-**	**3 347**	**-**	**-**	**-**	**3 373**	**-**
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost (pozn. č. / note 7)										
Stupeň 1 / Stage 1	12 282	1 908	(1 193)	(3 237)	83	(6)	-	(3)	**9 834**	-
Stupeň 2 / Stage 2	54 883	2 919	(2 985)	(4 343)	922	30	-	-	**51 426**	-
Stupeň 3 / Stage 3	80 739	2 878	(2 383)	(947)	5 671	19	(3 981)	1 362	**83 358**	**(484)**
POCI	410	-	-	9	-	82	-	-	**501**	-
Spolu / Total	**148 314**	**7 705**	**(6 561)**	**(8 518)**	**6 676**	**125**	**(3 981)**	**1 359**	**145 119**	**(484)**
Dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities at amortised cost (pozn. č. / note 8)										
Stupeň 1 / Stage 1	90	5	(1)	-	-	-	-	-	**94**	-
Stupeň 2 / Stage 2	-	-	-	-	-	-	-	-	**-**	-
Spolu / Total	**90**	**5**	**(1)**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**94**	**-**
Rezervy na podsúvahové riziká / Provisions for off-balance sheet risks (pozn. č. / note 23.1)										
Stupeň 1 / Stage 1	1 041	460	(55)	(324)	(184)	-	-	(3)	**935**	-
Stupeň 2 / Stage 2	2 097	150	(78)	(654)	597	1	-	-	**2 113**	-
Stupeň 3 / Stage 3	425	128	(1)	(401)	1 950	-	-	-	**2 101**	-
POCI	-	-	-	-	-	-	-	-	**-**	-
Spolu / Total	**3 563**	**738**	**(134)**	**(1 379)**	**2 363**	**1**	**-**	**(3)**	**5 149**	**-**
Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká / Impairment losses and Provisions for off-balance sheet risks	**152 231**	**8 463**	**(6 788)**	**(9 904)**	**12 386**	**126**	**(3 981)**	**1 356**	**153 889**	**(484)**

** vykázané v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká"*
/ reported in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under Impairment losses and Provisions for off-balance sheet risks

(tis. EUR) (EUR '000)	1.1. 2022	Zaúčtovanie * / Origination *	Odúčto-vanie * / Derecog-nition *	Zmena úverového rizika bez zmeny stupňa (zmena PD/ LGD/ EAD) * / Change in credit risk without transfer between Stages (change in PD/ LGD/ EAD) *	Zmena úverového rizika - presun medzi stupňami * / Change in credit risk - transfer between Stages *	Modifikácia (forborne) * / Modi-fication (forborne) *	Odpisy/ postupy / Write-offs/ ceding	Zmeny v GCA / Changes in GCA	30.6. 2022	Výnosy z odpisov * / Recoveries *
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost (pozn. č. / note 7)										
Stupeň 1 / Stage 1	36	6	(1)	-	7	-	-	-	**48**	-
Stupeň 2 / Stage 2	5	-	-	3	(7)	-	-	-	**1**	-
Stupeň 3 / Stage 3	32	-	-	(4)	-	-	-	-	**28**	-
Verejná správa / Public administration	**73**	**6**	**(1)**	**(1)**	**-**	**-**	**-**	**-**	**77**	**-**
Stupeň 1 / Stage 1	4 313	1 164	(302)	(2 285)	265	(1)	-	(3)	**3 151**	-
Stupeň 2 / Stage 2	19 269	720	(876)	(5 922)	21	11	-	-	**13 223**	-
Stupeň 3 / Stage 3	47 323	2 898	(848)	(1 464)	617	(81)	(1 568)	1 031	**47 908**	(5)
POCI	410	-	-	9	-	82	-	-	**501**	-
Korporátni klienti / Corporate clients	**71 315**	**4 782**	**(2 026)**	**(9 662)**	**903**	**11**	**(1 568)**	**1 028**	**64 783**	**(5)**
Stupeň 1 / Stage 1	7 933	738	(890)	(952)	(189)	(5)	-	-	**6 635**	-
Stupeň 2 / Stage 2	35 609	2 199	(2 109)	1 576	908	19	-	-	**38 202**	-
Stupeň 3 / Stage 3	33 384	(20)	(1 535)	521	5 054	100	(2 413)	331	**35 422**	(479)
Retail	**76 926**	**2 917**	**(4 534)**	**1 145**	**5 773**	**114**	**(2 413)**	**331**	**80 259**	**(479)**
Stupeň 1 / Stage 1	*2 145*	*407*	*(397)*	*(188)*	*309*	*(1)*	-	-	***2 275***	-
Stupeň 2 / Stage 2	*10 662*	*196*	*(676)*	*(618)*	*(301)*	*5*	-	-	***9 268***	-
Stupeň 3 / Stage 3	*6 476*	*32*	*(677)*	*(6)*	*941*	*3*	*(828)*	*(15)*	***5 926***	*(59)*
Hypotekárne úvery / Mortgage loans	***19 283***	***635***	***(1 750)***	***(812)***	***949***	***7***	***(828)***	***(15)***	***17 469***	***(59)***
Stupeň 1 / Stage 1	*2 077*	*33*	*(270)*	*(690)*	*(23)*	*(1)*	-	-	***1 126***	-
Stupeň 2 / Stage 2	*6 607*	*298*	*(416)*	*759*	*(1 052)*	*12*	-	-	***6 208***	-
Stupeň 3 / Stage 3	*5 474*	*120*	*(140)*	*155*	*1 841*	*3*	*(278)*	*(74)*	***7 101***	*(209)*
Spotrebné úvery / Consumer loans	***14 158***	***451***	***(826)***	***224***	***766***	***14***	***(278)***	***(74)***	***14 435***	***(209)***
Stupeň 1 / Stage 1	*35*	*4*	*(2)*	*(7)*	*(11)*	-	-	-	***19***	-
Stupeň 2 / Stage 2	*1 025*	*122*	*(27)*	*(302)*	*32*	-	-	-	***850***	-
Stupeň 3 / Stage 3	*560*	*(27)*	*(44)*	*144*	*123*	-	*(124)*	*45*	***677***	*(34)*
Kreditné karty / Credit cards	***1 620***	***99***	***(73)***	***(165)***	***144***	***-***	***(124)***	***45***	***1 546***	***(34)***
Stupeň 1 / Stage 1	*59*	*53*	*(61)*	*(11)*	*(13)*	-	-	-	***27***	-
Stupeň 2 / Stage 2	*1 423*	*244*	*(228)*	*(333)*	*22*	-	-	-	***1 128***	-
Stupeň 3 / Stage 3	*836*	*60*	*(165)*	*221*	*162*	-	*(350)*	*184*	***948***	*(57)*
Kontokorentné úvery / Overdrafts	***2 318***	***357***	***(454)***	***(123)***	***171***	***-***	***(350)***	***184***	***2 103***	***(57)***
Stupeň 1 / Stage 1	*3 617*	*241*	*(160)*	*(56)*	*(451)*	*(3)*	-	-	***3 188***	-
Stupeň 2 / Stage 2	*15 892*	*1 339*	*(762)*	*2 070*	*2 207*	*2*	-	-	***20 748***	-
Stupeň 3 / Stage 3	*20 038*	*(205)*	*(509)*	*7*	*1 987*	*94*	*(833)*	*191*	***20 770***	*(120)*
MicroSME	***39 547***	***1 375***	***(1 431)***	***2 021***	***3 743***	***93***	***(833)***	***191***	***44 706***	***(120)***
Spolu / Total	***148 314***	**7 705**	**(6 561)**	**(8 518)**	**6 676**	**125**	**(3 981)**	**1 359**	**145 119**	**(484)**

** vykázané v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká"*
/ reported in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under Impairment losses and Provisions for off-balance sheet risks

(tis. EUR) (EUR '000)	1.1. 2021	Nadobudnuté zlúčením / Acquired through the merger	Zúčtovanie * / Origination *	Odúčtovanie * / Derecognition *	Zmena úverového rizika bez zmeny stupňa (zmena PD/ LGD/ EAD) * / Change in credit risk without transfer between Stages (change in PD/ LGD/ EAD) *	Zmena úverového rizika - presun medzi stupňami * / Change in credit risk - transfer between Stages *	Modifikácia (forborne) * / Modification (forborne) *	Odpisy/ postupy / Write-offs/ ceding	Zmeny v GCA / Changes in GCA	31.12. 2021	Výnosy z odpisov * / Recoveries *
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok / Financial assets at fair value through other comprehensive income (pozn. č. / note 5)											
Stupeň 1 / Stage 1	6	-	145	-	-	-	-	-	-	**151**	-
Stupeň 2 / Stage 2	-	-	235	(235)	-	-	-	-	-	**-**	-
Spolu / Total	**6**	**-**	**380**	**(235)**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**151**	**-**
Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from financial institutions at amortised cost (pozn. č. / note 6)											
Stupeň 1 / Stage 1	5	16	20	-	(20)	-	-	-	-	**21**	-
Stupeň 3 / Stage 3	92	-	-	-	-	-	-	-	-	**92**	-
Spolu / Total	**97**	**16**	**20**	**-**	**(20)**	**-**	**-**	**-**	**-**	**113**	**-**
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost (pozn. č. / note 7)											
Stupeň 1 / Stage 1	6 406	4 753	2 927	(1 168)	515	(1 104)	(47)	-	-	**12 282**	-
Stupeň 2 / Stage 2	53 481	14 883	4 080	(4 783)	(17 517)	4 264	475	-	-	**54 883**	-
Stupeň 3 / Stage 3	71 963	21 022	474	(4 195)	(3 934)	10 482	933	(17 827)	1 821	**80 739**	(990)
POCI	1 770	-	-	-	(295)	-	-	(1 099)	34	**410**	-
Spolu / Total	**133 620**	**40 658**	**7 481**	**(10 146)**	**(21 231)**	**13 642**	**1 361**	**(18 926)**	**1 855**	**148 314**	**(990)**
Dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities at amortised cost (pozn. č. / note 8)											
Stupeň 1 / Stage 1	153	18	2	(65)	(18)	-	-	-	-	**90**	-
Stupeň 2 / Stage 2	551	-	-	(490)	(61)	-	-	-	-	**-**	-
Spolu / Total	**704**	**18**	**2**	**(555)**	**(79)**	**-**	**-**	**-**	**-**	**90**	**-**
Rezervy na podsúvahové riziká / Provisions for off-balance sheet risks (pozn. č. / note 23.1)											
Stupeň 1 / Stage 1	857	372	524	(121)	(532)	(59)	-	-	-	**1 041**	-
Stupeň 2 / Stage 2	1 369	858	693	(668)	(289)	142	(8)	-	-	**2 097**	-
Stupeň 3 / Stage 3	-	308	80	(59)	96	-	-	-	-	**425**	-
POCI	34	-	-	-	-	(34)	-	-	-	**-**	-
Spolu / Total	**2 260**	**1 538**	**1 297**	**(848)**	**(725)**	**49**	**(8)**	**-**	**-**	**3 563**	**-**
Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká / Impairment losses and Provisions for off-balance sheet risks	**136 687**	**42 230**	**9 180**	**(11 784)**	**(22 055)**	**13 691**	**1 353**	**(18 926)**	**1 855**	**152 231**	**(990)**

** vykázané v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká"*
/ reported in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under Impairment losses and Provisions for off-balance sheet risks

(tis. EUR) (EUR '000)	1.1. 2021	Nadobud-nuté zlúčením / Acquired through the merger	Zaúčto-vanie * / Origi-nation *	Odúčto-vanie * / Derecog-nition *	Zmena úverového rizika bez zmeny stupňa (zmena PD/ LGD/ EAD) * / Change in credit risk without transfer between Stages (change in PD/ LGD/ EAD) *	Zmena úverového rizika - presun medzi stupňami * / Change in credit risk - transfer between Stages *	Modifikácia (forborne) * / Modi-fication (forborne) *	Odpisy/ postupy / Write-offs/ ceding	Zmeny v GCA / Changes in GCA	31.12. 2021	Výnosy z odpisov * / Reco-veries *
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost (pozn. č. / note 7)											
Stupeň 1 / Stage 1	28	7	8	(4)	(3)	-	-	-	-	36	-
Stupeň 2 / Stage 2	2	-	-	-	3	-	-	-	-	5	-
Stupeň 3 / Stage 3	44	-	-	(1)	(11)	-	-	-	-	32	-
Verejná správa / Public administration	**74**	**7**	**8**	**(5)**	**(11)**	**-**	**-**	**-**	**-**	**73**	**-**
Stupeň 1 / Stage 1	3 037	2 517	1 599	(604)	(1 367)	(868)	(1)	-	-	4 313	-
Stupeň 2 / Stage 2	20 357	10 025	463	(3 065)	(11 718)	3 116	91	-	-	19 269	-
Stupeň 3 / Stage 3	42 510	16 283	179	(1 838)	(3 775)	2 170	42	(9 592)	1 344	47 323	(218)
POCI	1 770	-	-	-	(295)	-	-	(1 099)	34	410	-
Korporátni klienti / Corporate clients	**67 674**	**28 825**	**2 241**	**(5 507)**	**(17 155)**	**4 418**	**132**	**(10 691)**	**1 378**	**71 315**	**(218)**
Stupeň 1 / Stage 1	3 341	2 229	1 320	(560)	1 885	(236)	(46)	-	-	7 933	-
Stupeň 2 / Stage 2	33 122	4 858	3 617	(1 718)	(5 802)	1 148	384	-	-	35 609	-
Stupeň 3 / Stage 3	29 409	4 739	295	(2 356)	(148)	8 312	891	(8 235)	477	33 384	(772)
Retail	**65 872**	**11 826**	**5 232**	**(4 634)**	**(4 065)**	**9 224**	**1 229**	**(8 235)**	**477**	**76 926**	**(772)**
Stupeň 1 / Stage 1	*386*	*273*	*201*	*(96)*	*1 400*	*(17)*	*(2)*	-	-	*2 145*	-
Stupeň 2 / Stage 2	*7 682*	*462*	*217*	*(382)*	*2 056*	*604*	*23*	-	-	*10 662*	-
Stupeň 3 / Stage 3	*5 692*	*949*	*30*	*(791)*	*311*	*913*	*285*	*(939)*	*26*	*6 476*	*(88)*
Hypotekárne úvery / Mortgage loans	***13 760***	***1 684***	***448***	***(1 269)***	***3 767***	***1 500***	***306***	***(939)***	***26***	***19 283***	***(88)***
Stupeň 1 / Stage 1	*471*	*1 483*	*271*	*(235)*	*228*	*(138)*	*(3)*	-	-	*2 077*	-
Stupeň 2 / Stage 2	*3 918*	*3 398*	*258*	*(298)*	*(868)*	*186*	*13*	-	-	*6 607*	-
Stupeň 3 / Stage 3	*3 311*	*1 860*	*28*	*(97)*	*329*	*2 186*	*125*	*(2 367)*	*99*	*5 474*	*(436)*
Spotrebné úvery / Consumer loans	***7 700***	***6 741***	***557***	***(630)***	***(311)***	***2 234***	***135***	***(2 367)***	***99***	***14 158***	***(436)***
Stupeň 1 / Stage 1	*28*	*7*	*3*	*(3)*	*2*	*(2)*	-	-	-	*35*	-
Stupeň 2 / Stage 2	*1 239*	*12*	*20*	*(40)*	*(206)*	-	-	-	-	*1 025*	-
Stupeň 3 / Stage 3	*581*	*46*	*12*	*(15)*	*24*	*236*	-	*(350)*	*26*	*560*	*(61)*
Kreditné karty / Credit cards	***1 848***	***65***	***35***	***(58)***	***(180)***	***234***	***-***	***(350)***	***26***	***1 620***	***(61)***
Stupeň 1 / Stage 1	*23*	*9*	*10*	*(5)*	*21*	*1*	-	-	-	*59*	-
Stupeň 2 / Stage 2	*1 765*	*37*	*130*	*(134)*	*(316)*	*(59)*	-	-	-	*1 423*	-
Stupeň 3 / Stage 3	*796*	*172*	*24*	*(124)*	*51*	*318*	-	*(534)*	*133*	*836*	*(151)*
Kontokorentné úvery / Overdrafts	***2 584***	***218***	***164***	***(263)***	***(244)***	***260***	***-***	***(534)***	***133***	***2 318***	***(151)***
Stupeň 1 / Stage 1	*2 433*	*457*	*835*	*(221)*	*234*	*(80)*	*(41)*	-	-	*3 617*	-
Stupeň 2 / Stage 2	*18 518*	*949*	*2 992*	*(864)*	*(6 468)*	*417*	*348*	-	-	*15 892*	-
Stupeň 3 / Stage 3	*19 029*	*1 712*	*201*	*(1 329)*	*(863)*	*4 659*	*481*	*(4 045)*	*193*	*20 038*	*(36)*
MicroSME	***39 980***	***3 118***	***4 028***	***(2 414)***	***(7 097)***	***4 996***	***788***	***(4 045)***	***193***	***39 547***	***(36)***
Spolu / Total	**133 620**	***40 658***	***7 481***	***(10 146)***	***(21 231)***	***13 642***	***1 361***	***(18 926)***	***1 855***	***148 314***	***(990)***

** vykázané v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká"*
/ reported in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under Impairment losses and Provisions for off-balance sheet risks

K 30. júnu 2022 boli ostatné opravné položky nasledovné.

As at 30 June 2022, other impairment losses were as follows.

(tis. EUR) (EUR '000)	1.1.2022	Použitie / Use	Tvorba/ (rozpustenie) * / Creation/ (release) *	30.6.2022
Hmotný majetok a investície držané na prenájom / Property and equipment and investment property (pozn. č. / note 10)	2 329	-	-	**2 329**
Nehmotný majetok / Intangible assets (pozn. č. / note 11)	2 098	-	-	**2 098**
Aktíva s právom na užívanie / Right of use assets (pozn. č. / note 12)	396	-	-	**396**
Majetok určený na predaj / Assets held for sale (pozn. č. / note 13)	173	(173)	-	**-**
Ostatné aktíva / Other assets (pozn. č. / note 14)	6 558	(7)	6	**6 557**
Spolu / Total	**11 554**	**(180)**	**6**	**11 380**

** vykázané v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká"*
/ reported in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under Impairment losses and Provisions for off-balance sheet risks

K 31. decembru 2021 boli ostatné opravné položky nasledovné.

As at 31 December 2021, other impairment losses were as follows.

(tis. EUR) (EUR '000)	1.1.2021	Nadobudnuté zlúčením / Acquired through the merger	Použitie / Use	Tvorba/ (rozpustenie) * / Creation/ (release) *	Ostatné pohyby / Other movements	31.12.2021
Hmotný majetok a investície držané na prenájom / Property and equipment and investment property (pozn. č. / note 10)	387	1 969	-	146	(173)	**2 329**
Nehmotný majetok / Intangible assets (pozn. č. / note 11)	2 000	-	-	98	-	**2 098**
Aktíva s právom na užívanie / Right of use assets (pozn. č. / note 12)	-	-	-	396	-	**396**
Majetok určený na predaj / Assets held for sale (pozn. č. / note 13)	-	-	-	-	173	**173**
Ostatné aktíva / Other assets (pozn. č. / note 14)	37	6 514	(63)	70	-	**6 558**
Spolu / Total	**2 424**	**8 483**	**(63)**	**710**	**-**	**11 554**

** vykázané v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká"*
/ reported in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under Impairment losses and Provisions for off-balance sheet risks

Nasledujúca tabuľka ukazuje presuny hrubej účtovnej hodnoty (GCA) finančných aktív a podsúvahových položiek medzi stupňami k 30. júnu 2022.

The table below shows GCA of financial assets and off-balance sheet items transferred between stages as at 30 June 2022.

(tis. EUR) (EUR '000)	Zo stupňa 1 do stupňa 2 / from stage 1 to stage 2	Zo stupňa 1 do stupňa 3 / from stage 1 to stage 3	Zo stupňa 2 do stupňa 1 / from stage 2 to stage 1	Zo stupňa 2 do stupňa 3 / from stage 2 to stage 3	Zo stupňa 3 do stupňa 1 / from stage 3 to stage 1	Zo stupňa 3 do stupňa 2 / from stage 3 to stage 2
Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from financial institutions at amortised cost	-	5 543	-	-	-	-
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost	**555 230**	**6 425**	**182 265**	**14 007**	**823**	**4 994**
Verejná správa / Public administration	-	-	84	-	-	-
Korporátni klienti / Corporate clients	337 066	4 046	82 751	216	52	690
Retail	218 164	2 379	99 430	13 791	771	4 304
Hypotekárne úvery / Mortgage loans	*92 521*	*729*	*65 227*	*6 396*	*222*	*2 350*
Spotrebné úvery / Consumer loans	*53 187*	*493*	*8 008*	*3 071*	*60*	*626*
Kreditné karty / Credit cards	*3 465*	*46*	*960*	*229*	*5*	*43*
Kontokorentné úvery / Overdrafts	*3 617*	*20*	*554*	*222*	*3*	*39*
MicroSME	*65 374*	*1 091*	*24 681*	*3 873*	*481*	*1 246*
Spolu / Total	**555 230**	**11 968**	**182 265**	**14 007**	**823**	**4 994**
Poskytnuté nevyčerpané limity úverov / Credit facilities issued but not drawn	225 722	3 740	34 934	110	364	57
Vydané záruky / Financial guarantees given	3 736	-	31 217	2 080	-	-
Vydané akreditívy / Letters of credit given	31 021	226	186	-	454	-
Spolu / Total	**260 479**	**3 966**	**66 337**	**2 190**	**818**	**57**

Nasledujúca tabuľka ukazuje presuny hrubej účtovnej hodnoty (GCA) finančných aktív a podsúvahových položiek medzi stupňami k 31. decembru 2021.

The table below shows GCA of financial assets and off-balance sheet items transferred between stages as at 31 December 2021.

(tis. EUR) (EUR '000)	Zo stupňa 1 do stupňa 2 / from stage 1 to stage 2	Zo stupňa 1 do stupňa 3 / from stage 1 to stage 3	Zo stupňa 2 do stupňa 1 / from stage 2 to stage 1	Zo stupňa 2 do stupňa 3 / from stage 2 to stage 3	Zo stupňa 3 do stupňa 1 / from stage 3 to stage 1	Zo stupňa 3 do stupňa 2 / from stage 3 to stage 2
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost	**391 112**	**16 110**	**132 702**	**22 008**	**1 248**	**7 933**
Verejná správa / Public administration	641	-	2 453	-	-	-
Korporátni klienti / Corporate clients	183 986	5 620	29 325	2 801	-	383
Retail	206 485	10 490	100 924	19 207	1 248	7 550
Hypotekárne úvery / Mortgage loans	*117 099*	*6 516*	*69 956*	*7 241*	*357*	*5 753*
Spotrebné úvery / Consumer loans	*25 861*	*1 047*	*12 817*	*4 139*	*54*	*527*
Kreditné karty / Credit cards	*2 153*	*103*	*1 242*	*357*	*4*	*38*
Kontokorentné úvery / Overdrafts	*2 472*	*78*	*1 011*	*531*	*2*	*72*
MicroSME	*58 900*	*2 746*	*15 898*	*6 939*	*831*	*1 160*
Spolu / Total	**391 112**	**16 110**	**132 702**	**22 008**	**1 248**	**7 933**
Poskytnuté nevyčerpané limity úverov / Credit facilities issued but not drawn	44 331	652	62 773	95	301	280
Vydané záruky / Financial guarantees given	32 382	-	250	-	-	-
Vydané akreditívy / Letters of credit given	13 247	577	6 394	-	-	-
Spolu / Total	**89 960**	**1 229**	**69 417**	**95**	**301**	**280**

16 FINANČNÉ ZÁVÄZKY V REÁLNEJ HODNOTE PRECEŇOVANÉ CEZ VÝKAZ ZISKOV A STRÁT / FINANCIAL LIABILITIES AT FAIR VALUE THROUGH PROFIT OR LOSS

(tis. EUR) (EUR '000)	30.6.2022	31.12.2021
Finančné záväzky klasifikované pri obstaraní ako záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial liabilities designated at fair value through profit or loss on initial recognition		
Termínované vklady - nebankoví klienti / Term deposits – non-bank customers	47 103	45 232
Vydané dlhové cenné papiere / Debt securities issued	439	389
Finančné záväzky klasifikované pri obstaraní ako záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial liabilities designated at fair value through profit or loss on initial recognition	***47 542***	***45 621***
Finančné záväzky na obchodovanie / Financial liabilities held for trading		
Finančné deriváty na obchodovanie / Financial trading derivatives (pozn. č. / note 33)	47 306	23 998
Finančné záväzky na obchodovanie / Financial liabilities held for trading	***47 306***	***23 998***
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial liabilities at fair value through profit or loss	**94 848**	**69 619**

Finančné záväzky klasifikované pri obstaraní ako finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát sú súčasťou trhového portfólia. ČSOB Banka monitoruje, riadi, oceňuje a reportuje tieto finančné nástroje na základe reálnej hodnoty.

Financial liabilities, which are designated at fair value through profit or loss on initial recognition, are a part of dealing room portfolio. ČSOB Bank monitors, manages, evaluates, and reports them at fair value basis.

17 ZÁVÄZKY VOČI BANKÁM V AMORTIZOVANEJ HODNOTE / AMOUNTS OWED TO FINANCIAL INSTITUTIONS AT AMORTISED COST

(tis. EUR) (EUR '000)	30.6.2022	31.12.2021
Bežné účty – banky / Current accounts - banks	238 029	26 428
Termínované vklady a úvery od bánk a multilaterálnych bánk / Term deposits and loans received from banks and multilateral banks	3 074 395	2 290 303
Záväzky voči bankám v amortizovanej hodnote / Amounts owed to financial institutions at amortised cost	**3 312 424**	**2 316 731**

K 30. júnu 2022 bol prijatý úver od bánk vo výške 943 472 tis. EUR (31.12.2021: 938 353 tis. EUR), ktorý bol zabezpečený štátnymi dlhovými cennými papiermi, bankovými dlhopismi a ostatnými dlhopismi v portfóliu Dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote v čistej účtovnej hodnote 868 576 tis. EUR (31.12.2021: 867 206 tis. EUR), viď pozn. č. 8.

Tento prijatý úver od bánk je nepriamo naviazaný na financovanie cielených dlhodobých refinančných operácií (TLTRO) z ECB a je ovplyvnený mechanizmom kompenzácie úrokov tým, že obsahuje klauzulu o spätnom vrátení, ktorá vyžaduje refundáciu úrokov v prípade nedodržania podmienok na úrovni skupiny KBC. KBC používa princíp efektívnej úrokovej miery pre TLTRO prijaté úvery a zmení ho v prípade nedodržania podmienok (podobne ako pri inštrumentoch s variabilnou úrokovou sadzbou) v súlade s IFRS 9.B.5.4.5. Manažment KBC verí, že KBC splní podmienky (medzi inými úroveň financovania nefinančných korporátov a domácností).

Za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2022 ČSOB Banka vykázala pozitívny efekt na čistý úrokový výnos vo výške 4 492 tis. EUR (za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2021: 2 706 tis. EUR) v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Úrokové výnosy".

As at 30 June 2022, loans received from banks in the amount of EUR 943 472 thousand (31.12.2021: EUR 938 353 thousand) were secured by government debt securities, bank bonds and other bonds in the portfolio of Debt securities at amortised cost with net carrying amount of EUR 868 576 thousand (31.12.2021: EUR 867 206 thousand), see note 8.

The loans are indirectly linked to the funding from the ECB's Targeted longer-term refinancing operations (TLTRO) and are impacted by the interest compensation mechanism by including a claw back which requires reimbursement of interest in case the targets on KBC Group level would not be met. KBC applies the effective interest rate principle to TLTRO deposits, changing it when the terms are no longer met (similar to a floating rate instrument) in accordance with IFRS 9.B.5.4.5. KBC management is confident that KBC will meet the related conditions (amongst others the level of lending to non-financial corporates and households).

For six months ended 30 June 2022, ČSOB Bank's positive impact on net Interest income was of EUR 4 492 thousand (for six months ended 30 June 2021: EUR 2 706 thousand) in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Interest income".

18 VKLADY A ÚVERY PRIJATÉ OD KLIENTOV V AMORTIZOVANEJ HODNOTE / AMOUNTS OWED TO CUSTOMERS AT AMORTISED COST

(tis. EUR) (EUR '000)	30.6.2022	31.12.2021
Bežné účty klientov / Current accounts – customers	5 606 347	5 300 510
Bežné účty štátnych orgánov a fondov / Current accounts – government bodies and funds	216 363	202 497
Termínované vklady a sporiace účty klientov / Term deposits and saving accounts – customers	1 592 820	1 777 206
Termínované vklady a sporiace účty štátnych orgánov / Term deposits and saving accounts – government bodies	355 878	155 238
Ostatné vklady a úvery prijaté od klientov / Other amounts owed to customers	202 001	90 760
Vklady a úvery prijaté od klientov v amortizovanej hodnote / Amounts owed to customers at amortised cost	**7 973 409**	**7 526 211**

19 VYDANÉ DLHOVÉ CENNÉ PAPIERE V AMORTIZOVANEJ HODNOTE / DEBT SECURITIES ISSUED AT AMORTISED COST

(tis. EUR) (EUR '000)	30.6.2022	31.12.2021
Hypotekárne záložné listy / Mortgage bonds	99 217	191 104
Investičné certifikáty / Investment certificates	47 856	45 772
Vydané dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities issued at amortised cost	**147 073**	**236 876**

So všetkými nižšie uvedenými dlhopismi sú spojené práva podľa emisných podmienok, prospektu cenného papiera, zákona o dlhopisoch a zákona o cenných papieroch a investičných službách a nie je s nimi spojené žiadne predkupné ani výmenné právo, ani žiadne ďalšie výhody. Všetky nižšie uvedené dlhopisy označené ako hypotekárny záložný list sú zaknihované cenné papiere na doručiteľa.

Za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2022 ČSOB Banka odúčtovala vydané dlhové cenné papiere v nominálnej hodnote 8 766 tis. EUR (za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2021: 7 873 tis EUR) a k 30. júnu 2022 ani k 30. júnu 2021 nevykázala žiadnu stratu alebo zisk zo spätného odkupu v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Čistý realizovaný zisk z finančných nástrojov v amortizovanej hodnote".

All bonds are subject to the issuance term and conditions, security prospect, bonds law and securities and investment services law. There are no pre-emptive rights, exchange rights or any other advantage. All securities under Mortgage bonds category listed below are issued in book-entry form.

For six months ended 30 June 2022 ČSOB Bank derecognised debt securities issued with the nominal value of EUR 8 766 thousand (for six months ended 30 June 2021: EUR 7 873 thousand) and reported no loss or gain as at 30 June 2022 nor as at 30 June 2021 from buy-back in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Net realized result from financial instruments measured at amortised cost".

Nasledujúca tabuľka zobrazuje štruktúru hypotekárnych záložných listov a investičných certifikátov k 30. júnu 2022.

The table below shows the structure of mortgage bonds and investment certificates as at 30 June 2022.

Názov emisie / Issue name	Dátum emisie / Issue date	Splatnosť / Maturity	Mena / Currency	Dátum výplaty kupónu / Coupon payment date	Úroková sadzba / Interest rate	Pôvodná menovitá hodnota 1 ks (Mena emisie) / Initial nominal value 1 item (issuance currency)	Počet ks / No. of items	Celková hodnota emisie (tis. EUR) / Total value of issue (EUR '000)	Zostatková hodnota (tis. EUR) / Net book value (EUR '000)
Hypotekárne záložné listy / Mortgage bonds									
SK4120008178	11/2011	11/2031	EUR	07.11., ročne / yearly	5,50 %	10 000	2 500	25 000	25 889
SK4120008640	07/2012	07/2036	EUR	09.07., ročne / yearly	4,70 %	10 000	2 500	25 000	25 648
SK4120013483	11/2017	11/2022	EUR	28.11., ročne / yearly	0,60 %	10 000	4 750	47 500	47 680
Spolu / Total									**99 217**
Investičné certifikáty / Investment certificates									
SK5120000149	04/2019	04/2023	EUR	-	Bezkupónový / zero-coupon	1 000	5 542	5 542	5 542
SK5120000156	04/2019	04/2023	AUD	-	Bezkupónový / zero-coupon	2 000	2 155	2 854	2 854
SK4000015624	07/2019	07/2023	AUD	-	Bezkupónový / zero-coupon	2 000	2 433	3 223	3 223
SK4000016036	10/2019	10/2024	PLN	-	Bezkupónový / zero-coupon	10 000	510	1 087	1 087
SK4000016044	10/2019	10/2024	EUR	-	Bezkupónový / zero-coupon	1 000	665	665	665
SK4000016812	02/2020	02/2025	CZK	-	Bezkupónový / zero-coupon	50 000	1 003	2 027	2 027
SK4000016820	02/2020	02/2025	NOK	-	Bezkupónový / zero-coupon	10 000	827	799	799
SK4000018503	03/2021	03/2026	PLN	-	Bezkupónový / zero-coupon	10 000	1 033	2 202	2 202
SK4000018669	03/2021	03/2026	PLN	-	Bezkupónový / zero-coupon	10 000	482	1 028	1 028
SK4000018511	03/2021	03/2026	EUR	-	Bezkupónový / zero-coupon	1 000	1 985	1 985	1 985
SK4000018677	03/2021	03/2026	USD	-	Bezkupónový / zero-coupon	1 000	2 628	2 530	2 530
SK4000019139	05/2021	05/2026	CZK	-	Bezkupónový / zero-coupon	50 000	317	641	641
SK4000019147	05/2021	05/2026	EUR	-	Bezkupónový / zero-coupon	1 000	1 830	1 830	1 830
SK4000019121	05/2021	05/2026	EUR	-	Bezkupónový / zero-coupon	1 000	1 125	1 125	1 125
SK4000019576	08/2021	08/2026	EUR	-	Bezkupónový / zero-coupon	1 000	2 538	2 538	2 538
SK4000020160	12/2021	11/2026	EUR	-	Bezkupónový / zero-coupon	1 000	1 855	1 855	1 855
SK4000020178	12/2021	11/2028	AUD	-	Bezkupónový / zero-coupon	2 000	2 499	3 310	3 310
SK4000020186	12/2021	11/2028	GBP	-	Bezkupónový / zero-coupon	1 000	550	641	641
SK4000020236	12/2021	11/2026	EUR	-	Bezkupónový / zero-coupon	1 000	1 264	1 264	1 264
SK4000020657	04/2022	03/2027	AUD	-	Bezkupónový / zero-coupon	1 000	2 505	1 659	1 659
SK4000021010	06/2022	06/2027	EUR	-	Bezkupónový / zero-coupon	1 000	720	720	720
SK4000021036	06/2022	06/2027	CZK	-	Bezkupónový / zero-coupon	1 000	99 146	4 008	4 008
SK4000021044	06/2022	06/2027	EUR	-	Bezkupónový / zero-coupon	1 000	1 749	1 749	1 749
SK4000021028	06/2022	06/2027	AUD	-	Bezkupónový / zero-coupon	1 000	3 886	2 574	2 574
Spolu / Total									**47 856**

Nasledujúca tabuľka zobrazuje štruktúru dlhopisov bánk, hypotekárnych záložných listov a investičných certifikátov k 31. decembru 2021.

The table below shows the structure of bank bonds, mortgage bonds and investment certificates as at 31 December 2021.

ISIN	Dátum emisie / Issue date	Splatnosť / Maturity	Mena / Currency	Dátum výplaty kupónu / Coupon payment date	Úroková sadzba / Interest rate	Pôvodná menovitá hodnota 1 ks (Mena emisie) / Initial nominal value 1 item (issuance currency)	Počet ks / No. of items	Celková hodnota emisie (tis. EUR) / Total value of issue (EUR '000)	Zostatková hodnota (tis. EUR) / Net book value (EUR '000)
Hypotekárne záložné listy / Mortgage bonds									
SK4120008178	11/2011	11/2031	EUR	07.11., ročne / yearly	5,50 %	10 000	2 500	25 000	25 207
SK4120008640	07/2012	07/2036	EUR	09.07., ročne / yearly	4,70 %	10 000	2 500	25 000	25 047
SK4120012808	03/2017	03/2022	EUR	29.03., ročne / yearly	0,50 %	10 000	5 000	50 000	50 178
SK4120013053	06/2017	06/2022	EUR	28.06., ročne / yearly	0,50 %	10 000	4 300	43 000	43 119
SK4120013483	11/2017	11/2022	EUR	28.11., ročne / yearly	0,60 %	10 000	4 750	47 500	47 553
Spolu / Total									**191 104**
Investičné certifikáty / Investment certificates									
SK5120000149	04/2019	04/2023	EUR	-	Bezkupónový / zero-coupon	1 000	5 632	5 632	5 632
SK5120000156	04/2019	04/2023	AUD	-	Bezkupónový / zero-coupon	2 000	3 100	3 971	3 970
SK4000015624	07/2019	07/2023	AUD	-	Bezkupónový / zero-coupon	2 000	2 453	3 142	3 142
SK4000016036	10/2019	10/2024	PLN	-	Bezkupónový / zero-coupon	10 000	510	1 109	1 109
SK4000016044	10/2019	10/2024	EUR	-	Bezkupónový / zero-coupon	1 000	665	665	665
SK4000016465	11/2019	11/2024	AUD	-	Bezkupónový / zero-coupon	2 000	2 865	3 670	3 670
SK4000016473	11/2019	11/2024	CZK	-	Bezkupónový / zero-coupon	50 000	1 868	3 757	3 757
SK4000016812	02/2020	02/2025	CZK	-	Bezkupónový / zero-coupon	50 000	1 003	2 017	2 017
SK4000016820	02/2020	02/2025	NOK	-	Bezkupónový / zero-coupon	10 000	1 002	1 003	1 003
SK4000018503	03/2021	03/2026	PLN	-	Bezkupónový / zero-coupon	10 000	1 033	2 247	2 247
SK4000018669	03/2021	03/2026	PLN	-	Bezkupónový / zero-coupon	10 000	482	1 049	1 049
SK4000018511	03/2021	03/2026	EUR	-	Bezkupónový / zero-coupon	1 000	1 985	1 985	1 985
SK4000018677	03/2021	03/2026	USD	-	Bezkupónový / zero-coupon	1 000	2 628	2 320	2 320
SK4000019139	05/2021	05/2026	CZK	-	Bezkupónový / zero-coupon	50 000	317	638	638
SK4000019147	05/2021	05/2026	EUR	-	Bezkupónový / zero-coupon	1 000	1 830	1 830	1 830
SK4000019121	05/2021	05/2026	EUR	-	Bezkupónový / zero-coupon	1 000	1 125	1 125	1 125
SK4000019576	08/2021	08/2026	EUR	-	Bezkupónový / zero-coupon	1 000	2 638	2 638	2 638
SK4000020160	12/2021	11/2026	EUR	-	Bezkupónový / zero-coupon	1 000	1 855	1 855	1 855
SK4000020178	12/2021	11/2028	AUD	-	Bezkupónový / zero-coupon	2 000	2 499	3 201	3 201
SK4000020186	12/2021	11/2028	GBP	-	Bezkupónový / zero-coupon	1 000	550	655	655
SK4000020236	12/2021	11/2026	EUR	-	Bezkupónový / zero-coupon	1 000	1 264	1 264	1 264
Spolu / Total									**45 772**

20 PODRIADENÝ DLH / SUBORDINATED DEBT

Zmluvné strany sa dohodli na tom, že v prípade úpadku dlžníka alebo jeho zrušenia likvidáciou sa podriadený dlh splatí až po úplnom uspokojení všetkých záväzkov dlžníka voči jeho vkladateľom a ostatným veriteľom, okrem záväzkov voči tým veriteľom, ktorých pohľadávky sú viazané rovnakou alebo podobnou klauzulou podriadenosti.

The parties agreed that, in case of the borrower default or liquidation, the subordinated debt will be repaid only after all other borrower's obligations to clients and other creditors have been repaid, except for the obligations to the creditors, whose obligations include the same or similar subordinated clause.

(tis. EUR) (EUR '000) Tranža / Tranche	Protistrana / Counterparty	Mena / Currency	Čerpania / Drawn	Zmluvná splatnosť / Contractual maturity	Úroková sadzba / Interest rate	30.6.2022	31.12.2021
1 *	KBC Bank NV	EUR	12/2015	12/2022	3M EURIBOR + 2,37 % p. a.	2 000	2 000
2 **	KBC Bank NV	EUR	06/2017	06/2027	3M EURIBOR + 1,70 % p.a.	87 553	87 543
3 *	KBC Bank NV	EUR	08/2018	08/2025	3M EURIBOR + 3,94 % p. a.	7 022	7 020
4 *	KBC Bank NV	EUR	12/2020	12/2030	6M EURIBOR + 1,40 % p. a.	11 000	11 000
Podriadený dlh / Subordinated debt (pozn. č. / note 32)						**107 575**	**107 563**

** Nadobudnuté zlúčením / Acquired by merger*

*** Zmluvné strany sa dohodli, že po uplynutí 5 rokov od prijatia úveru, t. j. od 16. júnu 2022 a potom každé nasledujúce 3 mesiace má dlžník právo predčasne splatiť úver, avšak minimálne vo výške 1 000 tis. EUR alebo násobok 1 000 tis. EUR.*
/ The parties agreed that after 5 years from loan initiation (after 16 June 2022) and then every next 3 months the borrower can early repay the loan with the minimum amount of EUR 1 000 thousand or any EUR 1 000 thousand multiple.

21 REZERVY / PROVISIONS

Rezervy nezahŕňajú rezervy na podsúvahové riziká, ktoré sú vykázané v pozn. č. 15.

Provisions do not include provision for off-balance sheet risks which is presented in note 15.

(tis. EUR) (EUR '000)	1.1.2022	Použitie / Use	Tvorba/ (rozpustenie) / Creation/ (Release)	30.6.2022
Rezerva na súdne spory z prevádzkových činností / Provision for litigation arisen from operating activities	7 222	(41)	(111)	**7 070**
Ostatné rezervy na súdne spory / Other provisions for litigation	507	(45)	(28)	**434**
Ostatné rezervy / Other provisions	2 643	-	-	**2 643**
Rezervy / Provisions	**10 372**	**(86)**	**(139)**	**10 147**

(tis. EUR) (EUR '000)	1.1.2021	Nadobudnuté zlúčením / Acquired through the merger	Použitie / Use	Tvorba/ (rozpustenie) / Creation/ (Release)	31.12.2021
Rezerva na súdne spory z prevádzkových činností / Provision for litigation arisen from operating activities	2 703	2 916	(37)	1 640	**7 222**
Ostatné rezervy na súdne spory / Other provisions for litigation	94	105	(66)	374	**507**
Ostatné rezervy / Other provisions	-	143	(1 500)	4 000	**2 643**
Rezervy / Provisions	**2 797**	**3 164**	**(1 603)**	**6 014**	**10 372**

K 30. júnu 2022 ČSOB Banka vykonala previerku otvorených súdnych sporov vedených proti nej. Zisk/ (strata) z rozpustenia/ tvorby rezerv na súdne spory z prevádzkových činností a ostatných rezerv je vykázaná v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Ostatný prevádzkový výsledok". Viď pozn. č. 29. Zisk/ (strata) z rozpustenia/ tvorby ostatných rezerv na súdne spory je vykázaná v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Personálne náklady". Viď pozn. č. 30.

ČSOB Bank conducted a review of legal proceedings outstanding against it as at 30 June 2022. The gain/ (loss) from release/ creation of the provision for litigation arisen from operating activities and of the Other provisions is presented in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Other operating result". See note 29. The gain/ (loss) from release/ creation of the other provision for litigation is presented in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Personnel cost". See note 30.

22 OSTATNÉ ZÁVÄZKY / OTHER LIABILITIES

(tis. EUR) (EUR '000)	30.6.2022	31.12.2021
Ostatné finančné záväzky / Other financial liabilities		
Dohadné položky / Accrued non-interest charges	16 209	16 220
Zabezpečovacie deriváty / Hedging derivatives (pozn. č. / note 33)	13 076	6 419
Ostatné finančné záväzky / Other financial liabilities	18 554	6 562
Ostatné finančné záväzky / Other financial liabilities	***47 839***	***29 201***
Ostatné nefinančné záväzky / Other non-financial liabilities		
Zamestnanecké požitky a iné zamestnanecké fondy / Employee benefits and other employee funds	3 754	5 295
Mzdové a sociálne záväzky / Wages and social security charges	16 664	21 131
Výnosy budúcich období / Income received in advance	504	414
Ostatné nefinančné záväzky / Other non-financial liabilities	***20 922***	***26 840***
Ostatné záväzky / Other liabilities	**68 761**	**56 041**

23 PREHĽAD O PODMIENENÝCH ZÁVÄZKOCH / OVERVIEW OF CONTINGENT LIABILITIES

23.1 Podmienené záväzky / Contingent liabilities

K 30. júnu 2022 boli podmienené záväzky nasledovné.

As at 30 June 2022, contingent liabilities are as follows.

(tis. EUR) (EUR '000)	Stupeň 1 / Stage 1	Stupeň 2 / Stage 2	Stupeň 3 / Stage 3	POCI	30.6.2022
Poskytnuté nevyčerpané limity úverov / Credit facilities issued but not drawn	1 756 893	311 396	3 984	-	**2 072 273**
Vydané záruky / Financial guarantees given	201 636	71 632	2 305	13	**275 586**
Vydané akreditívy / Letters of credit given	4 684	500	-	-	**5 184**
Ostatné * / Other *	3 747	-	-	-	**3 747**
Podmienené záväzky / Contingent Liabilities	**1 966 960**	**383 528**	**6 289**	**13**	**2 356 790**

** Od 1. januára 2015 je ČSOB Banka povinná zúčastňovať sa na riešení krízových situácií platením peňažných prostriedkov do Európskeho fondu pre riešenie krízových situácií. Neodvolateľný platobný záväzok voči Európskemu fondu pre riešenie krízových situácií (15 % výšky kumulovaného ročného príspevku) predstavuje k 30. júnu 2022 3 747 tis. EUR. / Commencing on 1 January 2015, ČSOB Bank is required to participate in the resolution process by paying financial contributions to European Resolution Fund. As at 30 June 2022, Irrevocable payment commitment to European Resolution Fund (15% of the cumulative annual contributions) is recognized in the amount of EUR 3 747 thousand.*

K 31. decembru 2021 boli podmienené záväzky nasledovné.

As at 31 December 2021, contingent liabilities are as follows.

(tis. EUR) (EUR '000)	Stupeň 1 / Stage 1	Stupeň 2 / Stage 2	Stupeň 3 / Stage 3	POCI	31.12.2021
Poskytnuté nevyčerpané limity úverov / Credit facilities issued but not drawn	1 585 772	150 332	3 327	-	**1 739 431**
Vydané záruky / Financial guarantees given	201 787	71 530	226	13	**273 556**
Vydané akreditívy / Letters of credit given	2 026	500	413	-	**2 939**
Ostatné * / Other *	3 143	-	-	-	**3 143**
Podmienené záväzky / Contingent Liabilities	**1 792 728**	**222 362**	**3 966**	**13**	**2 019 069**

** Od 1. januára 2015 je ČSOB Banka povinná zúčastňovať sa na riešení krízových situácií platením peňažných prostriedkov do Európskeho fondu pre riešenie krízových situácií. Neodvolateľný platobný záväzok voči Európskemu fondu pre riešenie krízových situácií (15 % výšky kumulovaného ročného príspevku) predstavuje k 31. decembru 2021 3 143 tis. EUR. / Commencing on 1 January 2015, ČSOB Bank is required to participate in the resolution process by paying financial contributions to European Resolution Fund. As at 31 December 2021, Irrevocable payment commitment to European Resolution Fund (15% of the cumulative annual contributions) is recognized in the amount of EUR 3 143 thousand.*

Rezervy na podsúvahové riziká sú vykazované v individuálnom výkaze o finančnej situácii na riadku „Rezervy". Viď pozn. č.15.

K 30. júnu 2022 boli rezervy na podsúvahové riziká nasledovné.

Provisions for off-balance sheet risk are reported in the Separate Statement of Financial Position under Provisions. See note 15.

As at 30 June 2022, provisions for off-balance sheet risk are as follows.

(tis. EUR) (EUR '000)	Stupeň 1 / Stage 1	Stupeň 2 / Stage 2	Stupeň 3 / Stage 3	30.6.2022
Poskytnuté nevyčerpané limity úverov / Credit facilities issued but not drawn	(858)	(2 064)	(73)	**(2 995)**
Vydané záruky / Financial guarantees given	(77)	(47)	(1 960)	**(2 084)**
Vydané akreditívy / Letters of credit given	-	(2)	(68)	**(70)**
Rezervy na podsúvahové riziká / Provisions for off-balance sheet risk	**(935)**	**(2 113)**	**(2 101)**	**(5 149)**

K 31. decembru 2021 boli rezervy na podsúvahové riziká nasledovné.

As at 31 December 2021, provisions for off-balance sheet risk are as follows.

(tis. EUR) (EUR '000)	Stupeň 1 / Stage 1	Stupeň 2 / Stage 2	Stupeň 3 / Stage 3	31.12.2021
Poskytnuté nevyčerpané limity úverov / Credit facilities issued but not drawn	(921)	(1 866)	(199)	**(2 986)**
Vydané záruky / Financial guarantees given	(119)	(226)	(226)	**(571)**
Vydané akreditívy / Letters of credit given	(1)	(5)	-	**(6)**
Rezervy na podsúvahové riziká / Provisions for off-balance sheet risk	**(1 041)**	**(2 097)**	**(425)**	**(3 563)**

Bankové záruky a akreditívy vystavené klientom kryjú záväzky (záväzky z platenia a neplatenia) voči beneficientovi (tretej osobe). Bankové záruky predstavujú nezvratný záväzok ČSOB Banky uhradiť istú sumu uvedenú na bankovej záruke v prípade, že dlžník nesplní záväzok alebo iné podmienky uvedené v záruke.

Akreditív predstavuje písomný záväzok ČSOB Banky konať podľa inštrukcií kupujúceho zaplatiť určitú sumu predávajúcemu oproti predloženiu dokumentov, ktoré spĺňajú podmienky akreditívu. ČSOB Banka sa pri spravovaní akreditívov riadi „Jednotnými zvyklosťami a pravidlami pre dokumentárne akreditívy", ktoré vydala Medzinárodná obchodná komora.

Základným cieľom týchto nástrojov je zabezpečiť, aby finančné prostriedky boli klientom k dispozícii v čase, keď o to požiadajú. Záruky a standby akreditívy, ktoré predstavujú neodvolateľné potvrdenie, že ČSOB Banka vykoná platby, ak si klient nebude môcť splniť záväzky voči tretím stranám, nesú rovnaké úverové riziká ako úvery. Dokumentárne a obchodné akreditívy, ktoré predstavujú písomný záväzok ČSOB Banky v mene klienta, že poskytne tretej osobe plnenie do určitej výšky a za konkrétnych podmienok, sú zabezpečené prevedením práva na užívanie príslušného tovaru, a teda nesú menšie riziko než priame úvery.

Prísľuby úverov predstavujú nevyužité oprávnenie poskytnúť úver vo forme úverov, záruk či akreditívov. Úverové riziko spojené s prísľubmi úverov predstavuje pre ČSOB Banku potenciálnu stratu vo výške celkových nečerpaných prísľubov. Vydané prísľuby úverov sú však podmienené dodržaním určitých štandardných úverových podmienok zo strany klienta, preto je objem pravdepodobnej straty nižší než celková výška nečerpaných prísľubov.

Bank guarantees and letters of credit cover liabilities to customers (payment and non-payment liabilities) against beneficiaries (third parties). Bank guarantees represent an irrevocable liability on the part of ČSOB Bank to pay a certain amount as stated in bank guarantee if the debtor fails to fulfil an obligation or other conditions as stated in the guarantee.

A letter of credit represents a written obligation on the part of ČSOB Bank to perform according to the instruction of the buyer to pay a specified amount to the seller against the documents that meet the letter of credit requirements. ČSOB Bank deals with the letters of credit subject to "Unified Rules and Customs for Documentary Letter-of-credit", in the version published by the International Chamber of Commerce.

The primary purpose of these instruments is to ensure that funds are available as required. Guarantees and standby letters of credit, which represent irrevocable assurances that ČSOB Bank will make payments if a customer cannot meet its obligations to third parties, carry the same credit risk as loans. Documentary and commercial letters of credit, which are written undertakings by ČSOB Bank on behalf of a customer authorizing a third party to draw drafts on ČSOB Bank up to a stipulated amount under specific terms and conditions, are collateralized by the underlying shipments of the goods to which they relate and, therefore, carry less risk than a direct borrowing.

Commitments to extend credit represent unused portions of authorizations to extend credit in the form of loans, guarantees or letters of credit. With respect to credit risk on commitments to extend credit, ČSOB Bank is potentially exposed to loss in an amount equal to the total unused commitments. However, the probable amount of loss is less than the total unused commitments since most commitments to extend credit are contingent upon customers maintaining specific credit standards.

23.2 Súdne spory / Lawsuits

ČSOB Banka, okrem súdnych sporov, na ktoré už boli vytvorené rezervy (pozn. č. 21) čelí právnym žalobám, ktoré vyplývajú z bežnej činnosti. Vedenie ČSOB Banky je presvedčené, že je nepravdepodobné, že v súvislosti s týmito žalobami vznikne významná strata. Z toho dôvodu neboli na tieto prípady tvorené rezervy k 30. júnu 2022 a k 31. decembru 2021.

In addition to the litigation for which provisions are created (note 21), ČSOB Bank is named in and is defending several legal actions arising in the ordinary course of business. The management of ČSOB Bank does not believe that these legal actions will result in any material loss. Consequently, no provisions were created for these cases as at 30 June 2022 and 31 December 2021.

23.3 Zdaňovanie / Taxation

Slovenská daňová legislatíva a jej interpretácia a metodika sa neustále vyvíjajú. V súčasnom prostredí daňových predpisov preto existuje neistota pri výklade a postupe príslušných daňových úradov v mnohých oblastiach. V dôsledku toho musí ČSOB Banka pri tvorbe plánu a účtovných zásad sama interpretovať daňovú legislatívu. Vplyv tejto neistoty nie je možné vyčísliť.

The methodology of Slovak tax legislation and interpretation is still evolving. Consequently, in the current taxation environment, there is uncertainty concerning the interpretations and procedures that the respective tax authorities may apply in several areas. Due to this, ČSOB Bank is obliged to develop its own interpretation of the tax legislation when setting up its plan and accounting standards. It is not possible to calculate the effect resulting from this uncertainty.

24 VLASTNÉ IMANIE / EQUITY

Skladba akcionárov ČSOB Banky je nasledujúca.

The structure of shareholders of ČSOB Bank is as follows.

Percentuálny podiel na základnom imaní / % of share capital	31.3.2022	31.12.2021
KBC Bank NV	100,00 %	100,00 %
Spolu / Total	**100,00 %**	**100,00 %**

24.1 Základné imanie / Share capital

Schválené a plne splatené základné imanie k 30. júnu 2022 a k 31. decembru 2021 tvorilo 8 886 kmeňových zaknihovaných akcií v menovitej hodnote 33 200 EUR. Základné imanie bolo v plnej výške 295 015 tis. EUR zapísané do Obchodného registra.

As at 30 June 2022 and as at 31 December 2021 authorized and fully paid share capital consists of 8,886 ordinary shares with a nominal amount of EUR 33,200 each. Share capital was registered with the Commercial Register in the full amount of EUR 295 015 thousand.

24.2 Emisné ážio / Share premium

Emisné ážio predstavuje rozdiel medzi menovitou hodnotou akcií a ich emitovanou hodnotou. K 30. júnu 2022 a k 31. decembru 2021 je tento rozdiel v hodnote 484 726 tis. EUR.

Share premium represents the difference between the nominal number of shares and their issue price. As at 30 June 2022 and as at 31 December 2021 the Share premium amounted to EUR 484 726 thousand.

24.3 Rezervné fondy / Reserve funds

V zmysle Obchodného zákonníka platného v Slovenskej republike musia všetky spoločnosti viesť zákonný rezervný fond na krytie nepriaznivej finančnej situácie v budúcnosti. Zákonný rezervný fond predstavuje akumulované prídely z výsledku hospodárenia. ČSOB Banka je povinná každoročne prispievať do tohto fondu sumou minimálne vo výške 10 % svojho ročného čistého zisku, až kým celková suma nedosiahne minimálnu výšku rovnajúcu sa 20 % emitovaného základného imania. Zákonný rezervný fond nie je k dispozícii na rozdelenie akcionárovi a môže byť použitý len na kompenzáciu vzniknutých strát. K 30. júnu 2022 a k 31. decembru 2021 bol zákonný rezervný fond vo výške 59 003 tis EUR.

Under the Slovak Commercial Code, all companies are required to maintain a legal reserve fund to cover future adverse financial conditions. The legal reserve fund represents accumulated transfers from retained earnings. ČSOB Bank is obliged to contribute an amount to the fund each year which is not less than 10% of its annual net profit until the aggregate amount reaches a minimum level equal to 20% of the issued share capital. The legal reserve fund is not available for distribution to shareholders and may be used only for compensation of losses incurred. As at 30 June 2022 and as at 31 December 2021, the legal reserve fund was in the amount of EUR 59 003 thousand.

24.4 Oceňovacie rozdiely z finančných aktív v reálnej hodnote preceňovaných cez iný komplexný výsledok / Revaluation reserve on Financial assets at fair value through other comprehensive income

(tis. EUR) (EUR '000)	2022	2021
K 1. januáru / As at 1 January	**13 071**	**12 323**
Položky, ktoré môžu byť následne preklasifikované do výkazu ziskov a strát / Items that may be reclassified subsequently to profit or loss		
Nerealizovaný zisk/ (strata) z precenenia dlhových nástrojov / Unrealised gain/ (loss) from the revaluation of debt securities	(15 682)	(23)
Čistý realizovaný zisk z finančných aktív v reálnej hodnote preceňovaných cez iný komplexný výsledok / Net realized result from financial assets at fair value through other comprehensive income	1	(69)
Tvorba opravných položiek k dlhovým nástrojom / Impairment charges related to debt securities	3	64
Daň z príjmov vzťahujúca sa k položkám, ktoré môžu byť následne preklasifikované do výkazu ziskov a strát / Income tax related to items that may be reclassified subsequently to profit or loss	3 293	19
Položky, ktoré nemôžu byť následne preklasifikované do výkazu ziskov a strát / Items that cannot be reclassified subsequently to profit or loss		
Nerealizovaný zisk z precenenia nástrojov vlastného imania / Unrealised gain from the revaluation of equity instruments	714	1 485
Presun medzi oceňovacími rozdielmi a nerozdeleným ziskom pri odúčtovaní nástrojov vlastného imania pred zdanením / Transfer between revaluation reserve and retained earnings upon derecognition of equity instruments, before tax	-	(641)
Daň z príjmov vzťahujúca sa k položkám, ktoré nemôžu byť následne preklasifikované do výkazu ziskov a strát / Income tax related to items that cannot be reclassified subsequently to profit or loss	(103)	82
K 30. júnu / As at 30 June	**1 297**	**13 240**

24.5 Ostatné oceňovacie rozdiely / Other revaluation reserve

V roku 2007 rozhodla materská spoločnosť KBC o transformácii Československej obchodnej banky a.s., pobočky zahraničnej banky v SR s účinnosťou od 1. januára 2008 na samostatný právny subjekt. Z tohto dôvodu bola vytvorená reorganizačná rezerva ako rozdiel reálnej hodnoty nepeňažných vkladov vložených do vlastného imania novej spoločnosti a účtovnej hodnoty predchádzajúcej spoločnosti. Reálna hodnota nepeňažných vkladov bola určená na základe znaleckého posudku ku dňu založenia novej spoločnosti. Reorganizačná rezerva je vykazovaná v rámci vlastného imania novej spoločnosti, k 30. júnu 2022 a k 31. decembru 2021 v negatívnej výške 216 162 tis. EUR.

In 2007, mother company KBC decided to transform the branch Československá obchodná banka, a.s., pobočka zahraničnej banky in SR into a separate legal entity with effect from 1 January 2008. Due to this, a reorganization reserve was created as a difference between the fair value of in-kind contribution to the equity of the new company and the predecessor entity carrying amounts. The fair value of the in-kind contribution was determined based on an expert opinion as at the date of formation of the new company. The reorganization reserve is presented within the equity of the new legal entity, as at 30 June 2022 and 31 December 2021, in the negative amount of EUR 216 162 thousand.

24.6 Rozdelenie zisku / Profit distribution

Nasledujúca tabuľka uvádza rozdelenie hospodárskeho výsledku.

The profit distribution is as follows.

(tis. EUR) (EUR '000)	Suma pripadajúca zo zisku za rok / Attributable from profit for the year	
	2021	2020
Výsledok hospodárenia minulých rokov / Retained earnings	21 000	20 000
Dividendy / Dividends	49 505	30 813
Čistý zisk za účtovné obdobie / Net profit for the year	**70 505**	**50 813**

Dividenda na akciu je nasledovná.

Dividends per share are as follows.

	2021	2020
Dividendy (tis. EUR) / Dividends (EUR '000)	49 505	30 813
Počet akcií v hodnote 33 200 EUR / Number of shares in nominal of EUR 33 200	8 886	8 886
Dividenda na akciu v eurách / Dividends per share in EUR	**5 571**	**3 468**

25 INFORMÁCIE O SEGMENTOCH / INFORMATION ON SEGMENTS

Definícia segmentov podľa kategórií klientov.

Definition of segments by clients' categories.

25.1 Retailové bankovníctvo / Podnikatelia a malé podniky (MicroSME) / Privátne bankovníctvo / Retail banking / Entrepreneurs and small companies (MicroSME) / Private banking

Retailové bankovníctvo / Podnikatelia a malé podniky (MicroSME): fyzické osoby, živnostníci a podnikatelia a spoločnosti s obratom do 1,5 mil. EUR.

Úverové produkty: hypotekárne úvery, spotrebiteľské úvery, kreditné karty a povolené prečerpania účtu, prevádzkové a investičné úvery, revolvingové úvery.

Depozitné produkty: bežné účty a balíky služieb, sporiace a termínované vklady, fondy a sporiace programy.

Retailové bankovníctvo ponúka služby elektronického bankovníctva a zabezpečuje platobné operácie (domáce, cezhraničné, hotovostné a bezhotovostné operácie). Umožňuje klientom zhodnotiť voľné finančné prostriedky investovaním do zvoleného portfólia finančných aktív (sporiace a termínované vklady, podielové fondy, životné poistenie a zmenky).

Privátne bankovníctvo: klient, ktorého objem zdrojov v ČSOB Banke predstavuje čiastku minimálne 200 tis. EUR.

Produkty ponúkané privátnym klientom: bežné účty, termínované a sporiace produkty, fondy, poistné produkty, dlhopisy, zmenky, hypotekárne záložné listy, štruktúrované produkty, fyzické zlato a ďalšie nástroje finančných trhov. Klienti privátneho bankovníctva môžu tiež investovať do akcií prostredníctvom spoločnosti Patria. Klientom privátneho bankovníctva je poskytované investičné poradenstvo.

Retail banking / Entrepreneurs and small companies (MicroSME): natural persons, entrepreneurs, and companies with turnover below EUR 1,5 million.

Loan products: mortgages, consumer loans, credit cards and overdrafts, operating and investment loans, revolving loans.

Deposit products: current accounts and service packages, saving and term deposits, funds, and savings programmes.

Retail banking offers electronic banking services and payments services (domestic, foreign, cash and non-cash transactions), investments of free financial sources of customers to portfolio of financial assets (saving and term deposits, mutual funds, life insurance and bills of exchange).

Private banking: customer with assets under management at ČSOB Bank at the minimum level of EUR 200 thousand.

Products offered to private clients: current accounts, term and saving programs, funds, insurance products, bonds, bills of exchange, mortgage bonds, structured products, physical gold, and other instruments of financial markets. Private banking clients can also invest into equities via the company Patria. Investment advisory is provided to private banking clients.

25.2 Firemné bankovníctvo / Corporate banking

Firemné bankovníctvo: spoločnosti s obratom vyšším ako 1,5 mil. EUR a nebankové inštitúcie vo finančnom sektore.

Úverové produkty: kontokorentné úvery, revolvingové úvery, účelové splátkové úvery, kreditné karty, špecializované a obchodné financovanie.

Depozitné produkty: bežné účty a balíky služieb, termínované vklady, vkladové účty s výpovednou lehotou.

Firemné bankovníctvo ponúka služby elektronického bankovníctva, tiež zabezpečuje platobné operácie (domáce, cezhraničné, hotovostné a bezhotovostné operácie), ponúka možnosť zhodnotenia finančných prostriedkov investovaním do krátkodobých finančných nástrojov, dlhopisov či podielových fondov.

Corporate banking: corporations with turnover above EUR 1,5 million and non-banking institutions in the financial sector.

Loan products: overdrafts, revolving loans, purpose loans, credit cards, specialized and trade finance.

Deposit products: current accounts and service packages, term deposits, deposits with notice period.

Corporate banking offers services of electronic banking and payments services (domestic, foreign, cash and non-cash transactions). It also offers the possibility of valuing funds by providing investments into short-term financial instruments, bonds, and mutual funds.

25.3 Finančné trhy a ALM / Financial markets and ALM

Finančné trhy a ALM: segment riadenia aktív a záväzkov, segment dealing.

Segment Finančné trhy zabezpečuje úschovu a správu cenných papierov, sprostredkuje nákup a predaj slovenských a zahraničných dlhopisov na sekundárnom trhu, účasť pri upisovaní cenných papierov v primárnom predaji, obchod s cudzími menami. Taktiež ponúka štruktúrované produkty na zhodnotenie voľných prostriedkov.

ALM zodpovedá za riadenie bilancie - aktív a pasív, úrokových sadzieb, riadenie rizika (menové, úrokové, atď.) a spravuje devízovú pozíciu ČSOB Banky.

Financial markets and ALM: segment of assets and liabilities management, segment dealing.

This segment performs the custody and management of securities, intermediation of purchase and sale of Slovak and foreign bonds on secondary markets, participation in subscription of shares in primary sale, purchase, and sale of foreign currencies. The segment also offers structured products for investments of free financial sources.

ALM is responsible for assets-liabilities management, interest rates, risk management (currency risk, interest risk, etc.) and management of the foreign exchange position of ČSOB Bank.

25.4 Ostatné / Other

Ostatné: centrála, bankové a investičné produkty (správa zlých úverov), nezaradené čisté úrokové výnosy, eliminačné a nemateriálne nealokované položky.

Other: headquarters, banking and investment products (administration of bad debts), non-assigned net interest income, eliminations and non-material unallocated items.

Informácie o segmentoch za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2022 sú nasledovné.

For six months ended 30 June 2022 segment information is as follows.

(tis. EUR) (EUR '000)	Retailové bankovníctvo / MicroSME / Privátne bankovníctvo / Retail banking / MicroSME / Private banking	Firemné bankovníctvo / Corporate banking	Finančné trhy a ALM / Financial markets and ALM	Ostatné / Other	Spolu / Total
Individuálny výkaz ziskov a strát a iného komplexného výsledku / Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income					
Čisté úrokové výnosy / Net interest income	52 249	20 147	11 605	9 084	**93 085**
z toho / of which: *čisté úrokové výnosy/ (náklady) z transakcií medzi segmentami / Intersegment Net Interest Income/ (loss)*	*10 283*	*1 049*	*(11 356)*	*24*	**-**
Čisté výnosy z poplatkov a provízií / Net fee and commission income	25 946	8 898	395	2 510	**37 749**
Čistý výsledok z finančných operácií a kurzové rozdiely / Net trading result and exchange differences	2 028	2 331	(5 789)	6 989	**5 559**
Čistý realizovaný zisk z finančných aktív v reálnej hodnote preceňovaných cez iný komplexný výsledok / Net realized result from financial assets at fair value through other comprehensive income	-	(1)	-	-	**(1)**
Čistý realizovaný zisk z finančných nástrojov v amortizovanej hodnote / Net realized result from financial instruments measured at amortised cost	-	-	(1 731)	-	**(1 731)**
Výnosy z dividend / Dividend income	-	-	-	22 497	**22 497**
Ostatný prevádzkový výsledok / Other operating result	52	(19)	-	191	**224**
Výnosy celkom / Total income	**80 275**	**31 356**	**4 480**	**41 271**	**157 382**
Personálne náklady / Personnel cost	(18 478)	(5 246)	(1 159)	(24 779)	**(49 662)**
Odpisy hmotného a nehmotného majetku / Depreciation and amortisation	(3 832)	(248)	(77)	(6 169)	**(10 326)**
Ostatné prevádzkové náklady / Other operating expenses	(14 557)	(1 905)	(182)	(30 715)	**(47 359)**
Prevádzkové náklady / Operating expenses	**(36 867)**	**(7 399)**	**(1 418)**	**(61 663)**	**(107 347)**
Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká / Impairment losses and Provisions for off-balance sheet risks	(6 658)	(17 518)	(5)	20 376	**(3 805)**
Zisk/ (strata) pred zdanením / Profit/ (loss) before tax	**36 750**	**6 439**	**3 057**	**(16)**	**46 230**
Daň z príjmov / Income tax expense					**(5 425)**
Čistý zisk za účtovné obdobie / Net profit for the year					**40 805**
Aktíva spolu / Total assets	**5 994 387**	**2 516 570**	**3 006 717**	**1 207 437**	**12 725 111**
Záväzky a vlastné imanie spolu / Total liabilities and equity	**5 157 359**	**2 639 534**	**3 777 037**	**1 151 181**	**12 725 111**

Informácie o segmentoch za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2021 sú nasledovné.

For six months ended 30 June 2021 segment information is as follows.

(tis. EUR) (EUR '000)	Retailové bankovníctvo / MicroSME / Privátne bankovníctvo / Retail banking / MicroSME / Private banking	Firemné bankovníctvo / Corporate banking	Finančné trhy a ALM / Financial markets and ALM	Ostatné / Other	Spolu / Total
Individuálny výkaz ziskov a strát a iného komplexného výsledku / Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income					
Čisté úrokové výnosy / Net interest income	55 700	21 357	842	1 702	**79 601**
z toho / of which: *čisté úrokové výnosy/ (náklady) z transakcií medzi segmentami / Intersegment Net Interest Income/ (loss)*	*6 400*	*2 211*	*(8 634)*	*23*	**-**
Čisté výnosy z poplatkov a provízií / Net fee and commission income	23 034	7 423	67	1 227	**31 751**
Čistý výsledok z finančných operácií a kurzové rozdiely / Net trading result and exchange differences	1 313	2 927	(4 784)	3 007	**2 463**
Čistý realizovaný zisk z finančných aktív v reálnej hodnote preceňovaných cez iný komplexný výsledok / Net realized result from Financial assets at fair value through other comprehensive income	-	69	-	-	**69**
Čistý realizovaný zisk z finančných nástrojov v amortizovanej hodnote / Net realized result from financial instruments measured at amortised cost	-	194	-	-	**194**
Výnosy z dividend / Dividend income	-	-	-	14 783	**14 783**
Ostatný prevádzkový výsledok / Other operating result	242	165	(2)	(133)	**272**
Výnosy celkom / Total income	**80 289**	**32 135**	**(3 877)**	**20 586**	**129 133**
Personálne náklady / Personnel cost	(15 635)	(4 623)	(921)	(20 026)	**(41 205)**
Odpisy hmotného a nehmotného majetku / Depreciation and amortisation	(1 243)	(197)	(75)	(5 076)	**(6 591)**
Ostatné prevádzkové náklady / Other operating expenses	(8 821)	(1 790)	(125)	(32 597)	**(43 333)**
Prevádzkové náklady / Operating expenses	**(25 699)**	**(6 610)**	**(1 121)**	**(57 699)**	**(91 129)**
Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká / Impairment losses and Provisions for off-balance sheet risks	(4 070)	8 410	-	-	**4 340**
Zisk/ (strata) pred zdanením / Profit/ (loss) before tax	**50 520**	**33 935**	**(4 998)**	**(37 113)**	**42 344**
Daň z príjmov / Income tax expense					**(6 238)**
Čistý zisk za účtovné obdobie / Net profit for the year					**36 106**
Aktíva spolu / Total assets	5 012 841	1 897 073	2 702 628	502 311	**10 114 853**
Záväzky a vlastné imanie spolu / Total liabilities and equity	4 377 478	2 271 003	2 400 710	1 065 662	**10 114 853**

Úrokové výnosy/náklady a výnosy/náklady z poplatkov a provízií nie sú vykázané v brutto hodnote, pretože ČSOB Banka posudzuje segmenty najmä na základe čistých úrokových výnosov a čistých výnosov z poplatkov a provízií.

ČSOB Banka pôsobí v Slovenskej republike.

Interest income/expense and fee and commission income/expense are not presented on a gross basis since ČSOB Bank assesses the performance of the segments primarily based on the net interest income and net fee and commission income.

ČSOB Bank operates in the Slovak Republic.

26 ČISTÉ ÚROKOVÉ VÝNOSY / NET INTEREST INCOME

(tis. EUR) za rok končiaci sa (EUR '000) for the year ended	30.6.2022	30.6.2021
Úrokové výnosy / Interest income		
Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from financial institutions at amortised cost	1 804	182
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost	74 216	63 465
Dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities at amortised cost	16 109	15 038
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok / Financial assets at fair value through other comprehensive income	1 505	1 344
Zabezpečovacie deriváty / Hedging derivatives	(6 198)	(2 356)
Finančné záväzky nepreceňované v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát / Financial liabilities not measured at fair value through profit or loss	9 248	5 293
Spolu / Total	***96 684***	***82 966***
Výnosy podobné úrokom / Income similar to interest		
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát (okrem derivátov) / Financial assets at fair value through profit or loss (excluding derivatives)	1 325	1 156
Spolu / Total	***1 325***	***1 156***
Úrokové náklady / Interest expense		
Záväzky voči bankám a multilaterálnym bankám v amortizovanej hodnote / Amounts owed to financial institutions and multilateral banks at amortised cost	(359)	(458)
Vklady a úvery prijaté od klientov v amortizovanej hodnote / Amounts owed to customers at amortised cost	(1 737)	(1 381)
Vydané dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities issued at amortised cost	(1 579)	(1 786)
Podriadený dlh / Subordinated debt	(706)	(510)
Lízingový záväzok / Lease liability	(80)	(106)
Finančné aktíva nepreceňované v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát / Financial assets not measured at fair value through profit or loss	(315)	(139)
Spolu / Total	***(4 776)***	***(4 380)***
Náklady podobné úrokom / Expense similar to interest		
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial liabilities at fair value through profit or loss	(148)	(141)
Spolu / Total	***(148)***	***(141)***
Čisté úrokové výnosy / Net interest income	**93 085**	**79 601**

27 ČISTÉ VÝNOSY Z POPLATKOV A PROVÍZIÍ / NET FEE AND COMMISSION INCOME

(tis. EUR) za rok končiaci sa (EUR '000) for the year ended	30.6.2022	30.6.2021
Výnosy z poplatkov a provízií / Fee and commission income		
Operácie s cennými papiermi / Securities related fees	260	116
Správa a úschova cenných papierov, vstupné poplatky / Asset management services – trust and fiduciary activities, entry fees	3 358	3 743
Úvery, poskytnuté nevyčerpané limity úverov, vydané finančné záruky a vydané akreditívy / Credit and guarantee related fees, Credit facilities issued but not drawn, Letters of credit given	5 756	4 640
Platobný styk / Payment services fees	29 291	22 679
Poplatky za sprostredkovanie / Distribution fees	4 881	3 911
Poplatky z kurzových operácií / Network income	1 342	1 118
Ostatné / Other	936	283
Spolu / Total	***45 824***	***36 490***
Náklady na poplatky a provízie / Fee and commission expense		
Operácie s cennými papiermi / Securities related fees	(608)	(554)
Úvery, poskytnuté nevyčerpané limity úverov, vydané finančné záruky a vydané akreditívy / Credit and guarantee related fees, Credit facilities issued but not drawn, Letters of credit given	(17)	(48)
Platobný styk / Payment services fees	(6 578)	(3 824)
Poistenie produktov / Products insurance	(367)	(95)
Poplatky z kurzových operácií / Network expense	(225)	(21)
Ostatné / Other	(280)	(197)
Spolu / Total	***(8 075)***	***(4 739)***
Čisté výnosy z poplatkov a provízií / Net fee and commission income	**37 749**	**31 751**

28 ČISTÝ VÝSLEDOK Z FINANČNÝCH OPERÁCIÍ A KURZOVÉ ROZDIELY / NET TRADING RESULT AND EXCHANGE DIFFERENCES

(tis. EUR) za rok končiaci sa (EUR '000) for the year ended	30.6.2022	30.6.2021
Akciové nástroje na obchodovanie / Held for trading equity instruments	(107)	99
Úrokové nástroje na obchodovanie / Held for trading interest rate instruments	(2 630)	(1 103)
Menové nástroje na obchodovanie / Held for trading foreign exchange instruments	5 863	6 360
Komoditné nástroje na obchodovanie / Held for trading commodity instruments	153	29
Neobchodné finančné aktíva povinne v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Non-trading financial assets mandatorily at fair value through profit or loss	5 049	637
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial liabilities at fair value through profit or loss	(95)	65
Zabezpečovacie deriváty / Hedging derivatives	147 461	9 975
Zabezpečené položky / Hedged items	(147 428)	(9 856)
Kurzové rozdiely / Foreign exchange differences	(2 707)	(3 743)
Čistý výsledok z finančných operácií a kurzové rozdiely / Net trading result and exchange differences	**5 559**	**2 463**

29 OSTATNÝ PREVÁDZKOVÝ VÝSLEDOK / OTHER OPERATING RESULT

(tis. EUR) za rok končiaci sa (EUR '000) for the year ended	30.6.2022	30.6.2021
Čistá strata z odúčtovania hmotného a nehmotného majetku a investícií na prenájom / Net loss on disposal of property, plant and equipment and investment property	(197)	(12)
Čistý zisk z predaja majetku určeného na predaj / Net gain on sale of Assets held for sale	240	303
Čistý príjem z prenájmu / Net income from rental	170	309
Rozpustenie rezerv na súdne spory z prevádzkových činností / Release of provisions for litigation arisen from operating activities (pozn. č. / note 21)	111	-
Straty z finančnej činnosti / Losses from financial operations	(852)	(53)
Ostatné rezervy / Other provisions	-	(1 500)
Ostatné prevádzkové činnosti / Other operating activities	752	1 225
Ostatný prevádzkový výsledok / Other operating result	**224**	**272**

30 PERSONÁLNE NÁKLADY / PERSONNEL COST

(tis. EUR) za rok končiaci sa (EUR '000) for the year ended	30.6.2022	30.6.2021
Mzdové náklady / Wages and salaries	(34 998)	(30 771)
Sociálne náklady / Social security	(12 200)	(9 946)
*z toho / of which: príspevky do prvého a druhého dôchodkového piliera / contributions to pension pillar I and pillar II**	*(4 926)*	*(3 965)*
Penzijné náklady / Pensions expenses	(364)	(339)
Ostatné personálne náklady / Other staff expenses	(2 128)	(149)
Rozpustenie ostatných rezerv na súdne spory / Release of other provisions for litigation (pozn. č. / note 21)	28	-
Personálne náklady / Personnel cost	**(49 662)**	**(41 205)**

** Predstavujú penzijné fondy so stanovenou výškou príspevku / Defined as defined contribution plan*

Počet zamestnancov ČSOB Banky k 30. júnu 2022 bol 2 604; z toho vedúcich zamestnancov 252 (31.12.2021: 2 708; z toho vedúcich zamestnancov 255).

Manažérske odmeny sa poskytujú za predpokladu, že na ich vyplatenie boli vytvorené zdroje a boli splnené podmienky stanovené Mzdovým poriadkom ČSOB Banky pre ich priznanie, a to odmena za výsledky spoločnosti priznávaná ročne v závislosti od plnenia stanovených finančných cieľov spoločnosti a dosiahnutých obchodných výsledkov a individuálna odmena priznávaná na základe výsledkov individuálneho hodnotenia kritériami Kľúčových ukazovateľov výkonnosti.

Zamestnancom, s ktorými bol v rámci organizačných zmien alebo racionalizačných opatrení skončený pracovný pomer výpoveďou zo strany ČSOB Banky z dôvodov uvedených v § 63 ods. 1 písm. (a) a (b) Zákonníka práce alebo dohodou z týchto dôvodov, patrí odstupné za podmienok uvedených v Zákonníku práce. Podmienky priznania odstupného nad tento zákonný nárok upravujú príslušné ustanovenia Kolektívnej zmluvy. Zároveň bol spolu s odborovou organizáciou dohodnutý program na zmiernenie sociálnych dopadov pre zamestnancov, ktorí končia pracovný pomer z vyššie uvedených dôvodov.

The number of employees of ČSOB Bank as at 30 June 2022 was 2 604; thereof 252 managers (31.12.2021: 2 708; thereof 255 managers).

Remuneration to management is provided if accruals or other resources were created and the conditions of the Internal Remuneration Policy of ČSOB Bank were met, mainly an annual bonus for ČSOB Bank's performance based on the fulfilment of financial goals and the achievement of business goals and an individual bonus for employees based on the individual's performance measured by Key Performance Indicators.

Employees with whom employment was terminated in accordance with the organizational and rationalization steps stated in § 63 section 1 (a) and (b) of the Labour Code or whose employment was terminated by agreement are entitled to receive compensation payments in accordance with the conditions stated in the Labour Code. The conditions for compensation payments above the legal limit are included in the collective agreement. ČSOB Bank also agreed with trade union on the social programme for employees with whom employment was terminated based on the above reasons.

ČSOB Banka poskytuje mesačne príspevok na doplnkové dôchodkové sporenie zamestnancom, vrátane vrcholového manažmentu. Výška príspevku zamestnávateľa a výška príspevku zamestnanca sa určuje podľa platného mesačného vymeriavacieho základu vo výške:

a) Zamestnávateľ - 1 % z vymeriavacieho základu pri príspevku zamestnanca vo výške 1 % - 1,99 % z vymeriavacieho základu;
b) Zamestnávateľ - 2 % z vymeriavacieho základu pri príspevku zamestnanca 2 % a viac z vymeriavacieho základu, pričom mesačný vymeriavací základ pre účely doplnkového dôchodkového sporenia sa určuje zo základnej mesačnej mzdy vyplatenej za pracovnú dobu v kalendárnom mesiaci.

Odmeňovacia politika ČSOB Banky vychádza z Odmeňovacej politiky KBC Skupiny, ktorá aplikuje všetky Európske legislatívne požiadavky (usmernenie Európskeho orgánu pre bankovníctvo (EBA) o odmeňovaní), berie zároveň do úvahy záväzné ustanovenia Zákona č. 483/2001 Z. z. o bankách, vrátane novelizácie účinnej od 29. decembra 2020.

ČSOB Bank provides contributions to the supplementary pension scheme monthly for all its employees including senior management. The contribution of the employer and employee is calculated based on the monthly salary paid for working hours of a calendar month as follows:

a) employer – 1% of salary base if the employee's contribution is from 1% to 1,99% of salary base;
b) employer – 2% of salary base if the employee's contribution is 2% and more of salary base. The monthly salary base for purposes of the supplementary pension scheme is determined from the basic monthly salary paid for working hours in the calendar month.

ČSOB Bank's remuneration policy is largely based on KBC Group's remuneration policy, which takes into account prevailing legislation (including but not limited to European Banking Authority (EBA) guidelines on sound remuneration) and local legislation (Act on Banks No.483/2001), including the amendment effective from 29 December 2020.

ČSOB Banka uplatňuje odmeňovanie založené na výkonnosti pre kľúčových zamestnancov. Odmeňovanie týchto zamestnancov sa uskutočňuje spôsobom, ktorý zohľadňuje aspekty riadenia rizika a nepodnecuje prijímanie nadmerných rizík. To je zabezpečené osobitnými pravidlami, ktoré sa vzťahujú na pohyblivé odmeňovanie:

a) odmeňovanie sa skladá z pevnej zložky a pohyblivej zložky mzdy, pričom pevná zložka je primerane vyvážená s pohyblivou zložkou celkovej odmeny a tvorí primerane vysoký podiel na celkovom odmeňovaní, aby bola umožnená aplikácia pohyblivého odmeňovania, vrátane možnosti jeho nevyplatenia;
   - maximálny pomer pevnej a pohyblivej zložky celkovej odmeny je 1:0,5;
   - v prípade ak pohyblivá zložka nepresiahne 50 tis. EUR, maximálny pomer pevnej a pohyblivej zložky celkovej odmeny je 1:1;
   - odloženie pohyblivej odmeny sa neaplikuje ak ročná pohyblivá zložka celkovej odmeny je nižšia ako 50 tis. EUR a nie je vyššia ako tretina celkovej ročnej odmeny;
b) 50 % pohyblivého odmeňovania je vyplatených v hotovosti a zvyšných 50 % je naviazaných na vývoj kvantitatívneho ukazovateľa miery rizika RAROC+ a vyplácaných taktiež v hotovosti;
c) pohyblivá zložka kľúčových zamestnancov sa nevypláca jednorazovo po jej priznaní, ale je rozložená na obdobie viacerých rokov;
d) podmienkou pre vyplatenie pohyblivej zložky je splnenie definovaných rizikových kritérií;
e) v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi si spoločnosť môže uplatniť vrátenie alebo zadržanie pohyblivej zložky mzdy;
f) aby sa predišlo konfliktu záujmu, variabilná zložka kľúčových zamestnancov týkajúca sa kontrolných funkcií, musí byť obmedzená a nesmie byť založená na finančných výsledkoch spoločnosti, v ktorej títo zamestnanci vykonávajú svoje kontrolné funkcie;
g) zamestnanci nesmú uzatvárať osobné zabezpečovacie (hedgingové) stratégie ani akékoľvek poistenia za účelom zníženia rizika vyplývajúceho z ich dojednaného ohodnotenia;
h) spoločnosť nevypláca zálohové platby pohyblivej zložky.

The performance-based remuneration of Key Identified Staff (KIS) is awarded in a manner which promotes sound risk management and does not induce excessive risk-taking. This is ensured by specific rules, which are applicable to the variable remuneration of KIS:

a) the remuneration is composed of fixed and variable components, whereas fixed component is appropriately balanced with variable component and represents appropriately high portion of total remunerations, so that the application of variable remuneration is feasible including the possibility of no payment;
   - the maximum ratio between fixed and variable component of total renumeration is 1:0,5;
   - when the variable component does not surpass EUR 50 thousand, the maximum ratio between fixed and variable component of total renumeration is 1:1;
   - postponement of variable component does not apply when the annual variable payment is lower than EUR 50 thousand and is not higher than one third of total annual remuneration;
b) 50% of variable remuneration is paid in cash and the remaining 50% is linked to the performance of quantitative risk indicator RAROC+ and is paid also in cash;
c) part of the variable remuneration awarded to KIS, may not be paid straightaway but its payment is to be spread over a number of years;
d) condition for vesting of variable pay is fulfilment of company defined Risk criteria;
e) fulfilment of the risk criteria is required for vesting the variable remuneration for that particular year and clawback/holdback provisions are put in place;
f) to avoid conflicts of interest, the variable remuneration of KIS covering control functions must be limited and must not be based on the financial results of the company they are exerting their control functions on;
g) staff members may not use personal hedging strategies or remuneration and liability related insurance to undermine the risk alignment effects embedded in their remuneration arrangements;
h) no advance payments may be made in relation to the variable component.

31 OSTATNÉ PREVÁDZKOVÉ NÁKLADY / OTHER OPERATING EXPENSES

(tis. EUR) za rok končiaci sa (EUR '000) for the year ended	30.6.2022	30.6.2021
Náklady na informačné technológie / Information technology expenses	(21 861)	(20 372)
Nájomné, náklady na krátkodobé lízingy a lízingy s nízkou hodnotou a variabilné náklady nezahrnuté v lízingovom záväzku / Rental expenses, expenses for short-term leases, leases with low value and variable expenses not included in lease liability	(3 139)	(2 676)
Opravy a údržba / Repair and maintenance	(1 321)	(1 494)
Propagácia, reklama a komunikačné náklady / Marketing and Communication expenses	(3 724)	(4 554)
Odborné služby / Professional fees	(1 145)	(1 053)
Ostatné náklady na zariadenia / Other facilities expenses	(4 782)	(3 497)
Cestovné náklady / Travel expenses	(69)	(12)
Školenie a nábor zamestnancov / Training and recruitment expenses	(48)	(65)
Náklady na personálne činnosti / Personnel related expenses	(157)	(145)
Preúčtovanie nákladov v rámci KBC Skupiny / Costs charged by other KBC Group entities (pozn. č. / note 32)	(2 493)	(2 417)
Príspevky do fondov na ochranu vkladov / Contributions to deposit protection funds	(2 933)	(2 404)
Európsky fond pre riešenie krízových situácií * / European Resolution Fund *	(3 422)	(2 839)
Ostatné / Other	(2 265)	(1 805)
Ostatné prevádzkové náklady / Other operating expenses	**(47 359)**	**(43 333)**

** Od 1. januára 2015 je ČSOB Banka povinná zúčastňovať sa na riešení krízových situácií platením peňažných prostriedkov do Európskeho fondu pre riešenie krízových situácií / From 1 January 2015, ČSOB Bank is required to participate in the resolution process by paying financial contributions to European Resolution Fund (pozn. č. / note 23)*

32 SPRIAZNENÉ STRANY / RELATED PARTIES

Osoby sa považujú vo všeobecnosti za spriaznené, ak jedna strana má schopnosť kontrolovať druhú stranu alebo ak má pri finančnom a prevádzkovom rozhodovaní na druhú stranu významný vplyv. ČSOB Banku kontroluje KBC, ktorá vlastní 100-percentný podiel na celkových hlasovacích právach ČSOB Banky. Spriaznené osoby zahŕňajú dcérske spoločnosti ČSOB Banky a ostatných členov KBC Skupiny.

V rámci bežnej činnosti vstupuje ČSOB Banka do viacerých bankových transakcií so spriaznenými stranami. Tieto transakcie zahŕňajú predovšetkým úvery a vklady.

Za transakciu so spriaznenou stranou je považované aj zlúčenie s OTP, viď poznámku 1.1

Parties are generally considered to be related if one party can control the other party or exercise significant influence over the other party in making financial or operational decisions. ČSOB Bank is controlled by KBC, which holds 100% of the voting rights of ČSOB Bank's total votes. Related parties include subsidiaries of ČSOB Bank and other members of the KBC Group.

ČSOB Bank enters several banking transactions with related parties in the course of its operating activities. These primarily include loans and deposits.

The merger with OTP is also considered as a related party transaction, see note 1.1

Aktíva a záväzky obsahujú nasledovné transakcie so spriaznenými stranami.

Assets and liabilities from transactions with related parties were as follows.

(tis. EUR) (EUR '000)	30.6.2022 KBC Bank NV	30.6.2022 KBC Skupina / Group	30.6.2022 ČSOB Skupina / Group	31.12.2021 KBC Bank NV	31.12.2021 KBC Skupina / Group	31.12.2021 ČSOB Skupina / Group
Účty bánk splatné na požiadanie / Other demand deposits with banks	20 626	3 567	-	5 231	6 193	-
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial assets at fair value through profit or loss	36 147	29	(308)	6 121	332	1 080
z toho / of which: Finančné deriváty na obchodovanie / Financial trading derivatives	*36 147*	*29*	*(308)*	*6 121*	*332*	*1 080*
Neobchodné finančné aktíva povinne v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Non-trading financial assets mandatorily at fair value through profit or loss	5 049	-	-	1 823	-	-
Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from financial institutions at amortised cost	102 050	80 992	4 999	22 070	-	-
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost	-	-	46 248	-	-	27 755
Ostatné aktíva / Other assets	161 715	1 616	60	10 865	1 607	66
z toho / of which: Zabezpečovacie deriváty / Hedging derivatives	*161 715*	-	-	*10 865*	-	-
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial liabilities at fair value through profit or loss	12 994	-	18 225	20 183	26	817
z toho / of which: Finančné deriváty na obchodovanie / Financial trading derivatives	*12 994*	-	*18 225*	*20 183*	*26*	*817*
Záväzky voči bankám v amortizovanej hodnote / Amounts owed to financial institutions at amortised cost	3 065 291	202 729	3 709	1 892 140	314 422	4 180
Vklady a úvery prijaté od klientov v amortizovanej hodnote / Amounts owed to customers at amortised cost	-	27 819	23 630	-	34 836	28 965
Vydané dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities issued at amortised cost	31 611	6 503	502	110 768	6 345	2 508
Podriadený dlh / Subordinated debt (pozn. č. / note 20)	107 575	-	-	107 563	-	-
Ostatné záväzky / Other liabilities	12 740	1 388	33	6 420	170	21
z toho / of which: Zabezpečovacie deriváty / Hedging derivatives	*12 692*	-	-	*6 419*	-	-
Prijaté záruky / Financial guarantees received	25 829	19 802	-	22 768	19 850	-
Vydané záruky / Financial guarantees given	93	9 385	100	43	6 935	100
Poskytnuté nevyčerpané limity úverov / Loan commitments given	-	-	900	-	-	900

K 30. júnu 2022 a k 31. decembru 2021 ČSOB Banka nevytvorila žiadne opravné položky voči spriazneným stranám.

As at 30 June 2022 and 31 December 2021, ČSOB Bank did not create any ECL towards related parties.

Výnosy a náklady obsahujú nasledovné transakcie so spriaznenými stranami.

Income and expense from transactions with related parties were as follows.

za rok končiaci sa / for the year ended	30.6.2022			30.6.2021		
(tis. EUR) (EUR '000)	KBC Bank NV	KBC Skupina / Group	ČSOB Skupina / Group	KBC Bank NV	KBC Skupina / Group	ČSOB Skupina / Group
Úrokové výnosy / Interest income	1 095	2 476	1 240	4 465	318	741
Výnosy z poplatkov a provízií / Fee and commission income	205	5 061	111	219	4 144	108
Čistý výsledok z finančných operácií a kurzové rozdiely / Net trading result and exchange differences	190 647	330	(18 521)	19 064	334	(862)
Čistá realizovaná strata z finančných aktív v reálnej hodnote preceňovaných cez iný komplexný výsledok / Net realized result from financial assets at fair value through other comprehensive income	-	-	-	(41)	-	-
Čistý realizovaný zisk/ (strata) z finančných nástrojov v amortizovanej hodnote / Net realized result from financial instruments measured at amortised cost	-	-	-	(40)	-	-
Výnosy z dividend / Dividend income (pozn. č. / note 9)	-	-	22 472	-	-	14 747
Ostatný prevádzkový výsledok / Other operating result	-	447	218	-	553	203
Úrokové náklady / Interest expense	(1 078)	(373)	(7)	(3 736)	(206)	(17)
Náklady na poplatky a provízie / Fee and commission expense	(51)	(373)	-	205	(340)	-
Ostatné prevádzkové náklady / Other operating expenses	(1 045)	(9 145)	(2 521)	(1 117)	(8 491)	(2 257)
z toho / of which: *preúčtovanie nákladov v rámci KBC Skupiny * / costs charged by other KBC Group entities **	*(318)*	*(3 749)*	-	*(402)*	*(2 015)*	-

** faktúry voči spoločnostiam v rámci KBC Skupiny, ktoré nespadajú do iného bloku na riadku „Ostatné prevádzkové náklady"*
/ intercompany invoices from KBC Group consolidated entities insofar they cannot be classified in other blocks of "Other operating expenses" (pozn. č. / note 31).

33 FINANČNÉ DERIVÁTY / DERIVATIVE FINANCIAL INSTRUMENTS

ČSOB Banka využíva finančné deriváty na účely obchodovania aj na účely zabezpečenia reálnej hodnoty. Finančné deriváty zahŕňajú swapové, forwardové a opčné zmluvy. Swapová zmluva predstavuje zmluvu dvoch strán o výmene peňažných tokov na základe príslušných nominálnych hodnôt podkladových aktív, prípadne indexov. Forwardové zmluvy sú zmluvy o nákupe alebo predaji určitého objemu finančných nástrojov, indexov alebo meny k dopredu stanovenému budúcemu dátumu a za dohodnutú sadzbu alebo cenu. Opčná zmluva je zmluva, ktorá na kupujúceho prevádza právo, nie však povinnosť, kúpiť alebo predať určité množstvo finančného nástroja, indexu alebo meny za vopred dohodnutú sadzbu alebo cenu k budúcemu dátumu alebo počas budúceho obdobia.

ČSOB Bank uses derivative financial instruments for trading purposes and fair value hedging. Financial derivatives include swap, forward and option contracts. A swap agreement is a contract between two parties to exchange cash flows based on specified underlying notional amounts, assets and/or indices. Forward contracts are agreements to buy or sell a quantity of a financial instrument, index, currency or commodity at a predetermined future date and rate or price. An option contract is an agreement that confers on the holder the right, but not the obligation, to buy or sell a quantity of a financial instrument, index, currency or commodity at a predetermined rate or price at a time or over a period in the future.

33.1 Úverové riziko súvisiace s finančnými derivátmi / Credit risk associated with derivative financial instruments

ČSOB Banka sa použitím finančných derivátov vystavuje úverovému riziku v prípade, že protistrany svoje záväzky z finančných derivátov nesplnia. V takom prípade sa úverové riziko rovná kladnej reálnej hodnote finančných derivátov dohodnutých s protistranou. Ak je reálna hodnota finančného derivátu kladná, nesie riziko straty ČSOB Banka; naopak, ak je reálna hodnota finančného derivátu záporná, nesie riziko straty (alebo úverové riziko) protistrana.

ČSOB Banka minimalizuje úverové riziko prostredníctvom definovaných postupov pre schvaľovanie úverov, limitov a monitorovacích postupov. Okrem toho ČSOB Banka vyžaduje podľa okolností zabezpečenie a využíva dvojstranné rámcové zmluvy o vzájomnom započítaní pohľadávok a záväzkov a implementovala kolaterál manažment využívaný pre kolateralizáciu obchodov na finančných trhoch – OTC derivátov a REPO operácií. ČSOB Banka nemá žiadnu významnú úverovú angažovanosť vo finančných derivátoch určených na obchodovanie mimo oblasti medzinárodného investičného bankovníctva, ktoré pokladá za obvyklé pre uzatváranie transakcií určených na obchodovanie a riadenie bankových rizík.

By utilizing derivative financial instruments, ČSOB Bank is exposed to credit risk in the event of non-performance on the part of the counterparties to the derivative instruments. If the counterparty fails to perform, the credit risk is equal to the positive fair value of the derivatives agreed upon with that counterparty. When the fair value of a derivative is positive, ČSOB Bank bears the risk of loss; conversely, when the fair value of a derivative is negative, the counterparty bears the risk of loss (or credit risk).

ČSOB Bank minimises credit risk through credit approvals, limits and monitoring procedures. In addition, ČSOB Bank obtains collateral where appropriate, uses bilateral master netting arrangements and has implemented the collateral management used for the collateralisation of trades on the financial markets - OTC derivatives and REPO operations. There are no significant credit risk exposures in trading derivatives outside of standard international investment banking which are considered by ČSOB Bank as usual used in trading and managing banking risks.

Maximálna miera úverového rizika ČSOB Banky plynúca z nesplatených neúverových derivátov sa v prípade platobnej neschopnosti protistrany stanoví vo výške nákladov na kompenzáciu príslušných peňažných tokov s pozitívnou reálnou hodnotou po odpočítaní dopadov dvojstranných zmlúv o vzájomnom započítaní pohľadávok a záväzkov a držaného zabezpečenia. Skutočná úverová angažovanosť ČSOB Banky je nižšia než pozitívne reálne hodnoty vykázané nižšie v tabuľkách finančných derivátov, pretože do nich nebol premietnutý vplyv zabezpečenia a zmlúv o vzájomnom zápočte záväzkov a pohľadávok.

The maximum credit risk on ČSOB Bank's outstanding non-credit derivatives is measured as the cost of replacing their cash flows with positive fair value if the counterparties default, less the effects of the bilateral netting arrangements and the collateral held. ČSOB Bank's actual credit exposures are less than the positive fair value amounts shown in the derivative tables, as netting arrangements and collateral have not been taken into consideration.

33.2 Finančné deriváty na obchodovanie / Trading derivative financial instruments

Obchodovanie ČSOB Banky je v prvom rade zamerané na poskytovanie rôznych derivátov klientom a riadenie obchodných pozícii na vlastný účet. Finančné deriváty určené na obchodovanie zahŕňajú tiež také deriváty, ktoré sa používajú na účely riadenia aktív a záväzkov bankovej knihy (ALM) z dôvodu riadenia devízovej a úrokovej pozície bankovej knihy a ktoré nespĺňajú podmienky zabezpečovacieho účtovníctva. Na tieto účely ČSOB Banka využívala úrokové swapy v niektorých menách na konvertovanie aktív s pohyblivou úrokovou sadzbou na pevné sadzby, menové úrokové swapy na prevod peňažných tokov v jednej mene na peňažné toky v inej mene zodpovedajúcim spôsobom tak, aby ich splatnosť vyhovovala príslušným záväzkom, prípadne menové swapy na výmenu určitej meny alebo druhu sadzby. Pri obchodovaní s opčnými derivátmi ČSOB Banka minimalizovala trhové riziko z týchto kontraktov tak, že kúpený kontrakt od jednej protistrany predala inej a opačne.

Finančné deriváty na obchodovanie sa vykazujú v reálnej hodnote. Nerealizované zisky a straty sa v individuálnom výkaze o finančnej situácii vykazujú na riadku „Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát“ alebo „Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát“. Zmeny reálnej hodnoty derivátov sú prezentované v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Čistý výsledok z finančných operácií a kurzové rozdiely“. Úrokové výnosy/náklady z finančných derivátov sú vykázané na riadku „Čistý výsledok z finančných operácií a kurzové rozdiely“.

The trading activities of ČSOB Bank primarily involve providing its customers with various derivative products and managing trading positions on its own account. Trading derivatives also include those derivatives that are used for asset and liability management (ALM) purposes to manage the currency or interest rate position of the banking book and which do not meet the criteria for hedge accounting. For these purposes, ČSOB Bank uses single currency interest rate swaps to convert fixed rate assets to floating rates, cross-currency interest rate swaps for the transfer of cash flows in one currency to cash flows in another currency structure in such a way that their maturity meets the respective liabilities, or FX swaps to exchange a currency. ČSOB Bank minimizes its market risk when option contracts are traded through back-to-back sales.

Trading derivatives are stated at fair value. Unrealized gains and losses are reported in the Separate Statement of Financial Position under “Financial assets at fair value through profit or loss” or “Financial liabilities at fair value through profit or loss”. Changes in the fair value of derivatives are presented in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under “Net trading result and exchange differences”. Interest income/expense related to derivative financial instruments is recognized under “Net trading result and exchange differences”.

Zmluvné alebo nominálne čiastky a kladné a záporné reálne hodnoty nesplatených obchodných pozícií derivátov na obchodovanie ČSOB Banky k 30. júnu 2022 a k 31. decembru 2021 sú uvedené v nasledujúcej tabuľke. Zmluvné alebo nominálne hodnoty predstavujú objem nesplatených transakcií k určitému časovému okamihu; nepredstavujú potenciál zisku alebo straty spojený s trhovým alebo úverovým rizikom pri týchto transakciách.

As at 30 June 2022 and 31 December 2021, the contract or notional amounts and positive and negative fair values of ČSOB Bank's outstanding derivative trading positions are shown below. The contract or nominal amounts represent the volume of outstanding transactions at one point in time; they do not represent the potential for gain or loss associated with the market risk or credit risk of such transactions.

30.6.2022	Nominálne hodnoty / Nominal values		Reálne hodnoty / Fair values	
(tis. EUR) (EUR '000)	Aktíva / Assets	Záväzky / Liabilities	Kladná / Positive	Záporná / Negative
Akciové kontrakty / Equity contracts				
Akciové swapy / Equity swaps	95 712	95 712	3 551	3 676
Menové kontrakty / FX contracts				
Menové forwardy / FX forwards	4 003	4 159	2	113
Menové swapy a krížové menové úrokové swapy / FX swaps and Cross-currency interest rate swaps	361 076	357 517	3 956	1 023
Menové opcie / FX options	46 434	46 434	197	187
Úrokové kontrakty / Interest rate contracts				
Úrokové swapy / Interest rate swaps	2 799 403	2 799 403	32 204	42 121
Úrokové opcie / Interest rate options	5 296	5 296	190	180
Komoditné kontrakty / Comodity contracts				
Komoditné swapy a opcie/ Comodity swaps and options	87	87	6	6
Deriváty na obchodovanie / Trading derivatives (pozn. č. / note 4, 16)	**3 312 011**	**3 308 608**	**40 106**	**47 306**

31.12.2021	Nominálne hodnoty / Nominal values		Reálne hodnoty / Fair values	
(tis. EUR) (EUR '000)	Aktíva / Assets	Záväzky / Liabilities	Kladná / Positive	Záporná / Negative
Akciové kontrakty / Equity contracts				
Akciové swapy / Equity swaps	91 545	91 545	2 476	2 476
Menové kontrakty / FX contracts				
Menové forwardy / FX forwards	4 873	5 029	13	156
Menové swapy a krížové menové úrokové swapy / FX swaps and Cross-currency interest rate swaps	288 024	287 378	1 657	1 012
Menové opcie / FX options	47 680	47 680	357	357
Úrokové kontrakty / Interest rate contracts				
Úrokové swapy / Interest rate swaps	2 977 165	2 977 165	12 659	19 964
Úrokové opcie / Interest rate options	5 918	5 918	28	22
Komoditné kontrakty / Comodity contracts				
Komoditné swapy a opcie/ Comodity swaps and options	225	223	13	11
Deriváty na obchodovanie / Trading derivatives (pozn. č. / note 4, 16)	**3 415 430**	**3 414 938**	**17 203**	**23 998**

33.3 Zabezpečovacie deriváty / Hedging derivative financial instruments

ČSOB Banka uplatňuje portfóliové a od roku 2021 aj mikro zabezpečenie reálnej hodnoty súvisiacej s rizikom úrokových sadzieb. Stratégiou ČSOB Banky je zabezpečenie čistého úrokového výnosu generovaného z úročených aktív a pasív voči neočakávaným pohybom trhových úrokových sadzieb. Okrem toho je cieľom aj stabilný vývoj nákladov a výnosov z trhového precenenia súvahových a podsúvahových transakcií.

Pri portfóliovom zabezpečení reálnej hodnoty zabezpečenú položku predstavuje portfólio fixne úročených úverov poskytnutých klientom a zabezpečovacím nástrojom je portfólio úrokových swapov, pri ktorých ČSOB Banka platí fixnú a dostáva pohyblivú úrokovú sadzbu.

Nasledujúca tabuľka zobrazuje informácie o nástrojoch na zabezpečenie reálnej hodnoty pri portóliovom zabezpečení k 30. júnu 2022, 31. decembru 2021 a 30. júnu 2021.

ČSOB Bank applies the portfolio hedging and since 2021 also micro hedging of fair value related to interest rate risk. ČSOB Bank's strategy is to hedge net interest income generated from interest-bearing assets and liabilities against unexpected movements in market interest rates. The aim is also a stable development of expenses and income from market revaluation of balance sheet and off-balance sheet transactions.

Regarding to the portfolio hedging the hedged item represents a portfolio of fixed interest loans and receivables from customers and the hedging instrument is a portfolio of interest rate swaps, in which ČSOB Bank pays fixed and receives floating interest rate.

The table below shows the information about fair value hedge connected to portfolio hedging as at 30 June 2022, as at 31 December 2021 and as at 30 June 2021.

Portfóliové zabezpečenie rizika úrokových sadzieb (tis. EUR) / Portfolio hedge of Interest rate risk (EUR '000)	30.6.2022	31.12.2021	30.6.2021
Zabezpečovacie nástroje – úrokové swapy / Hedging instrument - Interest rate swaps			
Nominálna hodnota – nákup / Nominal amount purchased	3 460 000	2 250 000	2 225 000
Nominálna hodnota – predaj / Nominal amount sold	3 460 000	2 250 000	2 225 000
Účtovná hodnota aktív / Carrying amount assets (pozn. č. / note 14)	134 970	9 606	5 236
Účtovná hodnota záväzkov / Carrying amount liabilities (pozn. č. / note 22)	12 692	6 419	8 250
Zmena reálnej hodnoty zabezpečovacieho nástroja použitá pre určenie neefektivity zabezpečenia / Change in fair value of hedging instruments used as basis for recognising hedge ineffectiveness (pozn. č. / note 28)	122 027	16 550	9 975
Zabezpečená položka - Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Hedged item - Loans and receivables from customers at amortised cost			
Účtovná hodnota / Carrying value	3 332 989	2 244 982	2 226 518
z toho / of which: akumulovaná úprava reálnej hodnoty / accumulated fair value adjustment (pozn. č. / note 14)	*(127 011)*	*(5 018)*	*1 518*
Zmena reálnej hodnoty zabezpečenej položky použitá pre určenie neefektivity zabezpečenia / Change in fair value of hedged item used as basis for recognising hedge ineffectiveness (pozn. č. / note 28)	(121 994)	(16 392)	(9 856)

Pri mikro zabezpečení reálnej hodnoty zabezpečenú položku predstavuje dlhopis oceňovaný v amortizovanej hodnote a zabezpečovacím nástrojom je úrokový swap, pri ktorom ČSOB Banka platí fixnú a dostáva pohyblivú úrokovú sadzbu.

Nasledujúca tabuľka zobrazuje informácie o nástrojoch na zabezpečenie reálnej hodnoty pri mikro zabezpečení k 30. júnu 2022 a k 31. decembru 2021.

Regarding to the micro hedging the hedged item represents debt instrument in amortised cost and the hedging instrument is interest rate swap, in which ČSOB Bank pays fixed and receives floating interest rate.

The table below shows the information about fair value hedge connected to micro hedging as at 30 June 2022 and 31 December 2021.

Mikro zabezpečenie rizika úrokových sadzieb (tis. EUR) / Micro hedge of Interest rate risk (EUR '000)	30.6.2022	31.12.2021
Zabezpečovacie nástroje – úrokové swapy / Hedging instrument - Interest rate swaps		
Nominálna hodnota – nákup / Nominal amount purchased	176 000	52 000
Nominálna hodnota – predaj / Nominal amount sold	176 000	52 000
Účtovná hodnota aktív / Carrying amount assets (pozn. č. / note 14)	26 745	1 259
Účtovná hodnota záväzkov / Carrying amount liabilities (pozn. č. / note 22)	384	-
Zmena reálnej hodnoty zabezpečovacieho nástroja použitá pre určenie neefektivity zabezpečenia / Change in fair value of hedging instruments used as basis for recognising hedge ineffectiveness (pozn. č. / note 28)	25 434	1 270
Zabezpečená položka – Dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Hedged item – Debt securities at amortised costs		
Účtovná hodnota / Carrying value	149 296	50 730
z toho / of which: akumulovaná úprava reálnej hodnoty / accumulated fair value adjustment	*(26 704)*	*(1 270)*
Zmena reálnej hodnoty zabezpečenej položky použitá pre určenie neefektivity zabezpečenia / Change in fair value of hedged item used as basis for recognising hedge ineffectiveness (pozn. č. / note 28)	(25 434)	(1 270)

34 REÁLNA HODNOTA AKTÍV A ZÁVÄZKOV / FAIR VALUE OF ASSETS AND LIABILITIES

Reálna hodnota je cena, ktorá by sa prijala pri predaji aktíva alebo zaplatila pri prevode záväzku v riadnej transakcii medzi trhovými účastníkmi k dátumu ocenenia. Ak boli k dispozícii trhové ceny, použili sa na účely ocenenia. V ostatných prípadoch sa použili interné oceňovacie modely, najmä metóda diskontovaných peňažných tokov.

ČSOB Banka používa nasledovnú hierarchiu na stanovenie a vykazovanie reálnej hodnoty finančných inštrumentov.

Úroveň 1 – K stanoveniu reálnych hodnôt finančných aktív a finančných záväzkov sa využívajú zverejnené kotácie na aktívnych trhoch, pokiaľ sú k dispozícii. Trhové precenenie sa získava použitím cien identického aktíva alebo pasíva, čo znamená, že pri precenení sa nevyužíva žiaden model. Reálne hodnoty finančných aktív a záväzkov, ktoré sú obchodované na aktívnych trhoch, vychádzajú z kótovaných trhových cien alebo z cien vyhlásených dílermi. K stanoveniu reálnych hodnôt ostatných finančných nástrojov sú využívané oceňovacie techniky.

Úroveň 2 – Oceňovacie techniky založené na trhových vstupoch priamych (napríklad ceny) alebo nepriamych (napríklad odvodené z cien). Táto kategória zahrňuje finančné nástroje oceňované kótovanými trhovými cenami pre podobné finančné nástroje; oceňované kótovanými cenami pre identické alebo podobné finančné nástroje na trhoch, ktoré sú považované za menej aktívne alebo oceňované inými oceňovacími technikami, u ktorých sú všetky významné vstupy priamo alebo nepriamo pozorované na trhoch.

Úroveň 3 – Oceňovacie techniky založené na významných netrhových vstupoch. Táto kategória predstavuje všetky finančné nástroje, u ktorých oceňovacie techniky zahrňujú vstupy, ktoré nie sú založené na pozorovateľných dátach a u ktorých majú netrhové vstupy významný dopad na ich precenenie. Kategória obsahuje finančné nástroje, ktoré je nutné upraviť o významné netrhové úpravy a predpoklady, ktoré odrážajú rozdiely medzi finančnými nástrojmi.

The fair value is the price that would be received to sell an asset or paid to transfer a liability in an orderly transaction between market participants at the measurement date. Where market prices were available, these were used in measurement; otherwise internal valuation models were applied, especially the discounted cash flow method.

ČSOB Bank uses the following hierarchy for the determination and presentation of the fair value of financial instruments.

Level 1 – If available, published price quotations in active markets are used to determine the fair value of financial assets and liabilities. Revaluation is obtained using prices of identical asset or liability, which means that no model is involved in the process of revaluation. Fair values of the financial assets and liabilities that are traded in active markets are based on the quoted market prices or based on the prices declared by dealers. For fair value determination of other financial instruments, valuation techniques are used.

Level 2 – Valuation techniques are based on observable inputs, either directly (i.e. as prices) or indirectly (i.e. derived from prices). This category includes financial instruments valued using quoted market prices in active markets for similar financial instruments; quoted prices for identical or similar financial instruments in markets that are considered less than active; or other valuation techniques where all significant inputs are directly or indirectly observed from the market.

Level 3 – Valuation techniques using significant unobservable inputs. This category includes all financial instruments where the valuation technique includes inputs not based on observable data and the unobservable inputs have a significant effect on the instrument's valuation. The category includes the financial instruments that are valued based on quoted prices for similar financial instruments where significant unobservable adjustments or assumptions are required to reflect differences between the financial instruments.

Klasifikácia finančných nástrojov v rámci hierarchie na stanovenie a vykazovanie reálnej hodnoty nie je statická. Finančné nástroje sa môžu presúvať medzi jednotlivými úrovňami z rôznych dôvodov:

- zmeny na trhu – trh sa môže stať neaktívnym (presun z úrovne 1 do úrovne 2, resp. 3). V dôsledku toho môže dôjsť k zmene pozorovateľných dát na nepozorovateľné (možný presun z úrovne 2 do úrovne 3);
- zmeny v modeloch – aplikácia nového modelu, ktorý využíva vstupy založené na pozorovateľných dátach alebo znižuje dopad nepozorovateľných faktorov na reálnu hodnotu (možný presun z úrovne 3 do úrovne 2);
- zmena citlivosti – citlivosť jednotlivých vstupov na reálnu hodnotu sa môže v čase meniť. Nepozorovateľné vstupy, ktoré mali významný vplyv na stanovenie reálnej hodnoty, sa môžu stať nevýznamnými a opačne (zmena z úrovne 3 do úrovne 2, resp. opačne).

Vzhľadom na dynamickú podstatu reálnej hodnoty finančného nástroja, ČSOB Banka pravidelne vyhodnocuje, či došlo k zmenám v pozorovateľnosti významných vstupov pri oceňovaní finančného nástroja.

Najlepším ukazovateľom reálnej hodnoty je cena, ktorú možno získať na aktívnom trhu. Ak sa dajú získať údaje o cenách na aktívnom trhu, používajú sa. Na určenie reálnej hodnoty sa používajú hlavne externé zdroje informácií (napríklad ceny na burzách alebo cenové ponuky brokerov). Ak nie sú k dispozícii trhové ceny, reálna hodnota sa odvodí pomocou oceňovacích modelov, ktoré vychádzajú zo zistiteľných vstupných údajov.

Oceňovacie techniky zahrňujú modely čistej súčasnej hodnoty, modely diskontovaných peňažných tokov, porovnanie s podobnými finančnými nástrojmi, pre ktoré existujú dostupné trhové ceny, Black-Scholesov model, polynomický opčný model a ďalšie oceňovacie modely. Predpoklady a vstupy do oceňovacích modelov zahrňujú bezrizikovú úrokovú sadzbu, referenčnú úrokovú sadzbu, úverové a likviditné rozpätie a ďalšie prémie využívané pri odhade diskontných sadzieb, cien dlhopisov a akcií, ďalej kurzy cudzích mien, ceny akcií a hodnoty akciových indexov a očakávané volatility a závislosti cien. Cieľom oceňovacích techník je dospieť k určeniu reálnej hodnoty, ktorá odráža hodnotu finančného nástroja ku koncu účtovného obdobia tak, ako by cena bola stanovená na trhu za bežných podmienok.

The classification of the financial instrument into the fair value hierarchy is not static. Financial instruments can shift between different fair value levels for various reasons:

- market changes: The market can become inactive (shift from Level 1 to Level 2 or 3). As a result, previously observable parameters can become unobservable (possible shift from Level 2 to Level 3);
- model changes: The application of a new refined model that takes more observable input factors into account or reduces the fair value impact of unobservable inputs (possible shift from Level 3 to Level 2);
- change in sensitivity: The sensitivity of a valuation input to the entire fair values may change over time. An unobservable input that used to be significant to the entire fair value measurement may become insignificant (or vice versa). The fair value classification in the hierarchy would consequently change from Level 3 to Level 2 (or vice versa).

As the fair value of the financial instrument is dynamic, ČSOB Bank regularly evaluates the changes in observability of significant inputs when measuring the financial instrument.

The best indicator of fair value is the price from an active market. If there are quoted prices on the market, fair values are based upon the quoted market prices. External sources of information (i.e. prices from stock exchange or price bids from brokers) are generally used for fair value determination. If no quoted market prices are available, fair values are estimated based on valuation methods which use observable external inputs.

Valuation techniques include net present value and discounted cash flow models, comparison to similar instruments for which market observable prices exist, Black-Scholes and polynomial option pricing models and other valuation models. Assumptions and inputs used in valuation techniques include risk-free and benchmark interest rates, credit and liquidity spreads and other premium used in estimating discount rates, bond and equity prices, foreign currency exchange rates, equity and equity index prices and expected price volatilities and correlations. The objective of valuation techniques is to arrive at a fair value determination that reflects the price of the financial instrument at the reporting date that would have been determined by market participants acting at arm's length.

Ak pri stanovení reálnej hodnoty finančných nástrojov nie je k dispozícii žiaden oceňovací model, resp. nie je overený entitou nezávislou od obchodnej jednotky, využíva ceny prevzaté od profesionálnych protistrán. Pozorovateľnosť parametrov vstupujúcich do modelu od tretích strán nie je možné posúdiť v prípade, že ČSOB Banka nemá prístup k informáciám o modeli. Z tohto dôvodu finančné nástroje, ktorých reálne hodnoty vychádzajú z cien získaných od strán nezávislých od ČSOB Banky (profesionálne protistrany), sú zaradené do úrovne 3.

Zodpovednosť za stanovenie oceňovacích metód finančných inštrumentov preceňovaných cez výkaz ziskov a strát má Oddelenie riadenia trhových rizík a kapitálu a Divízia financií, ktorej úlohou je objektívne a nezávislé zhodnotenie, či je oceňovanie v súlade s požiadavkami IFRS a je použité správne.

Oddelenie riadenia trhových rizík a kapitálu je tiež zodpovedné za vykonávanie procesu kontroly oceňovania a parametrov a odsúhlasenie korektnej implementácie oceňovacích metód na štvrťročnej báze ako súčasť procesu Parameter review. Implementáciu tejto metodológie zabezpečuje Oddelenie monitorovania transakcií na finančných trhoch. Personálne a organizačné oddelenie týchto zodpovedností je nastavené tak, aby sa zaručila nezávislosť procesu oceňovania aktív a pasív preceňovaných cez výkaz ziskov a strát.

ČSOB Banka pri stanovení reálnej hodnoty finančných aktív a záväzkov preceňovaných na reálnu hodnotu vychádzala z nasledujúcich predpokladov a metód.

If no valuation model is available or a valuation model is available, but it is not validated by an entity, independent from the business unit, third party prices must be used for determining the fair value of financial instruments. The observability of the parameters used in the third party´s model cannot be assessed, in case ČSOB Bank does not have any access to information on that model. From this perspective, instruments for which the fair value is based on prices, provided by a party that is independent from ČSOB Bank (a third party), are classified into Level 3.

The Market Risk and Capital Management Section and Finance Division have responsibility for the determination of the valuation methods of financial assets and liabilities at fair value through profit or loss. The main task of Finance Division is to objectively and independently assess whether the valuation is in accordance with IFRS and is properly used.

The Market Risks and Capital Management Section is also responsible for controlling the process of parameters used in valuation techniques and monitoring the correct implementation of valuation methods on a quarterly basis as the part of the Parameter review process. Implementation of valuation methods is performed by the Financial Market Middle Office Section. All responsibilities are organized in such a manner as to guarantee the independence of the entire valuation process.

The following methods and assumptions were applied in estimating the fair values of ČSOB Bank's financial assets and liabilities.

34.1 Finančné aktíva a záväzky preceňované na reálnu hodnotu / Financial assets and liabilities measured at fair value

Nasledujúca tabuľka predstavuje analýzu finančných nástrojov účtovaných v reálnej hodnote podľa úrovne hierarchie určenia reálnej hodnoty k 30. júnu 2022.

The following table represents an analysis of financial assets and liabilities measured at fair value based on their fair value hierarchy as at 30 June 2022.

(tis. EUR) (EUR '000)	Úroveň 1 / Level 1	Úroveň 2 / Level 2	Úroveň 3 / Level 3	Spolu / Total
Finančné aktíva / Financial assets				
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial assets at fair value through profit or loss (pozn. č. / note 4)				
Finančné aktíva na obchodovanie / Financial assets held for trading				
Finančné deriváty na obchodovanie / Financial trading derivatives	-	36 555	3 551	40 106
Spolu / Total				***40 106***
Neobchodné finančné aktíva povinne v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Non-trading financial assets mandatorily at fair value through profit or loss	-	*5 049*	-	***5 049***
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok / Financial assets at fair value through other comprehensive income (pozn. č. / note 5)				
*Dlhové cenné papiere * / Debt securities **				
Štátne dlhové cenné papiere / Government debt securities	69 326	-	-	**69 326**
Dlhopisy bánk / Banks bonds	-	10 254	-	**10 254**
Ostatné dlhopisy / Other bonds	31 505	29 863	-	**61 368**
Nástroje vlastného imania / Equity instruments				
Akcie / Shares	6 728	-	5 574	**12 302**
Spolu / Total				***153 250***
Ostatné finančné aktíva / Other financial assets (pozn. č. / note 14)				
Zmena reálnej hodnoty zabezpečenej položky (zabezpečené riziko) / Fair value changes of hedged item (hedged risk)	-	(127 011)	-	**(127 011)**
Zabezpečovacie deriváty / Hedging derivatives	-	161 715	-	**161 715**
Spolu / Total				***34 704***
Finančné aktíva spolu / Total financial assets				**233 109**
Finančné záväzky / Financial liabilities				
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial liabilities at fair value through profit or loss (pozn. č. / note 16)				
Finančné záväzky klasifikované pri obstaraní ako záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial liabilities designated at fair value through profit or loss on initial recognition				
Termínované vklady - nebankoví klienti / Term deposits – non-bank customers	-	47 103	-	**47 103**
Vydané dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities issued at amortised cost	-	439	-	**439**
Finančné záväzky na obchodovanie / Financial liabilities held for trading				
Finančné deriváty na obchodovanie / Financial trading derivatives	-	43 630	3 676	**47 306**
Spolu / Total				***94 848***
Ostatné finančné záväzky / Other financial liabilities (pozn. č. / note 22)				
Zabezpečovacie deriváty / Hedging derivatives	-	13 076	-	**13 076**
Spolu / Total				***13 076***
Finančné záväzky spolu / Total financial liabilities				**107 924**

** očistené o opravnú položku / net of impairment loss*

Nasledujúca tabuľka predstavuje úrovne hierarchie určenia reálnej hodnoty pre finančné aktíva a záväzky ocenené v amortizovanej hodnote (vrátane podmienených záväzkov) k 31. decembru 2021.

The following table shows the hierarchy levels for determining the fair value of financial assets and liabilities measured at amortised cost (including contingent commitments) as at 31 December 2021.

(tis. EUR) (EUR '000)	Úroveň 1 / Level 1	Úroveň 2 / Level 2	Úroveň 3 / Level 3	Spolu / Total
Finančné aktíva / Financial assets				
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial assets at fair value through profit or loss (pozn. č. / note 4)				
Finančné aktíva na obchodovanie / Financial assets held for trading				
Finančné deriváty na obchodovanie / Financial trading derivatives	-	14 727	2 476	**17 203**
Spolu / Total				***17 203***
Neobchodné finančné aktíva povinne v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Non-trading financial assets mandatorily at fair value through profit or loss	**-**	1 823	**-**	**1 823**
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok / Financial assets at fair value through other comprehensive income (pozn. č. / note 5)				
*Dlhové cenné papiere * / Debt securities **				
Štátne dlhové cenné papiere / Government debt securities	109 120	-	-	**109 120**
Dlhopisy bánk / Banks bonds	-	11 033	-	**11 033**
Ostatné dlhopisy / Other bonds	35 233	30 721	-	**65 954**
Nástroje vlastného imania / Equity instruments				
Akcie / Shares	7 027	-	5 560	**12 587**
Spolu / Total				***198 694***
Ostatné finančné aktíva / Other financial assets (pozn. č. / note 14)				
Zmena reálnej hodnoty zabezpečenej položky (zabezpečené riziko) / Fair value changes of hedged item (hedged risk)	-	(5 018)	-	**(5 018)**
Zabezpečovacie deriváty / Hedging derivatives	-	10 865	-	**10 865**
Spolu / Total				***5 847***
Finančné aktíva spolu / Total financial assets				**223 567**
Finančné záväzky / Financial liabilities				
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial liabilities at fair value through profit or loss (pozn. č. / note 16)				
Finančné záväzky klasifikované pri obstaraní ako záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial liabilities designated at fair value through profit or loss on initial recognition				
Termínované vklady - nebankoví klienti / Term deposits – non-bank customers	-	45 232	-	45 232
Vydané dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities issued at amortised cost	-	389	-	389
Finančné záväzky na obchodovanie / Financial liabilities held for trading				
Finančné deriváty na obchodovanie / Financial trading derivatives	-	21 433	2 565	23 998
Spolu / Total				***69 619***
Ostatné finančné záväzky / Other financial liabilities (pozn. č. / note 22)				
Zabezpečovacie deriváty / Hedging derivatives	-	6 419	-	6 419
Spolu / Total				***6 419***
Finančné záväzky spolu / Total financial liabilities				**76 038**

** očistené o opravnú položku / net of impairment loss*

34.1.1 Deriváty / Derivatives

Deriváty iné ako opčné sú oceňované prostredníctvom interného systému ČSOB Banky, ktorý je založený na výpočte súčasnej hodnoty (peňažné toky sú diskontované použitím relevantných výnosových kriviek). Cena exotických derivátov je preberaná od profesionálnych protistrán.

Non-option derivatives are valued through an internal system of ČSOB Bank, which calculates the present value (cash flows discounted using relevant yield curves). The price of exotic derivatives is obtained from professional counterparties.

34.1.2 Neobchodné finančné aktíva povinne v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Non-trading financial assets mandatorily at fair value through profit or loss

Vnútroskupinová pohľadávka voči KBC Bank NV, ktorá je klasifikovaná do portfólia neobchodných finančných aktív povinne v reálnej hodnote preceňovaných cez výkaz ziskov a strát je oceňovaná ako celková zmena v trhovej hodnote príslušných podkladových finančných nástrojov.

Intragroup receivable with KBC Bank NV classified as Non-trading financial assets mandatorily at fair value through profit or loss is measured as the total market value change of underlying financial instruments.

34.1.3 Dlhové cenné papiere v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát a Dlhové cenné papiere v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok / Debt securities at fair value through profit or loss and Debt securities at fair value through other comprehensive income

ČSOB Banka zaraďuje dlhové cenné papiere do úrovne 1, ak má dostupné vierohodné cenové ponuky na finančnom trhu z BCPB, Reuters a/alebo Bloomberg kotácií.

Ak neexistuje spoľahlivé ocenenie z týchto zdrojov, ČSOB Banka používa interný model:

- výpočet precenenia tuzemských štátnych cenných papierov je založený na výnose do maturity porovnateľného cenného papiera zahrnutého v krivke štátnych dlhopisov;
- výpočet teoretických cien hypotekárnych záložných listov (HZL) emitovaných bankami so sídlom v SR je založený na krivke Slovenských štátnych dlhopisov upravenej o pomer kreditného spreadu, odvodený z realizovaných obchodov prostredníctvom BCPB;
- precenenie ostatných cenných papierov je založené na swapovej krivke upravenej o príslušné úverové rozpätie porovnateľného cenného papiera.

V takom prípade je cenný papier zaradený do úrovne 2.

ČSOB Bank classifies debt securities at Level 1, if there are available reliable market quotes on BCPB, Reuters and/or Bloomberg platform.

If there is no available quotation from one of these sources, ČSOB Bank uses its internal model:

- the valuation of domestic government securities is based on the yield to maturity of comparable securities included in government benchmark curve;
- the calculation of theoretical price of mortgage bond issued by Slovak banks is based on the Slovak government bond curve adjusted by the credit spread derived from trades realized on the BCPB;
- the valuation of other securities is based on the swap curve adjusted by the related credit spread of a comparable security.

In that case the security is classified in Level 2.

34.1.4 Nástroje vlastného imania / Equity instruments

Nástroje vlastného imania v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok, sú oceňované použitím vlastných trhových cien alebo trhových cien iných akcií s podobnými charakteristikami. Pri ocenení investícií, u ktorých je to opodstatnené, sa berie do úvahy nelikvidný diskont.

Equity instruments at fair value through other comprehensive income are valued using its own market prices or market prices of shares with similar characteristics. An illiquidity discount is taken into consideration where appropriate.

34.1.5 Vklady a úvery oceňované cez výkaz ziskov a strát / Loans and deposits at fair value through profit or loss

Vklady a úvery oceňované cez výkaz ziskov a strát sú oceňované prostredníctvom interného systému ČSOB Banky, ktorý je založený na výpočte súčasnej hodnoty (peňažné toky sú diskontované použitím medzibankových výnosových kriviek).

Loans and deposits at fair value through profit or loss are valued using an internal system of ČSOB Bank, which calculates the present value (cash flows discounted using inter-bank yield curves).

34.2 Presuny medzi úrovňou 1, 2 a 3 / Transfers between Level 1, 2 and 3

Počas roku 2021 ČSOB Banka presunula akcie MasterCard B v účtovnej hodnote 7 027 tis. EUR z úrovne 2 do úrovne 1, keďže reálna hodnota týchto akcií vychádza z neupravenej kótovanej ceny za rovnaké aktíva na aktívnych trhoch.

During the year 2021, ČSOB Bank transferred MasterCard B shares with the carrying amount of EUR 7 027 thousand from level 2 to level 1 as the fair value of these shares is based on the unadjusted quoted prices in active markets for identical assets.

35 RIZIKÁ ČSOB BANKY / ČSOB BANK RISKS

Riziko je prirodzenou súčasťou všetkých aktivít ČSOB Banky. ČSOB Banka ho preto riadi prostredníctvom procesu jeho nepretržitej identifikácie, merania, monitorovania a vyhodnocovania s prihliadnutím na limity rizika a iné nástroje kontroly. Proces riadenia rizík je rozhodujúci pre udržanie ziskovosti ČSOB Banky a každý zamestnanec ČSOB Banky je zodpovedný za mieru a rozsah rizikových pozícií v rozsahu jeho povinností. ČSOB Banka je spravidla vystavená kreditnému riziku, riziku likvidity, operačnému a trhovému riziku obchodnej a bankovej knihy.

Nezávislý proces riadenia rizika zahŕňa aj obchodné riziká, ako sú riziká zo zmien v ekonomickom prostredí, z technologických a odvetvových zmien a riziko reputácie. Tieto riziká sú monitorované prostredníctvom procesu riadenia vnútorného kapitálu (ICAAP) KBC Skupiny. Tento proces je riadený materskou spoločnosťou KBC v Belgicku, ktorá vypracováva postupy a metodiku pre celú KBC Skupinu.

Risk is inherent in ČSOB Bank's activities. It is managed through a process of ongoing identification, measurement, monitoring and evaluation, subject to risk limits and other controls. The process of risk management is critical to ČSOB Bank's continuing profitability. Every individual within ČSOB Bank is accountable for the risk exposures relating to his or her responsibilities. ČSOB Bank is exposed to credit risk, liquidity risk, operational risk and the market risk of the trading and banking books.

The independent risk control process includes business risks such as changes in the environment, technology, industry, and reputation risk. These are monitored through the KBC Group's internal capital adequacy assessment process (ICAAP). This process is managed by the parent company, KBC, in Belgium which prepares policy and methodology for the whole KBC Group.

ČSOB Banka má v zmysle opatrenia NBS č. 4/2015 o ďalších druhoch rizík, o podrobnostiach o systéme riadenia rizík banky a pobočky zahraničnej banky a ktorým sa ustanovuje čo sa rozumie náhlou a neočakávanou zmenou úrokových sadzieb na trhu, vypracované tieto stratégie riadenia rizík: stratégia riadenia rizika likvidity, stratégia riadenia trhového rizika bankovej knihy, stratégia riadenia trhového rizika obchodnej knihy, stratégia riadenia úverového rizika, stratégia riadenia operačných rizík, stratégia riadenia reputačného rizika, stratégia riadenia obchodného rizika, riadenie strategického rizika, stratégia riadenia ICAAP a stratégia riadenia rizika zaťaženosti aktív. V stratégiách riadenia rizík sú obsiahnuté hlavné ciele a zásady používané ČSOB Bankou pri riadení rizík a sú minimálne raz ročne prehodnocované a schvaľované predstavenstvom.

Pandémia Covid-19 otestovala operačnú odolnosť a svižnosť (agilnosť) ČSOB Banky, ktorá od samého začiatku reagovala stanovením vhodných riadiacich a reportovacích kanálov. Bol zriadený stály krízový tím pod vedením člena Predstavenstva zodpovedného za riziká a Compliance (CRO). Vrcholový manažment ČSOB Banky rozhodoval o stave a vhodných opatreniach na dennej (neskôr týždennej) báze. Intenzívna koordinácia a krízový manažment zabezpečili, že ČSOB Banka plynule prešla na nový spôsob práce bez výrazného vplyvu na úroveň služieb zákazníkom a výkonnosť zamestnancov, pričom na prvom mieste bola bezpečnosť zamestnancov a klientov.

Okrem toho pandémia Covid-19 spolu so zrýchlenou digitálnou adopciou (podpora digitálneho predaja, práca na diaľku) výrazne zmenili rizikové prostredie a priniesli väčšie zameranie na určitý typ rizík, ako napríklad kybernetické riziko.

In accordance with NBS Regulation No 4/2015 on other types of risks, on details about the system of risk management of banks and the subsidiaries of foreign banks, which establishes the definition of sudden and unexpected change of interest rates on the market, ČSOB Bank implemented these strategies of risk management: liquidity risk management, market risk management of the banking book and trading book, credit risk management, operational risk management, reputational risk management, business risk management, strategic risk management, ICAAP management and management of asset encumbered. Risk management strategies include the main objectives and principles of the risk management of ČSOB Bank and are reassessed at least once per year and approved by the Board of Directors.

Covid-19 pandemic has put operational resilience and agility of ČSOB Bank to the test. From the early beginning, ČSOB Bank reacted by setting appropriate governance and reporting lines. Permanent Crisis Team under Chief Risk Officer (CRO) leadership was set up. Top management of the ČSOB Bank was checking status and taking appropriate measures on daily (later weekly) basis. Intensive coordination and crisis management ensured that ČSOB Bank smoothly switched to the new way of working without any significant impact on clients' service level and employees' performance, while keeping employees' and clients' safety on the first place.

Moreover, Covid-19 pandemic together with accelerated digital adoption (digital sales boost, remote working) significantly changed the risk landscape and brought increased focus on certain type of risks, such as cyber risk.

35.1 Štruktúra a základné predpoklady riadenia rizík / Risk management structure and basic assumptions

Hlavnú zodpovednosť za identifikáciu a kontrolu rizík nesie predstavenstvo. Okrem predstavenstva sa na riadení a monitorovaní rizík podieľajú jednotlivé nezávislé útvary a výbory.

Štruktúra riadenia rizík v ČSOB Banke je založená na jednotnom princípe riadenia rizika aplikovaného v rámci KBC Skupiny, na základe „KBC Enterprise Risk Management Framework", ktorý definuje zodpovednosť a úlohy jednotlivých výborov, odborných útvarov a osôb v rámci organizácie tak, aby sa zaručilo efektívne riadenie všetkých rizík.

The Board of Directors has direct responsibility for identifying and controlling risk; however, there are also other separate independent bodies responsible for managing and monitoring risk.

The risk management structure in ČSOB Bank is based on a uniform principle of risk management applied within the KBC Group, based on the "KBC Enterprise Risk Management Framework" which defines the responsibilities and tasks of individual committees, departments and persons within the organization for guaranteeing sound risk management.

Riadenie rizík zahŕňa:

- Zapojenie vrcholných orgánov ČSOB Banky do procesu riadenia rizík;
- Činnosti špecializovaných výborov a nezávislých odborných útvarov pre riadenie rizík na úrovni celej ČSOB Banky;
- Primárne riadenie rizika v rámci odborných útvarov a organizačných jednotiek.

Risk management includes:

- involvement of ČSOB Bank's top bodies in the risk management process;
- the activities of specialized committees and independent departments involved in risk management at the overall level of ČSOB Bank;
- primary risk management within departments and organizational units.

35.1.1 Organizačná štruktúra vrcholových orgánov a výborov pre riadenie rizík / The organizational structure of senior bodies and committees for risk management

A Predstavenstvo / Board of Directors

Predstavenstvo je plne zodpovedné za celkový prístup k riadeniu rizika a za schvaľovanie stratégií a princípov pre riadenie rizík. Predstavenstvo monitoruje rizikový profil ČSOB Banky, likviditu, kapitálovú primeranosť (regulatórny aj ekonomický kapitál) a využitie kapitálu. Zároveň prijíma rozhodnutia týkajúce sa zmierňovania rizika, stanovenia limitov a monitorovania prekročenia limitov.

The Board of Directors is fully responsible for the overall risk management approach and for approving risk management strategies and principles. The Board of Directors monitors the risk profile of ČSOB Bank, liquidity, capital adequacy (regulatory and economic capital) and capital utilization and makes decisions concerning the risk mitigation actions, setting of limits and monitoring of limit overruns.

B Dozorná rada / Supervisory Board

Dozorná rada je zodpovedná za monitorovanie celkového procesu riadenia rizík v ČSOB Banke.

The Supervisory Board is responsible for monitoring the overall risk management process within ČSOB Bank.

C Výbor pre audit (AC) / Audit Committee (AC)

Výbor pre audit je poradným výborom dozornej rady a odporúča dozornej rade v oblasti integrity finančných reportov a efektívnosti internej kontroly a procesu riadenia rizika.

The AC is a subcommittee of the Supervisory Board and advises the Supervisory Board on the integrity of the financial reporting and the effectiveness of internal control and risk management processes.

D Výbor pre riadenie rizík a compliance (RCC) / Risk and Compliance Committee (RCC)

Výbor pre riadenie rizík a compliance je poradným výborom dozornej rady v oblasti stanovovania súčasného a budúceho rizikového apetítu a celkovej stratégie riadenia rizík. Výbor zároveň dohliada na ich implementáciu v ČSOB Banke prostredníctvom senior manažmentu a dozerá na dodržiavanie pravidiel, aby boli v súlade so zákonom. Výbor pre riadenie rizík a compliance tiež monitoruje, či produkty poskytované klientom sú plne v súlade s obchodným modelom a stratégiou rizík ČSOB Banky.

The RCC is an advisory committee for the Supervisory Board in identifying current and future risk appetite and overall risk management strategy. The Committee also oversees their implementation in ČSOB Bank by senior management and oversee compliance with the rules, to comply with the law. The RCC also monitors products provided to clients to ensure that they are fully in line with the business model and risk strategy of ČSOB Bank.

E Výbor pre odmeňovanie (RC) / Remuneration committee (RC)

Výbor pre odmeňovanie nezávisle posudzuje zásady odmeňovania a ich dopady na riadenie rizika, vlastné zdroje a likviditu a zodpovedá za prípravu rozhodnutí týkajúcich sa odmeňovania vrátane tých, ktoré majú dôsledky na riziká a riadenie rizík ČSOB Banky, ktoré majú byť prijímané Predstavenstvom.

The RC independently assesses the remuneration principles and their impact on risk management, own funds and liquidity. The RC is responsible for preparing decisions on remuneration, including those that have implications for the risks and risk management of ČSOB Bank to be accepted by the Board of Directors.

F Výbor pre riadenie aktív a pasív (ALCO) / Assets and Liabilities Committee (ALCO)

Výbor pre riadenie aktív a pasív vystupuje ako poradný orgán predstavenstva v oblasti riadenia bilancie (banková a obchodná kniha). Výbor pre riadenie aktív a pasív má rozhodovaciu a odporúčaciu právomoc v oblastiach riadenia likvidity a financovania, riadenia investícií a úrokových sadzieb, riadenia trhového a likviditného rizika a tiež obchodnej stratégie a plánovania. Zameranie, právomoci, členstvo a spôsob rozhodovania Výboru pre riadenie aktív a pasív sú vymedzené štatútom resp. rokovacím poriadkom ALCO. Výsledok rokovania Výboru pre riadenie aktív a pasív je predkladaný predstavenstvu.

The ALCO is an advisory committee for the Board of Directors in the field of balance sheet management (banking and trading book). The ALCO has decision-making and recommendation powers in the field of liquidity management and funding, interest rate and investment management, market and liquidity risk management and business strategy and planning. The focus, the competences, the membership, and the decision making of ALCO are defined within the ALCO statutes. The results from ALCO meetings are submitted to the Board of Directors.

G Výbor pre operačné riziko a kontinuitu podnikania (ORBC) / Operational Risk and Business Continuity Committee (ORBC)

Výbor pre operačné riziká a kontinuitu podnikania má hlavnú rozhodovaciu právomoc týkajúcu sa riadenia rizík a vytvára priestor pre diskusiu zástupcov obchodu a zástupcov riadenia rizík o otázkach týkajúcich sa riadenia operačného rizika a kontinuity podnikania navrhnutých príslušnými jednotkami. Výbor taktiež monitoruje vývoj stratégie riadenia operačného rizika a kontinuity podnikania a implementáciu princípov a pravidiel pre ich riadenie. Predsedom výboru je člen predstavenstva zodpovedný za riadenie rizík.

The ORBC is the platform with advisory and decision-making powers in the domains of operational risk and business continuity management. The ORBC discusses and approves the operational risk and business continuity management approach in various areas, proposed by the relevant units. The ORBC also monitors the strategy of operational risk management and business continuity management and implementation of principles and rules for management thereof. The chairman of the Committee is a member of the Board of Directors and the Chief Risk Officer.

H Výbor pre riadenie úverového rizika (CRC) / Credit Risk Committee (CRC)

Cieľom výboru pre riadenie úverového rizika je identifikácia, meranie a monitorovanie úverových rizík vyplývajúcich z úverových činností a produktov ČSOB Banky. Na CRC sa navrhujú postupy pre riadenie úverového rizika, implementáciu princípov, pravidiel a limitov pre jeho riadenie, riešia sa základné otázky úverového rizika a navrhujú sa prijatia relevantných rozhodnutí v tejto oblasti. Návrhy odporučené na CRC sú predkladané a schvaľované členom predstavenstva zodpovedným za riadenie rizík v ČSOB Banke. CRC taktiež vykonáva funkciu tzv. Local Assessment Committee (LAC) pre účely modelovania opravných položiek podľa IFRS 9. LAC schvaľuje a pripomienkuje opravné položky a modely.

The CRC's objective is to identify, measure and monitor credit risk arising from ČSOB Bank's lending activities and products. The CRC proposes procedures for managing credit risk, implementing principles, rules and limits for its management, addressing the core credit risk issues and proposing appropriate decisions in this area. Suggestions recommended by CRC are submitted and approved to members of the board responsible for risk management of ČSOB Bank. The CRC also serves as Local Assessment Committee (LAC) for IFRS 9 provisioning models. LAC approves and challenges ČSOB Bank's impairments and models.

I Lokálny úverový výbor (LCC) / Local Credit Committee (LCC)

Lokálny úverový výbor je výbor s rozhodovacou právomocou na úrovni KBC Skupiny a schvaľuje jednotlivé úverové žiadosti, ktoré spadajú do jeho kompetencií v súlade s jeho schvaľovacím poriadkom. V oblasti schvaľovania úverov predstavuje najvyšší rozhodovací útvar v ČSOB Banke.

The LCC is a committee entrusted with the KBC Group-wide responsibility and authority for taking decisions on (individual) credit applications falling within the delegated powers of decision of the LCC. As such, in principle, it acts as the highest decision-making committee for ČSOB Bank in the field of loans.

J Výbory pre nové a existujúce produkty (NAPP) / New and active products process (NAPP)

Výbory pre nové a existujúce produkty zastrešujú schvaľovanie nových produktov z pohľadu produktovej fabriky a zároveň distribučného kanála, povinným členom je zástupca riadenia rizík. Predsedom výboru je člen Predstavenstva ČSOB Banky (prípadne ním priamo poverený manažér). Výbor rozhoduje na základe písomného podkladu obsahujúceho informácie potrebné pre vyvážené rozhodnutie medzi obchodnými záujmami, podstupovaným rizikom a prevádzkovými možnosťami. V ČSOB Banke fungujú 2 výbory pre nové a existujúce produkty – Výbor pre nové a existujúce produkty Retailové a privátne bankovníctvo a Výbor pre nové a existujúce produkty Firemné bankovníctvo a finančné trhy.

The NAPP covers the approval of new products from the point of view of the product factory as well as the distribution channel. The obligatory member of NAPP is the risk manager. The chairman of the committee is a member of ČSOB Bank's Board of Directors (or a directly appointed manager). The Committee decides on a written basis containing the information necessary for a balanced decision between business interests, risk, and operational options. There are 2 committees for new and existing products in ČSOB Bank – for Retail and Private Banking and for Corporate and financial markets.

K Výbor pre informačné riziko a bezpečnosť (IRSC) / Information Risk and Security Committee (IRSC)

Výbor pre informačné riziko a bezpečnosť má poradnú a rozhodovaciu právomoc v oblasti informačného rizika, informačnej bezpečnosti a kybernetickej bezpečnosti a je podriadený Výboru pre operačné riziko a kontinuitu podnikania. Úlohou IRSC je tiež prerokovať a vydávať stanoviská v oblasti informačného rizika, informačnej bezpečnosti a kybernetickej bezpečnosti a akceptovať výnimky v týchto oblastiach, ak sa jedná o nízke alebo stredné riziko. V prípade, ak sa jedná o akceptáciu vysokého rizika alebo eskaláciu zo strany druhej línie, je príslušným orgánom na prerokovanie ORBC.

The IRSC has advisory and decision-making powers in the field of information, information security and cyber security, and is subordinate to the ORBC. The IRSC's role is also to discuss and issue opinions on information, information security and cyber security, and to accept exemptions in these areas if it is a low or medium risk. In the case of high-risk acceptance or escalation by the second line, the ORBC is competent authority for discussion.

35.1.2 Ostatné útvary pre riadenie rizík / Other risk management bodies

A Organizačný útvar riziká a compliance / Organizational unit of Risk and Compliance

V rámci Organizačného útvaru riziká a compliance sú Odbor riadenia rizík a kapitálu a Odbor riadenia úverového rizika zodpovedné za implementáciu a udržiavanie postupov spojených s rizikom, aby sa zaistil proces nezávislej kontroly jednotlivých rizík. Tieto odbory sú zodpovedné za identifikáciu, meranie, monitorovanie, vyhodnocovanie, reportovanie rizík a za nezávislú kontrolu rizík, vrátane monitorovania rizikových pozícií v porovnaní na stanovené limity a posúdenie rizík spojených s novými produktmi a štruktúrovanými transakciami. Tieto odbory sú zodpovedné za vypracovanie stratégie riadenia rizík v členení na jednotlivé riziká a jej dodržiavanie.

Within the organizational unit of Risk and Compliance are the Risk and Capital Management Department and Credit Risk Management Department responsible for implementing and maintaining risk-related procedures to ensure an independent control process of risks. These departments are also responsible for the identification, quantification, monitoring, valuation and reporting of risks and for the independent control of risks, including monitoring the risk of exposure against limits and the assessment of risk from new products and structured transactions. Departments are also responsible for the strategy of risk management for given risks and its adherence.

B Odbor riadenia aktív a pasív (ALM) / Asset and Liability Management Department (ALM)

Odbor riadenia aktív a pasív je zodpovedný za riadenie aktív a pasív bankovej knihy. Je tiež primárne zodpovedný za riziko financovania a riadenie likvidity ČSOB Banky.

The ALM Department is responsible for managing the assets and liabilities in the banking book. It is also primarily responsible for the funding and liquidity risks of ČSOB Bank.

C Divízia finančných trhov (FM) / Financial Markets Division (FM)

Divízia finančných trhov je zodpovedná za riadenie aktív a pasív obchodnej knihy ČSOB Banky.

The FM Division is responsible for managing assets and liabilities on ČSOB Bank's trading book.

D Odbor vnútorného auditu / Internal Audit Department

Odbor vnútorného auditu aplikuje systematický, disciplinovaný a objektívny prístup k ohodnoteniu a zlepšeniu efektivity riadenia rizík, vnútornej kontroly a riadiacich procesov v ČSOB Banke. Poskytovaním nezávislého uisťovania o kvalite riadenia spoločnosti, riadení rizík a procesov vnútornej kontroly asistuje riadiacim útvarom ČSOB Banky. Vnútorný audit pravidelne podáva správu o svojich zisteniach a odporúčaniach Predstavenstvu a Výboru pre audit ČSOB Banky.

Internal Audit Department applies a systematic, disciplined, and objective approach to evaluate and improve the effectiveness of risk management, internal control and governance processes in ČSOB Bank. Internal Audit Department assists to governing bodies of ČSOB Bank by providing independent assurance on the quality of the governance, risk management and internal control processes. The internal audit regularly reports its findings and recommendations to the Board of the Directors and the Audit Committee of ČSOB Bank.

35.1.3 Systémy merania a reportovania rizika / Risk reporting and measurement systems

Riziká ČSOB Banky sú merané použitím metód, ktoré odrážajú tak očakávané straty, ktoré sa pravdepodobne vyskytnú za normálnych okolností ako aj neočakávané straty, ktoré sú odhadom možných celkových strát založených na štatistických modeloch. Modely využívajú pravdepodobnosti odvodené z historickej skúsenosti, upravené tak, aby odrážali ekonomické prostredie. Pri testovaní používaných modelov ČSOB Banka tiež simuluje situácie najhorších možných scenárov, ktoré by mohli nastať v prípade udalostí, ktorých výskyt je za normálnych okolností nepravdepodobný.

Monitorovanie a kontrola rizík sú primárne založené na limitoch stanovených ČSOB Bankou. Tieto limity odrážajú obchodnú stratégiu a ekonomické prostredie ČSOB Banky ako aj úroveň rizika, ktoré je ČSOB Banka ochotná podstúpiť. ČSOB Banka tiež monitoruje a meria celkovú únosnosť rizika vo vzťahu k agregovanej expozícii rizika vo všetkých typoch rizika a činností.

Informácie zozbierané zo všetkých obchodných útvarov sa preverujú a spracúvajú za účelom analýzy, kontroly a včasného identifikovania rizík. Výsledné analýzy sú prezentované a zdôvodňované predstavenstvu a relevantným výborom. Tieto reporty obsahujú agregované kreditné expozície, výnimky z limitov, miery citlivosti na zmenu úrokových sadzieb, intervaly úrokových sadzieb, koeficienty likvidity a zmeny rizikového profilu ČSOB Banky.

ČSOB Bank's risks are measured using methods which reflect both the anticipated loss likely to arise in normal circumstances and unexpected losses which are an estimate of the ultimate actual loss based on statistical models. The models make use of probabilities derived from historical experience, adjusted to reflect the economic environment. ČSOB Bank also runs worst-case scenarios such as might arise in the event of the unlikely occurrence of extreme events.

Monitoring and controlling risk are performed primarily based on limits established by ČSOB Bank. These limits reflect the business strategy and market environment of ČSOB Bank, as well as the level of risk that ČSOB Bank is willing to accept. In addition, ČSOB Bank monitors and measures its overall risk-bearing capacity in relation to the aggregated risk exposure across all risk types and activities.

Information compiled from all business units is examined and processed to analyse, control, and identify risks as they arise. This information is presented and explained to ČSOB Bank's Board of Directors and relevant risk management committees. The reports include aggregate credit exposure, hold limit exceptions, interest rate sensitivities, interest rate gaps, liquidity ratios and risk profile changes.

Predstavenstvo dostáva pravidelný súhrnný mesačný report o rizikách, ktorý je navrhnutý tak, aby poskytoval všetky potrebné informácie na zhodnotenie a zhrnutie rizík v ČSOB Banke. Tento report je štvrťročne predkladaný Výboru pre riadenie rizík a compliance.

Denný prehľad o čerpaní stanovených limitov je predkladaný predstavenstvu a ostatným relevantným členom vedenia ČSOB Banky.

The Board of Directors receives a monthly integrated report designed to provide all the information necessary to assess and decide on the risks of ČSOB Bank. This report is also submitted to the RCC on a quarterly basis.

The Daily Risk Report containing information regarding drawing of the limits is provided to the Board and all other relevant members of ČSOB Bank's management.

35.1.4 Zmierňovanie rizika / Risk mitigation

Ako súčasť celkového riadenia rizika, ČSOB Banka využíva finančné deriváty a iné nástroje na riadenie rizikových pozícií vyplývajúcich zo zmien úrokových sadzieb, kurzov zahraničných mien, akciových rizík, kreditných rizík a expozícií vyplývajúcich z plánovaných transakcií.

Na zmierňovanie a predchádzanie rizika ČSOB Banka taktiež využíva systém limitov a signálov včasného varovania, pričom sa tieto limity a signály vzťahujú na jednotlivé typy rizík, ktorým je ČSOB Banka vystavená.

As part of its overall risk management, ČSOB Bank uses derivative financial instruments and other instruments to manage exposures resulting from changes in interest rates, foreign currencies, equity risk, credit risk, and exposures arising from forecast transactions.

ČSOB Bank also uses a system of limits and early warning levels for risk mitigation and these signals and levels are related to each risk types, to which ČSOB Bank is exposed.

35.1.5 Nadmerná koncentrácia rizika / Excessive risk concentration

Koncentrácia rizika vzniká, keď sa niekoľko protistrán angažuje v podobných obchodných aktivitách, alebo aktivitách v rovnakom geografickom regióne, alebo majú veľmi podobné ekonomické črty, pričom ich schopnosť plniť si zmluvné záväzky môže byť podobne ovplyvnená zmenami ekonomických, politických alebo iných podmienok. Miera koncentrácie indikuje citlivosť výkonnosti ČSOB Banky na vývojové trendy ovplyvňujúce určité odvetvie alebo geografickú oblasť.

Politika a procesy ČSOB Banky obsahujú špecifické postupy zamerané na udržiavanie diverzifikovaného portfólia, aby sa zabránilo neúmernej koncentrácii rizika. Identifikované koncentrácie kreditných rizík sú kontrolované a riadené v súlade s týmito postupmi. Selektívne zabezpečovanie sa v ČSOB Banke používa na riadenie koncentrácií rizika tak na úrovni obchodných vzťahov ako aj odvetví.

Concentrations arise when several counterparties are engaged in similar business activities, or activities in the same geographical region, or have similar economic features that would cause their ability to meet contractual obligations to be similarly affected by changes in economic, political or other conditions. Concentrations indicate the relative sensitivity of ČSOB Bank's performance to developments affecting a given industry or geographical location.

To avoid excessive concentrations of risk, ČSOB Bank's policies and procedures include specific guidelines to focus on maintaining a diversified portfolio. The concentrations of credit risk thus identified are controlled and managed accordingly. Selective hedging is used within ČSOB Bank to manage risk concentrations at both the relationship and industry levels.

35.2 Úverové riziko / Credit risk

Úverové riziko je riziko straty v prípade, ak zákazník, klient alebo protistrana zlyhá v plnení svojich záväzkov voči ČSOB Banke vyplývajúcich zo vzájomného zmluvného vzťahu. ČSOB Banka riadi a kontroluje úverové riziko stanovením limitov na veľkosť rizika, ktorému je ochotná sa vystaviť voči jednej protistrane, jednotlivým geografickým a odvetvovým oblastiam. ČSOB Banka pravidelne monitoruje veľkosti a kvalitu expozícií vo vzťahu k jednotlivým limitom. Úverové riziko sa navyše monitoruje pomocou rôznych ukazovateľov a limitov na tieto ukazovatele.

ČSOB Banka využíva proces kontroly kvality úverov so zámerom včasnej identifikácie možnej zmeny v schopnosti protistrany plniť si svoje záväzky, vrátane pravidelných revízií zabezpečení. Výška maximálnej expozície pre jednotlivé protistrany je určovaná v rámci systému klasifikácie úverového rizika, ktorý priradí každej protistrane rating odrážajúci jej riziko. Ratingy a kreditná kvalita jednotlivých protistrán sú pravidelne prehodnocované. Proces kontroly kvality úverov umožňuje ČSOB Banke zhodnotiť potenciálnu stratu ako výsledok rizík, ktorým je vystavená a podstúpiť kroky pre jej zníženie.

Ako súčasť opatrení na zmiernenie negatívneho ekonomického dopadu Covid-19 pandémie, ČSOB Banka poskytla odklad splátok plne v súlade s príslušnými zákonmi č. 67/2020 a č. 75/2020 Z.z. (tzv. Lex Corona):

- až 9-mesačný odklad;
- určený pre Retail a SME klientov;
- odklad splátok istiny a úroku;
- úrok je akumulovaný počas doby odkladu a klient má možnosť buď zaplatiť celý úrok naraz po skončení odkladu alebo ho splácať postupne.

Odklad splátok bol poskytnutý všetkým žiadateľom, ktorí spĺňali požiadavky dané zákonom Lex Corona, zo špecifických segmentov a produktových skupín v nadväznosti na prijaté vládne opatrenia, čiže bol poskytnutý na portfóliovej a nie individuálnej úrovni.

Credit risk is the risk of loss if the customer, client, or counterparty fails to meet its obligations to ČSOB Bank resulting from a contractual relationship. ČSOB Bank manages and controls credit risk by determining limits to the extent to which it is willing to accept exposure in respect of one counterparty, and individual geographical and industry sectors. ČSOB Bank regularly monitors the volume and quality of the exposures in respect of the imposed limits. Credit risk is also monitored through the various indicators and their limits.

ČSOB Bank uses a credit quality review process to provide early identification of possible changes in the creditworthiness of counterparties. This includes regular collateral revisions. Counterparty limits are established by a credit risk classification system, which assigns each counterparty a Probability of Default risk rating (PD rating). Risk ratings are subject to regular revision. The credit quality review process allows ČSOB Bank to assess the potential loss to which it is exposed because of the risk and to take corrective action.

As a part of the measures to mitigate negative economic impact of Covid-19 pandemic, ČSOB Bank granted moratoria fully in compliance with appropriate Acts no. 67/2020 and 75/2020 (so called Lex Corona):

- up to 9 months deferral of payments;
- applicable for Retail and SME clients;
- deferral of principal and interest payments;
- interest is accrued over the deferral period, and the client has the option of paying all interests at once after the moratorium or paying on a linear basis.

The moratoria were granted to all applicants eligible according to Lex Corona Act in specified segments and product categories in line with the government measures, thus, granted based on portfolio basis not the individual basis.

Vzhľadom na Lex Corona, ČSOB Banka uplatňuje nové postupy schvaľovania žiadosti o odklad splátok, ich vykazovania v príslušných bankových registroch ako aj penalizovania klientov. ČSOB Banka pravidelne monitoruje a upravuje aktuálne pravidlá poskytovania úverových produktov pre jednotlivé segmenty a subsegmenty reflektujúc najnovšie trendy a vývoj ekonomiky, schopnosť klientov splácať svoje záväzky, aktuálny vývoj pandémie Covid-19 na Slovensku a v zmysle minimalizovania potenciálnej straty z rizík, ktoré ČSOB Banka podstupuje. Samotný zákon Lex Corona zakazuje žiadať dodatočné zabezpečenie úveru, pri ktorých bol žiadaný odklad splátok. Viď pozn. č. 2.10.3.

Úvery, ktoré boli predmetom odkladu splátok (Lex Corona) k 30. júnu 2022 sú nasledovné.

Regarding Lex Corona, ČSOB Bank applies new processes for granting moratoria, their reporting in appropriate banking registers as well as penalization of clients. ČSOB Bank regularly monitors and updates the policy for granting new credit products for each segment and sub-segments reflecting the latest trends and economic development, clients' ability to repay their obligations, current Covid-19 pandemic development in Slovakia and in order to minimalize the potential loss resulting from risks, which ČSOB Bank is exposed to. Lex Corona itself prohibits to request an additional collateral on loan with placed moratoria request. See note 2.10.3.

As at 30 June 2022, loans and receivables subject to moratoria (Lex Corona) are as follows.

(tis. EUR) (EUR '000)	Hrubá účtovná hodnota / Gross carrying amount	Opravné položky / Impairment losses	Čistá účtovná hodnota / Net carrying amount
Úvery, ktoré sú predmetom odkladu splátok / Loans and receivables subject to moratoria	565 193	(20 873)	544 320
z toho / of which:			
Retailoví klienti / Retail clients	*384 648*	*(11 109)*	*373 539*
Korporátni klienti / Corporate clients	*180 154*	*(9 800)*	*170 354*

Úvery, ktoré boli predmetom odkladu splátok (Lex Corona) k 31. decembru 2021 sú nasledovné.

As at 31 December 2021, loans and receivables subject to moratoria (Lex Corona) are as follows.

(tis. EUR) (EUR '000)	Hrubá účtovná hodnota / Gross carrying amount	Opravné položky / Impairment losses	Čistá účtovná hodnota / Net carrying amount
Úvery, ktoré sú predmetom odkladu splátok / Loans and receivables subject to moratoria	662 084	(26 482)	635 602
z toho / of which:			
Retailoví klienti / Retail clients	*464 042*	*(12 001)*	*452 041*
Korporátni klienti / Corporate clients	*197 634*	*(14 377)*	*183 257*

35.2.1 Prístup interných ratingov (IRB) / Internal Rating Based approach (IRB)

ČSOB Banka má zavedené modely/nástroje interných ratingov v rámci úverového procesu pre korporátnych a SME klientov, MicroSME klientov, fyzické osoby, municipality, bytové družstvá a iných klientov. Modely sú vyvinuté a používané pri riadení úverového rizika v súlade s pravidlami Basel II a Basel III, ako aj s platnou slovenskou a európskou legislatívou. ČSOB Banka používa prístup interných ratingov pre výpočet požiadaviek vnútorného kapitálu (ICAAP).

ČSOB Bank has implemented internal rating models/tools within the credit process for corporate customers and SMEs, MicroSME customers, private persons, municipalities, housing associations and other customers. The models were developed and constructed in compliance with the Basel II and Basel III regulations as well as with valid Slovak and European legislation. ČSOB Bank uses the Internal Rating Based approach also to calculate internal capital requirement (ICAAP).

Výstupom všetkých neretailových modelov je rating z univerzálnej KBC stupnice „PD master scale". Ratingy 1 až 9 sa používajú na kvantifikáciu rizika nezlyhaných klientov a ratingy 10 až 12 pre zlyhaných klientov. Každý rating je spojený s určeným rozsahom pravdepodobnosti zlyhania počas nasledujúcich 12 mesiacov (napr. klient s ratingom 3 má pravdepodobnosť zlyhania medzi 0,20 % a 0,40 %). Expozície voči klientom s ratingami 8 a 9 sú pokladané za „ohrozené" a sú monitorované Oddelením vymáhania a reštrukturalizácie úverov pre korporátnu klientelu. Pre retailové expozície sa používajú skóringové modely. Na základe skóre týchto expozícií sú tieto expozície priraďované do tzv. poolov, pre ktoré je určená pravdepodobnosť zlyhania. Táto hodnota je potom následne pre účely reportingu namapovaná na PD rating 1-12.

Klasifikácia ratingov nezlyhaných klientov je uvedená nižšie.

The non-retail models produce rating grades on a unified KBC "PD master scale". Rating grades 1-9 are used for non-default/normal customers, while rating grades 10-12 are used for customers in default. Each rating grade is associated with a predefined range of probability of default during the next 12 months (e.g. a client accorded PD rating 3 has a probability of default of between 0,20% - 0,40%). Customers with PD ratings 8 and 9 are considered as "weak normal" and the management of such files is monitored by the Corporate Credits Recovery and Restructuring Section. For retail exposures the scoring models are used. These exposures are assigned into so called pools based on score, for which the appropriate probability of default is derived and are mapped to PD rating 1-12 for the consistency of reporting purposes.

Classification of non-default/ normal customers ratings is as follows.

Interný Rating / Internal Rating	% pravdepodobnosti zlyhania / % probability of default	Rating
1	0,00 % - 0,10 %	Investičný stupeň / Investment grade
2	0,10 % - 0,20 %	Investičný stupeň / Investment grade
3	0,20 % - 0,40 %	Investičný stupeň / Investment grade
4	0,40 % - 0,80 %	Štandardné monitorovanie / Standard monitoring
5	0,80 % - 1,60 %	Štandardné monitorovanie / Standard monitoring
6	1,60 % - 3,20 %	Štandardné monitorovanie / Standard monitoring
7	3,20 % - 6,40 %	Štandardné monitorovanie / Standard monitoring
8	6,40 % - 12,80 %	Watchlist (špeciálny monitoring / special monitoring)
9	12,80 % - 100,00 %	Watchlist (špeciálny monitoring / special monitoring)

Prístup interných ratingov zahŕňa aj vývoj skóringových modelov pre retailové portfólio ČSOB Banky, odhady rizikových parametrov, pravdepodobnosť zlyhania (PD), výšku expozície v prípade zlyhania (EAD) a straty v prípade zlyhania (LGD), ako aj proces ich pravidelného výpočtu, hodnotenia a monitorovania. Klienti hodnotení retailovými modelmi (najmä fyzické osoby a MicroSME klienti) nemajú priradený rating, ale na základe skóre sú zatriedovaní do poolov so spoločnou hodnotou PD a iných rizikových parametrov. V schvaľovacom procese úverov sa využívajú skóringové modely, ktoré ovplyvňujú kvalitu portfólia schválených úverov.

The IRB approach also includes the development of score-models for retail portfolios within ČSOB Bank, estimates of key parameters such as Probability of Default (PD), Exposure at Default (EAD) and Loss Given Default (LGD) within defined homogeneous sets of exposures and a process of regular recalculation, validation and monitoring. Retail portfolio clients (private persons and MicroSMEs especially) do not have ratings assigned but are scored and based on the derived score they are divided into pools with the same value of PD and other risk parameters for the whole pool. Score-models are used in the application process so that they influence the incoming population.

Všetky modely musia dodržiavať štandardy stanovené v rámci KBC Skupiny, musia byť nezávisle zhodnotené pracovníkom Odboru riadenia úverového rizika a schválené vrchným riaditeľom zodpovedným za riadenie rizík (Chief Risk Officer). ČSOB Banka využíva aj modely vyvinuté KBC Skupinou pre hodnotenie rizika protistrán krajín a bánk. Tieto modely sú tiež hodnotené v KBC.

V priebehu prvého kvartálu roku 2014 NBS udelila ČSOB Banke predchádzajúci súhlas na používanie prístupu interných ratingov pre úverové riziko. Od 31. marca 2014 už ČSOB Banka reportuje podľa prístupu IRB.

All models must follow the standards defined within the KBC Group, to be independently validated by a specialist appointed from the Credit Risk Management Department and must be approved by Chief Risk Officer. ČSOB Bank applies models developed by the KBC Group to assess the quality of sovereign and banking counterparties. These models are also validated in KBC.

During the first quarter of 2014, NBS granted ČSOB Bank prior approval to use the IRB approach for the calculation of the own funds' requirement for credit risk. ČSOB Bank has been reporting its portfolio under the IRB approach since 31 March 2014.

35.2.2 Úvery pre korporátnych a SME klientov / Corporate and SME customers

Do kategórie korporátnych klientov ČSOB Banka zaraďuje spoločnosti s ročným obratom väčším ako 10 mil. EUR, nadnárodné spoločnosti, pri ktorých je vyžadovaný zvláštny prístup najmä z hľadiska poskytovaných produktov, medzinárodných klientov KBC Skupiny. Klientmi tohto segmentu sú aj individuálne dohodnuté municipality, najmä najväčšie z krajských miest.

Do kategórie SME klientov ČSOB Banka zaraďuje klientov nespĺňajúcich požiadavky na zaradenie do segmentu korporátnych klientov, spoločnosti s ročným obratom od 1,5 mil. EUR do 10 mil. EUR vrátane a spoločnosti, ktoré sú ekonomicky prepojené s klientom, ktorý patrí do SME segmentu. Medzi SME klientov patria aj samosprávne kraje a municipalitní klienti, ktorí nepatria do kategórie korporátnych klientov, ale aj správcovia a družstvá spravujúce bytové a nebytové priestory.

ČSOB Bank ranks companies with an annual turnover exceeding EUR 10 million, multinational companies with special treatment required, especially in terms of products provided, international clients of the KBC Group in the category of Large Corporate clients. The clients in this segment are also individually negotiated municipalities, mainly the largest regional cities.

Within the category of SME clients, ČSOB Bank classifies clients not meeting the requirements for the segment of Corporate clients, with an annual turnover from EUR 1,5 million up to EUR 10 million inclusive and companies that are economically connected with a client, belonging to SME segment. SME clients also include autonomous regions and municipal clients not belonging to Corporate segment as well as housing cooperatives.

A Úverový schvaľovací proces / Credit acceptance process

Schvaľovací proces pre korporátnych klientov pozostáva z troch krokov. V prvom vzťahový manažér príslušného klienta písomne pripraví úverový návrh. V druhom kroku analytik nezávislý od obchodných útvarov (t. j. podliehajúci Divízii korporátnych a SME úverov) vyhodnotí návrh a pripraví svoje odporučenie. Konečné úverové rozhodnutie je stanovené na príslušnom kompetenčnom stupni (výbore). Princíp „štyroch očí" je vždy dodržiavaný. Úverové rozhodnutie vždy obsahuje schválený rating pridelený protistrane.

The acceptance process for Corporate customers is organized in three steps. In the first step, the relationship manager of the introducing entity prepares a written credit proposal. In the second step, an analyst independent of the business line (i.e. reporting to Credits) assesses the proposal and prepares a recommendation. The final decision is made at the appropriate decision-making level (committee). The "four eyes" principle is always applied. The decision invariably includes an approved counterparty rating.

Používané ratingové modely, ktoré priradia každému klientovi špecifickú pravdepodobnosť zlyhania umožňujú určenie úrovne rizika a prispôsobiť schvaľovací proces podľa veľkosti tohto rizika. Takto môže ČSOB Banka na základe modelov upravovať schvaľovacie kompetencie, používať zjednodušený postup schvaľovania pre prípady s nižším rizikom, prispôsobovať cenotvorbu, nastaviť presnejšie pravidlá sledovania expozícií, zaviesť pokročilé metódy kontroly rizika založené na portfóliovom princípe atď. Ratingové modely sú zakomponované do špeciálnych ratingových nástrojov, ktoré môžu byť taktiež použité pre účely cenotvorby.

Pri schvaľovaní úverov pre SME klientov sa využíva buď komplexný (ratingový) proces podobný tomu pre korporátnych klientov alebo jednoduchý proces využívajúci skóringové modely a zjednodušenú štruktúru schvaľovacích právomocí. Použitie jednoduchého procesu je podmienené celkovou expozíciou klienta do 0,5 mil. EUR vrátane (v prípade ekonomicky prepojených klientov do 1 mil. EUR) a počtom zamestnancov klienta neprekračujúcim 250.

The established rating models that assign a specific probability of default to each client determine the level of risk and the acceptance process is adapted accordingly. Thus, ČSOB Bank can modify the acceptance authority, follow a simpler framework in cases of lower risk, adjust price policy, set more precise monitoring rules, implement advanced risk control based on the portfolio system, etc. Rating models are integrated into specialized rating tools which can also be used for pricing purposes.

The approval process for SME clients is either complex (similar to Corporate rating process) or simple. The simple process uses scoring models and simplified approval delegation structure. It is applicable for clients with total exposure up to EUR 0,5 million inclusive (up to EUR 1 million in case of economically connected clients) and 250 employees at the maximum.

35.2.3 Retailové úvery a úvery pre MicroSME / Retail and MicroSME customers

Kategória MicroSME klientov zahŕňa klientov, ktorí nespĺňajú požiadavky na zaradenie medzi korporátnych a SME klientov, ich ročný obrat je menší ako 1,5 mil. EUR a počet zamestnancov neprekračuje 250, pričom ide o klientov, ktorí sú spravovaní retailovými pobočkami a čerpaním úveru vznikne celková expozícia menšia alebo rovná ako 0,5 mil. EUR (v prípade ekonomicky prepojených klientov 1 mil. EUR).

The category of MicroSME clients consists of clients who do not qualify for inclusion into the Corporate and SME clients, their annual turnover is less than EUR 1,5 million and number of employees is 250 at the maximum. These clients are managed by retail branches and their total credit exposure from loan-drawing is less than or equals EUR 0,5 million (EUR 1 million for economically connected clients).

A Úverový schvaľovací proces / Credit acceptance process

V schvaľovacom procese úverov sa využívajú skóringové modely (skórkarty), ktoré ovplyvňujú kvalitu portfólia úverov. Retailový schvaľovací proces okrem skóringových modelov využíva prístup k externým zdrojom dát (úverový register), z ktorých získava doplňujúce informácie o rizikovosti klienta. Skóringové modely sú založené na sociálno-demografických i behaviorálnych údajoch. Schvaľovací proces pokrýva aj predschválené úvery pre existujúcich retailových klientov na základe výstupu z behaviorálnych skóringových modelov.

The retail acceptance process is based on several scoring models (scorecards) that influence the loan portfolio quality. The retail acceptance process also uses access to external data sources (Credit Register) that provide additional information on a client's risk profile. Score-models are typically based on both socio-demographic and behavioural data. The acceptance process also covers pre-approved loans for existing retail customers based on the outcome from behavioural score-models.

B Riadenie rizika na úrovni portfólia / Portfolio risk management

Riadenie rizika využíva niekoľko modelov odhadujúcich stratu retailových úverových portfólií. Pravidelné spätné testovanie týchto modelov vykazuje vysokú mieru presnosti predikovaného vývoja. Používanie týchto modelovacích postupov a implementovaných skóringových modelov spoločne s postupmi riadenia úverového rizika výrazne znižuje úverové riziko v oblasti retailových portfólií.

Several loss-predicting models are used to manage the risk of the retail credit portfolios. Regular back-testing of those models reveals a high degree of precision in the predicted development. The use of these modelling techniques and score-models implemented in tandem with management techniques significantly reduces the credit risk undertaken within retail portfolios.

35.2.4 Deriváty / Derivatives

Úverové riziko vznikajúce z derivátových nástrojov je vzhľadom na existujúce pravidlá a procesy v ČSOB Banke obmedzované a vo všeobecnosti nevýznamné v porovnaní s inými úverovými rizikami.

Credit risk arising from derivative financial instruments is limited under ČSOB Bank's existing rules and processes and in general insignificant when compared to other instruments with credit risks.

35.2.5 Pohľadávky spojené s úverovým rizikom / Credit risk-related receivables

ČSOB Banka poskytuje svojim klientom záruky, z ktorých môže vyplynúť povinnosť uhrádzať platby v mene týchto klientov. Tieto platby sú následne vymáhané od klientov na základe nárokov vyplývajúcich z dokumentárnych akreditívov. Takto vzniká ČSOB Banke riziko podobné riziku z úverov a je zmierňované v rámci tých istých procesov, kontrol a postupov.

Finančné aktíva sú uvedené v hodnote predstavujúcej súčasnú expozíciu úverového rizika, ale nie maximálnu expozíciu, ktorá môže nastať v budúcnosti zmenou hodnoty daného nástroja.

K 30. júnu 2022 bola maximálna expozícia úverového rizika z finančných aktív nepodliehajúcim výpočtu ECL vo výške 77 121 tis. EUR (31.12.2021: 57 601 tis. EUR) a maximálna expozícia úverového rizika z finančných aktív podliehajúcim výpočtu ECL s nulovou ECL vo výške 7 385 tis. EUR (31.12.2021: 26 262 tis. EUR).

Nasledujúca tabuľka ukazuje maximálne expozície úverového rizika pre jednotlivé riadky súvahy a podsúvahy. Maximálne expozície sú zobrazené bez zohľadnenia zabezpečení alebo iných nástrojov zmiernenia úverového rizika.

ČSOB Bank grants its customers guarantees that may result in a requirement to make payments on their behalf. Such payments are collected from customers on the terms of a letter of credit. They expose ČSOB Bank to similar risks to loans and are mitigated by the same control processes and policies.

The financial assets represent the current credit risk exposure, but not the maximum risk exposure that could arise in the future because of changes in values of the assets.

As at 30 June 2022, the maximum exposure to credit risk relating to financial instruments not subject to impairment was of EUR 77 121 thousand (31.12.2021: EUR 57 601 thousand) and the maximum exposure to credit risk relating to financial instruments subject to impairment with null ECL was of EUR 7 385 thousand (31.12.2021: EUR 26 262 thousand).

The table below shows the maximum exposure to credit risk for the components of the balance sheet and off-balance sheet. The maximum exposure is shown without considering any collateral and other credit risk mitigation tools.

(tis. EUR) (EUR '000)	30.6.2022	31.12.2021
Povinné minimálne rezervy a účty bánk splatné na požiadanie / Mandatory minimum reserves and other demand deposits with banks (pozn. č. / note 3)	663 058	372 688
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial assets at fair value through profit or loss (pozn. č. / note 4)	40 106	17 203
Neobchodné finančné aktíva povinne v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Non-trading financial assets mandatorily at fair value through profit or loss	5 049	1 823
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok, okrem akcií / Financial assets at fair value through other comprehensive income, excluding shares (pozn. č. / note 5)	140 948	186 107
Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from financial institutions at amortised cost (pozn. č. / note 6)	199 824	31 200
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost (pozn. č. / note 7)	9 091 982	8 283 465
Dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities at amortised cost (pozn. č. / note 8)	1 972 827	1 933 914
Ostatné finančné aktíva / Other financial assets (pozn. č. / note 14)	55 256	19 053
Spolu / Total	*12 169 050*	*10 845 453*
Poskytnuté nevyčerpané limity úverov / Credit facilities issued but not drawn (pozn. č. / note 23.1)	2 069 278	1 736 445
Vydané záruky / Financial guarantees given (pozn. č. / note 23.1)	273 434	272 985
Vydané akreditívy / Letters of credit given (pozn. č. / note 23.1)	5 182	2 933
Spolu / Total	*2 347 894*	*2 012 363*
Celková expozícia úverového rizika / Total credit risk exposure	**14 516 944**	**12 857 816**

35.2.6 Maximálna angažovanosť voči kreditnému riziku / Maximum credit risk exposure

Maximálnu angažovanosť finančných aktív voči kreditnému riziku predstavuje ich čistá účtovná hodnota. Maximálna úverová angažovanosť podsúvahových záväzkov (napr. poskytnuté nevyčerpané limity úverov, vydané finančné záruky a vydané akreditívy) pozostáva z maximálnej hodnoty, ktorú by ČSOB Banka musela zaplatiť, v prípade požiadavky na vyrovnanie podsúvahových záväzkov, ktorá je tiež rovná účtovnej hodnote.

The maximum exposure to the credit risk of financial assets is represented by their net carrying amount. The maximum exposure to credit risk for off-balance sheet commitments (e.g. credit facilities issued but not drawn, financial guarantees given and letters of credit given) is represented by the maximum amount ČSOB Bank must pay if the commitment is called in, which is also equal to their carrying amount.

35.2.7 Riziko koncentrácie z pohľadu úverového rizika / Concentration risk in terms of credit risk

Riziko koncentrácie je sledované na úrovni klientov/ protistrán, geografických regiónov a hospodárskych odvetví, a to z kvalitatívneho aj kvantitatívneho hľadiska.

Najvyššia expozícia voči klientovi v štátnej správe k 30. júnu 2022 bola vo výške 1 857 438 tis. EUR (31.12.2021: 1 921 282 tis. EUR) a voči klientovi zo súkromnej sféry 146 320 tis. EUR (31.12.2021: 146 058 tis. EUR) bez zohľadnenia zabezpečení pohľadávky či iného nástroja na zmierňovanie rizika a 69 218 tis. EUR (31.12.2021: 66 754 tis. EUR) po ich zohľadnení.

Finančné aktíva a podsúvahové položky s úverovým rizikom ČSOB Banky bez zohľadnenia zabezpečení a iných nástrojov na zmiernenie úverového rizika možno rozdeliť do týchto geografických regiónov.

Concentration risk is monitored by client/ counterparty, geographical region, and industry sector from both the qualitative and quantitative perspectives.

The maximum credit exposure to a governmental counterparty as at 30 June 2022 was EUR 1 857 438 thousand (31.12.2021: EUR 1 921 282 thousand) and to a non-governmental counterparty EUR 146 320 thousand (31.12.2021: EUR 146 058 thousand) before taking collateral or other credit enhancements into account and EUR 69 218 thousand (31.12.2021: EUR 66 754 thousand) after taking them into account.

ČSOB Bank's financial assets and off-balance sheet items with credit risk, before taking any collateral or other credit enhancements into account, may be divided into the following geographical regions.

(tis. EUR) (EUR '000)	30.6.2022	31.12.2021
Slovenská republika / Slovak Republic	13 558 401	12 351 797
Veľká Británia / Great Britain	334 908	45 611
Česká republika / Czech Republic	204 984	80 605
Švajčiarsko / Switzerland	65 713	71 217
Rakúsko / Austria	134 589	138 452
Belgicko / Belgium	49 607	50 228
Maďarsko / Hungary	11 804	5 349
Holandsko / Netherlands	43 625	39 154
Zvyšok sveta / Other	113 313	75 403
Spolu / Total	**14 516 944**	**12 857 816**

Prehľad finančných aktív a podsúvahových položiek s úverovým rizikom ČSOB Banky podľa jednotlivých sektorov je uvedený v nasledujúcej tabuľke.

ČSOB Bank's financial assets and off-balance sheet items with credit risk by industry sector are as follows.

(tis. EUR) (EUR '000)	30.6.2022	31.12.2021
Poľnohospodárstvo, lesníctvo a rybolov / Agriculture, Forestry and Fisheries	48 586	45 294
Ťažba a dobývanie / Mining and extraction	88 732	8 089
Priemyselná výroba / Industrial production	838 578	779 683
Dodávka elektriny, plynu, pary a studeného vzduchu / Supply of electricity, gas, steam and cold air	327 732	325 202
Dodávka vody: čistenie a odvod odpadových vôd, odpady a služby odstraňovania odpadov / Supply of water, cleaning and transfer of wastewater, waste, related services	104 106	98 178
Stavebníctvo / Construction	367 890	377 114
Veľkoobchod a maloobchod; oprava motorových vozidiel a motocyklov / Wholesale, retail, repairs of motor vehicles and motorcycles	636 547	630 864
Doprava a skladovanie / Transport and storage	363 665	433 780
Ubytovanie a stravovacie služby / Accommodation and catering	20 340	20 810
Informácie a komunikácia / Information and communication	102 181	106 022
Finančné a poisťovacie činnosti / Financial and insurance activities	913 395	519 125
Činnosti v oblasti nehnuteľností / Real estate activities	561 257	542 383
Odborné, vedecké a technické činnosti / Professional, scientific, and technical activities	428 640	258 499
Administratívne a podporné služby / Administration and supporting services	113 868	109 209
Verejná správa a obrana; Povinné sociálne zabezpečenie / Public administration and defence, social insurance	2 120 188	2 146 570
Vzdelávanie / Education	2 017	2 379
Zdravotníctvo a sociálna pomoc / Health and social support	16 610	18 268
Umenie, zábava a rekreácia / Art, entertainment, and relaxation	11 420	12 267
Ostatné činnosti / Other activities	50 837	65 784
Činnosti domácností ako zamestnávateľov / Household activities in role of employers	6 972 455	6 082 541
Činnosti extrateritoriálnych organizácií a združení / Activities of extraterritorial organizations and associations	427 900	275 755
Spolu / Total	**14 516 944**	**12 857 816**

35.2.8 Úverové riziko rozdelené podľa jednotlivých kategórií / Credit risk based on quality of financial assets

Kvalita finančných aktív z pohľadu úverového rizika je riadená prostredníctvom interných ratingov.

Základnými ukazovateľmi pri posudzovaní znehodnotenia úverov je skutočnosť, či je niektorá zo splátok istiny, poplatkov alebo úrokov v omeškaní po dobu dlhšiu ako 90 dní alebo sú známe finančné problémy protistrany (oba uvedené aspekty v zmysle platnej novej definície zlyhania, plne v súlade s článkom 178 CRR a príslušnými smernicami EBA), znížil sa rating protistrany alebo došlo k porušeniu zmluvných podmienok. ČSOB Banka v zmysle Lex Corona smie brať odklady splátok ako negatívne skutočnosti klienta a ani túto skutočnosť aplikovať v zmysle platnej definície zlyhania v súlade s platným znením zákona. Táto skutočnosť je v súlade so štandardom IFRS 9 zohľadnená v kategorizácií pohľadávok do troch stupňov. ČSOB Banka posudzuje znehodnotenie pohľadávok dvomi spôsobmi: tvorbou opravných položiek týkajúcich sa jednotlivých pohľadávok (na tzv. individuálnom základe) a tvorbou opravných položiek na portfóliovom základe.

The quality of financial assets from the perspective of credit risk is managed based on internal ratings.

The main considerations for loan impairment assessment include whether any payments of principal, fees or interest are overdue by more than 90 days, or whether there are any known difficulties in the cash flows of counterparties (both above-mentioned aspects within the meaning of valid new definition of default, in line with article 178 of CRR and with appropriate EBA Guidelines), credit rating downgrades, or infringements of the original terms of the contract. ČSOB Bank is taking into account the payment holiday as a negative trigger of the client with respect to Lex Corona and such information is applied in valid definition of default with respect to Lex Corona law in actual valid version. In accordance with the Standard IFRS 9 these considerations are covered within the classification of loans and receivables into 3 Stages. ČSOB Bank addresses impairment assessment in two areas; individually assessed allowances and collectively assessed allowances.

A Opravné položky tvorené na individuálnom základe / Individually assessed allowances

ČSOB Banka stanovuje opravné položky na individuálnom základe pre jednotlivé zlyhané významné úvery a pohľadávky v primeranej výške. Medzi hodnotené ukazovatele patrí najmä udržateľnosť podnikateľského zámeru a plánu klienta, jeho schopnosť udržať svoje hospodárske ukazovatele v prípade vzniku finančných problémov, dostupnosť iných finančných zdrojov, vymožiteľná hodnota založeného majetku a načasovanie očakávaných peňažných tokov. Posudzovanie znehodnotenia pohľadávok sa vykonáva vždy k dátumu zostavovania účtovnej závierky (alebo predkladania hlásení manažmentu ČSOB Banky) a v prípadoch výskytu mimoriadnych alebo nepredvídateľných udalostí ktoré si vyžadujú venovať riziku znehodnotenia zvýšenú pozornosť.

ČSOB Bank determines allowances appropriate to each individually defaulted significant loan or receivable on an individual basis. Items considered when determining allowance amounts include the sustainability of the counterparty's business plan, its ability to improve performance once a financial difficulty has arisen, the availability of other financial support and the realizable value of collateral, and the timing of expected cash flows. The impairment losses are evaluated at each reporting date (or as at the date the reports are submitted to ČSOB Bank's management), unless extraordinary or unforeseen circumstances require more careful attention.

B Opravné položky tvorené na portfóliovom základe / Collectively assessed allowances

Opravné položky sa tvoria na portfóliovom základe v prípade, že jednotlivé úvery a pohľadávky nie sú významné (vrátane kreditných kariet, hypotekárnych úverov na bývanie a nezabezpečených spotrebných úverov). Rovnakým spôsobom sa posudzujú aj úvery a pohľadávky, ktoré sú samostatne významné, ale neexistuje objektívny dôkaz o ich individuálnom znehodnotení.

Allowances are assessed collectively for losses on loans and receivables that are not individually significant (including credit cards, residential mortgages, and unsecured consumer loans) and for individually significant loans and receivables where there is not yet any objective evidence of individual impairment.

Pri tvorbe opravných položiek na portfóliovom základe sa uvažuje o prítomnosti znehodnotenia aj v prípade, že v danom momente ešte vyhodnocované ukazovatele nenaznačujú znehodnotenie. Pri posudzovaní a odhadoch znehodnotenia sa berú do úvahy nasledujúce informácie: straty v portfóliu v minulosti, hospodárska situácia v súčasnosti, makroekonomická situácia v súčasnosti aj jej vývoj do budúcnosti. Opravné položky k pohľadávkam a úverom sú kontrolované útvarmi riadenia úverového rizika, aby bol zabezpečený súlad s postupmi a pravidlami používanými v ČSOB Banke.

V prípade očakávaného plnenia z finančných záruk a akreditívov sa výška straty určuje obdobným spôsobom ako opravné položky k úverom a pohľadávkam.

Nasledujúce tabuľky ukazujú jednotlivé riadky súvahy a podsúvahy z pohľadu kreditnej kvality. Každý ratingový stupeň je spojený s určeným rozsahom pravdepodobnosti zlyhania ako je definovaný v pozn. č. 35.2.1.

Účtovná hodnota pre jednotlivé riadky súvahy, ktoré sú oceňované v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát bola k 30. júnu 2022 a k 31. decembru 2021 nasledovná.

The collective assessment takes account of impairments that are likely to be present in the portfolio even though there is no objective evidence of impairment in an individual assessment. Impairment losses are estimated by taking into consideration the following information: historical losses on the portfolio, current economic conditions, current macroeconomic situation, and its future trend. The impairment allowance is reviewed by the credit management departments to ensure its alignment with ČSOB Bank's overall policies and procedures.

Financial guarantees and letters of credit are assessed, and provisions made in a similar manner as for loans and receivables.

Tables below show asset classes by credit rating. Each credit rating is linked to given interval of probability of default as defined in note 35.2.1.

The carrying amount of asset classes measured at fair value through profit or loss as at 30 June 2022 and as at 31 December 2021 was as follows.

30.6.2022 (tis. EUR) (EUR '000)	Rating 1 - 3	4 - 7	Spolu / Total
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial assets at fair value through profit or loss (pozn. č. / note 4)	40 057	49	**40 106**
Finančné deriváty na obchodovanie / Financial trading derivatives	*40 057*	*49*	***40 106***
Neobchodné finančné aktíva povinne v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Non-trading financial assets mandatorily at fair value through profit or loss	5 049	-	**5 049**
Ostatné finančné aktíva / Other financial assets	161 715	-	**161 715**
Zabezpečovacie deriváty / Hedging derivatives (pozn. č. / note 14)	*161 715*	-	***161 715***
Celková expozícia úverového rizika / Total credit risk exposure	**206 821**	**49**	**206 870**

31.12.2021 (tis. EUR) (EUR '000)	Rating 1 - 3	4 - 7	8 - 9	Nezaradené / Undefined	Spolu / Total
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial assets at fair value through profit or loss (pozn. č. / note 4)	20 083	433	82	(3 395)	**17 203**
Finančné deriváty na obchodovanie / Financial trading derivatives	*20 083*	*433*	*82*	*(3 395)*	***17 203***
Neobchodné finančné aktíva povinne v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Non-trading financial assets mandatorily at fair value through profit or loss	1 823	-	-	-	**1 823**
Ostatné finančné aktíva / Other financial assets	10 865	-	-	-	**10 865**
Zabezpečovacie deriváty / Hedging derivatives (pozn. č. / note 14)	*10 865*	-	-	-	***10 865***
Celková expozícia úverového rizika / Total credit risk exposure	**32 771**	**433**	**82**	**(3 395)**	**29 891**

Hrubá účtovná hodnota pre jednotlivé riadky súvahy a podsúvahy v stupni 1 k 30. júnu 2022 a k 31. decembru 2021 bola nasledovná.

The gross carrying amount of asset classes in Stage 1 as at 30 June 2022 and as at 31 December 2021 was as follows.

30.6.2022 (tis. EUR) (EUR '000)	Rating 1 - 3	4 - 7	8 - 9	Nezaradené * / Undefined *	Spolu / Total
Povinné minimálne rezervy a účty bánk splatné na požiadanie v amortizovanej hodnote / Mandatory minimum reserves and other demand deposits with banks at amortised cost (pozn. č. / note 3)	77 065	54	-	585 939	**663 058**
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok, okrem akcií / Financial assets at fair value through other comprehensive income, excluding shares (pozn. č. / note 5)	119 989	21 113	-	-	**141 102**
Štátne dlhové cenné papiere / Government bonds	*69 327*	-	-	-	***69 327***
Dlhopisy bánk / Bank bonds	*10 258*	-	-	-	***10 258***
Ostatné dlhopisy / Other bonds	*40 404*	*21 113*	-	-	***61 517***
Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from financial institutions at amortised cost (pozn. č. / note 6)	195 679	1 975	-	-	**197 654**
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost (pozn. č. / note 7)	4 535 757	3 405 812	53 443	13 776	**8 008 788**
Verejná správa / Public administration	277 832	1 262	156	3 747	**282 997**
Korporátni klienti / Corporate clients	441 129	1 203 177	17 493	9 390	**1 671 189**
Retail	3 816 796	2 201 373	35 794	639	**6 054 602**
Hypotekárne úvery / Mortgage loans	*3 705 428*	*1 797 996*	-	*16*	***5 503 440***
Spotrebné úvery / Consumer loans	*98 941*	*123 069*	*3 681*	*66*	***225 757***
Kreditné karty / Credit cards	*9 853*	*7 649*	*268*	-	***17 770***
Kontokorentné úvery / Overdrafts	*2 574*	*4 908*	*496*	*547*	***8 525***
MicroSME / MicroSME	-	*267 751*	*31 349*	*10*	***299 110***
Dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities at amortised cost (pozn. č. / note 8)	1 972 921	-	-	-	**1 972 921**
Štátne dlhové cenné papiere / Government debt securities	*1 851 058*	-	-	-	***1 851 058***
Dlhopisy bánk / Bank bonds	*121 863*	-	-	-	***121 863***
Spolu / Total	***6 901 411***	***3 428 954***	***53 443***	***599 715***	***10 983 523***
Podsúvahové záväzky / Off-balance sheet liabilities	1 042 554	896 274	4 613	19 772	**1 963 213**
Celková expozícia úverového rizika / Total credit risk exposure	**7 943 965**	**4 325 228**	**58 056**	**619 487**	**12 946 736**

** bez prideleného ratingu alebo ratingového modelu / the rating or rating model is not assigned*

31.12.2021 (tis. EUR) (EUR '000)	Rating 1 - 3	4 - 7	8 - 9	Nezaradené * / Undefined *	Spolu / Total
Povinné minimálne rezervy a účty bánk splatné na požiadanie v amortizovanej hodnote / Mandatory minimum reserves and other demand deposits with banks at amortised cost (pozn. č. / note 3)	50 182	12	-	322 494	**372 688**
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok, okrem akcií / Financial assets at fair value through other comprehensive income, excluding shares (pozn. č. / note 5)	133 881	52 377	-	-	**186 258**
Štátne dlhové cenné papiere / Government bonds	*109 121*	-	-	-	***109 121***
Dlhopisy bánk / Bank bonds	*11 037*	-	-	-	***11 037***
Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from financial institutions at amortised cost (pozn. č. / note 6)	*13 723*	*52 377*	-	-	***66 100***
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost (pozn. č. / note 7)	22 071	8 808	342	-	**31 221**
Verejná správa / Public administration	4 195 298	3 186 087	66 198	31 785	**7 479 368**
Korporátni klienti / Corporate clients	298 131	15 975	-	3 143	**317 249**
Retail	525 680	1 091 076	15 668	4 740	**1 637 164**
Hypotekárne úvery / Mortgage loans	3 371 487	2 079 036	50 530	23 902	**5 524 955**
Spotrebné úvery / Consumer loans	*3 230 259*	*1 639 831*	-	*13 819*	***4 883 909***
Kreditné karty / Credit cards	*126 957*	*156 202*	*11 468*	*3 600*	***298 227***
Kontokorentné úvery / Overdrafts	*9 581*	*8 502*	*700*	*50*	***18 833***
MicroSME / MicroSME	*2 617*	*5 547*	*1 067*	*28*	***9 259***
Dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities at amortised cost (pozn. č. / note 8)	*2 073*	*268 954*	*37 295*	*6 405*	***314 727***
Štátne dlhové cenné papiere / Government debt securities	1 934 004	-	-	-	**1 934 004**
Dlhopisy bánk / Bank bonds	*1 812 190*	-	-	-	***1 812 190***
Ostatné dlhopisy / Other bonds	*121 814*	-	-	-	***121 814***
Spolu / Total	***6 335 436***	***3 247 284***	***66 540***	***354 279***	***10 003 539***
Podsúvahové záväzky / Off-balance sheet liabilities	886 886	873 250	6 872	22 577	**1 789 585**
Celková expozícia úverového rizika / Total credit risk exposure	**7 222 322**	**4 120 534**	**73 412**	**376 856**	**11 793 124**

** bez prideleného ratingu alebo ratingového modelu / the rating or rating model is not assigned*

Hrubá účtovná hodnota pre jednotlivé riadky súvahy a podsúvahy v stupni 2 k 30. júnu 2022 a k 31. decembru 2021 bola nasledovná.

The gross carrying amount of asset classes in Stage 2 as at 30 June 2022 and as at 31 December 2021 was as follows.

30.6.2022 (tis. EUR) (EUR '000)	Rating 1 - 3	4 - 7	8 - 9	Nezaradené * / Undefined *	Spolu / Total
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost (pozn. č. / note 7)	56 798	741 517	299 279	5 941	1 103 535
Verejná správa / Public administration	115	395	-	-	510
Korporátni klienti / Corporate clients	14 388	526 750	85 435	6 151	632 724
Retail	42 295	214 372	213 844	(210)	470 301
Hypotekárne úvery / Mortgage loans	*35 805*	*86 599*	*110 705*	*24*	*233 133*
Spotrebné úvery / Consumer loans	*6 316*	*47 045*	*31 503*	*(439)*	*84 425*
Kreditné karty / Credit cards	*4*	*4 737*	*4 109*	*-*	*8 850*
Kontokorentné úvery / Overdrafts	*170*	*4 277*	*5 521*	*-*	*9 968*
MicroSME / MicroSME	*-*	*71 714*	*62 006*	*205*	*133 925*
Spolu / Total	***56 798***	***741 517***	***299 279***	***5 941***	***1 103 535***
Podsúvahové záväzky / Off-balance sheet liabilities	*48 836*	*321 118*	*11 571*	*2 003*	*383 528*
Celková expozícia úverového rizika / Total credit risk exposure	**105 634**	**1 062 635**	**310 850**	**7 944**	**1 487 063**

** bez prideleného ratingu alebo ratingového modelu / the rating or rating model is not assigned*

31.12.2021 (tis. EUR) (EUR '000)	Rating 1 - 3	4 - 7	8 - 9	Nezaradené * / Undefined *	Spolu / Total
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost (pozn. č. / note 7)	40 299	511 764	269 775	7 079	828 917
Verejná správa / Public administration	122	519	-	-	641
Korporátni klienti / Corporate clients	4 104	324 549	76 303	6 348	411 304
Retail	36 073	186 696	193 472	731	416 972
Hypotekárne úvery / Mortgage loans	*33 100*	*94 534*	*112 825*	*15*	*240 474*
Spotrebné úvery / Consumer loans	*2 622*	*25 229*	*24 492*	*23*	*52 366*
Kreditné karty / Credit cards	*65*	*3 573*	*3 580*	*-*	*7 218*
Kontokorentné úvery / Overdrafts	*164*	*3 598*	*4 812*	*-*	*8 574*
MicroSME / MicroSME	*122*	*59 762*	*47 763*	*693*	*108 340*
Spolu / Total	***40 299***	***511 764***	***269 775***	***7 079***	***828 917***
Podsúvahové záväzky / Off-balance sheet liabilities	*8 819*	*187 897*	*23 722*	*1 924*	*222 362*
Celková expozícia úverového rizika / Total credit risk exposure	**49 118**	**699 661**	**293 497**	**9 003**	**1 051 279**

** bez prideleného ratingu alebo ratingového modelu / the rating or rating model is not assigned*

Hrubá účtovná hodnota pre jednotlivé riadky súvahy a podsúvahy v stupni 3 k 30. júnu 2022 a k 31. decembru 2021 bola nasledovná.

The gross carrying amount of asset classes in Stage 3 as at 30 June 2022 and as at 31 December 2021 was as follows.

(tis. EUR)	Rating 10 - 12	
(EUR '000)	30.6.2022	31.12.2021
Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote/ Loans and receivables from financial institutions at amortised cost (pozn. č. / note 6)	5 543	92
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote/ Loans and receivables from customers at amortised cost (pozn. č. / note 7)	124 093	122 920
Verejná správa / Public administration	28	32
Korporátni klienti / Corporate clients	58 835	60 955
Retail	65 230	61 933
Hypotekárne úvery / Mortgage loans	*24 634*	*24 308*
Spotrebné úvery / Consumer loans	*12 306*	*9 742*
Kreditné karty / Credit cards	*961*	*866*
Kontokorentné úvery / Overdrafts	*1 073*	*1 129*
MicroSME / MicroSME	*26 256*	*25 888*
Spolu / Total	***129 636***	***123 012***
Podsúvahové záväzky / Off-balance sheet liabilities	6 289	3 966
Celková expozícia úverového rizika / Total credit risk exposure	**135 925**	**126 978**

Hrubá účtovná hodnota pre jednotlivé riadky súvahy a podsúvahy klasifikované ako POCI k 30. júnu 2022 a k 31. decembru 2021 bola nasledovná.

The gross carrying amount of asset classes classified as POCI as at 30 June 2022 and as at 31 December 2021 was as follows.

(tis. EUR)	Rating 10 - 12	
(EUR '000)	30.6.2022	31.12.2021
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost (pozn. č. / note 7)	685	574
Korporátni klienti / Corporate clients	685	574
Podsúvahové záväzky / Off-balance sheet liabilities	13	13
Celková expozícia úverového rizika / Total credit risk exposure	**698**	**587**

35.2.9 Zabezpečenia a iné nástroje na zmierňovanie úverového rizika / Collateral and other credit enhancements

Výška a typ požadovaného zabezpečenia závisí na výsledku hodnotenia úverového rizika protistrany. Uznanie jednotlivých typov zabezpečení a spôsoby ich ohodnotenia sa uskutočňujú podľa vnútornej smernice ČSOB Banky.

ČSOB Banka prijala záruky od svojej materskej spoločnosti a iných dcérskych spoločností v KBC Skupine na zmiernenie úverového rizika pre iné dcérske spoločnosti ČSOB Banky a pre tretie strany (pozn. č. 32).

ČSOB Banka monitoruje trhovú hodnotu zabezpečení a požaduje úpravu zabezpečenia podľa zmluvných podmienok.

The amount and types of collateral required depend on an assessment of the credit risk of the counterparty. ČSOB Bank has internal guidelines in place to assess the separate types of collateral and determine the valuation parameters to be employed.

ČSOB Bank accepted guarantees from its parent company and other subsidiaries within the KBC Group for credit risk mitigation of other subsidiaries of ČSOB Bank and for third parties (note 32).

ČSOB Bank monitors the market value of collateral and requires additional collateral based on contractual conditions.

V súvislosti s pandémiou Covid-19, ČSOB Banka vstúpila do nových zmlúv so Štátnymi inštitúciami (Slovak Investment Holding (SIH), EXIMBANKA SR) týkajúcich sa dohôd o zabezpečení. Výsledkom týchto dohôd je poskytovanie garancií Štátnymi inštitúciami na úvery poskytnuté klientom zo segmentov SME a korporát, ktorí spĺňajú špecifické zmluvné podmienky.

Antikorona garančný program od SIH pre SME segment sa skladá z dvoch častí:

- 80 %-ná štátna záruka s 50 %-ným limitom na portfólio a
- dotácia na úrokovú sadzbu až do výšky 4 % p.a..

Finančná pomoc vo forme štátnych garančných schém s dotáciou na poplatok a žiadnym limitom na portfólio môže byť poskytnutá:

- SIH – garancia až do výšky 90 % pre úvery nižšie ako 2 mil. EUR a
- EXIMBANKA SR – garancia až do výšky 80 % pre úvery od 2 mil. EUR do 20 mil. EUR.

Produktové parametre a všetky podmienky v úverovom procese garančných schém sú nastavené v súlade s podpísanými zmluvami medzi ČSOB Bankou a ručiteľmi – National Development Fund I., a.s. (NDF I.), National Development Fund II., a.s. (NDF II.), SIH a EXIMBANKA SR – berúc do úvahy dodatočné požiadavky definované v Opatreniach štátnej pomoci schválenými Európskou Komisiou.

Keďže sú tieto garancie špecifikované v zmluvnej dokumentácii, sú považované za integrálnu súčasť zmluvných podmienok finančných nástrojov, a preto sú plne akceptované a účtované ako zabezpečenie, ktoré kryje potenciálne úverové straty.

As a result of Covid-19 pandemic, ČSOB Bank entered into new contracts regarding collateral agreements with State institutions (Slovak Investment Holding (SIH), EXIMBANKA SR). Based on these agreements, the State institutions provide guarantees on loans provided to clients from SME and Corporate segments who meet specific contractual conditions.

Anti-Corona Guarantee program offered by SIH, and aimed at SMEs, consists of two components:

- 80% state guarantee with a 50% portfolio cap and
- the interest rate subsidy of up to 4% p.a..

Financial aid in the form of the state guarantee schemes, with guaranteed fee subsidy and no portfolio cap is applied can be provided by:

- SIH – guarantee of up to 90% for loans lower than EUR 2 million and
- EXIMBANKA SR – guarantee of up to 80% for loans between EUR 2 million and EUR 20 million.

Product parameters and all conditions in the guarantee programs credit process are set according to the signed agreements between ČSOB Bank and the guarantors – National Development Fund I., a.s. (NDF I.), National Development Fund II., a.s. (NDF II.), SIH and EXIMBANKA SR – considering additional requirements defined in the State Aid Documents approved by European Commission.

As these guarantees are specified in the contractual documentation, they are considered by as an integral part of the contractual terms of financial instruments and therefore are fully accepted and accounted for as a collateral covering any potential credit losses.

Typ záruky (Program) / Guarantee Instrument (Program)	Zdroj / Resources	Ručiteľ / Administrátor / Guarantor / Administrator
SIH Antikorona záruky / SIH Anti-Corona guarantee	Európske štrukturálne a investičné fondy / European Structural and Investment Funds	NDF II., a.s. / SIH, a.s.
Schéma štátnej pomoci / State guarantee scheme		
SIH Antikorona záruky 2a / SIH Anti-Corona guarantee 2a	Európske štrukturálne a investičné fondy / European Structural and Investment Funds	NDF II., a.s. / SIH, a.s.
SIH Antikorona záruky 2b / SIH Anti-Corona guarantee 2b	štátne zdroje / State resources	NDF I., a.s. / SIH, a.s.
EXIMBANKA SR Antikorona záruky / EXIMBANKA SR Anti-Corona guarantee	štátne zdroje / State resources	Exportno-importná banka Slovenskej republiky / Export-Import Bank of the Slovak Republic

V nasledujúcej tabuľke je uvedený finančný efekt kolaterálov a iných foriem znižovania kreditného rizika pre zlyhané finančné aktíva a podsúvahové záväzky (stupeň 3 a POCI) k 30. júnu 2022 a k 31. decembru 2021. Finančný dopad predstavuje efekt na zníženie angažovanosti voči kreditnému riziku uvedením nižšej hodnoty z reálnej hodnoty kolaterálu a účtovnej hodnoty aktíva.

The tables below provide the financial effect of collaterals and of other credit enhancements for credit impaired financial assets and off-balance sheet risks (Stage 3 and POCI) as at 30 June 2022 and 31 December 2021. The financial effect represents the effect of mitigating the exposure to credit risk by disclosing a lower value of fair value of collateral and carrying value of asset.

(tis. EUR) (EUR '000)	Nehnuteľnosti / Real estate	Peňažné prostriedky / Cash and cash equivalents	Bankové záruky / Bank guarantees	Iné / Other	30.6.2022
Poskytnuté nevyčerpané limity úverov / Credit facilities issued but not drawn	574	1 853	-	-	**2 427**
Pohľadávky voči bankám / Loans and receivables from financial institutions	-	-	2 058	-	**2 058**
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost	32 281	2 152	-	1 751	**36 184**
Korporátni klienti / Corporate clients	7 863	2 063	-	1288	**11 214**
Retail / Retail	24 418	89	-	463	**24 970**
Hypotekárne úvery / Mortgage loans	*21 696*	-	-	-	***21 696***
MicroSME / MicroSME	*2 722*	*89*	-	*463*	***3 274***
Spolu / Total	**32 855**	**4 005**	**2 058**	**1 751**	**40 669**

(tis. EUR) (EUR '000)	Nehnuteľnosti / Real estate	Peňažné prostriedky / Cash and cash equivalents	Iné / Other	31.12.2021
Poskytnuté nevyčerpané limity úverov / Credit facilities issued but not drawn	590	259	-	**849**
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost	33 808	2 491	333	**36 632**
Korporátni klienti / Corporate clients	8 905	2 350	292	**11 547**
Retail / Retail	24 903	141	41	**25 085**
Hypotekárne úvery / Mortgage loans	*21 239*	-	-	***21 239***
MicroSME / MicroSME	*3 664*	*141*	*41*	***3 846***
Spolu / Total	**34 398**	**2 750**	**333**	**37 481**

A Realizácia kolaterálu / Collateral realization

ČSOB Banka používa rozdielne postupy pri realizácii kolaterálov pre retailové a neretailové expozície. Rozdielnosť tohto prístupu vyplýva z legislatívy a taktiež granularity jednotlivých expozícií v týchto triedach aktív.

ČSOB Bank employs different procedures when realizing collateral for retail and non-retail exposures. This divergent approach has resulted from legislation as well as the granularity of individual exposures in these classes of assets.

a) Realizácia kolaterálov v retailovom segmente / Collateral realization in the RETAIL segment

V prípade neúspešného ranného vymáhania retailového klienta je klient a vlastník kolaterálu (obyčajne nehnuteľnosti) kontaktovaný za účelom oznámenia začatia realizácie zabezpečenia zo strany ČSOB Banky. V prípade, že klient je ochotný spolupracovať pri riešení tohto problému, ČSOB Banka obyčajne navrhne odpredaj nehnuteľnosti za podmienok, ktoré sama stanoví (cena, právne podmienky, atď.).

In the event of an unsuccessful early collection in respect of retail customers, the client and the owner of the collateral (usually real estate) are contacted to be informed of the realization of the collateral by ČSOB Bank. If the client is amenable to cooperation in resolving this problem, ČSOB Bank usually proposes that the real estate be sold under conditions which it specifies (price, legal terms, etc.).

V opačnom prípade ČSOB Banka uzavrie zmluvy s externými aukčnými spoločnosťami. Aukčná spoločnosť potom uskutoční aukciu, po ktorej ČSOB Banka obdrží takto získané finančné prostriedky po odrátaní poplatkov a odmeny pre aukčnú spoločnosť. Táto suma sa následne použije na splatenie pohľadávky voči klientovi.

Otherwise, ČSOB Bank enters contracts with external auction companies. An auction company holds an auction after which ČSOB Bank obtains the funds acquired less any charges and fees for the auction company. Subsequently, this amount is used to settle the respective receivable due from the client.

b) Realizácia kolaterálov v neretailovom segmente / Collateral realization in the NON-RETAIL segment

V neretailovom segmente ČSOB Banka získala aktíva z realizácii rôznych kolaterálov iba vo forme peňažných prostriedkov, a to prostredníctvom týchto typov realizácií: priamy predaj, dobrovoľná dražba, dražba v rámci exekučného konania a dražba v rámci konkurzu. Aktíva iného druhu (napr. nehnuteľnosti) neprechádzajú do majetku ČSOB Banky, ale ČSOB Banka sa snaží o ich odpredaj.

In the non-retail segment, ČSOB Bank obtained assets from the realization of various collaterals in the form of cash only, i.e. by using the following types of realization. direct sale, unrestricted auction, auction under distraint and auction within bankruptcy proceedings. Other types of assets (e.g. real estate) are not transferred to ČSOB Bank's assets but ČSOB Bank pursues their sale.

35.3 Riziko likvidity a riadenia financovania / Liquidity risk and funding management

Riziko likvidity predstavuje riziko vyplývajúce z neschopnosti ČSOB Banky splniť svoje splatné záväzky včas a v plnej výške pri štandardnom a krízovom vývoji likvidity.

ČSOB Banka obmedzuje riziko likvidity jednak nastavením vhodnej štruktúry súvahy s ohľadom na kvalitu a časovú splatnosť jednotlivých zložiek aktív a pasív, jednak stabilizovaním a vhodnou diverzifikáciou svojich finančných zdrojov. Za účelom udržania dostatočnej likvidity má ČSOB Banka okrem stabilného jadra primárnych vkladov zabezpečené aj dostupné sekundárne zdroje, vytvára si a udržiava pravidelné kontakty s klientmi a inými obchodnými partnermi, ktorí sú pre ČSOB Banku významní z pohľadu likvidity, pravidelne preveruje mieru spoľahlivosti jednotlivých finančných zdrojov i dostupnosť prvotriednych kolaterálov na zabezpečenie dodatočného financovania.

Liquidity risk is the risk that ČSOB Bank will not, in effect, be able to meet its liabilities when they become due under standard and liquidity crisis developments.

ČSOB Bank limits this risk through the proper structure of the balance sheet, with the respect to the quality and maturity of assets and liabilities and through the stabilization and diversification of financial resources. Besides the stable source of primary deposits, ČSOB Bank also has available secondary financial resources to maintain a sufficient liquidity level, creates and maintains regular contacts with clients and other counterparties, important for ČSOB Bank in view of liquidity, regularly reviews the reliability of individual financial sources and the availability of high-quality collateral for additional financing.

Strednodobá a dlhodobá likvidita ČSOB Banky je sledovaná pomocou likvidných scenárov. Kým základný scenár likvidity odráža ČSOB Bankou očakávaný vývoj interných a externých podmienok súvisiacich s likviditou (teda predpokladá štandardný vývoj bilancie ČSOB Banky), stresový scenár zohľadňuje rôzne stresové faktory týkajúce sa nielen samotnej ČSOB Banky ale aj finančného trhu ako celku. Krátkodobá likvidita ČSOB Banky je monitorovaná pomocou pomerových ukazovateľov likvidity na základe aktuálneho stavu bilancie.

Okrem toho ČSOB Banka meria a monitoruje ukazovatele krátkodobej aj dlhodobej likvidity definované v rámci Basel III – Liquidity Coverage Ratio (LCR) a Net Stable Funding Ratio (NSFR). ČSOB Banka tiež monitoruje a plánuje ekonomicky upravený ukazovateľ NSFR (ENSFR), ktorý je definovaný a používa sa na riadenie dlhodobej likvidity v rámci celej KBC Skupiny.

Z pomerových, resp. krátkodobých ukazovateľov likvidity je pre ČSOB Banku z hľadiska plnenia najdôležitejší predovšetkým LCR, ktorý je definovaný v rámci Basel III v regulácii (EU) No 575/2013, ktorú dopĺňa delegovaný akt (EU) 2015/61. Predstavuje pomer súčtu vysoko likvidných aktív k súčtu čistých záporných peňažných tokov. Hodnota LCR nesmie klesnúť pod hodnotu 1,0. ČSOB Banka v prvom polroku 2022 a v roku 2021 plnila stanovený limit s dostatočnou rezervou. Z pohľadu dlhodobej likvidity, je dôležitým kľúčovým ukazovateľom NSFR, ktorého hodnota nesmie klesnúť pod 1,0. ČSOB Banka v prvom polroku 2022 a v roku 2021 plnila stanovený limit s dostatočnou rezervou. Ukazovateľ NSFR vstúpil do platnosti 28.6.2021.

Okrem štandardného vývoja likvidity je ČSOB Banka pripravená aj na situáciu krízového vývoja likvidity, pre ktorý má vypracovaný pohotovostný plán pre riadenie likvidity za mimoriadnych okolností. Likvidný pohotovostný plán definuje indikátory včasného varovania, ktoré majú zodpovedné útvary s dostatočným predstihom upozorniť na možnosť vzniku likvidnej krízy a určuje konkrétne zodpovednosti jednotlivých útvarov počas likvidnej krízy.

Medium-term and long-term liquidity position of ČSOB Bank is assessed and managed under liquidity scenarios. The basic scenario reflects the expected trend in internal and external liquidity conditions (standard development in assets and liabilities of ČSOB Bank is expected), the stress scenario includes various stress factors related to ČSOB Bank and the financial market. Short-term liquidity is in ČSOB Bank monitored through liquidity ratios based on the actual balance sheet composition.

In addition, ČSOB Bank measures and monitors short and long-term liquidity indicators defined by Basel III – Liquidity Coverage Ratio (LCR) and Net Stable Funding Ratio (NSFR). ČSOB Bank also plans and monitors economically adjusted indicator NSFR (ENSFR), which is defined and used for liquidity management within the whole KBC Group

The most important liquidity ratio for ČSOB Bank from the perspective of fulfilment is LCR. This regulatory short-term liquidity indicator is defined by Basel III in Regulation (EU) No 575/2013, which is supplemented by Commission delegated Regulation (EU) 2015/61. It represents the ratio of the sum of highly liquid assets and the sum of net negative cash flows. LCR should not fall below the regulatory limit value 1,0. ČSOB Bank met the specified minimum limit during the first half year of 2022 and the year 2021 with a sufficient reserve. From long-term perspective, the key and important ratio is also NSFR. NSFR should not fall below the regulatory limit value 1,0. ČSOB Bank met the specified minimum limit during the first half year 2022 and the year 2021 with a sufficient reserve. NSFR is effective from 28 June 2021.

In addition to standard liquidity trends, ČSOB Bank has also prepared an emergency plan for liquidity management in the event of a liquidity crisis. This emergency plan defines the indicators for early warning of a potential liquidity crisis and determines the responsibilities of relevant bodies during a liquidity crisis.

35.4 Trhové riziko / Market risk

Trhové riziko finančných nástrojov umiestnených v portfóliách ČSOB Banky je definované ako zmena budúcich peňažných tokov a samotných trhových cien týchto finančných nástrojov zapríčinená pohybom trhových premenných ako sú úrokové sadzby, menové kurzy a ceny akcií.

ČSOB Banka klasifikuje svoje expozície voči trhovému riziku do obchodných portfólií (obchodná kniha) a neobchodných portfólií (banková kniha).

V priebehu roku 2019 ČSOB Banka implementovala Global Trading projekt, ktorý bol zameraný na transfer trhového (úrokového a menového) rizika z lokálnych obchodných kníh do KBC obchodnej knihy dedikovanej ČSOB Banke. V jeho dôsledku sa meranie rizika obchodnej knihy zmenilo na monitoring úrokovej a menovej rizikovej neutrality.

V rámci pozícií vedených v bankovej knihe sa trhové riziko meria a riadi pomocou analýzy BPV citlivosti a kumulatívnych úrokových GAP-ov.

Market risk for financial instruments in ČSOB Bank's portfolios is defined as a change in the future cash flows and market prices of these financial instruments resulting from movements in market variables like interest rates, foreign exchange rates and equity prices.

ČSOB Bank classifies exposures to market risk into either its trading (trading book) or non-trading portfolios (banking book).

During the year 2019 ČSOB Bank implemented Global Trading project focused on transfer of market (interest and FX) risk from local trading books into KBC trading book dedicated to ČSOB Bank. As a result, the measurement of the Trading book risk has transformed into an interest rate and FX risk neutrality monitoring.

Within the positions kept in the banking book, market risk is measured and managed using the BPV sensitivity analysis and cumulative interest rate GAPs.

35.4.1 Trhové riziko – obchodná kniha / Market risk – Trading Book

Maximálnu možnú akceptovateľnú mieru rizika (v zmysle neutrality trhového rizika) stanovuje predstavenstvo ČSOB Banky pomocou limitov na BPV a veľkosti otvorených menových pozícií. Analýza BPV citlivosti slúži na potvrdenie predpokladov o tejto neutralite. Prehľad plnenia týchto predpokladov je súčasťou denného reportu zasielaného vrcholovému manažmentu ČSOB Banky.

ČSOB Banka neeviduje otvorené pozície v akciových cenných papieroch. Na pozície v úrokových a menových opciách sú stanovené postupy prikazujúce uzatváranie tohto typu obchodov back-to-back metódou, a teda neumožňujú otvorenie žiadnych pozícií.

Systém riadenia rizík obchodnej knihy obsahuje okrem sústavy BPV limitov a limitov otvorenej devízovej pozície aj limity back-to-back obchodovania, objemové limity, limity mimotrhových cien, limity na neprimerane vysoké marže, Professional limity (PRF) spojené s úverovým rizikom.

Prehľad rizikovej neutrality v obchodnej knihe.

ČSOB Bank's Board of Directors defines the maximum acceptable level of risk (meaning the market risk neutrality) by using BPV limits and open FX position limits. The BPV sensitivity analysis is applied to prove the assumptions on the risk neutrality hold. An overview on fulfilment of these assumptions is a part of a daily report sent to ČSOB Bank's senior management.

ČSOB Bank has no open position in equity instruments. A process set for positions in interest rate and FX options instructs hedging this type of positions via the back-to-back method and thus not allowing any opened position.

Risk management of the Trading Book includes, besides the BPV limits and limits for open FX position, limits for back-to-back trading, volume limits, limits for unquoted prices, limits for inadequate high margins, Professional limits (PRF) linked to credit risk.

Overview of trading book market risk neutrality.

Typ trhového rizika / Type of market risk	Neutralita k 30. júnu 2022 / Neutrality as at 31 March 2022	Neutralita k 31. decembru 2021 / Neutrality as at 31 December 2021
Úrokové riziko / Interest rate risk	Áno / Yes	Áno / Yes
Riziko výmenných kurzov / FX risk	Áno / Yes	Áno / Yes

35.4.2 Trhové riziko – banková kniha / Market risk – Banking Book

A Úrokové riziko / Interest rate risk

Úrokové riziko finančných nástrojov umiestnených v bankovej knihe je definované ako zmena budúcich peňažných tokov týchto finančných nástrojov alebo ich samotnej trhovej hodnoty zapríčinenej pohybom úrokových sadzieb. Predstavenstvo pre účely monitorovania a riadenia úrokového rizika schválilo sústavu limitov BPV citlivosti a pre vopred určené časové periódy sústavu limitov maximálnych otvorených úrokových pozícií. Monitorovanie pozícií sa uskutočňuje na mesačnej báze a vykonávanie zabezpečovacích finančných transakcií (hedging) zabezpečuje uzavretie prípadných otvorených menových pozícií.

The interest rate risk of financial instruments positioned in the banking book has been defined as a change in the future cash flows of these financial instruments or in their actual market value resulting from movements in interest rates. The Board of Directors approved a set of BPV sensitivity limits and maximum interest rate exposure limits for predefined time periods which are used for monitoring and managing the interest rate risk. Positions are monitored monthly and hedging strategies are used to close potential open positions.

Citlivosť čistého úrokového výnosu je výsledkom dopadu predpokladaných zmien úrokových sadzieb na čistý úrokový výnos z neobchodných finančných aktív a pasív. Citlivosť individuálneho výkazu komplexného výsledku predstavuje dopad zmeny úrokových sadzieb na finančné aktíva a pasíva určené na obchodovanie. Citlivosť hodnoty vlastného kapitálu vyplýva zo zmeny precenenia finančných aktív v reálnej hodnote preceňovaných cez iný komplexný výsledok. Analýza jednotlivých citlivostí je založená na predpoklade paralelného posunu výnosových kriviek.

The impact of interest rate changes on the non-trading assets and liabilities is described by the sensitivity of net interest income. The impact of interest rate changes on financial assets or liabilities held for trading is expressed by the sensitivity of the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income. Sensitivity of capital results from the revaluation of Financial assets at fair value through other comprehensive income. Shock parallel shifts of the yield curve are used to measure sensitivity.

B Modely používané pri výpočte úrokového rizika / Models used in interest rate risk calculation

Každá pozícia bankovej knihy je zaradená do úrokového reportu podľa zmluvného dátumu precenenia alebo dátumu precenenia na základe behaviorálneho modelu. Zmluvná kategória zahŕňa pozície, pri ktorých je presne dané kedy nastane splatnosť alebo najbližšie precenenie (najmä nakúpené a vydané cenné papiere, úvery, termínované vklady). Behaviorálna kategória zahŕňa produkty, pri ktorých nie je presne dané kedy nastane splatnosť/precenenie (napr. bežné účty) alebo sa správajú odlišne od zmluvnej splatnosti/precenenia. ČSOB Banka preto vytvorila predpoklady správania takýchto produktov na základe hĺbkovej analýzy historických údajov (analýza je prehodnocovaná raz ročne). ČSOB Banka upravuje parametre správania pri produktoch bežné a sporiace účty (interný model porovnávania), budúce čerpania hypotekárnych úverov, predčasne splácanie spotrebných a hypotekárnych úverov. ČSOB Banka zároveň monitoruje potencionálne riziko vyplývajúce z predčasného splatenia hypotekárnych úverov.

Each position of the banking book is placed to interest rate risk report according contractual repricing date or repricing date based on behavioural model. Contractual category contains positions where is exactly determined when the maturity or the nearest repricing happens (mainly purchased and issued bonds, loans, term deposits). Behavioural category contains products where is not exactly determined when the maturity/repricing happens (i.e. current accounts) or behave differently from contractual maturity/repricing. ČSOB Bank therefore created behavioural assumptions of such products based on deep analysis of historical data (analysis is re-evaluated once per year). ČSOB Bank adjusts parameters of behaviour in products current and saving accounts (internal benchmarking model), future drawdown of mortgage loans and prepayments of consumer and mortgage loans. ČSOB Bank also monitors potential risk from future mortgage loans prepayments.

V nasledujúcej tabuľkách je zobrazená citlivosť pozícií za bankovú knihu ČSOB Banky voči možným zmenám úrokových sadzieb za inak nezmenených podmienok.

The sensitivity of ČSOB Bank's positions of the banking book to the interest rate changes (with other factors remained unchanged) is described in the table below.

(tis. EUR) (EUR '000)	Nárast v bázických bodoch / Growth in basis points	Citlivosť čistého úrokového výnosu / Net interest income sensitivity	Citlivosť výkazu ziskov a strát / Profit or loss sensitivity	Citlivosť vlastného kapitálu / Capital sensitivity
30.6.2022				
EUR	+10	800	(1 514)	(649)
CZK	+10	6	-	-
USD	+10	(231)	-	-
31.12.2021				
EUR	+10	(160)	(1 520)	(778)
CZK	+10	6	-	-
USD	+10	(36)	-	(16)

C Riziko zmeny kurzov akcií / Equity price risk

ČSOB Banka nie je vystavená významnému akciovému riziku vo svojich portfóliách.

ČSOB Bank's portfolio is not exposed to material equity price risk.

35.4.3 Riziko zmeny výmenných kurzov / Foreign exchange risk

Riziko výmenných kurzov finančných nástrojov umiestnených v bankovej knihe je definované ako zmena budúcich peňažných tokov týchto finančných nástrojov zapríčinená pohybom výmenných kurzov. Predstavenstvom odsúhlasená stratégia riadenia rizika výmenných kurzov neumožňuje držať v neobchodných portfóliách žiadne významné otvorené menové pozície. Povolené sú len technické minimálne otvorené pozície v cudzích menách. Monitorovanie pozícií sa uskutočňuje na dennej báze a vykonávanie zabezpečovacích finančných transakcií (hedging) zabezpečuje uzavretie prípadných otvorených menových pozícií.

ČSOB Banka nemala k 30. júnu 2022 a 31. decembru 2021 významné otvorené menové pozície.

The foreign exchange risk of financial instruments posted in the banking book has been defined as a change in the future cash flows of these financial instruments resulting from movements in foreign exchange rates. The exchange rate risk management strategy approved by the Board of Directors does not allow any significant open currency positions to be held in non-trading portfolios. Only technically minimum open positions in foreign currencies are permitted. Positions are monitored daily, and hedging strategies are used to close potential open currency positions.

As at 30 June 2022 and 31 December 2021, ČSOB Bank had no significant net FX position.

35.5 Operačné riziko / Operational risk

Operačné riziko je riziko potenciálnej negatívnej odchýlky od predpokladanej ekonomickej hodnoty organizácie v dôsledku nevhodných alebo chybných vnútorných procesov, zlyhania ľudského faktora, zlyhania používaných systémov alebo v dôsledku vonkajších udalostí.

Súčasťou operačného rizika je právne riziko. Keď zlyhá kontrola, operačné riziko môže viesť k poškodeniu dobrého mena ČSOB Banky, mať právne alebo regulatórne následky, alebo viesť k finančnej strate. ČSOB Banka nemôže očakávať, že odstráni všetky operačné riziká, avšak za pomoci kontrolného rámca, monitorovania a reakcií na potenciálne riziká je ČSOB Banka schopná riadiť tieto riziká.

Operačné riziko sa riadi hlavne prostredníctvom implementácie tzv. kľúčových kontrol definovaných KBC Skupinou, ohodnocovania a ošetrenia rizík identifikovaných v procesoch ČSOB Banky a proaktívnym prístupom k potenciálnym rizikám. Zmierňovanie operačného rizika je tiež zabezpečené uplatnením poistenia.

Riadenie kontinuity podnikania ČSOB Banky v prípade, že nastane krízová situácia, je zabezpečené pravidelne aktualizovanými plánmi kontinuity podnikania. Cieľom týchto plánov je minimalizovať dopady neočakávaných udalostí na činnosť ČSOB Banky.

Operational risk is the risk of a potential negative deviation from the expected value of the organization resulting from inadequate or failed internal processes, people and systems, or from sudden man-made or natural external events.

Operational risk also includes legal risk. In the event of failure, the reputation of ČSOB Bank may be damaged and the legal and regulatory consequences may cause financial losses. It is not possible to exclude all operational risk, but operational risk can be managed by regular monitoring actions and by actions taken against the possible risks.

Operational risk is managed by the implementation of key controls defined by the KBC Group, evaluating and addressing the risk identified in banking processes and a proactive approach to potential risks. The mitigation of operational risk is also ensured via application of insurance.

Regularly reviewed plans for business continuity performance ensure that, in the event of failure, ČSOB Bank will be able to perform its activities. The objective of these plans is to minimize the impacts of unexpected events on banking activity.

36 KAPITÁL / CAPITAL

ČSOB Banka riadi svoj kapitál v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013 z 26. júna 2013 o obozretných požiadavkách na úverové inštitúcie a investičné spoločnosti a o zmene nariadenia (EÚ) č. 648/2012 (ďalej aj Nariadenie (EÚ) č. 575/2013 alebo CRR). Požadovaná výška kapitálovej primeranosti je stanovená spoločným rozhodnutím o kapitáli (tzv. Joint Capital Decision – JCD) a rozhodnutím lokálneho regulátora ohľadom výšky kapitálových vankúšoch. ČSOB Banka okrem udržiavania podielu vlastného kapitálu Tier 1 minimálne vo výške 4,5 %; podielu kapitálu Tier 1 minimálne vo výške 6,0 % a celkový podiel kapitálu minimálne vo výške 8,0 %, udržiava aj vankúš na zachovanie kapitálu, vo forme vlastného kapitálu Tier 1, vo výške 2,5 % jej celkovej rizikovej expozície. K 30. júnu 2022 ČSOB Banka udržiava vankúš pre lokálne systémovo významné banky (O-SII) vo výške 1,0 % (31.12.2021: 1,0 %) jej celkovej rizikovej expozície a proticyklický vankúš vo výške 1,0 % (31.12.2021: 1,0 %).

Prostredníctvom Procesu posudzovania primeranosti vnútorného kapitálu (ICAAP) ČSOB Banka pravidelne posudzuje aj primeranosť vnútorného kapitálu na krytie rizík, ktorým je vystavená pri vykonávaní svojich činností. ČSOB Banka integrovala proces riadenia vnútorného kapitálu do existujúcich systémov riadenia rizík. V rámci ICAAP ČSOB Banka uplatňuje kvalitatívny a kvantitatívny prístup k hodnoteniu rizík, ktorým je vystavená.

Prvoradými úlohami ČSOB Banky je zabezpečiť silnú kapitálovú základňu, aby vyhovela regulatórnym požiadavkám, udržala si dôveryhodnosť na trhu a tým zabezpečila podporu ďalšieho podnikania. Predstavenstvo pravidelne preveruje zásady riadenia a rozdeľovania kapitálu ČSOB Banky.

ČSOB Banka riadi svoju kapitálovú štruktúru s ohľadom na zmeny v ekonomických podmienkach a v rizikovom profile svojich aktivít.

ČSOB Bank actively manages the volume of its capital in accordance with the Regulation of the European Parliament and of the Council (EU) No 575/2013 of 26 June 2013 on prudential requirements for credit institutions and investment firms and amending Regulation (EU) No 648/2012 (hereinafter Regulation (EU) No 575/2013 or CRR). The required volume of capital requirements is set up by Joint Capital Decision (hereinafter JCD) and by local regulator, which is responsible for setting of capital buffers. ČSOB Bank actively manages Common Equity Tier 1 capital ratio of 4,5%, a Tier 1 capital ratio of 6,0% and a total capital ratio of 8,0% and maintains a capital conservation buffer in the form of common equity Tier 1 capital ratio of 2,5% of its total risk exposure. As at 30 June 2022, ČSOB Bank maintains a systematically important institution buffer (O-SII) of 1,0% (31.12.2021: 1,0%) its total risk exposure and a countercyclical buffer of 1,0% (31.12.2021: 1,0%).

ČSOB Bank regularly evaluates the adequacy of internal capital, through the Internal Capital Adequacy Assessment Process (ICAAP), to cover the risks to which ČSOB Bank's activity is exposed. ČSOB Bank has an integrated process of internal capital management to existing risk management systems. Within ICAAP ČSOB Bank applies a qualitative and quantitative approach to risk assessment.

The primary objective of ČSOB Bank is to maintain strong capital resources to meet the regulatory requirements, preserve its credibility and ensure continuity in its activities. The Board of Directors regularly reviews the principles of management and distribution of ČSOB Bank's capital.

ČSOB Bank manages its capital structure with respect to the changes in economic environment and changes in risk profile of its activities.

K 30. júnu 2022 aj k 31. decembru 2021 ČSOB Banka splnila povinné kapitálové požiadavky na základe reportov predkladaných manažmentu.

As at 30 June 2022 and 31 December 2021, ČSOB Bank met the obligatory capital requirements based on the reports submitted to management.

(tis. EUR) (EUR '000)	30.6.2022	31.12.2021
Základné imanie / Share capital	295 015	295 015
Emisné ážio / Share premium	484 726	484 726
Zákonný rezervný fond / Legal reserve fund	59 003	59 003
Výsledok hospodárenia minulých rokov / Retained earnings	308 508	287 420
Akumulovaný iný komplexný účtovný výsledok / Accumulated other comprehensive income	1 297	13 071
Úpravy ocenenia v dôsledku požiadaviek na obozretné oceňovanie / Value adjustments due to the requirements for prudent valuation	(263)	(282)
Nehmotný majetok / Intangible assets	(109 843)	(98 096)
Ostatné oceňovacie rozdiely / Other revaluation reserve	(216 162)	(216 162)
Ostatné odpočty / Other deduction	(4 459)	(4 214)
Vlastný kapitál Tier 1 (CET 1) / Common Equity Tier 1 Capital (CET 1)	***817 822***	***820 481***
Kapitál Tier 1 / Tier 1 Capital	***817 822***	***820 481***
Podriadený dlh / Subordinated debt	103 235	104 065
Nadbytok opravných položiek nad prípustnými očakávanými stratami pri IRB / IRB Excess of impairment losses over expected losses eligible	24 449	22 958
Kapitál Tier 2 / Tier 2 Capital	***127 684***	***127 023***
Celkové vlastné zdroje / Own funds	**945 506**	**947 504**

37 ZMENY ZÁVÄZKOV VYPLÝVAJÚCICH Z FINANČNÝCH ČINNOSTÍ / CHANGES IN LIABILITIES ARISING FROM FINANCING ACTIVITIES

Pre potreby výkazu peňažných tokov, zmeny záväzkov vyplývajúcich z finančných činností boli nasledovné.

For the purposes of the cash flow statement, changes in liabilities arising from financing activities were as follows.

(tis. EUR) (EUR '000)	Vydané dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities issued at amortised cost	Podriadený dlh / Subordinated debt	Lízingový záväzok / Lease liability
1.1.2022 / 1 January 2022	**236 876**	**107 563**	**33 029**
Príjem z emisie / Proceeds from issuance	10 790	-	-
Splatenie / Repayment	(102 061)	-	(2 574)
Zaplatené úroky / Interest paid	(474)	(694)	(80)
Vplyv zmien kurzov cudzích mien / Effect of changes in foreign exchange rates	362	-	-
Iné bezhotovostné úpravy / Other non-cash adjustments	1 580	706	2 158
30.6.2022 / 30 June 2022	**147 073**	**107 575**	**32 533**

(tis. EUR) (EUR '000)	Vydané dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities issued at amortised cost	Podriadený dlh / Subordinated debt	Lízingový záväzok / Lease liability
1.1.2021 / 1 January 2021	**332 127**	**87 545**	**33 033**
Príjem z emisie / Proceeds from issuance	11 125	-	-
Splatenie / Repayment	(67 881)	-	(2 346)
Zaplatené úroky / Interest paid	(748)	(513)	(106)
Vplyv zmien kurzov cudzích mien / Effect of changes in foreign exchange rates	308	-	-
Iné bezhotovostné úpravy / Other non-cash adjustments	1 787	510	1 232
30.6.2021 / 30 June 2021	**276 718**	**87 542**	**31 813**

38 PENIAZE A PEŇAŽNÉ EKVIVALENTY / CASH AND CASH EQUIVALENTS

Pre potreby výkazu peňažných tokov, peniaze a peňažné ekvivalenty pozostávali z nasledovných položiek.

For the purposes of the cash flow statement, cash and cash equivalents consisted of the following items.

(tis. EUR) (EUR '000)	Pozn. č. / Note	30.6.2022	30.6.2021
Pokladničné hodnoty, účty centrálnych bánk a účty bánk splatné na požiadanie / Cash, balances with central bank and other demand deposits with banks	3	898 718	902 054
Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from financial institutions at amortised cost		87 194	61 545
Spolu / Total		**985 912**	**963 599**

39 VÝZNAMNÉ UDALOSTI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE INDIVIDUÁLNA ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA / POST BALANCE SHEET EVENTS

Od 30. júna 2022 až do dátumu vydania tejto priebežnej individuálnej účtovnej závierky neboli zistené žiadne iné udalosti, ktoré by si vyžadovali úpravu alebo vykázanie v tejto priebežnej individuálnej účtovnej závierke.

Túto priebežnú individuálnu účtovnú závierku schválilo a odsúhlasilo na vydanie predstavenstvo dňa 28. júla 2022.

From 30 June 2022 to the date of the issuance of these Interim Separate Financial Statements, there were no other events identified that would require adjustments to or disclosure in these Interim Separate Financial Statement.

These Interim Separate Financial Statements were approved and authorized for issue by the Board of Directors on 28 July 2022.

Marek Loula

Vrchný riaditeľ pre finančné riadenie, dáta a IT
/ Chief Officer for Financial management, Data and IT

Branislav Straka

Vrchný riaditeľ pre Bankové produkty, procesy a inovácie
/ Chief Officer for Banking Products, Processes and Innovation